FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/ PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE

AUDIO/VISUAL SECTION

ALPINE®

8-INCH ADVANCED NAVI STATION

X800D-U

7-INCH ADVANCED NAVI STATION

INE-W987D

QUICK REFERENCE GUIDE
Kurzanleitung
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA
GUIDA RAPIDA
SNABBGUIDE
SNELSTARTGIDS
КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО
SKRÓCONA INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

Made for iPod iPhone

BASS ENGINE SQ

HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DAB+ Digital Audio Broadcasting

MirrorLink™

TMC

USB PLAYBACK

FULL DISPLAY DETACHABLE
(INE-W987D only)

Bluetooth®

EN
DE
FR
ES
IT
SE
NL
RU
PL

Contents

IMPORTANT

Please record the serial number of your unit in the space provided below and keep it as a permanent record.

SERIAL NUMBER: ______________________

ISO SERIAL NUMBER: AL ______________________

INSTALLATION DATE: ______________________

INSTALLATION TECHNICIAN: ______________________

PLACE OF PURCHASE: ______________________

For details on all functions, refer to the Owner's Manual stored in the supplied CD-ROM. (As it is data CD, the CD cannot be used for playing back music and images on the player.) If required, an ALPINE dealer will readily provide you with a print out of the Owner's Manual contained in the CD-ROM.

WARNING

⚠ WARNING

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in serious injury or death.

DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.
Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions.
Failure to do so may result in an accident.

KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS SCREWS OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISES WHILE DRIVING.
Excessive volume levels that obscure sounds such as emergency vehicle sirens or road warning signals (train crossings, etc.) can be dangerous and may result in an accident. LISTENING AT LOUD VOLUME LEVELS IN A CAR MAY ALSO CAUSE HEARING DAMAGE.

DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.
Doing so may result in an accident, fire or electric shock.

USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.
(Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.

USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.
Failure to do so may result in fire or electric shock.

DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS.
Doing so may cause heat to build up inside and may result in fire.

USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS.
Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.

DO NOT PLACE HANDS, FINGERS OR FOREIGN OBJECTS IN INSERTION SLOTS OR GAPS.
Doing so may result in personal injury or damage to the product.

MAKE THE CORRECT CONNECTIONS.
Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.

BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL.
Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.

DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES.
Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.

DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES.
When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.

DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS.
Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or tanks should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire, etc.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WHICH MIGHT HINDER VEHICLE OPERATION, SUCH AS THE STEERING WHEEL OR SHIFT LEVER.
Doing so may obstruct forward vision or hamper movement etc., and results in serious accident.

DO NOT FOLLOW ROUTE SUGGESTIONS IF THE NAVIGATION SYSTEM INSTRUCTS YOU TO PERFORM AN UNSAFE OR ILLEGAL MANEUVER, OR PLACES YOU IN AN UNSAFE SITUATION OR AREA.
This product is not a substitute for your personal judgment. Any route suggestions by this system should never supersede any local traffic regulations or your personal judgment or knowledge of safe driving practise.

⚠ CAUTION

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in injury or material property damage.

HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS.
Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Centre for repairing.

HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS.
The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.

USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY.
Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may damage this unit internally, or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.

ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE.
Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST.
Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into this unit may result in product failure.

KEEP FINGERS AWAY WHILE THE MOTORIZED FRONT PANEL OR MOVING MONITOR IS IN MOTION.
Failure to do so may result in personal injury or damage to the product.

Getting Started

Touch operation

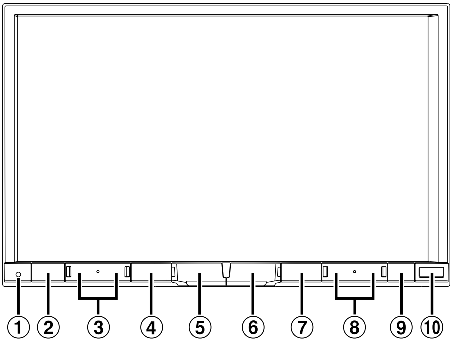
You can operate the system by using the touch panel on the screen.

■ Common onscreen buttons

[↩] : Returns to the previous screen. Depending on the function, this button may cancel the operations performed on the screen.

[✕] : Closes the window.

Location of Controls



• The illustration is for X800D-U.

① **RESET switch**
The system of this unit is reset.

② **★ (My Favourites) / 🚗 button**
The My Favourites screen for registered User1 or User2 is displayed.
Press and hold this button at least 3 seconds to switch to climate screen. You can check the air condition, etc., when this unit is connected to the car's CAN Interface box.

③ **∨ / ∧ (DOWN/UP) button**
Press to adjust the volume.

④ **MUTE/⏻ button**
Press to activate/deactivate the mute mode. Press and hold this button for at least 3 seconds to turn the power off.

⑤ **♪ /AUDIO button**
Displays the Audio/Visual screen. If the Audio/Visual screen is already displayed, changes the source. Press and hold this button for at least 3 seconds to activate the "Easy Sound Setup" mode.

⑥ **Ⓐ (MAP) button**
Recalls the navigation map screen.
Press again to switch to Navigation menu screen.
Press and hold this button for at least 3 seconds to change to Go Home route screen. If the Home is not set yet, it will change to Home setting screen.

⑦ **✆ (PHONE) button**
Recalls the Telephone Menu screen.
When a hands-free phone with Voice Recognition is connected, press and hold for at least 3 seconds to recall the Voice Recognition mode.

⑧ **⏮ / ⏭ button**
Press to seek down/up station in radio mode or down/up track, chapter, etc., in other audio/visual source.

⑨ **⏏ (Eject) button**
Recalls the Open/Tilt screen.
If the disc does not eject after touching [⏏] of DISC, press and hold this button for at least 5 seconds.

⑩ **Remote Sensor**
Point the remote control transmitter towards the remote sensor within a range of 2 metres.

Turning Power On or Off

1 **Turn the ignition key to the ACC or ON position.**

The system is turned on.

2 **Press and hold the MUTE/⏻ button for at least 3 seconds to turn the power off.**

Detaching and Attaching the Screen (INE-W987D Only)

Detaching

1 **Press ⏏ (Eject).**

The Open/Tilt screen is displayed.

2 **Touch [⏏ Remove Screen].**

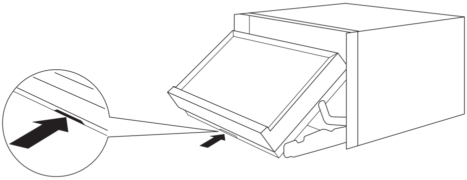
A confirmation message is displayed.

3 **Touch [OK] to confirm.**

4 **Press the Release Lever on the bottom of the screen panel within the 30 seconds count down.**

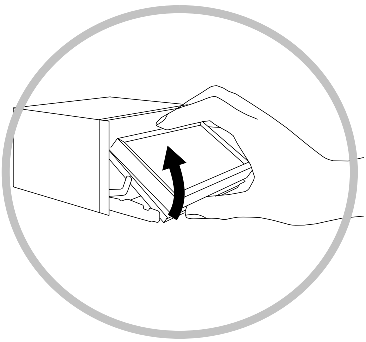
The screen panel is unlocked.

- *After the Release Lever is pressed, the front panel will close in 15 seconds, whether the screen panel is detached or not.*



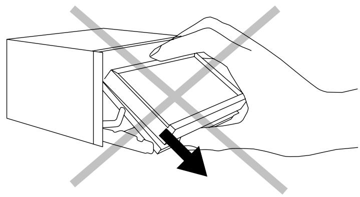
5 **Grasp the screen panel firmly, and then force the bottom of the screen panel outward to make it depart from the main unit.**

CORRECT

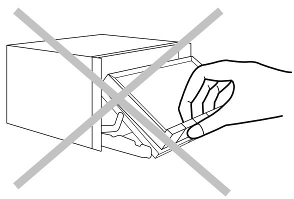


INCORRECT

- Pull it as the direction of arrowhead



- Grab the Hard key

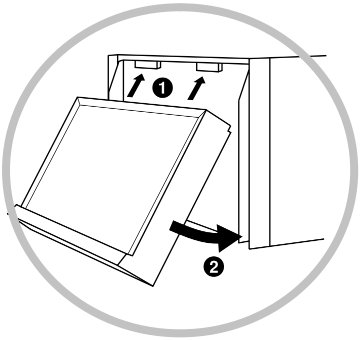


Attaching

1 **Insert the upside of the screen panel into the main unit. Align the groove on the screen panel with projections on the main unit.**

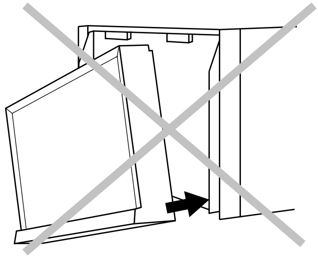
2 **Push the downside of the screen panel until it locks firmly into the main unit.**

CORRECT



INCORRECT

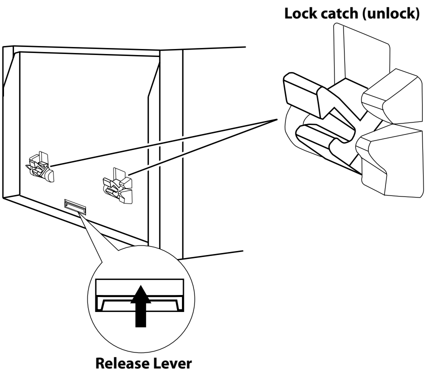
- Install from the downside



In Case of Difficulty

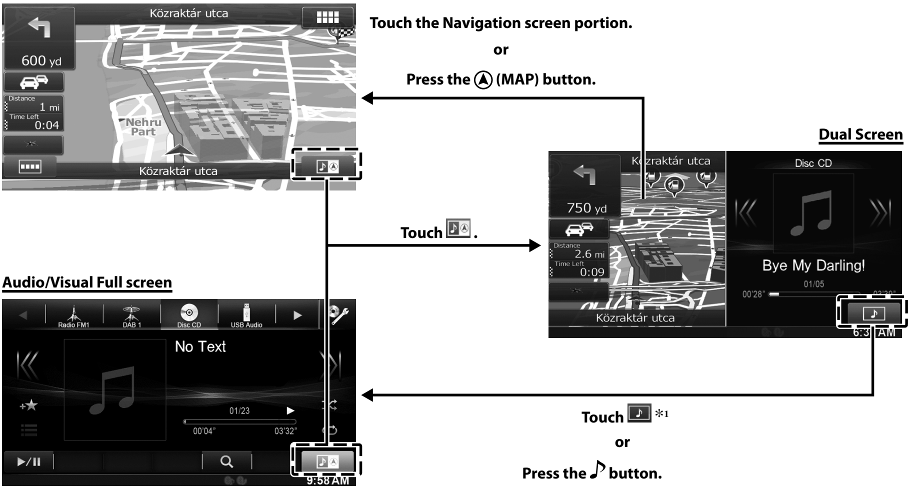
Screen panel cannot be attached

- Attaching method is not correct.
- The lock catch of main unit is in lock state.
  - Slide the Release Lever upward to unlock the lock catch.



About Dual Screen

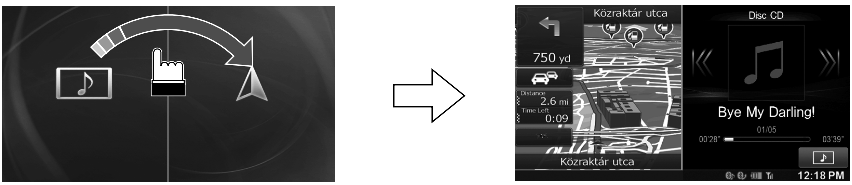
If you want to display the music playback screen while route guidance is displayed, etc., you can display the Navigation and Audio/Visual screens simultaneously.



*1 During video playback, [Dual Wide], [Dual Full] and [Full Screen] appear on the screen for selecting the screen size.

Dual Screen Display Position

You can switch the Audio/Visual and Navigation screens using drag & drop.
To switch the screens, touch the middle of the Audio/Visual screen and drag it to the navigation screen. The screens will switch positions when you remove your finger.



- *Drag and drop the navigation screen will change to navigation full screen.*

User Registration

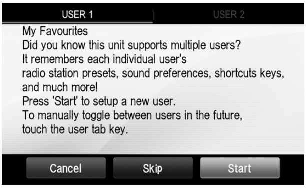
You can register up to two users. Configure the User1 and User2 settings for each user.

1 Press the ★ (My Favourites) button.

The My Favourites screen is displayed.

- You cannot access My Favourites screen while driving.

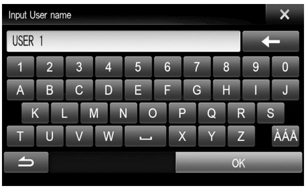
2 Touch [Start].



The user name input screen for the first user is displayed.

- After registering the first user, touch [USER2] to access to USER2's registration screen.
- Touching [Skip] registers the user name as "USER1" or "USER2" and no BLUETOOTH device is registered. In this case, the users will not be switched automatically.
- Touching [Cancel] or pressing the ★ (My Favourites) button returns to the original screen without registering a user.

3 Input the user name from the keypad and touch [OK].



The BLUETOOTH Device Setup screen is displayed.

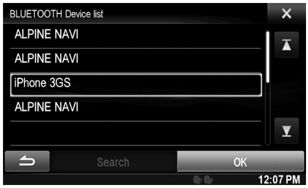
- Touch [←] to edit the name.
  For details of how to input characters from the keypad, refer to "How to Input Characters and Numbers (Keypad)" (page 27).

4 Touch [Link], then touch [OK].

The BLUETOOTH Device List is displayed.

- The BLUETOOTH devices registered here are used to automatically identify the user.
  Also, a cellular phone can be used as a hands-free phone.
  For details, see "BLUETOOTH Setting" (page 66).
- Touching [Do not Link] exits user registration without registering a BLUETOOTH device.

5 Touch [Search].



The system starts searching for BLUETOOTH devices.
When the search is completed, the BLUETOOTH Device List is displayed.

- Set the BLUETOOTH setting on the preregistered BLUETOOTH device side to [ON].

6 Touch a registered BLUETOOTH device and touch [OK].

My Favourites screen for USER1 or USER2 is displayed.

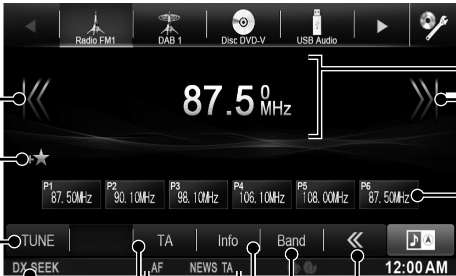


- You can edit My Favourites icons.
  For details of how to add, edit, delete or set My Favourites icons, refer to "Adding My Favourites" (page 23).

7 Press the ★ (My Favourites) button.

The My Favourites screen is exited and the display returns to the original screen.

Radio Operation



Decreases frequency

Add the current source to My Favourites. (Not displayed when the current source has been added.)

Changes tuning mode

SEEK mode indicator

Traffic Information mode On/Off

RDS indicator

RDS information display

Increases frequency

Preset button
Displays the preset stations with a short touch.
Touch for at least 2 seconds to memorise the current station as a preset station.

Changes operation button

Switches band

Changes text information



Memorises stations automatically

Changes operation button

PRIORITY NEWS mode On/Off

Displays Select PTY screen

AF mode On/Off

DAB/DAB+/DMB Operation



Decreases frequency

Add the current source to My Favourites. (Not displayed when the current source has been added.)

Changes tuning mode

SEEK mode indicator

Display service search list

Displays Select PTY screen

DAB/DAB+/DMB information display

Increases frequency

Preset button
Displays the preset service with a short touch.
Touch for at least 2 seconds to memorise the current service as a preset station.

Changes operation button

Switches band

Changes text information



PRIORITY NEWS mode On/Off

Changes operation button

Traffic Information mode On/Off

Update service search list

MP3/WMA/AAC Operation



DVD Operation

When you touch the DVD playback screen, the DVD operation screen is displayed. The following is an example of the DVD-VIDEO operation screen.



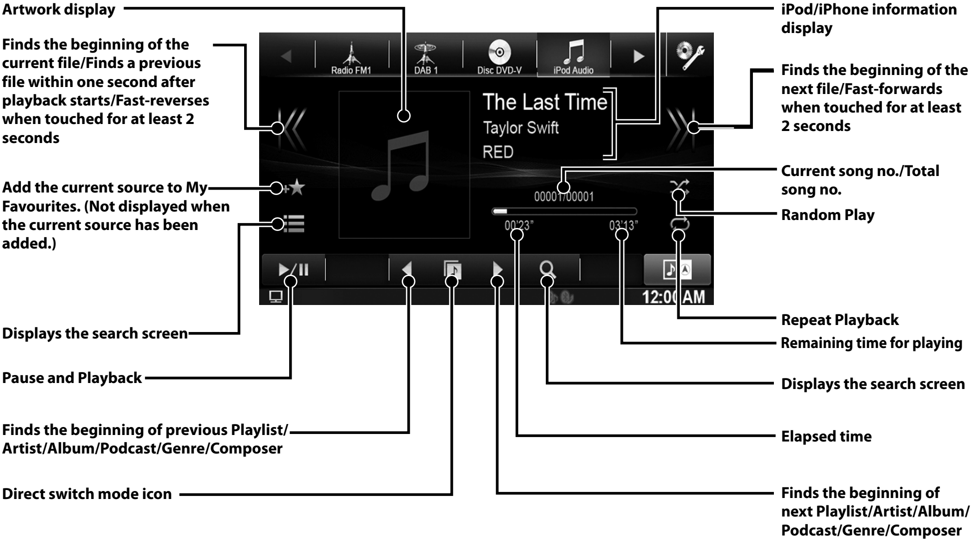


iPod/iPhone Operation (Optional)

An iPod/iPhone can be connected to this unit by using the cable (KCU-461iV) (sold separately). You can connect a video-capable iPod to enjoy not only Music but also Video files.

- This unit does not support video playback from iPhone 5, etc., which with Lightning Connector.

Audio mode



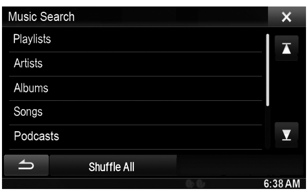
Searching for a Music File

For example: Searching by Artist name

1 Touch [🔍 (Search)] during playback.

2 Touch [Music].

3 Touch [Artists].



4 Touch the selected artist's name.



The Albums search screen of the selected artist is displayed.
Touching [▶] of the desired artist will play back all songs of the selected artist.

5 Touch the desired album's name.

All songs of the selected album are displayed.
Touching [▶] of the desired album will play back all songs of the selected album.

6 Touch the desired song's name.

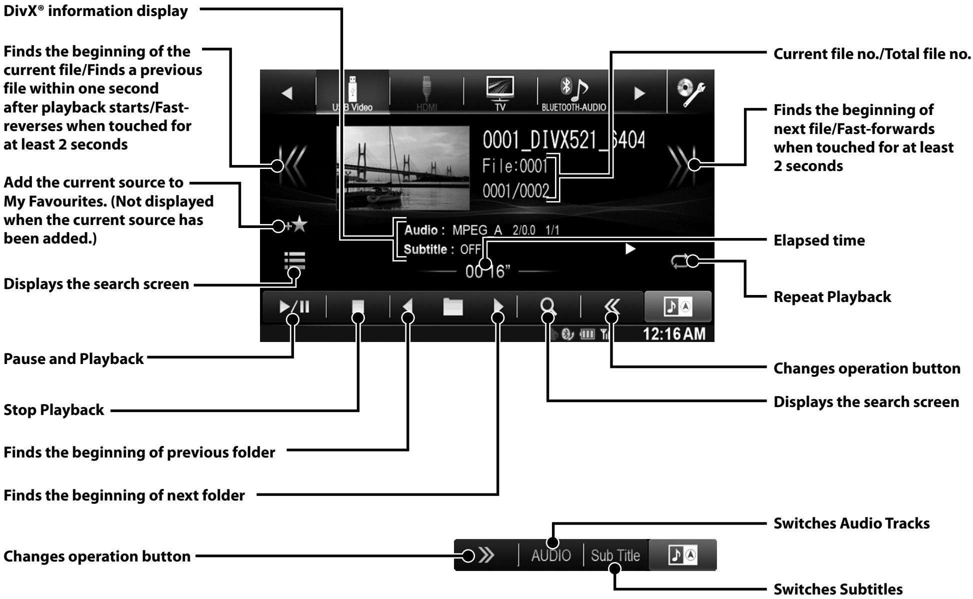
The selected song is played back.

- *Touching [▶] of "ALL" will play back all songs in the list.*

USB Memory Operation (Optional)

You can play back music files (MP3/WMA/AAC) and video files (DivX®) stored in a USB memory device on the internal player of this system.
Refer to the "MP3/WMA/AAC Operation" (page 9) for information on music.

Video mode



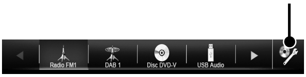
Hands-Free Phone Control

Hands-free calls are possible when using an HFP (Hands-Free Profile) compatible mobile phone with the X800D-U/INE-W987D.

How to connect to a BLUETOOTH compatible device (Pairing)

1 Touch [Setup] icon of Top banner.

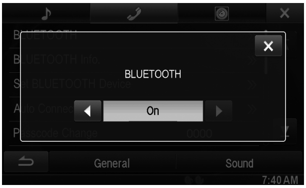
[SETUP] icon



2 Touch [ ] (BLUETOOTH).

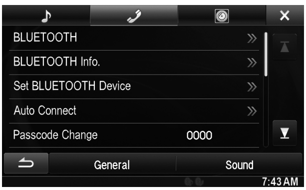
3 Touch [BLUETOOTH].

4 Touch [◀] or [▶] of "BLUETOOTH" to set to "On".

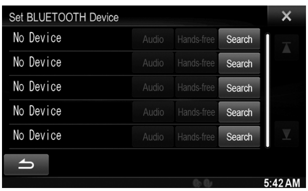


5 Touch [✕].

6 Touch [Set BLUETOOTH Device].

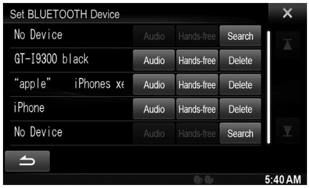


7 Touch [Search] of "No Device".



The Device list displays up to 10 items.

8 Touch [Audio] or [Hands-free] of the device you want to connect from the list.



Audio: Sets for use as an Audio device.
Hands-free: Sets for use as a Hands Free Device.

9 When the device registration is complete, a message appears and the device returns to normal mode.

- *The BLUETOOTH registration process differs depending on the device version and SSP (Simple Secure Pairing). If a 4 or 6 character Passcode appears on this device, enter the Passcode using the BLUETOOTH compatible device. If a 6 character Passkey appears on this device, make sure the same passkey is displayed on the BLUETOOTH compatible device and touch "Yes".*

Answering a Call

1 An incoming call triggers the ringtone and an incoming call display.



2 Touch [ ] or press (PHONE) button.

The call starts.

Hanging up the Telephone

1 Touch [ ].

The call finishes.

MirrorLink™ Operation (Optional)

MirrorLink is a standard for connecting provides for a connection between an X800D-U/INE-W987D and a smartphone.
Using MirrorLink, you can display a display smartphone screen and allows you to operate your smartphone applications via this unit.

When a smartphone with applications for MirrorLink is connected via USB, the Mirror Mode and/or Car Mode source icon will display on the Top banner. The icon will become invalid if the smartphone is disconnected from this unit.

1 Press the ♪ button.

The Audio/Visual screen is displayed.

2 Touch [Mirror Mode] or [Car Mode] on the Top banner.

The screen for the selected mode is displayed.

3 Press ★ (My Favourites) button during the full screen mode.

The Media Control buttons will display.

4 Touch the Media Control buttons to operate the unit.

- *The Media Control buttons differ, depending on the mode.*
- *Operable modes on this unit may differ from operations on your smartphone, depending on the connected smartphone.*

HDMI Device (Optional)

The device can connect with electronic device supporting HDMI output by HDMI interface and fulfill the play of audio and video with HD signal. But, the unit only displays the electronic device interface by mirror image, you cannot operate the electronic device by this unit.

1 Press the ♪ button.

2 Touch [HDMI] of top banner.

- *When disconnecting with HDMI device, the source icon of HDMI is grey.*

3 In HDMI player mode, the screen of the device displays the content of electronic equipment by mirror image.

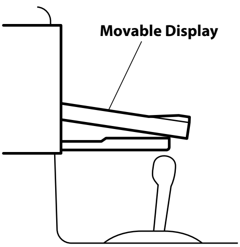
- *Not all devices with HDMI output interface can be recognised by this unit.*

Installation

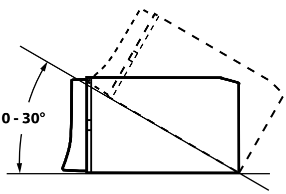
X800D-U users
To install the X800D-U, refer to the manual in the separately purchased installation kit for each car type.

- *When making connections to the vehicle's electrical system, be aware of the factory installed components (e.g. on-board computer). Do not tap into these leads to provide power for this unit. When connecting the X800D-U/INE-W987D to the fuse box, make sure the fuse for the intended circuit of the X800D-U/ INE-W987D has the appropriate amperage. Failure to do so may result in damage to the unit and/or the vehicle. When in doubt, consult your Alpine dealer.*
- *The Display must be completely retracted in the casing when installing. If it is not, problems may occur.*

1 **Before installing, make sure that the opening and closing of the display will not interfere with operation of the gear shift.**



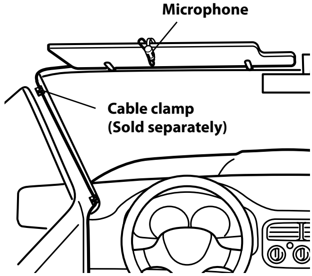
2 **Install at an angle between horizontal and 30°. Note that installing at an angle outside of this range will result in a loss of performance and possibly damage.**



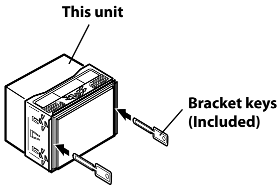
3 **Mounting the Microphone.**

For safe use, make sure of the following:
- location is stable and firm.
- driver's view and operations are not obstructed.
- microphone is located where the driver's voice can be easily picked up (on the sun visor, etc.).

When you speak into the microphone, you should not have to change your driving posture. This may cause a distraction, taking your attention away from safely driving your vehicle. Carefully consider direction and distance while mounting the microphone. Confirm that the driver's voice can be easily picked up at the selected location.

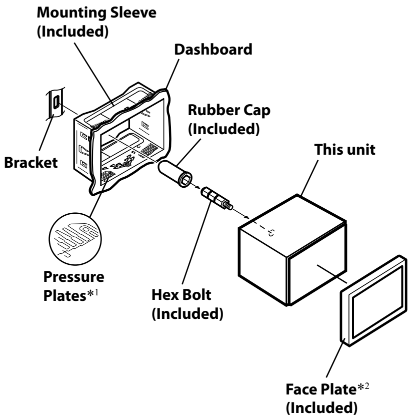


4 **Remove the mounting sleeve from the main unit.**



Slide the unit into the mounting sleeve and secure it.

■ For INE-W987D

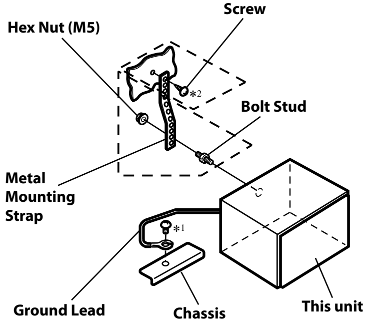


*1 If the installed mounting sleeve is loose in the dashboard, the pressure plates may be bent slightly to remedy the problem.

*2 The supplied face plate may be mounted.

5 When your vehicle has the Bracket, mount the long hex bolt onto the rear panel of the INE-W987D and put the Rubber Cap on the hex bolt. If your vehicle does not have the Mounting Support, reinforce the head unit with the metal mounting strap (not supplied). Secure the ground lead of the unit to a clean metal spot using a screw (*1) already attached to the vehicle's chassis.

Connect all the leads of the INE-W987D according to details described in the CONNECTION section.

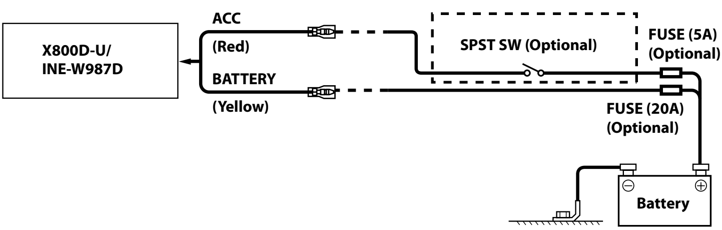


- *For the screw marked "*2", use an appropriate screw for the chosen mounting location.*

6 Slide the INE-W987D into the dashboard until it clicks. This ensures that the unit is properly locked and will not accidentally come out from the dashboard.

Connection Diagram of SPST Switch (sold separately)

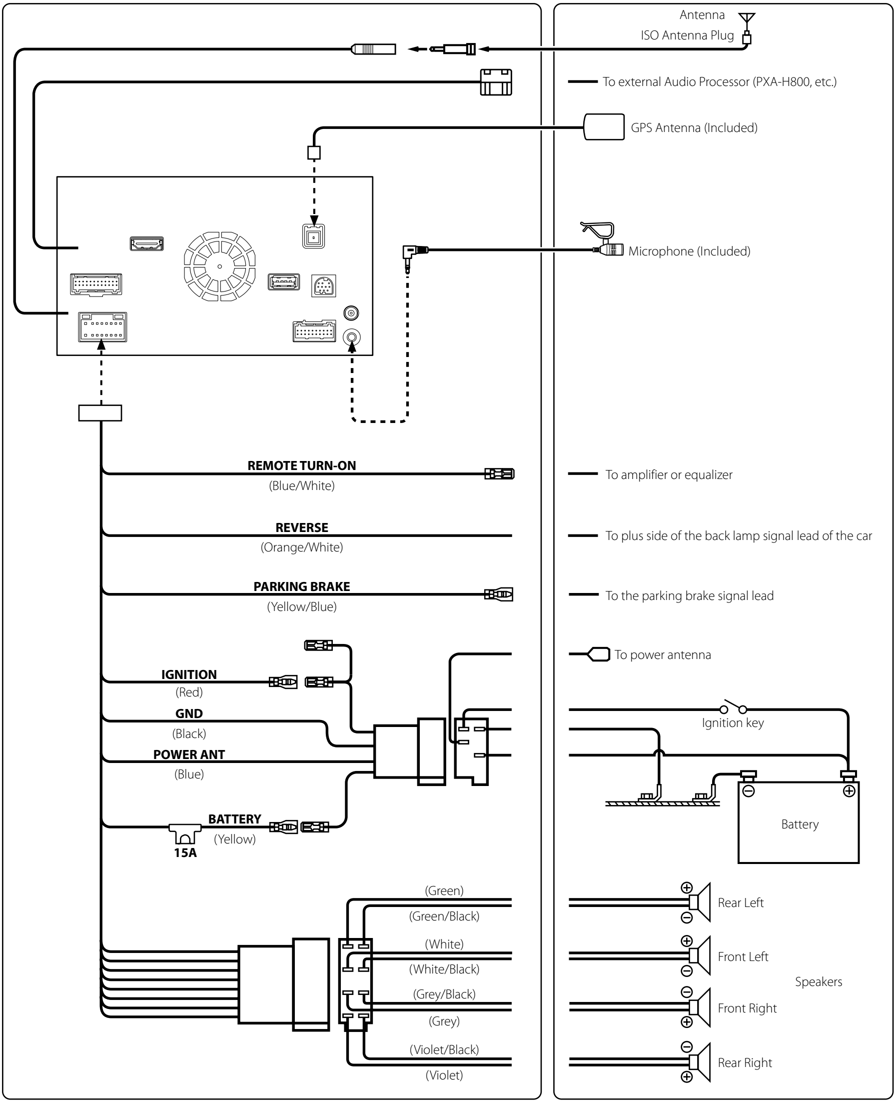
(If the ACC power supply is not available)



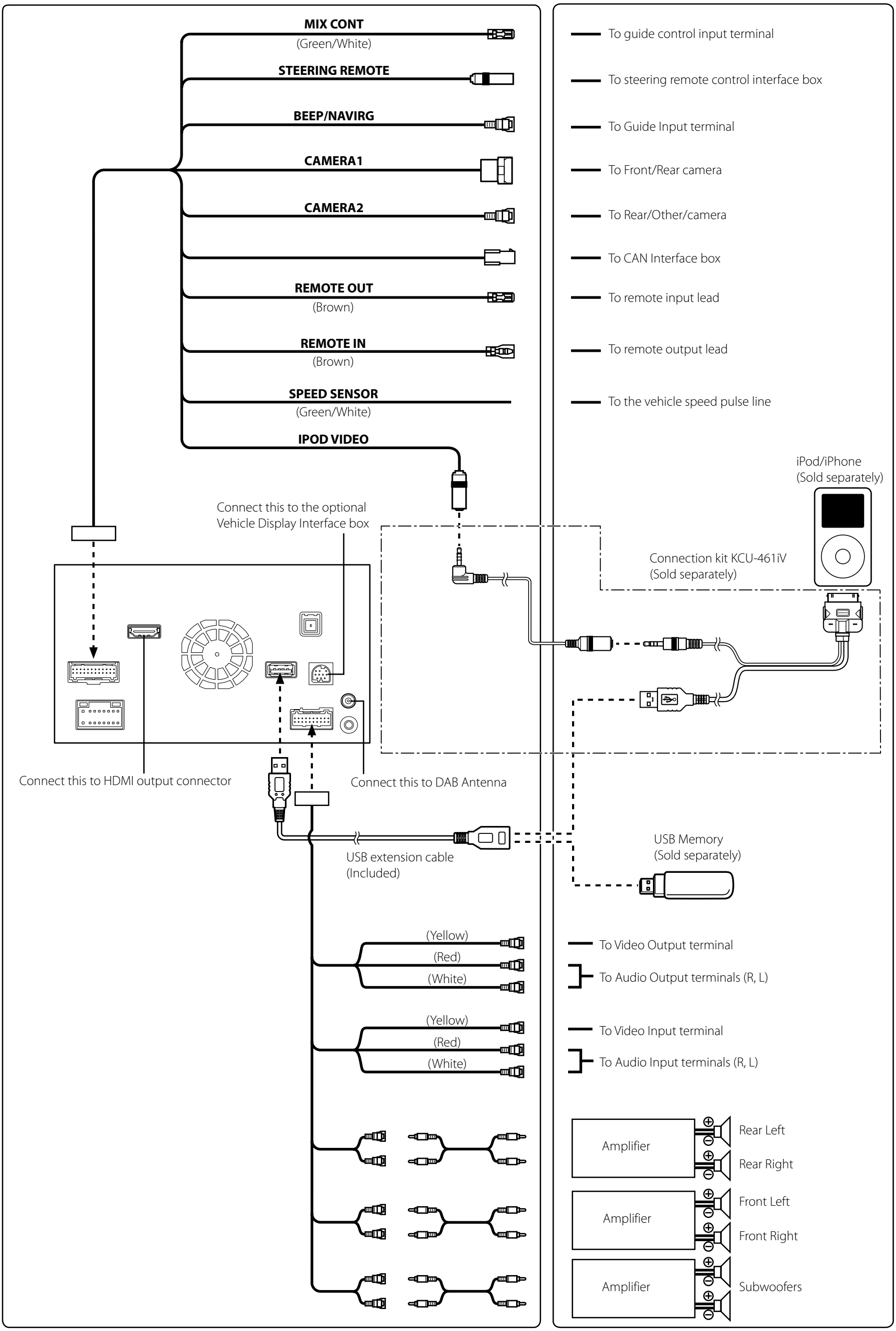
- *If your vehicle has no ACC power supply, add an SPST (Single-Pole, Single-Throw) switch (sold separately) and fuse (sold separately).*
- *The diagram and the fuse amperage shown above are in the case when X800D-U/INE-W987D is used individually.*
- *If the switched power (ignition) lead of the X800D-U/INE-W987D is connected directly to the positive (+) post of the vehicle's battery, the X800D-U/INE-W987D draws some current (several hundred milliamperes) even when its switch is placed in the OFF position, and the battery may be discharged.*

Connections

Connections 1/2



Connections 2/2



Specifications

MONITOR SECTION

Screen Size	7.0" (INE-W987D) 8.0" (X800D-U)
LCD Type	Transparent type TN LCD
Operation System	TFT active matrix
Number of Picture Elements	1,152,000 pcs. (800 × 480 × 3 (RGB))
Effective Number of Picture Elements	99% or more
Illumination System	LED

FM TUNER SECTION

Tuning Range	87.5 – 108.0 MHz
Mono Usable Sensitivity	8.1 dBf (0.7 µV/75 ohms)
50 dB Quieting Sensitivity	12 dBf (1.1 µV/75 ohms)
Alternate Channel Selectivity	80 dB
Signal-to-Noise Ratio	65 dB
Stereo Separation	35 dB
Capture Ratio	2.0 dB

MW TUNER SECTION

Tuning Range	531 – 1,602 kHz
Usable Sensitivity	25.1 µV/28 dBf

LW TUNER SECTION

Tuning Range	153 – 281 kHz
Sensitivity (IEC Standard)	31.6 µV/30 dBf

USB SECTION

USB requirements	USB 1.1/2.0
Max. Power Consumption	1,000 mA
USB Class	USB (Play From Device)/ USB (Mass Storage Class)
File System	FAT12/16/32
MP3 Decoding	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
WMA Decoding	Windows Media™ Audio
AAC Decoding	AAC-LC format ".m4a" file
Number of Channels	2-Channel (Stereo)
Frequency Response*	5 – 20,000 Hz (±1 dB)
Total Harmonic Distortion	0.008% (at 1 kHz)
Dynamic Range	95 dB (at 1 kHz)
Signal-to-Noise Ratio	100 dB
Channel Separation	85 dB (at 1 kHz)

* Frequency response may differ depending on the encoder software/bit rate.

CD/DVD SECTION

Frequency Response	5 – 20,000 Hz (±1 dB)
Wow & Flutter (% WRMS)	Below measurable limits
Total Harmonic Distortion	0.008% (at 1 kHz)
Dynamic Range	95 dB (at 1 kHz)
Channel Separation	85 dB (at 1 kHz)
Horizontal resolution	500 lines or greater
Video output level	1Vp-p (75 ohms)
Video S/N ratio	DVD: 60 dB
Audio S/N ratio	100 dB

PICKUP

Wave length	DVD: 666 nm CD: 785 nm
Laser power	CLASS II

GPS SECTION

GPS Reception frequency	1,575.42 ±1 MHz
GPS Reception sensitivity	-130 dB max.

BLUETOOTH SECTION

BLUETOOTH Specification	Bluetooth V2.1+EDR
Output Power	+4 dBm Max. (Power class 2)
Profile	HFP (Hands-Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

GENERAL

Power Requirement	14.4 V DC (11–16 V allowable)
Operating temperature	-4°F to +140°F (-20°C to + 60°C)
Maximum Power Output	50 W × 4
Output Voltage	4,000 mV/10k ohms
Weight	2.86 kg (INE-W987D) 2.85 kg (X800D-U)
Audio output level	
Preout (Front, Rear):	4V/10k ohms (max.)
Preout (Subwoofer):	4V/10k ohms (max.)
AUX OUT:	1.2V/10k ohms (max.)

CHASSIS SIZE

Width	178 mm
Height	100 mm
Depth	164 mm

NOSE SIZE

Width	171 mm (INE-W987D) 190 mm (X800D-U)
Height	96 mm (INE-W987D) 120 mm (X800D-U)
Depth	25 mm (INE-W987D) 10 mm (X800D-U)

- *Due to continuous product improvement, specifications and design are subject to change without notice.*
- *The LCD panel is manufactured using an extremely high precision manufacturing technology. Its effective pixel ratio is over 99.99%. This means that there is a possibility that 0.01% of the pixels could be either always ON or OFF.*

- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Manufactured under licence from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone," mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under licence.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Alpine Electronics, Inc. is under licence.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- Android is a trademark of Google Inc.
- MPEG Layer-3 audio coding technology licenced from Fraunhofer IIS and Thomson. Supply of this product only conveys a licence for private, non-commercial use and does not convey a licence nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generation) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent licence for such use is required. For details, please visit http://www.mp3licensing.com

©1993-2014 NAVTEQ. All rights reserved.
Portions ©2014, Microsoft Corporation. All Rights Reserved.

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

Declaration of Conformity

Inhalt

WICHTIG!

Notieren Sie sich die Seriennummer des Geräts bitte an der unten angegebenen Stelle und bewahren Sie die Notiz auf.

SERIENNUMMER: ____________________

ISO-SERIENNUMMER: AL ____________________

EINBAUDATUM: ____________________

EINGEBAUT VON: ____________________

GEKAUFT BEI: ____________________

Detaillierte Erläuterungen zu den Gerätefunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD-ROM. (Bei dieser CD handelt es sich um eine Daten-CD. Die Wiedergabe von Musik oder Bildern auf dem Player ist damit nicht möglich.) Bei Bedarf erhalten Sie bei Ihrem ALPINE-Händler einen Ausdruck der Bedienungsanleitung auf der CD-ROM.

WARNUNG

⚠ WARNUNG

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Todesfällen.

KEINE BEDIENUNG AUSFÜHREN, DIE VOM SICHEREN LENKEN DES FAHRZEUGS ABLENKEN KÖNNTE.
Führen Sie Bedienungen, die Ihre Aufmerksamkeit längere Zeit in Anspruch nehmen, erst aus, nachdem das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist. Halten Sie das Fahrzeug immer an einer sicheren Stelle an, bevor Sie solche Bedienungen ausführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr.

KLEINE GEGENSTÄNDE WIE SCHRAUBEN VON KINDERN FERNHALTEN.
Werden solche Gegenstände verschluckt, besteht die Gefahr schwerwiegender Verletzungen. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, wenn ein Kind einen solchen Gegenstand verschluckt.

DIE LAUTSTÄRKE NUR SO HOCH STELLEN, DASS SIE WÄHREND DER FAHRT NOCH AUSSENGERÄUSCHE WAHRNEHMEN KÖNNEN.
Übermäßige Lautstärkepegel, die Geräusche wie die Sirenen von Notarztwagen oder Warnsignale (an einem Bahnübergang usw.) übertönen, können gefährlich sein und zu einem Unfall führen. HOHE LAUTSTÄRKEPEGEL IN EINEM AUTO KÖNNEN AUSSERDEM GEHÖRSCHÄDEN VERURSACHEN.

GERÄT NICHT ÖFFNEN.
Andernfalls besteht Unfallgefahr, Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12-VOLT-BORDNETZ UND MINUS AN MASSE VERWENDEN.
Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler. Andernfalls besteht Feuergefahr usw.

SICHERUNGEN IMMER DURCH SOLCHE MIT DER RICHTIGEN AMPEREZAHL ERSETZEN.
Andernfalls besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

LÜFTUNGSÖFFNUNGEN UND KÜHLKÖRPER NICHT ABDECKEN.
Andernfalls kann es zu einem Wärmestau im Gerät kommen, und es besteht Feuergefahr.

DAS GERÄT NUR AN EIN 12-V-BORDNETZ IN EINEM FAHRZEUG ANSCHLIESSEN.
Andernfalls besteht Feuergefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlages oder anderer Verletzungen.

KEINE FREMDKÖRPER IN EINSCHUBSCHLITZE ODER ÖFFNUNGEN AM GERÄT STECKEN.
Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen.

AUF KORREKTE ANSCHLÜSSE ACHTEN.
Bei fehlerhaften Anschlüssen besteht Feuergefahr, und es kann zu Schäden am Gerät kommen.

VOR DEM ANSCHLUSS DAS KABEL VOM MINUSPOL DER BATTERIE ABKLEMMEN.
Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder Verletzungsgefahr durch einen Kurzschluss.

ELEKTRISCHE KABEL NICHT SPLEISSEN.
Kabel dürfen nicht abisoliert werden, um andere Geräte mit Strom zu versorgen. Andernfalls wird die Strombelastbarkeit des Kabels überschritten, und es besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

BEIM BOHREN VON LÖCHERN LEITUNGEN UND KABEL NICHT BESCHÄDIGEN.
Wenn Sie beim Einbauen Löcher in das Fahrzeugchassis bohren, achten Sie unbedingt darauf, die Kraftstoffleitungen und andere Leitungen, den Benzintank und elektrische Kabel nicht zu berühren, zu beschädigen oder zu blockieren. Andernfalls besteht Feuergefahr.

BOLZEN UND MUTTERN DER BREMSANLAGE NICHT ALS MASSEPUNKTE VERWENDEN.
Verwenden Sie für Einbau oder Masseanschluß NIEMALS Bolzen oder Muttern der Brems- bzw. Lenkanlage oder eines anderen sicherheitsrelevanten Systems oder des Benzintanks. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren oder ein Feuer ausbricht.

DAS GERÄT NICHT AN EINER STELLE EINBAUEN, AN DER ES BEIM FAHREN HINDERLICH SEIN KÖNNTE, WEIL ES Z. B. DAS LENKRAD ODER DEN SCHALTHEBEL BLOCKIERT.
Andernfalls ist möglicherweise keine freie Sicht nach vorne gegeben, oder die Bewegungen des Fahrers sind so eingeschränkt, dass Unfallgefahr besteht.

ROUTENVORSCHLÄGE DES NAVIGATIONSSYSTEMS NICHT BEFOLGEN, WENN SIE DABEI GEFÄHRLICHE ODER VERBOTENE FAHRMANÖVER AUSFÜHREN MÜSSTEN ODER DADURCH IN EINE GEFÄHRLICHE SITUATION ODER GEGEND GERATEN KÖNNTEN.
Dieses Gerät kann Ihr eigenes Urteilsvermögen nicht ersetzen. Aufgrund von Routenvorschlägen dieses Systems dürfen Sie nie die örtlichen Verkehrsregeln oder Ihr eigenes Urteilsvermögen bezüglich der Vermeidung von Gefahrensituationen im Straßenverkehr missachten.

⚠ VORSICHT

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von Verletzungen bzw. Sachschäden.

DAS GERÄT NICHT WEITERBENUTZEN, WENN EIN PROBLEM AUFTRITT.
Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen. Geben Sie das Gerät zu Reparaturzwecken aneinen autorisierten Alpine-Händler oder den nächsten Alpine-Kundendienst.

VERKABELUNG UND EINBAU VON FACHPERSONAL AUSFÜHREN LASSEN.
Die Verkabelung und der Einbau dieses Geräts erfordern technisches Geschick und Erfahrung. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie Verkabelung und Einbau dem Händler überlassen, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

NUR DAS VORGESCHRIEBENE ZUBEHÖR VERWENDEN UND DIESES SICHER EINBAUEN.
Verwenden Sie ausschließlich das vorgeschriebene Zubehör. Andernfalls wird das Gerät möglicherweise beschädigt, oder es lässt sich nicht sicher einbauen. Wenn sich Teile lösen, stellen diese eine Gefahrenquelle dar, und es kann zu Betriebsstörungen kommen.

DIE KABEL SO VERLEGEN, DASS SIE NICHT GEKNICKT ODER DURCH SCHARFE KANTEN GEQUETSCHT WERDEN.
Verlegen Sie die Kabel so, dass sie sich nicht in beweglichen Teilen wie den Sitzschienen verfangen oder an scharfen Kanten oder spitzen Ecken beschädigt werden können. So verhindern Sie eine Beschädigung der Kabel. Wenn Sie ein Kabel durch eine Bohrung in einer Metallplatte führen, schützen Sie die Kabelisolierung mit einer Gummitülle vor Beschädigung durch die Metallkanten der Bohrung.

DAS GERÄT NICHT AN STELLEN EINBAUEN, AN DENEN ES HOHER FEUCHTIGKEIT ODER STAUB AUSGESETZT IST.
Bauen Sie das Gerät so ein, dass es vor hoher Feuchtigkeit und Staub geschützt ist. Wenn Feuchtigkeit oder Staub in das Gerät gelangen, kann es zu Betriebsstörungen kommen.

DIE HÄNDE FERNHALTEN, WENN SICH DAS MOTORGETRIEBENE BEDIENTEIL ODER DER SCHWENKBARE MONITOR BEWEGT.
Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen.

Erste Schritte

Bedienung über den Touchscreen

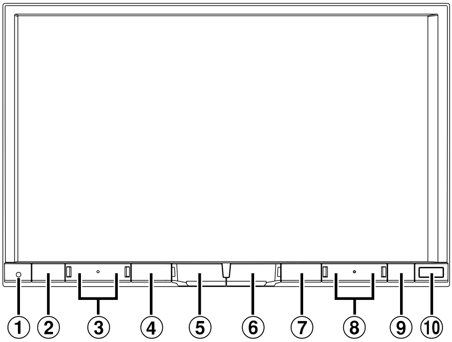
Sie können das System über die berührungsempfindlichen Schaltflächen auf dem Bildschirm bedienen.

■ Häufig benutzte Schaltflächen

[↩] : Rückkehr zum vorherigen Bildschirm. Je nach Funktion kann mit dieser Taste der Touchscreen-Bedienvorgang abgebrochen werden.

[✕] : Schließt das Fenster.

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente



• Die Abbildung gilt für das X800D-U.

① **RESET-Schalter**
Das Gerätesystem wird zurückgesetzt.

② **Taste ★ (Meine Favoriten)/🚘**
Der Meine Favoriten-Bildschirm für den registrierten Benutzer1 oder Benutzer2 wird angezeigt.
Halten Sie diese Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um zum Bildschirm für die Klimaanlage zu wechseln. Sie können die Klimaanlage usw. prüfen, wenn das Gerät mit der CAN-Schnittstellenbox des Fahrzeugs verbunden ist.

③ **Taste ∨ / ∧ (DOWN/UP)**
Drücken, um die Lautstärke zu regeln.

④ **Taste MUTE/⏻**
Durch Drücken aktivieren/deaktivieren Sie den Stummschaltmodus.
Wenn Sie die Taste länger als 3 Sekunden drücken, wird das Gerät ausgeschaltet.

⑤ **Taste ♪ /AUDIO**
Ruft den Audio/Visual-Bildschirm auf. Wenn der Audio/Visual-Bildschirm bereits angezeigt wird, wird die Signalquelle gewechselt.
Halten Sie diese Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um den Modus „Sound Menü“ zu aktivieren.

⑥ **Taste Ⓐ (MAP)**
Ruft den Navigationskartenbildschirm auf.
Drücken Sie die Taste erneut, um zum Navigations-Menübildschirm zu wechseln.
Halten Sie diese Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um zum Heimatadressen-Routenbildschirm zu wechseln. Wenn die Heimatadresse noch nicht eingestellt ist, wird der Heimatadressen-Einstellungsbildschirm angezeigt.

⑦ **Taste ✆ (TELEFON)**
Ruft den Telefonmenübildschirm auf.
Wenn ein Telefon mit Freisprecheinrichtung und Spracherkennung angeschlossen ist, halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Spracherkennungsmodus aufzurufen.

⑧ **Taste ⏮ / ⏭**
Halten Sie diese Taste gedrückt, um im Radiomodus rückwärts/vorwärts nach einem Sender zu suchen bzw. in einer anderen Audio-/Videoquelle einen Titel, ein Kapitel usw. rückwärts/vorwärts zu suchen.

⑨ **Taste ⏏ (Auswerfen)**
Ruft den Bildschirm zum Öffnen/Neigen auf.
Falls die Disc nach dem Berühren von [⏏] unter DISC nicht ausgeworfen wird, halten Sie diese Taste mindestens 5 Sekunden lang gedrückt.

⑩ **Fernbedienungssensor**
Richten Sie die Fernbedienung in einem Abstand von maximal 2 Metern auf diesen Sensor.

Ein- und Ausschalten

1 **Drehen Sie den Zündschlüssel in die Stellung ACC oder EIN.**
Das System schaltet sich ein.

2 **Halten Sie die Taste MUTE/⏻ mindestens 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.**

Abnehmen und Anbringen des Bildschirms (nur INE-W987D)

Abnehmen

1 Drücken Sie ⏏ (Auswerfen).

Der Bildschirm Open/Tilt wird angezeigt.

2 Berühren Sie [⏏ Display abnehmen].

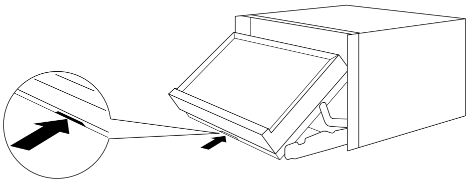
Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt.

3 Berühren Sie [OK] zum Bestätigen.

4 Drücken Sie innerhalb der vom Countdown-Zähler angezeigten 30 Sekunden auf den Entriegelungshebel an der Unterseite des Bildschirmteils.

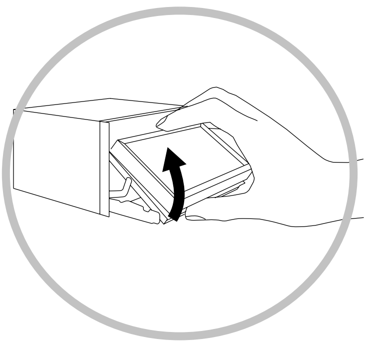
Der Bildschirm wird entriegelt.

- *Nachdem der Entriegelungshebel gedrückt wurde, schließt sich das Bedienteil innerhalb von 15 Sekunden, unabhängig davon, ob der Bildschirm abgenommen wird oder nicht.*



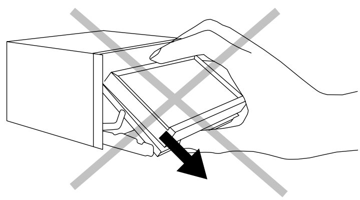
5 Halten Sie das Bildschirmteil gut fest und ziehen Sie die Unterseite des Bildschirmteils fest nach außen, um es aus dem Hauptgerät zu entfernen.

RICHTIG

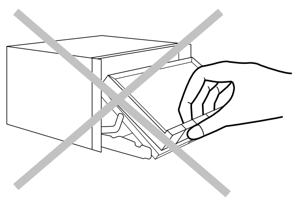


FALSCH

- In Pfeilrichtung ziehen



- Mit der Hand an den Tasten ziehen

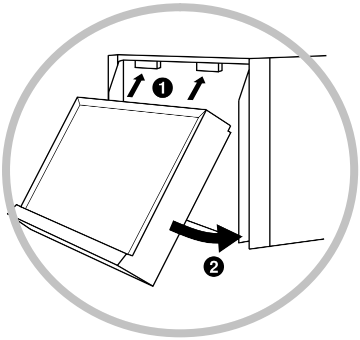


Anbringen

1 **Setzen Sie das Bildschirmteil mit der Oberseite in das Hauptgerät ein. Richten Sie die Kerbe am Bildschirmteil mit dem Überstand am Hauptgerät aus.**

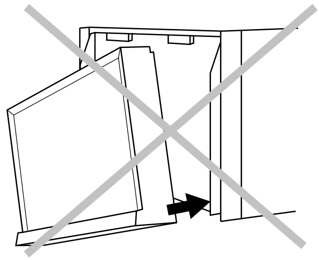
2 **Drücken Sie das Bildschirmteil an der Unterseite so an, dass es in das Hauptgerät einrastet.**

RICHTIG



FALSCH

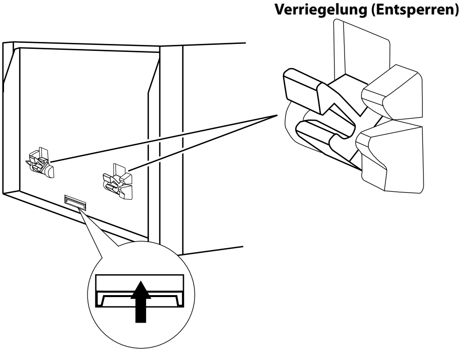
- Die Unterseite zuerst einsetzen



Im Problemfall

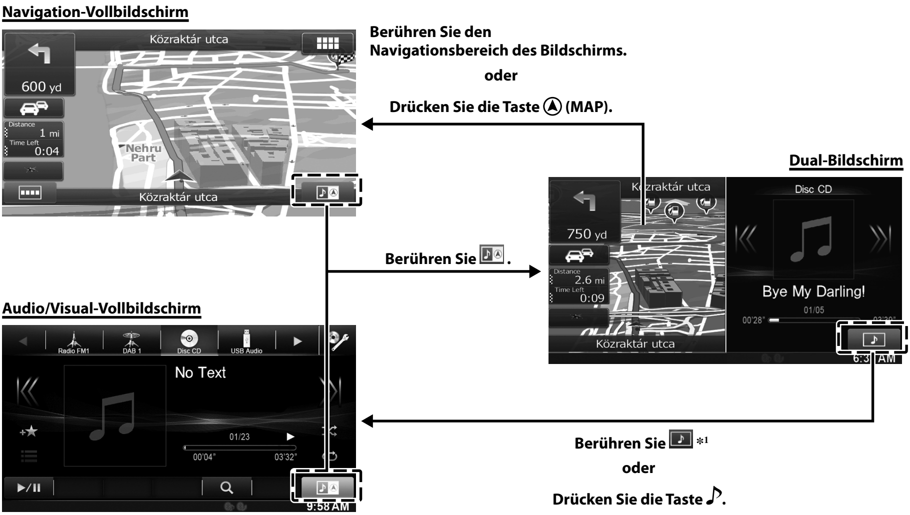
Bildschirmteil kann nicht angebracht werden.

- Die Methode zum Anbringen ist nicht korrekt.
- Die Verriegelung des Hauptgeräts ist in gesperrter Position.
  - Schieben Sie den Entriegelungshebel nach oben, um die Verriegelung zu entriegeln.



Hinweis zum Dual-Bildschirm

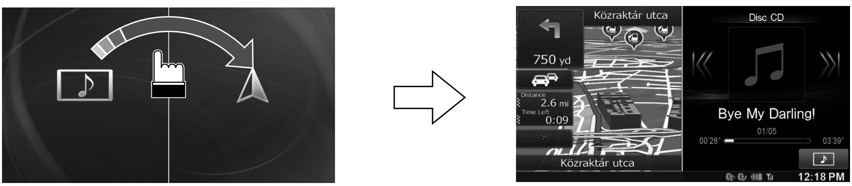
Wenn Sie den Musikwiedergabebildschirm anzeigen wollen, während die Routenführung usw. angezeigt wird, können Sie den Navigation- und den Audio/Visual-Bildschirm gleichzeitig nebeneinander anzeigen.



*1 Während der Videowiedergabe werden zur Auswahl der Bildschirmgröße [Dual Wide], [Dual Full] und [Full Screen] auf dem Bildschirm angezeigt.

Anzeigeposition auf Dual-Bildschirm

Sie können die Bildschirme Audio/Visual und Navigation durch Ziehen und Ablegen tauschen.
Um die Bildschirme zu tauschen, berühren Sie die Mitte des Audio/Visual-Bildschirms und ziehen ihn zum Navigationsbildschirm. Die Positionen werden getauscht, wenn Sie den Finger abheben.



- *Wenn Sie den Navigationsbildschirm ziehen und ablegen, wechselt er zum Navigationsvollbildschirm.*

Benutzerregistrierung

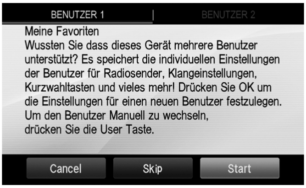
Sie können bis zu zwei Benutzer registrieren. Nehmen Sie die Einstellungen für die beiden Benutzer unter Benutzer1 und Benutzer2 vor.

1 Drücken Sie die Taste ★ (Meine Favoriten).

Der Meine Favoriten-Bildschirm wird angezeigt.

- Der Meine Favoriten-Bildschirm wird angezeigt.

2 Berühren Sie [Start].



Der Bildschirm zum Eingeben des Benutzernamens für den ersten Benutzer wird angezeigt.

- Berühren Sie nach der Registrierung des ersten Benutzers [BENUTZER2], um den Registrierungsbildschirm für BENUTZER2 aufzurufen.
- Wenn Sie [Skip] berühren, wird der Benutzername als „BENUTZER1“ oder „BENUTZER2“ gespeichert und es wird kein BLUETOOTH Gerät registriert. In diesem Fall werden die Benutzer nicht automatisch gewechselt.
- Wenn Sie [Cancel] berühren oder die Taste ★ (Meine Favoriten) drücken, wird wieder der Ausgangsbildschirm angezeigt, ohne dass ein Benutzer registriert wird.

3 Geben Sie den Benutzernamen über die Tastatur ein und berühren Sie [OK].



Der Setup-Bildschirm für das BLUETOOTH Gerät wird angezeigt.

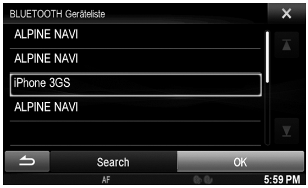
- Berühren Sie [←], um den Name zu bearbeiten. Einzelheiten zum Eingeben von Zeichen über die Tastatur, finden Sie unter „Eingeben von Zeichen und Ziffern (Tastatur)“ (Seite 27).

4 Berühren Sie [Link] und dann [OK].

Die BLUETOOTH Geräteliste wird angezeigt.

- Anhand der hier registrierten BLUETOOTH Geräte wird der Benutzer automatisch identifiziert. Darüber hinaus lässt sich ein Mobiltelefon als Freisprechtelefon verwenden. Einzelheiten dazu, finden Sie unter „BLUETOOTH-Einstellung“ (Seite 66)
- Wenn Sie [Kein Link] berühren, wird die Benutzerregistrierung beendet, ohne ein BLUETOOTH Gerät zu registrieren.

5 Berühren Sie [Search].



Das System startet die Suche nach BLUETOOTH Geräten. Wenn die Suche abgeschlossen ist, wird die BLUETOOTH Geräteliste angezeigt.

- Setzen Sie die BLUETOOTH-Einstellung am vorregistrierten BLUETOOTH Gerät auf [ON].

6 Berühren Sie ein registriertes BLUETOOTH Gerät und berühren Sie [OK].

Der Meine Favoriten-Bildschirm für BENUTZER1 oder BENUTZER2 wird angezeigt.

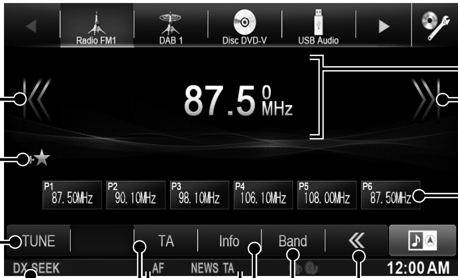


- Sie können Meine Favoriten-Symbole bearbeiten. Einzelheiten zum Hinzufügen, Bearbeiten, Löschen oder Einrichten von Meine Favoriten-Symbolen, finden Sie unter „Hinzufügen von Meine Favoriten“ (Seite 23).

7 Drücken Sie die Taste ★ (Meine Favoriten).

Der Meine Favoriten-Bildschirm wird geschlossen und der Ausgangsbildschirm wird wieder angezeigt.

Radio-Funktionsbildschirm



Verringert die Frequenz

Fügt die aktuelle Quelle zu den Meine Favoriten. (Diese Option wird nicht angezeigt, wenn die aktuelle Quelle schon hinzugefügt wurde.)

Ändert den Abstimmmodus

SEEK-Modusanzeige

Verkehrsfunkmodus Ein/Aus

RDS-Anzeige

RDS-Informationsanzeige

Erhöht die Frequenz

Stationstaste
Durch kurzes Antippen wird der entsprechende Festsender eingestellt.
Durch mindestens zwei Sekunden langes Halten wird der momentan eingestellte Sender als Festsender gespeichert.

Wechselt den Bedienungsknopf

Wechselt das Frequenzband

Ändert die Textinformationen



Speichert Sender automatisch ab

Wechselt den Bedienungsknopf

Empfang mit Nachrichtenpriorität Ein/Aus

Zeigt den Bildschirm „PTY auswählen“ an

AF-Funktion Ein/Aus

DAB/DAB+/DMB-Funktionsbildschirm



Verringert die Frequenz

Fügt die aktuelle Quelle zu den Meine Favoriten. (Diese Option wird nicht angezeigt, wenn die aktuelle Quelle schon hinzugefügt wurde.)

Ändert den Abstimmmodus

SEEK-Modusanzeige

Dienstesuchliste anzeigen

Anzeige des PTY-Auswahlbildschirms

DAB/DAB+/DMB - Informationsanzeige

Erhöht die Frequenz

Stationstaste
Zeigt mit einer einzigen Berührung den Speicherdienst an.
Durch mindestens zwei Sekunden langes Halten wird der momentan eingestellte Sender als Festsender gespeichert.

Wechselt den Bedienungsknopf

Wechselt das Frequenzband

Ändert die Textinformationen



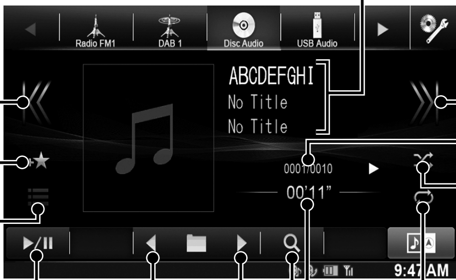
Empfang mit Nachrichtenpriorität Ein/Aus

Wechselt den Bedienungsknopf

Verkehrsfunkmodus Ein/Aus

Dienstesuchliste aktualisieren

MP3-/WMA-/AAC-Funktionsbildschirm



DVD-Funktionsbildschirm

Wenn Sie den DVD-Wiedergabebildschirm antippen, wird der DVD-Funktionsbildschirm angezeigt. Die nachfolgende Abbildung ist ein Beispiel für den DVD-VIDEO-Funktionsbildschirm.





iPod-/iPhone-Funktionsbildschirm (Option)

Sie können mit dem separat erhältlichen Kabel (KCU-461iV) einen iPod/ein iPhone an dieses Gerät anschließen. Wenn Sie einen videofähigen iPod anschließen, können Sie nicht nur Musik, sondern auch Videodateien wiedergeben.

- Das Gerät unterstützt keine Videowiedergabe über ein iPhone 5 usw. mit Lightning Connector.

Audiomodus



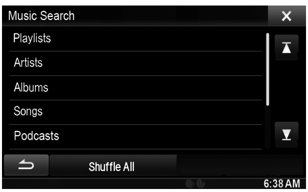
Nach einer Musikdatei suchen

Zum Beispiel: Suchen nach Interpretenname

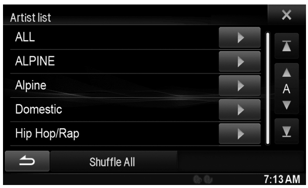
1 **Berühren Sie [🔍 (Search)] während der Wiedergabe.**

2 **Berühren Sie [Music].**

3 **Berühren Sie [Artists].**



4 **Berühren Sie den Namen des ausgewählten Interpreten.**



Der Album-Suchbildschirm des gewählten Interpreten erscheint.
Bei Berühren von [▶] des gewünschten Interpreten werden alle seine Songs wiedergegeben.

5 **Berühren Sie den Namen des gewünschten Albums.**

Alle Songs des gewählten Albums werden angezeigt.
Bei Berühren von [▶] des gewünschten Albums werden alle Songs aus Diesem wiedergegeben.

6 **Berühren Sie den Namen des gewünschten Songs.**

Der gewählte Song wird wiedergegeben.

- *Durch das Berühren von [▶] für die Option „ALL“ werden alle Songs aus der Liste abgespielt.*

USB-Speicher-Funktionsbildschirm (Option)

Sie können Musikdateien (MP3/WMA/AAC) und Videodateien (DivX®), die in einem USB-Speichermedium auf dem internen Player dieses Systems gespeichert sind, wiedergeben.
Informationen zu der Musik finden Sie unter „MP3-/WMA-/AAC-Funktionsbildschirm“ (Seite 9).

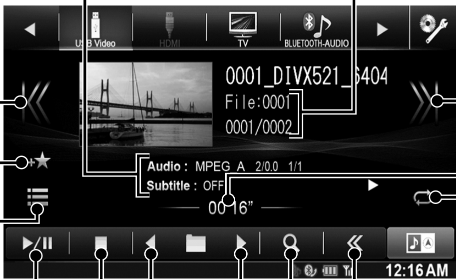
Video-Modus

DivX® Informationsanzeige

Rücksprung zum Anfang der aktuellen Datei/ Rücksprung zum Anfang der vorhergehenden Datei, wenn innerhalb der ersten Sekunde nach Wiedergabebeginn angetippt/Schneller Rücklauf, wenn mindestens zwei Sekunden lang gehalten

Fügt die aktuelle Quelle zu den Meine Favoriten. (Diese Option wird nicht angezeigt, wenn die aktuelle Quelle schon hinzugefügt wurde.)

Der Suchbildschirm wird angezeigt



Nr. der aktuellen Datei/ Anzahl aller Dateien

Sprung zum Anfang der nächsten Datei/Schneller Vorlauf, wenn mindestens zwei Sekunden lang gehalten

Abgelaufene Zeit

Wiederholfunktion

Pause und Wiedergabe

Stoppen der Wiedergabe

Findet den Anfang des vorherigen Ordners

Findet den Anfang des nächsten Ordners

Wechselt den Bedienungsknopf

Der Suchbildschirm wird angezeigt

Wechselt den Bedienungsknopf



Schaltet zwischen Audiospuren hin und her

Schaltet zwischen Untertiteln hin und her

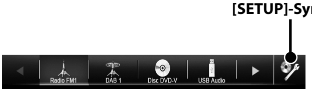
Steuerung der Freisprechtelefonfunktion

Telefongespräche über die Freisprecheinrichtung sind nur möglich, wenn ein HFP- (Hands-Free Profile) kompatibles Mobiltelefon mit dem X800D-U/INE-W987D verwendet wird.

Herstellen der Verbindung zu einem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät (Pairing)

1 **Berühren Sie das [Setup]-Symbol im Banner oben.**

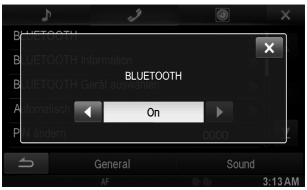
[SETUP]-Symbol



2 **Berühren Sie [ ] (BLUETOOTH).**

3 **Berühren Sie [BLUETOOTH].**

4 **Berühren Sie [◀] oder [▶] unter „BLUETOOTH“, um ihn auf „On“ zu stellen.**

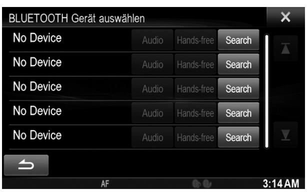


5 **Berühren Sie [✕].**

6 **Berühren Sie [BLUETOOTH Gerät auswählen].**



7 **Berühren Sie [Search] unter „Kein Gerät angeschlossen“.**



Die Geräteliste zeigt bis zu 10 Einträge an.

8 **Berühren Sie [Audio] oder [Hands-free] für das Gerät aus der Liste, mit dem Sie sich verbinden möchten.**



Audio: Einstellung als Audiogerät.
Hands-free: Einstellung als Freisprecheinrichtung.

9 **Wenn die Geräteregistrierung abgeschlossen ist, erscheint eine Meldung und das Gerät kehrt in den Normalmodus zurück.**

- *Der BLUETOOTH-Registrierungsprozess ist je nach Geräteversion und SSP (Simple Secure Pairing) verschieden. Wenn ein Passcode mit 4 oder 6 Zeichen auf diesem Gerät erscheint, geben Sie den Passcode mit dem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät ein.*
  Wenn ein Passcode aus 6 Zeichen auf diesem Gerät erscheint, überprüfen Sie, ob derselbe Passcode auf dem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät erscheint, und berühren Sie „Yes“.

Annehmen eines Anrufs

1 **Ein eingehender Anruf löst den Klingelton aus und wird auf dem Bildschirm angezeigt.**



2 **Berühren Sie [ ] oder drücken Sie die Taste (TELEFON).**

Das Gespräch wird gestartet.

Auflegen des Telefons

1 **Berühren Sie [ ].**

Das Gespräch wird beendet.

MirrorLink™-Bedienung (Option)

MirrorLink ist ein Anschlussstandard, der eine Verbindung zwischen einem X800D-U/INE-W987D und einem Mobiltelefon bietet.
Durch die Verwendung von MirrorLink können Sie den Mobiltelefonbildschirm der Anzeige aufrufen, mit der Sie die Anwendungen des Mobiltelefons über dieses Gerät bedienen können.

Wenn ein Smartphone mit Anwendungen für MirrorLink über USB angeschlossen ist, wird das Mirror Mode- und/oder Car Mode-Quellensymbol im Banner oben angezeigt. Das Symbol wird deaktiviert, wenn das Smartphone vom Gerät getrennt wird.

1 Drücken Sie die Taste ♪.

Der Bildschirm Audio/Visual wird angezeigt.

2 Berühren Sie [Mirror Mode] oder [Car Mode] im Banner oben.

Der Bildschirm für den ausgewählten Modus wird angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste ★ (Meine Favoriten) im Vollbild-Modus.

Die Mediensteuertasten werden angezeigt.

4 Berühren Sie die Mediensteuertasten, um das Gerät zu bedienen.

- *Die Mediensteuertasten variieren abhängig vom Modus.*
- *Die bedienbaren Modi dieses Geräts können abhängig vom verbundenen Smartphone von den Bedienvorgängen auf Ihrem Smartphone abweichen.*

HDMI-Gerät (Option)

Das Gerät kann sich mit einem elektronischen Gerät mit einem HDMI-Ausgang über die HDMI-Schnittstelle verbinden und die Wiedergabe von Audio und Video mit HD-Signal durchführen. Das Gerät zeigt aber die Benutzeroberfläche des elektronischen Geräts nur als Spiegelbild an, Sie können das elektronische Gerät nicht über dieses Gerät bedienen.

1 Drücken Sie die Taste ♪.

2 Berühren Sie [HDMI] im Banner oben.

- *Wenn Sie die Verbindung zum HDMI-Gerät trennen, ist das HDMI-Quellensymbol grau.*

3 Im HDMI-Playermodus zeigt der Bildschirm des Geräts den Inhalt des elektronischen Geräts als Spiegelbild an.

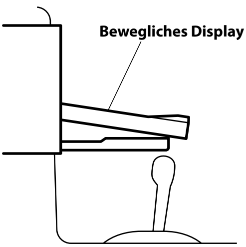
- *Nicht alle Geräte mit HDMI-Ausgang können von diesem Gerät erkannt werden.*

Einbau

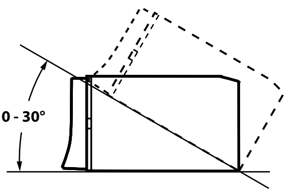
X800D-U-Benutzer
Wenn Sie die X800D-U installieren, schlagen Sie in der Anleitung im Lieferumfang des Installationskits für den jeweiligen Fahrzeugtyp nach, das Sie separat erworben haben.

- *Beim Anschließen an das Bordnetz des Fahrzeugs unbedingt die werkseitig eingebauten Komponenten (z. B. Bordrechner) beachten. Keinesfalls die Stromversorgung für das Gerät an diesen Komponenten abgreifen. Beim Anschluss des X800D-U/INE-W987D im Sicherungskasten darauf achten, dass die Sicherung des gewählten Stromkreises die für das X800D-U/INE-W987D vorgeschriebene Amperezahl aufweist. Bei Nichtbeachtung dieses Punktes sind Folgeschäden am Gerät bzw. am Fahrzeug nicht ausgeschlossen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Alpine-Händler.*
- *Der Monitor muss beim Einbau ganz eingefahren sein. Wenn er offen steht, können Einbauprobleme auftreten.*

1 **Prüfen Sie vor der Installation, dass das Öffnen und Schließen des Displays nicht die Bedienung des Schalthebels behindert.**



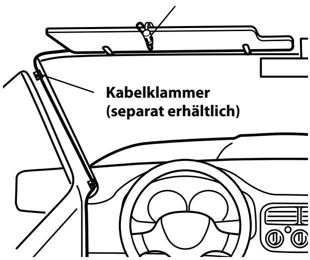
2 **Die Installation sollte in einem Winkel zwischen horizontal und 30° erfolgen. Liegt der Installationswinkel außerhalb dieses Bereichs, kann es zu Leistungseinbußen und möglicherweise zu Schäden kommen.**



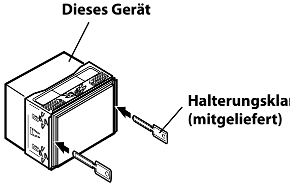
3 **Befestigung des Mikrofons.**

Beachten Sie Folgendes für den sicheren Gebrauch:
- Der Einbauort ist stabil und fest.
- Die Sicht und Bewegungen des Fahrers werden nicht behindert.
- Das Mikrofon ist dort angebracht, wo die Stimme des Fahrers gut hörbar ist (an der Sonnenblende usw.).

Beim Sprechen in das Mikrofon sollten Sie nicht die Haltung ändern müssen, die Sie zum Fahren eingenommen haben. Dies könnte Ihre Aufmerksamkeit vom sicheren Fahren Ihres Wagens ablenken. Beachten Sie die Richtung und den Abstand beim Anbringen des Mikrofons. Überprüfen Sie, ob die Stimme des Fahrers am ausgewählten Ort gut hörbar ist.

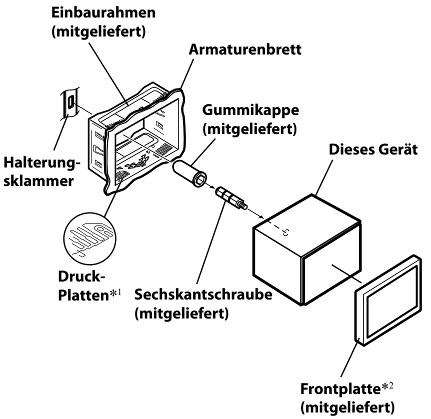


4 **Nehmen Sie den Einbaurahmen vom Hauptgerät.**



Schieben Sie das Gerät in den Einbaurahmen und sichern Sie es.

■ **Für INE-W987D**

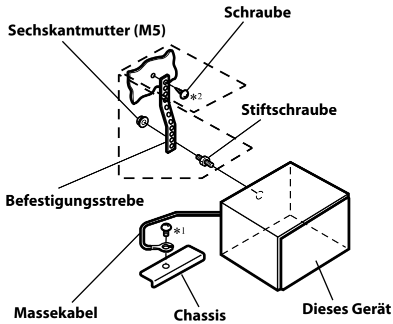


*1 Wenn der angebrachte Einbaurahmen lose im Armaturenbrett sitzt, können die Druckplatten geringfügig gebogen werden, um das Problem zu beheben.

*2 Die mitgelieferte Frontplatte kann angebracht werden.

5 **Falls das Fahrzeug eine Stützhalterung aufweist, bringen Sie die lange Sechskantschraube an der Rückseite des INE-W987D an und decken sie mit der Gummikappe ab. Bei einem Fahrzeug ohne Stützhalterung muss das Hauptgerät mit Hilfe einer Befestigungsstrebe (nicht im Lieferumfang) hinten abgestützt werden.**

Befestigen Sie das Massekabel des Geräts mit Hilfe einer bereits am Chassis des Fahrzeugs vorhandenen Schraube (*1) an einer blanken Kontaktstelle an Masse. Schließen Sie alle anderen Kabel des INE-W987D gemäß den Angaben im Abschnitt ANSCHLÜSSE an.

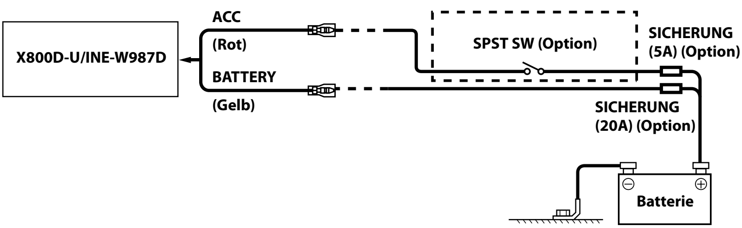


- *Als Schraube (mit „*2" markiert) eine für den gewählten Einbauort geeignete Schraube verwenden.*

6 **Schieben Sie den INE-W987D in das Armaturenbrett, bis ein Klicken ertönt. Hierdurch wird sichergestellt, dass das Gerät vorschriftsmäßig arretiert ist und nicht aus dem Armaturenbrett rutschen kann.**

Anschlussschema für SPST-Schalter (separat erhältlich)

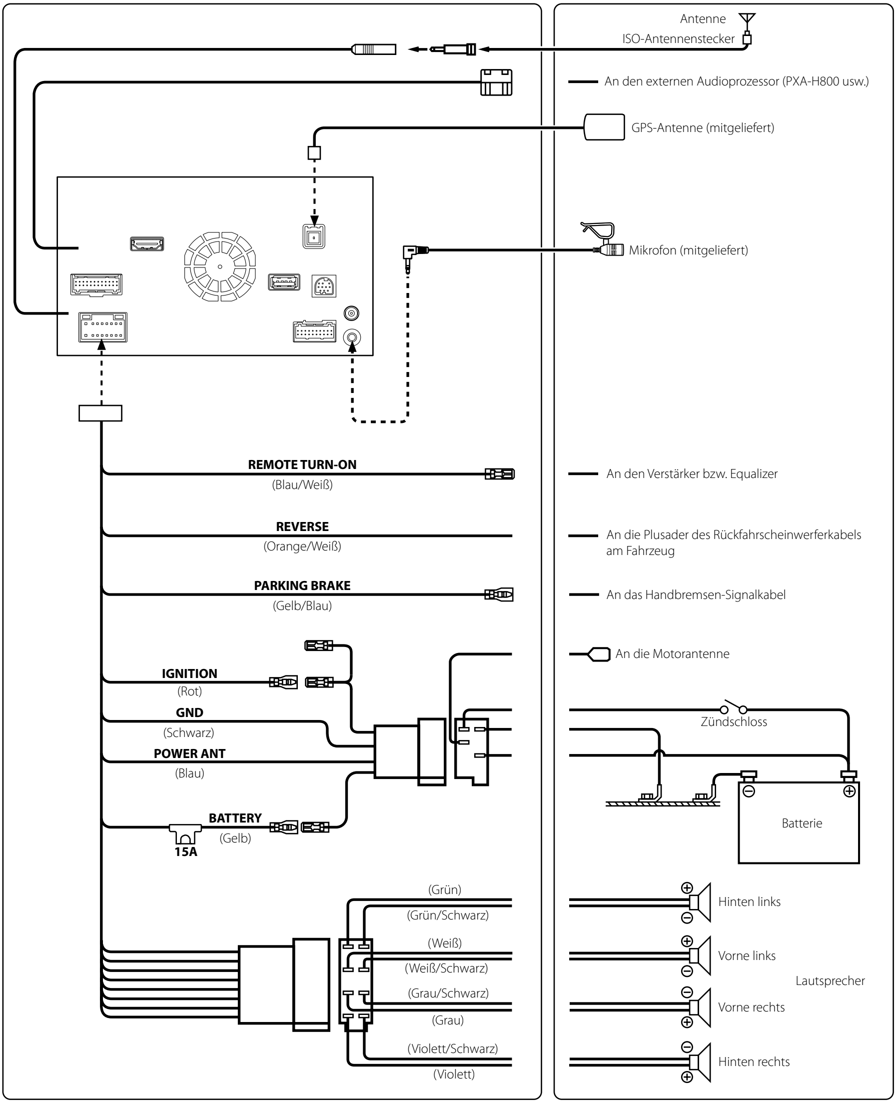
(Falls keine ACC-Spannungsversorgung vorhanden ist)



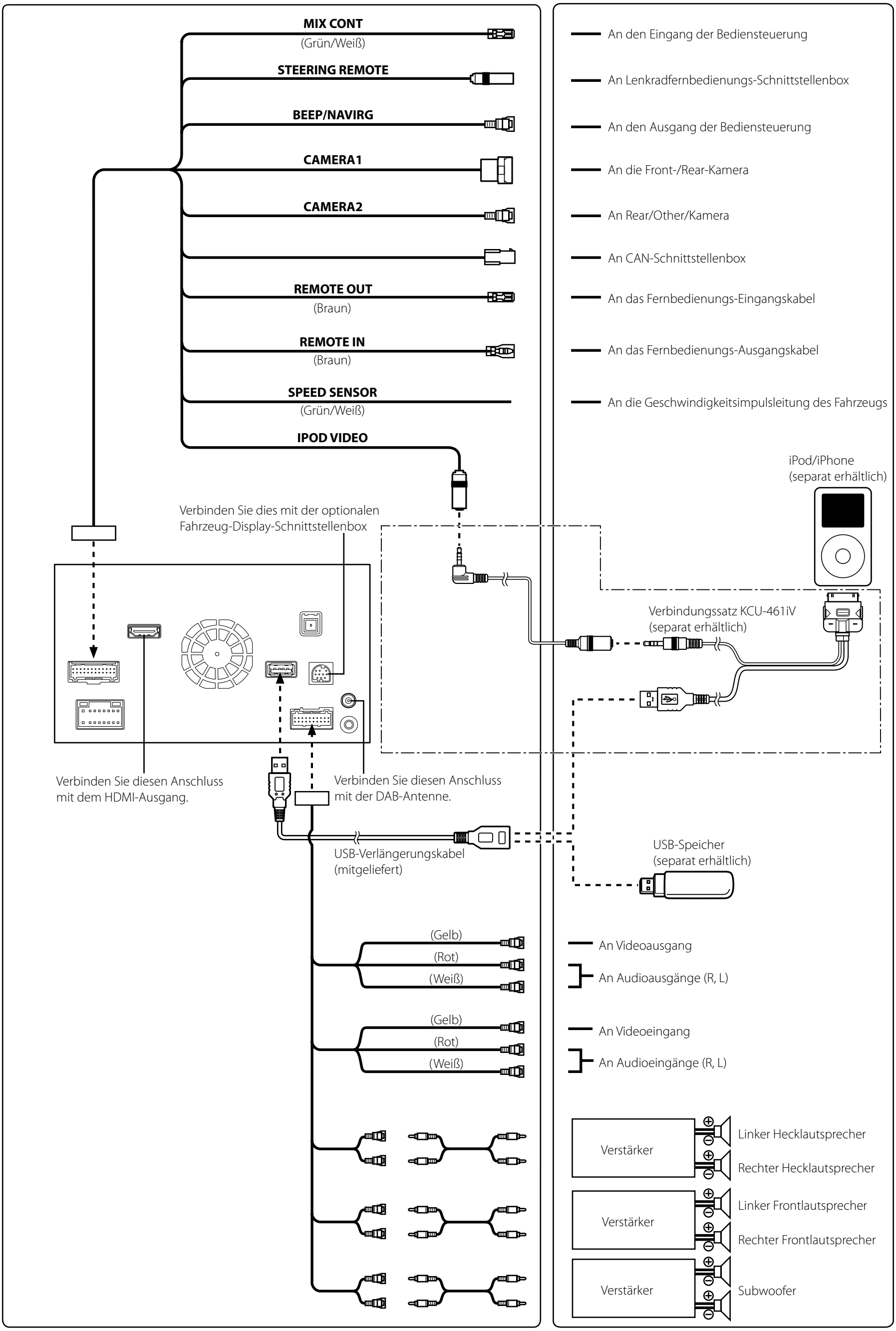
- *Wenn Ihr Fahrzeug keine ACC-Spannungsversorgung bietet, schließen Sie das Gerät über einen separat erhältlichen SPST-Schalter (einpoliger Ein-/Ausschalter) und über eine separat erhältliche Sicherung an.*
- *Das Diagramm und die oben angegebene Amperezahl der Sicherung beziehen sich auf den Fall, dass das X800D-U/INE-W987D allein verwendet wird.*
- *Wenn das Zuleitungskabel für die geschaltete Stromversorgung (Zündung) des X800D-U/INE-W987D direkt mit dem Pluspol (+) der Batterie des Fahrzeugs verbunden ist, zieht das X800D-U/INE-W987D auch im ausgeschalteten Zustand Strom (einige hundert Milliampere), was ein Entladen der Batterie zur Folge haben kann.*

Anschlüsse

Anschlüsse 1/2



Anschlüsse 2/2



Technische Daten

MONITOR

Bildschirmgröße	7,0 Zoll (INE-W987D) 8,0 Zoll (X800D-U)
LCD-Typ (Flüssigkristallanzeige)	Transparentes TN LCD
Arbeitsprinzip	TFT-Aktivmatrix
Anzahl Bildelemente	1.152.000 Pixel (800 × 480 × 3 (RGB))
Effektive Bildelemente	mindestens 99 %
Beleuchtung	LED

FM-TUNER

Empfangsbereich	87,5 – 108,0 MHz
Mono-Empfindlichkeit	8,1 dBf (0,7 µV/75 Ohm)
Geräuschberuhigung, 50 dB	12 dBf (1,1 µV/75 Ohm)
Trennschärfe	80 dB
Störabstand	65 dB
Stereokanaltrennung	35 dB
Gleichwellenselektion	2,0 dB

MW-TUNER

Empfangsbereich	531 – 1.602 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit	25,1 µV/28 dBf

LW-TUNER

Empfangsbereich	153 – 281 kHz
Empfindlichkeit (IEC-Standard)	31,6 µV/30 dBf

USB

USB-Anforderungen	USB 1.1/2.0
Max. Energieverbrauch	1.000 mA
USB-Klasse	USB (Wiedergabe vom Gerät)/ USB (Massenspeicher)
Dateisystem	FAT12/16/32
MP3-Decodierung	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
WMA-Decodierung	Windows Media™ Audio
AAC-Decodierung	AAC-LC-Format„„.m4a"-Datei
Anzahl der Kanäle	2 Kanäle (Stereo)
Frequenzgang*	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Gesamtklirrfaktor	0,008 % (bei 1 kHz)
Dynamikumfang	95 dB (bei 1 kHz)
Störabstand	100 dB
Kanaltrennung	85 dB (bei 1 kHz)

* **Frequenzgang kann abhängig von Codierungssoftware/Bitrate abweichen.**

CD/DVD

Frequenzgang	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Gleichlaufschwankungen (% WRMS)	unterhalb messbarer Grenzen
Gesamtklirrfaktor	0,008 % (bei 1 kHz)
Dynamikumfang	95 dB (bei 1 kHz)
Kanaltrennung	85 dB (bei 1 kHz)
Horizontale Auflösung	mindestens 500 Zeilen
Video-Ausgangspegel	1 Vs-s (75 Ohm)
Video-Störabstand	DVD: 60 dB
Audio-Signal-Rauschabstand	100 dB

PICKUP

Wellenlänge	DVD: 666 nm CD: 785 nm
Laserleistung	CLASS II

GPS-ABSCHNITT

GPS-Empfangsfrequenz	1.575,42 ±1 MHz
Empfindlichkeit der GPS-Empfangsfrequenz	-130 dB max.

BLUETOOTH

Technische Daten für BLUETOOTH	Bluetooth V2.1+EDR
Ausgangsleistung	+4 dBm Max. (Leistungsklasse 2)
Profil	HFP (Hands-Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

ALLGEMEINES

Spannungsversorgung	14,4 V Gleichspannung (11 – 16 V zulässig)
Betriebstemperatur	-20 °C bis + 60 °C
Max. Ausgangsleistung	50 W × 4
Ausgangsspannung	4.000 mV/10k Ohm
Gewicht	2,86 kg (INE-W987D) 2,85 kg (X800D-U)
Audioausgangspegel	
Vorverstärkerausgang (Front, Heck):	4 V/10k Ohm (max.)
Vorverstärkerausgang (Subwoofer):	4 V/10k Ohm (max.)
AUX OUT:	1,2 V/10k Ohm (max.)

GEHÄUSEGRÖSSE

Breite	178 mm
Höhe	100 mm
Tiefe	164 mm

VORSPRUNGGRÖSSE

Breite	171 mm (INE-W987D) 190 mm (X800D-U)
Höhe	96 mm (INE-W987D) 120 mm (X800D-U)
Tiefe	25 mm (INE-W987D) 10 mm (X800D-U)

- *Aufgrund ständiger Produktverbesserungen bleiben Änderungen an technischen Daten und Design ohne Vorankündigung vorbehalten.*
- *Das LCD-Display (Flüssigkristallbildschirm) wird mit hochpräzisen Fertigungsverfahren hergestellt. Der Anteil der effektiven Bildpunkte beträgt mehr als 99,99 %. Dies wiederum bedeutet, dass bis zu 0,01% der Bildpunkte unter Umständen dauerhaft aktiviert oder deaktiviert sind.*

- In diesem Gerät kommt Kopierschutztechnologie zum Einsatz, die durch USA-Patente und andere geistige Eigentumsrechte der Rovi Corporation geschützt sind. Reverse Engineering und Disassemblierung sind verboten.
- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories.
- Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch und iTunes sind Marken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
- „Made for iPod" und „Made for iPhone" bedeuten, dass ein elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss eines iPod oder iPhone entworfen und vom Entwickler für die Übereinstimmung mit den Leistungsstandards von Apple zertifiziert wurde. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Compliance mit Sicherheitsstandards und behördlichen Auflagen. Beachten Sie bitte, dass der Gebrauch dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Funkleistung beeinträchtigen kann.
- DivX®, DivX Certified® und die zugehörigen Logos sind Marken der Rovi Corporation oder ihrer Tochtergesellschaften und werden unter Lizenz verwendet.
- Der Bluetooth®-Schriftzug und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc., und jede Nutzung solcher Marken von Alpine Electronics, Inc., erfolgt in Lizenz.
- Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- Android ist ein Markenzeichen von Google Inc.
- MPEG Layer-3 Audio-Codiertechnologie ist von Fraunhofer IIS and Thomson lizenziert. Die Lieferung dieses Produkts schließt lediglich eine Lizenz für private, nicht kommerzielle Nutzung ein und beinhaltet weder eine Lizenz noch ein impliziertes Nutzungsrecht für einen kommerziellen (d.h. Gewinn bringenden) Einsatz für Echtzeit-Rundfunk (terrestrisch, über Satellit, Kabel und/oder beliebige andere Medien), Senden/Streaming über das Internet, Intranets und/oder andere Netzwerke sowie andere elektronische Inhalts-Vertriebssysteme wie Pay-Audio- oder Audio-on-Demand-Anwendungen. Für solche Einsatzzwecke ist eine unabhängige Lizenz erforderlich. Für weitere Einzelheiten besuchen Sie bitte http://www.mp3licensing.com

©1993-2014 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Teile ©2014, Microsoft Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

CE

Declaration of Conformity

Contenu

IMPORTANT

Notez le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ci-contre et conservez-le.

NUMÉRO DE SÉRIE: ______

NUMÉRO DE SÉRIE ISO : AL ______

DATE D'INSTALLATION: ______

INSTALLATEUR: ______

LIEU D'ACHAT: ______

Pour obtenir de plus amples informations sur l'ensemble des fonctions, reportez-vous au mode d'emploi fourni sur le CD-ROM. (Étant donné qu'il s'agit d'un CD de données, ce CD ne peut pas être utilisé pour lire des fichiers audio ou image sur le lecteur.) Si vous le souhaitez, demandez à votre revendeur ALPINE de vous fournir la version papier du mode d'emploi contenu dans le CD-ROM.

AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.
Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

GARDER LES PETITS OBJETS, COMME LES VIS, HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.
L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.
Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les sirènes des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident. UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRRÉVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.

NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.
Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.
(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.
Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.
Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.
Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

NE PAS INTRODUIRE LES MAINS, LES DOIGTS NI DE CORPS ETRANGERS DANS LES FENTES ET LES INTERSTICES.
Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.
Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.
Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.
Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.
Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.
Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.
La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.

NE PAS SUIVRE LES ITINERAIRES CONSEILLES SI LE SYSTEME DE NAVIGATION INVITE A EFFECTUER UNE MANŒUVRE DANGEREUSE OU ILLEGALE, OU VOUS PLACE DANS UNE SITUATION OU A UN ENDROIT DANGEREUX.
Ce produit ne peut en aucun cas se substituer à votre bon sens. Tout itinéraire conseillé par ce système ne peut se substituer au code de la route en vigueur, à votre jugement personnel ni à la sécurité de conduite.

⚠ ATTENTION

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.
Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.
Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.
Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.
Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.
Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

NE PAS TOUCHER LE PANNEAU FRONTAL MOTORISE NI BOUGER LE MONITEUR EN MOUVEMENT.
Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

Mise en route

Opération tactile

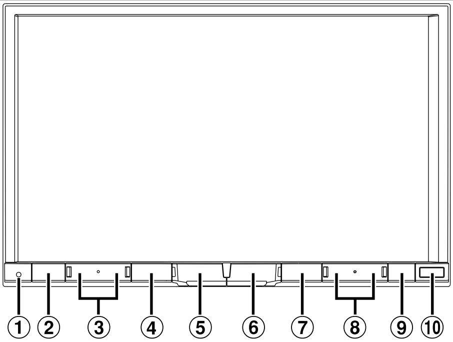
Vous pouvez utiliser le système en appuyant sur le panneau tactile à l'écran.

■ Touches tactiles habituelles

[⮌] : Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran précédent. Selon la fonction, il est possible que cette touche annule les opérations effectuées à l'écran.

[×] : Appuyez sur cette touche pour fermer la fenêtre.

Emplacement des commandes



• Cette illustration correspond au modèle X800D-U.

① **Commutateur RESET**
Le système de cet appareil est réinitialisé.

② **Bouton ★ (Mes favoris)/ 🚗**
L'écran Mes favoris correspondant à l'Utilisateur1 ou à l'Utilisateur2 enregistré s'affiche.
Maintenez enfoncé ce bouton pendant au moins 3 secondes pour passer à l'écran de la climatisation.
Vous pouvez vérifier l'état de la climatisation, etc. lorsque cet appareil est raccordé au boîtier d'interface CAN du véhicule.

③ **Touche ∨ / ∧ (DOWN/UP)**
Appuyez sur cette touche pour régler le volume.

④ **Touche MUTE/⏻**
Appuyez dessus pour activer/désactiver le mode de coupure du son.
Appuyez sans relâcher sur cette touche pendant au moins 3 secondes pour mettre l'appareil hors tension.

⑤ **Touche ♪ /AUDIO**
Cette touche permet d'afficher l'écran Audio/Visuel.
Si l'écran Audio/Visuel est déjà affiché, cette touche permet de changer de source.
Appuyez sans relâcher sur cette touche pendant au moins 3 secondes pour activer le mode « Réglages Audio faciles ».

⑥ **Touche Ⓐ (MAP)**
Cette touche permet de rappeler l'écran des cartes de navigation. Appuyez à nouveau sur cette touche pour passer à l'écran du menu de navigation.
Appuyez sans relâcher sur cette touche pendant au moins 3 secondes pour aller sur l'écran de l'itinéraire Retour au domicile. Si l'Accueil n'est pas encore configuré, il va basculer vers l'écran de réglage de l'Accueil.

⑦ **Touche ✆ (TÉLÉPHONE)**
Cette touche permet de rappeler l'écran du menu Téléphone. Lorsqu'un téléphone mains-libres doté de la reconnaissance vocale est connecté, appuyez sans relâcher sur cette touche pendant au moins 3 secondes pour rappeler le mode de reconnaissance vocale.

⑧ **Touche ⏮ / ⏭**
Appuyez sur pour rechercher la station précédente/suivante en mode radio ou la piste, le chapitre, etc. précédent/suivant dans une autre source audio/visuelle.

⑨ **Touche ⏏ (Éjection)**
Cette touche permet de rappeler l'écran Ouvrir/Incliner.
Si le disque ne s'éjecte pas après que vous avez appuyé sur [⏏] de DISC, appuyez sans relâcher sur cette touche pendant au moins 5 secondes.

⑩ **Capteur Télécommande**
Pointez l'émetteur de la télécommande vers le capteur de télécommande dans un rayon de 2 mètres.

Mise sous et hors tension

1 **Placer la touche de démarrage sur ACC ou ON.**
L'appareil se met en marche.

2 **Appuyez sur le bouton MUTE/⏻ pendant au moins 3 secondes pour mettre l'appareil hors tension.**

Extraction et fixation de l’écran (INE-W987D uniquement)

Extraction

1 **Appuyez sur ≜ (Éjection).**

L’écran Open/Tilt s’affiche.

2 **Appuyez sur [≜ Remove Screen].**

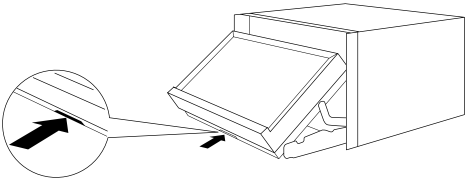
Un message de confirmation s’affiche.

3 **Appuyez sur [OK] pour confirmer.**

4 **Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé dans la partie inférieure de l’écran dans les 30 secondes.**

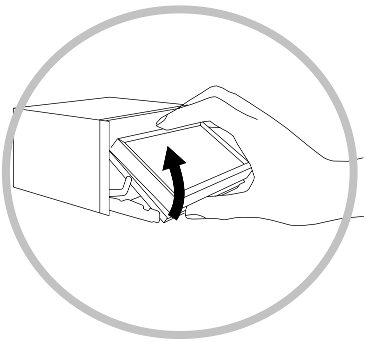
L’écran est déverrouillé.

- *Après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage, l’écran se ferme dans les 15 secondes, que vous l’ayez extrait ou pas.*



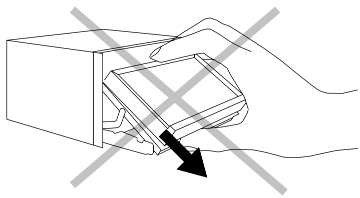
5 **Saisissez fermement l’écran par le bas et tirez-le énergiquement vers l’extérieur pour l’extraire de l’appareil principal.**

CORRECTE

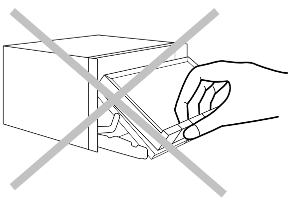


INCORRECTE

- Le tirer dans le sens de la flèche



- Le saisir par le clavier

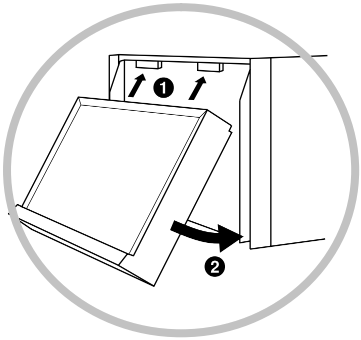


Fixation

1 **Insérez la partie supérieure de l'écran dans l'appareil principal. Alignez la rainure de l'écran sur les saillies de l'appareil principal.**

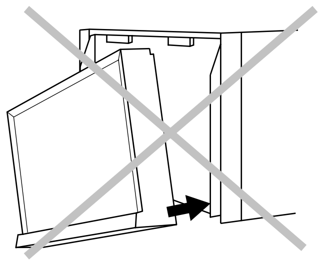
2 **Appuyez sur la partie inférieure de l'écran jusqu'à ce que l'écran s'enclenche dans l'appareil principal.**

CORRECTE



INCORRECTE

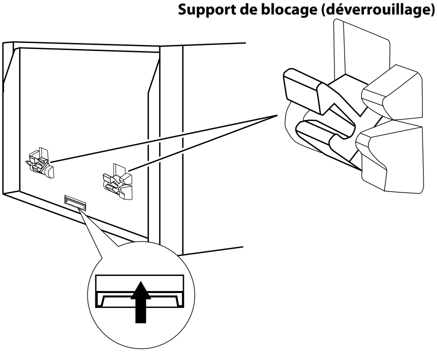
- Installer depuis la partie inférieure



En cas de problème

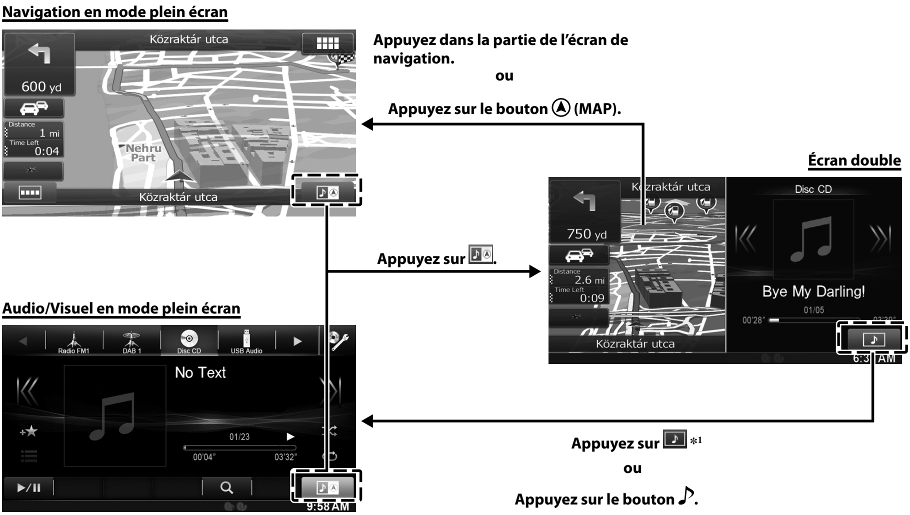
Il est impossible d'installer l'écran.

- La méthode d'installation est incorrecte.
- Le support de blocage de l'appareil principal est en position de verrouillage.
  - Faites glisser le bouton de déverrouillage vers le haut pour déverrouiller le support de blocage.



À propos de l’écran double

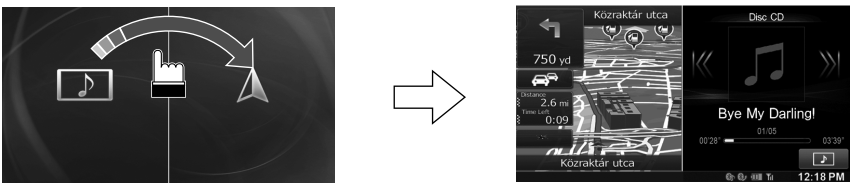
Si vous souhaitez afficher l’écran de lecture audio lorsque, par exemple, l’écran de guidage routier est affiché, vous pouvez afficher simultanément les écrans Navigation et Audio/Visuel.



*1 Pendant la lecture vidéo, [Double Large], [Double Plein] et [Plein écran] s’affichent à l’écran afin que vous puissiez sélectionner le format de l’écran.

Position d’affichage de l’écran double

Vous pouvez commuter les écrans Audio/Visuel et Navigation par glisser-déposer.
Pour ce faire, appuyez au centre de l’écran Audio/Visuel, puis faites-le glisser vers l’écran Navigation. Les écrans changent de position lorsque vous retirez votre doigt.



- *L’action de glisser-déposer l’écran Navigation le fait basculer vers l’écran Navigation en plein écran.*

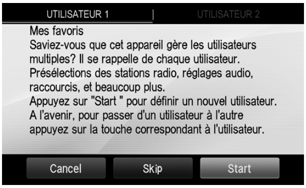
Enregistrement de l'utilisateur

Vous pouvez enregistrer jusqu'à deux utilisateurs. Définissez les réglages Utilisateur1 et Utilisateur2 pour chaque utilisateur.

1 **Appuyez sur le bouton ★ (Mes favoris).**

L'écran Mes favoris s'affiche.
- L'écran Mes favoris s'affiche.

2 **Appuyez sur [Start].**



L'écran de saisie du nom de l'utilisateur correspondant au premier utilisateur s'affiche.
- Après avoir enregistré le premier utilisateur, appuyez sur [UTILISATEUR2] pour accéder à l'écran d'enregistrement UTILISATEUR2.
- Si vous appuyez sur la touche [Skip], l'utilisateur est enregistré en tant que « UTILISATEUR1 » ou « UTILISATEUR2 » et aucun périphérique BLUETOOTH n'est enregistré. Dans ce cas, il est impossible de changer d'utilisateur automatiquement.
- Appuyez sur la touche [Cancel] ou sur le bouton ★ (Mes favoris) pour revenir à l'écran d'origine sans enregistrer d'utilisateur.

3 **Saisissez le nom de l'utilisateur à l'aide du clavier, puis appuyez sur la touche [OK].**

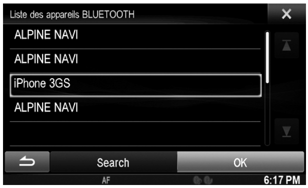


L'écran de configuration de l'appareil BLUETOOTH s'affiche.
- Appuyez sur la touche [⟵] pour modifier le nom.
  Pour plus de détails sur le mode de saisie des caractères à l'aide du clavier, reportez-vous à la section « Méthode de saisie des caractères et des numéros (clavier) » (page 27).

4 **Appuyez sur la touche [Connecté], puis sur la touche [OK].**

La liste des appareils BLUETOOTH s'affiche.
- Les appareils BLUETOOTH enregistrés dans cette liste permettent d'identifier automatiquement l'utilisateur.
  Il est par ailleurs possible d'utiliser un téléphone portable en mode mains-libres.
  Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration de BLUETOOTH » (page 66).
- Appuyez sur la touche [Do not Link] pour annuler l'enregistrement de l'utilisateur sans enregistrer d'appareil BLUETOOTH.

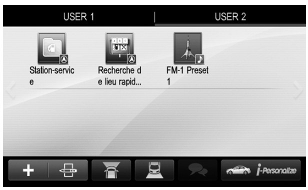
5 **Appuyez sur la touche [Search].**



Le système lance la recherche d'appareils BLUETOOTH. Une fois la recherche terminée, la liste des appareils BLUETOOTH s'affiche.
- Définissez le réglage BLUETOOTH sur l'appareil BLUETOOTH pré-enregistré sur [ON].

6 **Appuyez sur un appareil BLUETOOTH enregistré, puis appuyez sur la touche [OK].**

L'écran Mes favoris correspondant à l'UTILISATEUR1 ou l'UTILISATEUR2 s'affiche.

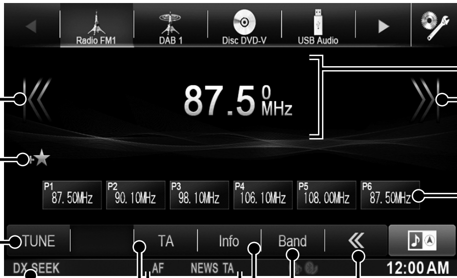


- Vous pouvez modifier les icônes Mes favoris. Pour plus de détails sur l'ajout, la modification, la suppression ou la configuration des icônes Mes favoris, reportez-vous à la section « Ajout de favoris » (page 23).

7 **Appuyez sur la touche ★ (Mes favoris).**

Vous quittez l'écran Mes favoris et revenez à l'écran d'origine.

Fonctionnement de la radio





Fonctionnement de DAB/DAB+/DMB





Fonctionnement de MP3/WMA/AAC



Trouve le début de fichier en cours / un fichier antérieur en une seconde après le début de la lecture / du rembobinage en cas d'effleurement pendant au moins deux secondes

Permet d'ajouter la source actuelle à Mes favoris (ne s'affiche pas si la source actuelle a déjà été ajoutée).

Affiche l'écran de recherche

Pause et lecture

Trouve le début du dossier précédent

Trouve le début du dossier suivant

Affichage d'information MP3/WMA/AAC

Trouve le début du fichier suivant / avance rapidement en cas d'effleurement pendant au moins deux secondes

Numéro de la chanson actuelle / nombre total de chansons

Lecture aléatoire

Lecture répétitive

Temps écoulé

Affiche l'écran de recherche

Fonctionnement du lecteur DVD

En effleurant l'écran de lecture de DVD, l'écran de fonctionnement de DVD s'affiche. Voici un exemple d'écran de fonctionnement de DVD-VIDEO.





Affichage d'information DVD-2

Trouve le début de chapitre en cours / un chapitre antérieur en une seconde après le début de la lecture / du rembobinage en cas d'effleurement pendant au moins deux secondes

Permet d'ajouter la source actuelle à Mes favoris (ne s'affiche pas si la source actuelle a déjà été ajoutée).

Temps écoulé

Pause et lecture

Arrête la lecture

Affiche l'écran de menu supérieur

Affiche l'écran de mode de saisie de clavier numérique

Change le bouton de fonctionnement

Commute l'angle

Trouve le début du chapitre suivant / avance rapidement en cas d'effleurement pendant au moins deux secondes

Affichage d'information DVD-1

Lecture répétitive

Temps de lecture total

Change le bouton de fonctionnement

Affiche l'écran de commande de menu

Affiche l'écran de Menu

Commute les pistes audio

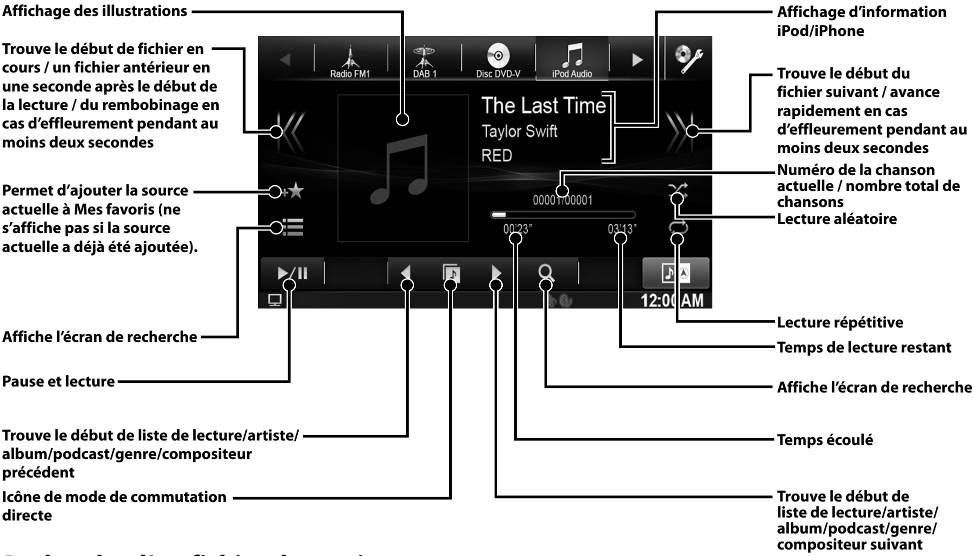
Commute les sous-titres

Fonctionnement de l'iPod/iPhone (en option)

Un iPod/iPhone peut être connecté à cet appareil en utilisant le câble vendu séparément (KCU-461iV). Vous pouvez connecter un iPod avec capacité vidéo pour utiliser les fichiers musicaux et vidéo.

- L'appareil ne prend pas en charge la lecture de vidéos à partir d'un iPhone 5, etc. doté d'un connecteur Lightning.

Mode Audio



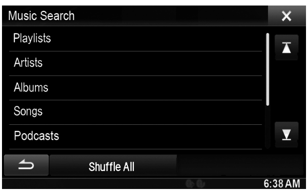
Recherche d'un fichier de musique

Par exemple : Recherche par nom d'artiste

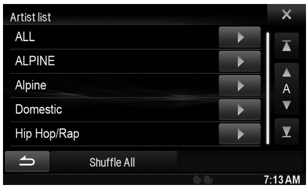
1 **Appuyez sur [🔍 (Search)] pendant la lecture.**

2 **Appuyez sur [Music].**

3 **Appuyez sur [Artists].**



4 **Appuyez sur le nom de l'artiste sélectionné.**



L'écran de recherche par albums correspondant à l'artiste sélectionné s'affiche.
Appuyez sur [▶] de l'artiste de votre choix pour lire toutes les chansons de l'artiste sélectionné.

5 **Appuyez sur le nom de l'album choisi.**

Tous les morceaux de l'album sélectionné sont affichés.
Appuyez sur [▶] de l'album de votre choix pour lire toutes les chansons de l'album sélectionné.

6 **Appuyez sur le nom du morceau choisi.**

La lecture du morceau sélectionné commence.

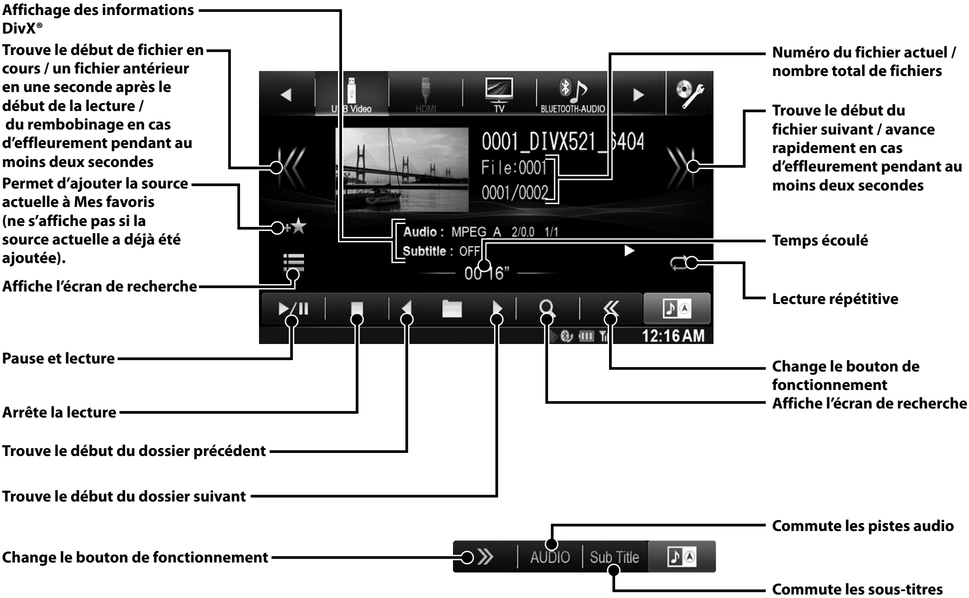
- *Appuyez sur [▶] en regard de « ALL » pour lancer la lecture de tous les morceaux de la liste.*

Fonctionnement d’un lecteur USB (en option)

Vous pouvez jouer des fichiers de musique (MP3/WMA/AAC) et des fichiers vidéo (DivX®) stockés sur la clé USB sur le lecteur interne du système.

Reportez-vous à « Fonctionnement de MP3/WMA/AAC » (page 9) pour des informations sur la musique.

Mode vidéo



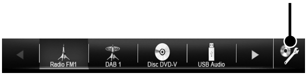
Utilisation de la fonction mains libres

L'appareil X800D-U/INE-W987D autorise les appels téléphoniques mains libres en utilisant un téléphone compatible avec mains libres (HFP).

Comment connecter un appareil compatible BLUETOOTH (jumelage)

1 **Appuyez sur l'icône [Setup] du bandeau supérieur.**

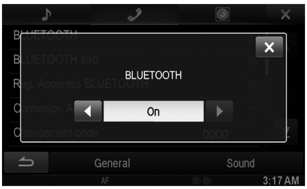
Icône [SETUP]



2 **Appuyez sur [ ] (BLUETOOTH).**

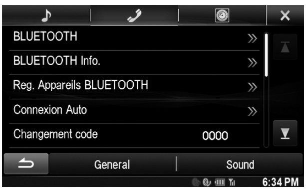
3 **Appuyez sur [BLUETOOTH].**

4 **Appuyez sur la touche [◀] ou [▶] de « BLUETOOTH » pour mettre sur « On ».**

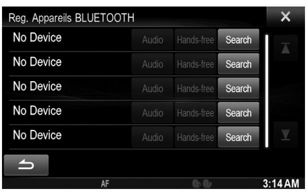


5 **Appuyez sur [✕].**

6 **Appuyez sur [Reg. Appareils BLUETOOTH].**



7 **Appuyez sur la touche [Search] en regard de « Pas d'appareil connecté ».**



La liste de périphérique peut afficher jusqu'à 10 éléments.

8 **Appuyez sur [Audio] ou [Hands-free] en regard de l'appareil que vous souhaitez connecter dans la liste.**



Audio : Règle pour utiliser comme un périphérique audio.
Hands-free : Règle pour utiliser comme un périphérique mains-libres.

9 **Lorsque l'enregistrement du périphérique est terminé, un message apparaît et l'appareil revient en mode normal.**

- *Le processus d'enregistrement BLUETOOTH varie en fonction de la version de l'appareil et de SSP (Simple Secure Pairing). Si un code 4 ou 6 caractères apparaît sur cet appareil, insérez le code à l'aide du périphérique compatible BLUETOOTH.*
  Si un mot de passe à 6 caractères apparaît sur cet appareil, veillez à ce que le même mot de passe soit affiché sur le périphérique compatible BLUETOOTH et appuyez sur « Yes ».

Réponse à un appel

1 **Un appel entrant déclenche la sonnerie et l'écran d'appel entrant.**



2 **Appuyez sur la touche [ ] ou sur le bouton (TÉLÉPHONE).**

L'appel commence.

Raccrochage du téléphone

1 **Appuyez sur [ ].**
L'appel est terminé.

Fonctionnement de MirrorLink™ (en option)

MirrorLink est une norme de connexion permettant de connecter une station X800D-U/INE-W987D et un téléphone portable.
MirrorLink permet d’afficher l’écran d’un téléphone portable et d’utiliser les applications de ce téléphone sur cette station.

Lorsqu’un smartphone doté d’applications pour MirrorLink est connecté via USB, le mode de miroir et/ou l’icône de source du mode de véhicule s’affichent sur le bandeau supérieur. L’icône devient indisponible si le smartphone est déconnecté de cet appareil.

1 Appuyez sur la touche ♪.

L’écran Audio/Visuel s’affiche.

2 Appuyez sur [Mirror Mode] ou [Car Mode] du bandeau supérieur.

L’écran du mode sélectionné s’affiche.

3 Appuyez sur le bouton ★ (Mes favoris) en mode plein écran.

Les boutons de contrôle média s’affichent.

4 Appuyez sur les boutons Contrôle média pour commander l’appareil.

- *Les boutons de contrôle média diffèrent suivant le mode.*
- *Les modes utilisables sur cet appareil peuvent différer des opérations de votre smartphone, selon le smartphone connecté.*

Dispositif HDMI (en option)

L’appareil peut se connecter à un dispositif électronique prenant en charge la sortie HDMI avec une interface HDMI et procéder à la lecture de l’audio et de la vidéo avec un signal HD. Cependant, l’appareil n’affiche l’interface du dispositif électronique qu’en miroir; vous ne pouvez pas utiliser le dispositif électronique avec cet appareil.

1 Appuyez sur la touche ♪ .

2 Appuyez sur la touche [HDMI] du bandeau supérieur.

- *Lors du débranchement du dispositif HDMI, l’icône de la source du HDMI est grise.*

3 En mode de lecteur HDMI, l’écran du dispositif affiche le contenu du matériel électronique en miroir.

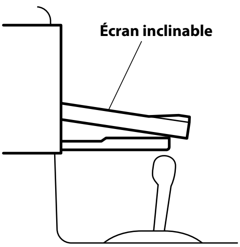
- *Tous les dispositifs avec interface de sortie HDMI peuvent être reconnus par cet appareil.*

Installation

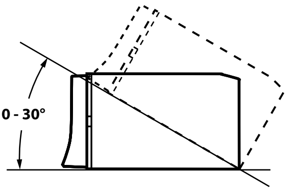
Utilisateurs de la station X800D-U
Pour installer la station X800D-U, consultez le manuel du kit d'installation correspondant à chaque type de véhicule.

- *Lorsque vous raccordez les fils au système électrique du véhicule, faites attention aux composants installés en usine (par exemple, le microprocesseur). Ne pas essayer d'alimenter l'appareil en le raccordant aux fils de ces appareils. Lorsque vous raccordez l'X800D-U/INE-W987D au boîtier à fusibles, assurez-vous que le fusible du circuit destiné à l'X800D-U/INE-W987D possède le nombre d'ampères approprié ; si ce n'est pas le cas, vous risquez d'endommager l'appareil et/ou le véhicule. Si ce n'est pas le cas, vous risquez d'endommager l'appareil et/ou le véhicule. En cas de doute, consultez votre revendeur Alpine.*
- *Lors de l'installation, l'écran doit être complètement replié dans le coffret. Si ce n'est pasle cas, des problèmes peuvent survenir.*

1 **Avant de procéder à l'installation, vérifiez que l'ouverture et la fermeture de l'écran n'entravent pas le maniement du levier de vitesses.**



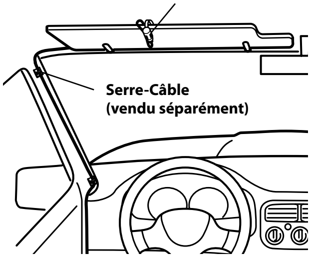
2 **Installez à un angle compris entre 30° et l'horizontale. Remarquez que l'installation à un angle non compris dans cette gamme aboutira à une perte de performance et éventuellement des dommages.**



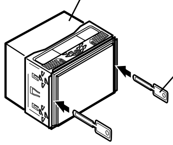
3 **Montage du microphone.**

Pour une utilisation en toute sécurité, vérifiez ce qui suit :
- La position est stable et rigide.
- La vision et les opérations du conducteur ne sont pas gênées.
- Le microphone est positionné pour capter facilement la voix du conducteur (sur le pare-soleil, etc.).

Lorsque vous parlez dans le microphone, vous ne devriez pas avoir à changer votre posture de conduite. Cela peut causer une distraction, vous divertir d'une conduite en toute sécurité de votre véhicule. Considérez avec soin l'orientation et la distance du microphone lors du montage. Confirmez que la voix du conducteur peut facilement être captée à l'emplacement choisi.

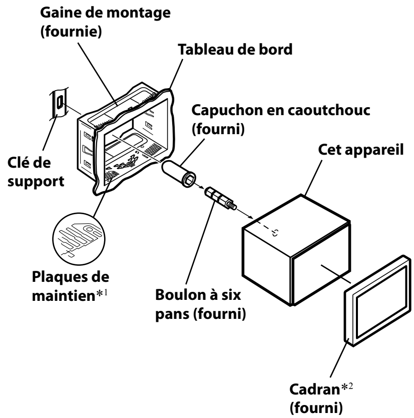


4 **Retirez la gaine de montage de l'unité principale.**



Faites glisser l'appareil dans la gaine de montage, puis fixez-le.

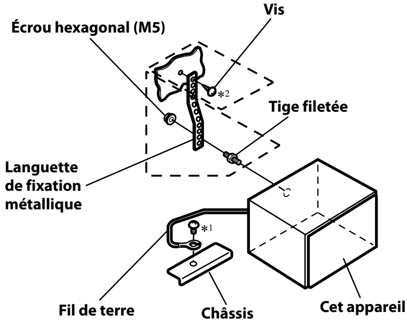
■ Pour la station INE-W987D



*1 Si la gaine de montage installée n'épouse pas bien la forme du tableau de bord, les plaques de compression peuvent être légèrement pliées pour remédier au problème.

*2 Le cadran fourni peut être monté.

5 **Si votre véhicule possède un support, installez le long boulon à tête hexagonale sur le panneau arrière de l'appareil INE-W987D et placez le capuchon en caoutchouc sur le boulon. Si le véhicule ne possède pas de support de montage, renforcez l'appareil principal avec une attache de montage métallique (non fournie). Fixez le fil de terre de l'appareil à un élément métallique propre à l'aide d'une vis (*1) déjà fixée au châssis du véhicule. Raccordez tous les fils de l'INE-W987D selon les indications de la section RACCORDEMENTS.**

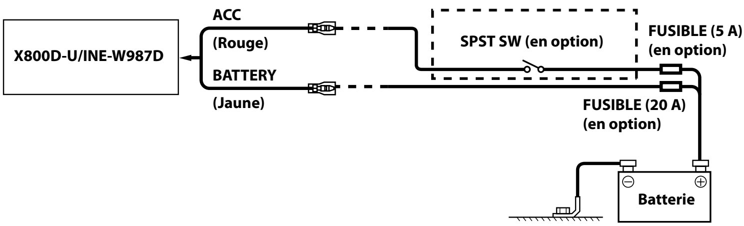


- *Pour la vis désignée par le symbole « *2 », utilisez une vis appropriée à l'emplacement de montage choisi.*

6 **Faites glisser l'INE-W987D dans le tableau de bord jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Cela permet de s'assurer que l'appareil est correctement bloqué et qu'il ne risque pas de sortir accidentellement du tableau de bord.**

Schéma de raccordement de l'interrupteur SPST (vendu séparément)

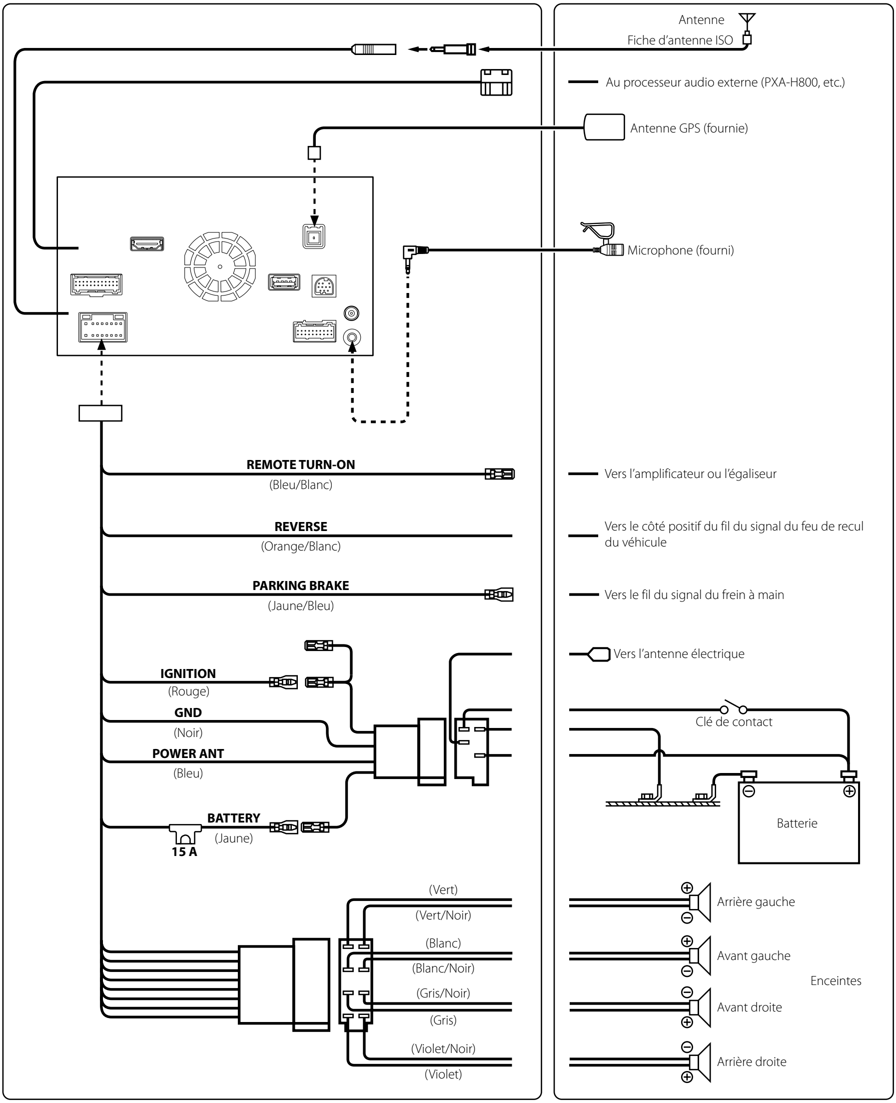
(Si l'alimentation ACC n'est pas disponible)



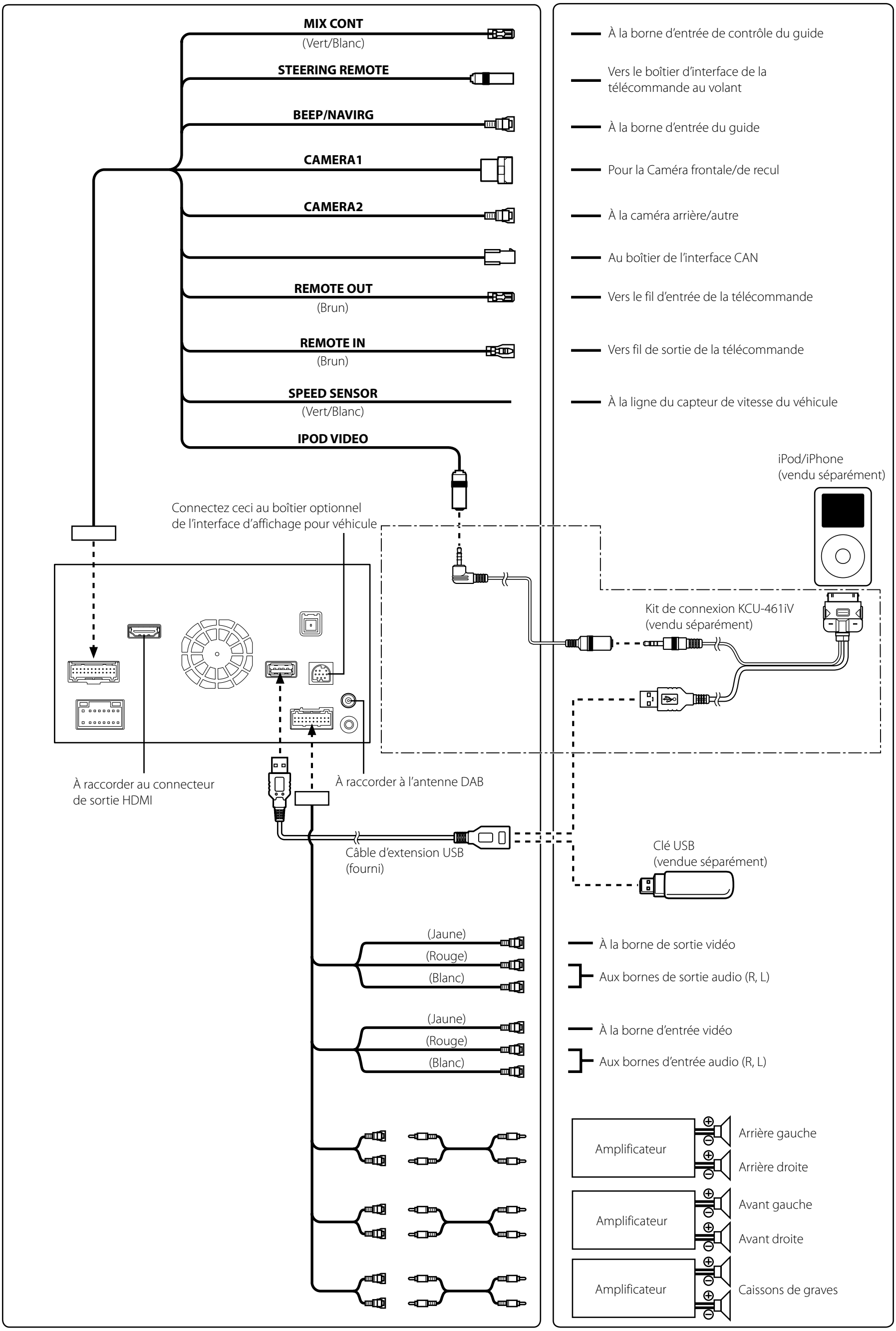
- *Si votre véhicule est dépourvu d'alimentation ACC, installez un interrupteur SPST (Single-Pole, Single-Throw) (vendu séparément) et un fusible (vendu séparément).*
- *Le schéma et l'ampérage des fusibles indiqués ci-dessus s'appliquent lorsque l'X800D-U/INE-W987D est utilisé seul.*
- *Si le fil de l'alimentation commutée (allumage) de l'X800D-U/INE-W987D est directement raccordé à la borne positive (+) de la batterie du véhicule l'X800D-U/INE-W987D véhicule un certain courant (plusieurs centaines de milliampères) même lorsqu'il est hors tension, ce qui risque de décharger la batterie.*

Raccordements

Raccordements 1/2



Raccordements 2/2



Caractéristiques techniques

SECTION DU MONITEUR

Taille de l'écran	7,0" (INE-W987D) 8,0" (X800D-U)
Type d'affichage à cristaux liquides	Affichage à cristaux liquides TN de type transparent
Système de fonctionnement	Matrice active TFT
Nombre d'éléments d'image	1 152 000 pixels (800 × 480 × 3 (RGB))
Nombre effectif d'éléments d'image	99% ou plus
Système d'illumination	LED

SECTION DU TUNER FM

Plage d'accord	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilité utilisable en mode mono	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohms)
Sensibilité du silencieux à 50 dB	12 dBf (1,1 µV/75 ohms)
Sélectivité du canal de remplacement	80 dB
Rapport signal/bruit	65 dB
Séparation stéréo	35 dB
Rapport de captage	2,0 dB

SECTION DU TUNER MW

Plage d'accord	531 – 1 602 kHz
Sensibilité utilisable	25,1 µV/28 dBf

SECTION DU TUNER LW

Plage d'accord	153 – 281 kHz
Sensibilité (norme CEI)	31,6 µV/30 dBf

SECTION USB

Version USB	USB 1.1/2.0
Consommation maximale	1 000 mA
Classe USB	USB (lecture depuis le périphérique)/ USB (classe de stockage de masse)
Système de fichiers	FAT12/16/32
Décodage MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Décodage WMA	Windows Media™ Audio
Décodage AAC	Fichier « .m4a » au format AAC-LC
Nombre de canaux	2 canaux (stéréo)
Réponse en fréquence*	5 – 20 000 Hz (±1 dB)
Distorsion harmonique totale	0,008 % (à 1 kHz)
Gamme dynamique	95 dB (à 1 kHz)
Rapport signal/bruit	100 dB
Séparation des canaux	85 dB (à 1 kHz)

* La réponse en fréquence peut varier en fonction du logiciel de codage ou du débit binaire.

SECTION CD/DVD

Réponse en fréquence	5 – 20 000 Hz (±1 dB)
Pleurage et scintillement (% WRMS)	Inférieur aux limites mesurables
Distorsion harmonique totale	0,008 % (à 1 kHz)
Gamme dynamique	95 dB (à 1 kHz)
Séparation des canaux	85 dB (à 1 kHz)
Résolution horizontale	500 lignes ou davantage
Niveau de sortie vidéo	1Vp-p (75 ohms)
Rapport signal/bruit vidéo	DVD : 60 dB
Rapport signal/bruit audio	100 dB

MÉCANISME DE LECTURE

Longueur d'onde	DVD : 666 nm CD : 785 nm
Puissance du laser	CLASS II

Section GPS

Fréquence de réception du GPS	1 575,42 ±1MHz
Sensibilité de réception du GPS	-130 dB max.

SECTION DU DISPOSITIF BLUETOOTH

Spécifications BLUETOOTH	Bluetooth V2.1+EDR
Puissance de sortie	+4 dBm max. (classe 2)
Profil	HFP (profil mains libres) OPP (profil de push d'objets) PBAP (profil d'accès au répertoire) A2DP (profil de distribution audio avancée) AVRCP (profil de télécommande audio/vidéo)

GÉNÉRALITÉS

Puissance requise	14,4 V CC (11-16 V admissibles)
Température de fonctionnement	-4 ºF à +140 ºF (-20 ºC à 60 ºC)
Puissance de sortie maximum	50 W × 4
Tension de sortie	4 000 mV/10 kohms
Poids	2,86 kg (INE-W987D) 2,85 kg (X800D-U)
Niveau de sortie audio	
Présortie (avant, arrière) :	4 V/10 kohms (max.)
Présortie (caisson de graves) :	4 V/10 kohms (max.)
AUX OUT :	1,2 V/10 kohms (max.)

DIMENSIONS DU CHÂSSIS

Largeur	178 mm
Hauteur	100 mm
Profondeur	164 mm

DIMENSIONS DU NEZ

Largeur	171 mm (INE-W987D) 190 mm (X800D-U)
Hauteur	96 mm (INE-W987D) 120 mm (X800D-U)
Profondeur	25 mm (INE-W987D) 10 mm (X800D-U)

- *En raison des améliorations que nous apportons continuellement à nos produits, les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiées sans avis préalable.*
- *L'affichage à cristaux liquides a été fabriqué avec des technologies de construction de très haute précision. Sa résolution effective est supérieure à 99,99 %. Il est donc possible que 0,01 % des pixels soient toujours ON ou OFF.*

- Cet élément inclut une technologie de protection des droits qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits de propriétés intellectuelles de la société Rovi. La rétro-conception et le démontage sont interdits.
- Fabriqué sous licence des laboratoires Dolby. Dolby et la marque au double D sont des marques de Dolby Laboratories.
- Windows Media et le logo Windows sont des marques deposees ou des marques deposees enregistres chez Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch et iTunes sont des marques déposées d'Apple Inc enregistrées aux États-Unis et d'autres pays.
- "Made for iPod," et "Made for iPhone," indique que l'accessoire électronique a été spécialement conçu pour se connecter spécifiquement à un iPod, un iPhone et que les performances des standarts Apple sont garanties par les concepteurs. Apple n'est pas responsable quand au fonctionnement de ce système ou bien du respect de celui-ci, de la législation ou des normes de sécurité en vigueur. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod où iPhone peut affecter les performances de communication sans fil.
- DivX®, Certifié DivX® et logos associés sont des marques propriété de Rovi Corporation ou de ses filiales et sont utilisés sous licence.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques de commerce appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Ces marques sont utilisées par Alpine Electronics, Inc. sous licence.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, ainsi que le logo HDMI, sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android est une marque de Google Inc.
- Technologie de codage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS and Thomson. L'acquisition de ce produit ne fournit qu'une seule licence pour un usage privé et ne permet pas à l'utilisateur d'utiliser ce produit à des fins commerciales (par exemple pour générer des recettes), pour une télétransmission en direct (terrestre, par satellite, par câble et/ou tout autre média), pour une transmission par Internet, intranet et/ou autres réseaux, ou avec des systèmes de distribution de contenu électronique (plates-formes payantes ou applications de téléchargements de matériel audio). Il est nécessaire d'acquérir une licence indépendante pour de telles utilisations. Pour de plus amples informations, visitez le site http://www.mp3licensing.com

©1993-2014 NAVTEQ. Tous droits réservés.
Portions ©2014, Microsoft Corporation. Tous droits réservés.

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

CE

Declaration of Conformity

Índice

IMPORTANTE

Anote el número de serie de la unidad en el espacio proporcionado a continuación y consérvelo como registro permanente.

NÚMERO DE SERIE: ____________________

NÚMERO DE SERIE ISO: AL ____________________

FECHA DE INSTALACIÓN: ____________________

INSTALADOR: ____________________

LUGAR DE ADQUISICIÓN: ____________________

Para obtener información detallada de todas las funciones, consulte el manual del propietario contenido en el CD-ROM que se suministra. (Al ser un CD de datos, el CD no se puede utilizar para reproducir música o imágenes en el reproductor.) Si es necesario, un distribuidor de ALPINE podrá facilitarle una copia impresa del manual del propietario incluido en el CD-ROM.

ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podrían ocasionarse heridas graves o muerte.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.
Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.
Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.
Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.
(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.
De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.
Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.
Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

NO INTRODUZCA LAS MANOS, LOS DEDOS NI OTROS OBJETOS EXTRAÑOS EN LAS RANURAS DE INSERCIÓN O EN LAS ABERTURAS.
Si lo hiciera, podría sufrir heridas u ocasionar daños al equipo.

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.
Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.
De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.
Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.
Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.
Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.
Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

NO SIGA LAS INDICACIONES DE RUTA SI EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN DA INSTRUCCIONES PARA REALIZAR MANIOBRAS PELIGROSAS O PROHIBIDAS, O SI ESTO SUPONE ENCONTRARSE EN SITUACIONES O ÁREAS DE RIESGO.
Este producto no es sustituto de su capacidad de razonamiento. El seguimiento de las indicaciones de ruta sugeridas por esta unidad nunca debe contradecir las normas de tráfico locales ni sus criterios o conocimientos de lo que supone una conducción segura.

⚠ PRECAUCIÓN

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.
Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.
El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.
Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.
Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.
Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

NO TOQUE LA UNIDAD CON LOS DEDOS MIENTRAS EL PANEL FRONTAL O MONITOR MOTORIZADOS ESTÁN EN MOVIMIENTO.
Esto podría ocasionar lesiones personales o daños al producto.

Primeros pasos

Funcionamiento táctil

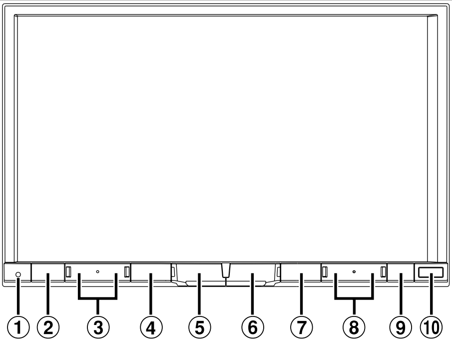
Puede manejar el sistema utilizando el panel táctil en la pantalla.

■ Botones en pantalla comunes

[⮌] : Vuelve a la pantalla anterior. Dependiendo de la función, este botón puede cancelar las operaciones que se realizan en la pantalla.

[✕] : Cierra la ventana.

Ubicación de los controles



• La ilustración corresponde al modelo X800D-U.

① **Interruptor RESET**
El sistema de esta unidad es reseteado.

② **Botón ★ (Mis favoritos)/ 🚘**
Muestra la pantalla Mis Favoritos para el Usuario1 o Usuario2 registrado.
Pulse este botón y manténgalo presionado durante al menos 3 segundos para cambiar a la pantalla de climatizador. Puede comprobar el aire acondicionado, etc., si esta unidad está conectada a la caja de la interfaz CAN del vehículo.

③ **Botón ∨ / ∧ (ABAJO/ARRIBA)**
Púlselo para ajustar el volumen.

④ **Botón MUTE/⏻**
Pulse este botón para activar/desactivar el modo silenciado.
Mantenga el botón pulsado durante al menos 3 segundos para apagar la unidad.

⑤ **Botón ♪ /AUDIO**
Muestra la pantalla Audio/Visual. Si la pantalla Audio/ Visual ya está visible, cambia la fuente.
Mantenga pulsado este botón durante por lo menos 3 segundos para activar el modo "Ajustes de Sonido fáciles".

⑥ **Botón Ⓐ (MAP)**
Recupera la pantalla del mapa de navegación.
Vuelva a pulsarlo para cambiar a la pantalla del menú Navegación.
Pulse este botón y manténgalo presionado durante al menos 3 segundos para cambiar a la pantalla de ruta Go Home. Si el Inicio aún no se ha establecido, cambiará a la pantalla de ajuste Inicio.

⑦ **Botón ✆ (TELÉFONO)**
Recupera la pantalla del menú del teléfono.
Si hay un teléfono manos libres con reconocimiento de voz conectado, pulse este botón y manténgalo presionado durante al menos 3 segundos para recuperar el modo de reconocimiento de voz.

⑧ **Botón ⏮ / ⏭**
Mantenga pulsado este botón para buscar una emisora hacia arriba/abajo en el modo radio o una pista o un capítulo en otra fuente de audio/visual.

⑨ **Botón ⏏ (Expulsar)**
Recupera la pantalla Abrir/Inclinación.
Si el disco no se expulsa tras tocar el botón [⏏] de DISCO, mantenga presionado este botón durante al menos 5 segundos.

⑩ **Sensor Remoto**
Apunte el transmisor del mando a distancia hacia el sensor remoto desde una distancia máxima de 2 metros.

Encendido y apagado

1 **Gire la llave de contacto a la posición ACC u ON.**
El sistema se enciende.

2 **Pulse el botón MUTE/⏻ y manténgalo presionado durante, al menos, 3 segundos para apagar la unidad.**

Extracción y fijación de la pantalla (INE-W987D únicamente)

Extracción

1 Presione ≜ (Expulsar).

Se muestra la pantalla Open/Tilt.

2 Toque [≜ Extraer pantalla].

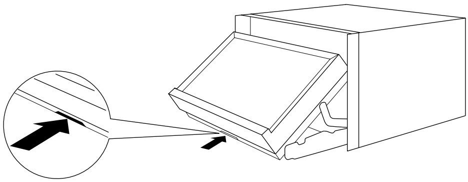
Aparecerá un mensaje de confirmación.

3 Toque [OK] para confirmar.

4 Presione la palanca de extracción situada en la parte inferior del panel de la pantalla antes de que finalice la cuenta atrás de 30 segundos.

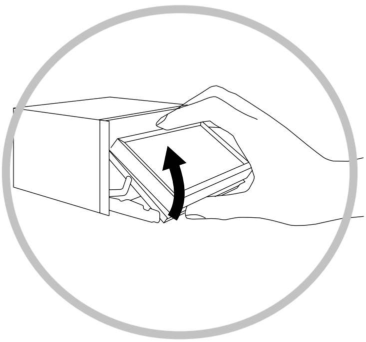
El panel de la pantalla quedará desbloqueado.

- *Tras presionar la palanca de extracción, el panel frontal se cierra en 15 segundos, se extraiga o no el panel de la pantalla.*



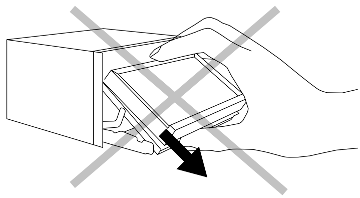
5 Agarre el panel de la pantalla con firmeza y fuerce la parte inferior hacia fuera para separarla de la unidad principal.

CORRECTO

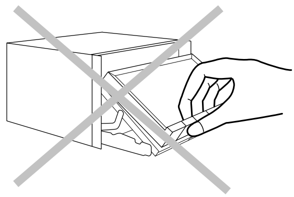


INCORRECTO

- Tirar en la dirección de la flecha



- Sujetar la tecla

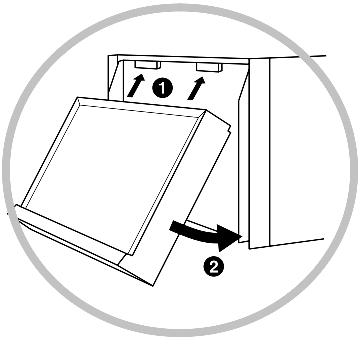


Fijación

1 **Inserte el lado superior del panel de la pantalla en la unidad principal. Alinee la ranura del panel de la pantalla con las proyecciones de la unidad principal.**

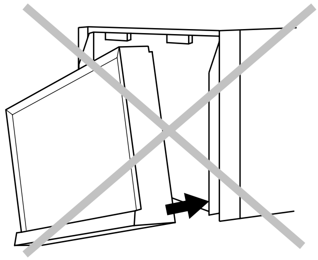
2 **Empuje el lado inferior del panel de la pantalla hasta que encaje con firmeza en la unidad principal.**

CORRECTO



INCORRECTO

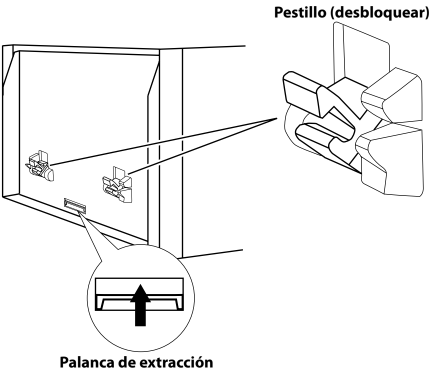
- Instalar desde abajo.



En caso de dificultad

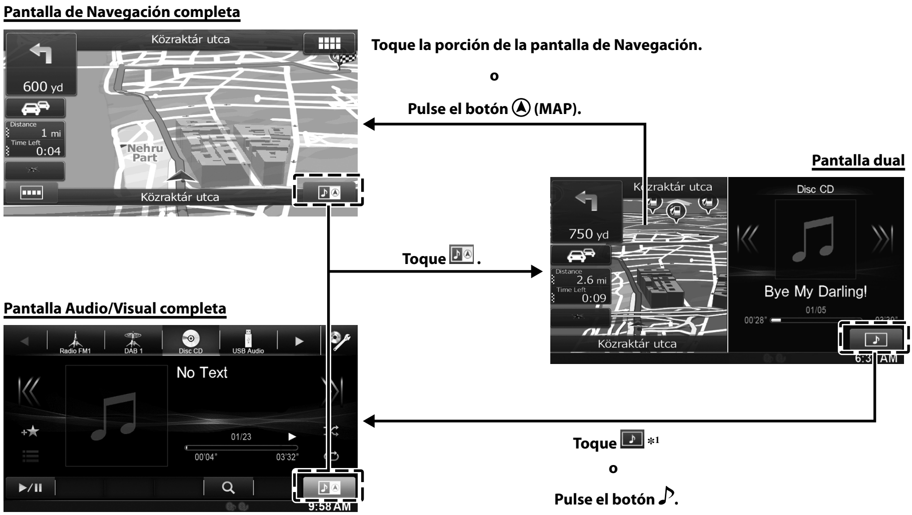
El panel de la pantalla no se puede fijar.

- El método de fijación no es correcto.
- El pestillo de la unidad principal está bloqueado.
  - Deslice la palanca de extracción hacia arriba para desbloquear el pestillo.



Acerca de la pantalla dual

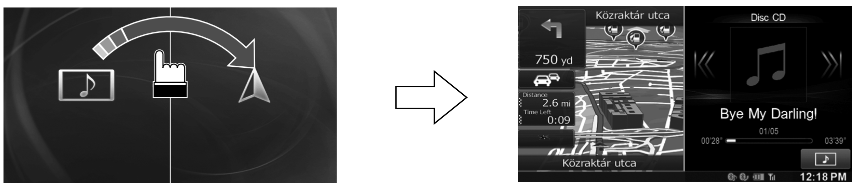
Si quiere ver la pantalla de reproducción de música mientras visualiza la guía de ruta, etc., puede ver simultáneamente la pantalla de Navegación y Audio/Visual.



*1 Durante la reproducción de vídeo, las opciones [Dual Wide], [Dual Full] y [Pantalla completa] aparecen en la pantalla para poder seleccionar el tamaño de la pantalla.

Posición de visualización de pantalla dual

Puede alternar entre las pantallas Audio/Visual y Navegación utilizando la función de arrastrar y colocar.
Para alternar entre las pantallas, toque el centro de la pantalla Audio/Visual y arrástrela hasta la pantalla de navegación. Las pantallas cambiarán de posición cuando levante el dedo.



- *Si arrastra y coloca la pantalla de navegación cambiará a la pantalla de navegación completa.*

Registro de usuarios

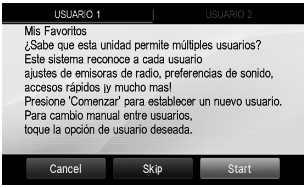
Es posible registrar hasta dos usuarios. Puede configurar los ajustes Usuario1 y Usuario2 para cada usuario.

1 Pulse el botón ★ (Mis Favoritos).

Aparecerá la pantalla Mis Favoritos.

- Aparecerá la pantalla Mis Favoritos.

2 Toque [Start].



Aparecerá la pantalla de introducción de nombre de usuario para el primer usuario.

- Después de registrar el primer usuario, toque [USUARIO2] para acceder a la pantalla de registro del USUARIO2.
- Si toca [Skip], registrará el nombre de usuario como "USUARIO1" o "USUARIO2" y no se registrará ningún dispositivo BLUETOOTH. En este caso, los usuarios no podrán cambiarse automáticamente.
- Si toca [Cancel] o pulsa el botón ★ (Mis Favoritos), volverá a la pantalla original sin registrar ningún usuario.

3 Introduzca el nombre de usuario con el teclado y toque [OK].



Aparece la pantalla Ajustes de Dispositivo BLUETOOTH.

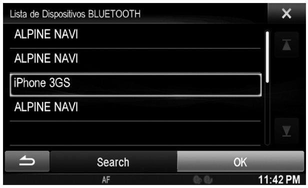
- Toque [⟵] para editar el nombre.
  Para obtener más información sobre la introducción de caracteres con el teclado, consulte "Cómo introducir caracteres y números (teclado)" (página 27).

4 Toque [Enlazado] y, después, toque [OK].

Aparece la Lista de Dispositivos BLUETOOTH.

- Los dispositivos BLUETOOTH registrados aquí se utilizan para identificar automáticamente al usuario.
  Asimismo, permite utilizar un teléfono móvil como teléfono manos libres.
  Para obtener más información, consulte "Configuración del BLUETOOTH" (página 66).
- Si toca [No enlazado], el usuario sale del proceso de registro sin registrar ningún dispositivo BLUETOOTH.

5 Toque [Search].



El sistema comienza a buscar dispositivos BLUETOOTH.
Cuando finaliza la búsqueda, aparece la Lista de Dispositivos BLUETOOTH.

- Establezca la configuración de BLUETOOTH del dispositivo BLUETOOTH prerregistrado en [ON].

6 Toque un dispositivo BLUETOOTH registrado y luego toque [OK].

Aparecerá la pantalla Mis Favoritos para USUARIO1 o USUARIO2.



- Puede editar los iconos de Mis Favoritos.
  Para obtener más información sobre cómo añadir o definir iconos de Mis Favoritos, consulte "Añadir Mis Favoritos" (página 23).

7 Pulse el botón ★ (Mis Favoritos).

Saldrá de la pantalla Mis Favoritos y volverá a la pantalla original.

Funcionamiento de la radio





Funcionamiento DAB/DAB+/DMB





Funcionamiento MP3/WMA/AAC

Va al principio del archivo actual/Va al archivo anterior si se toca en menos de un segundo tras el inicio de la reproducción/Retrocede rápidamente si se toca durante al menos 2 segundos

Añada la fuente actual a Mis favoritos. (No aparece si se ha añadido la fuente actual.)

Visualiza la pantalla de búsqueda

Pausa y reproducción

Busca el principio de la carpeta anterior

Busca el principio de la siguiente carpeta



Visualización de información MP3/WMA/AAC

Va al inicio del siguiente archivo/Avanza rápidamente si se toca durante al menos 2 segundos

No. de canción actual/No. total de canciones

Reproducción aleatoria

Repite reproducción

Tiempo transcurrido

Visualiza la pantalla de búsqueda

Funcionamiento del DVD

Si toca la pantalla de reproducción de DVD, se visualiza la pantalla de funcionamiento del DVD. A continuación encontrará un ejemplo de la pantalla de funcionamiento del DVD-VIDEO.

Visualización de información DVD-2

Va al principio del capítulo actual/Va al capítulo anterior si se toca en menos de un segundo tras el inicio de la reproducción/Retrocede rápidamente si se toca durante al menos 2 segundos

Añada la fuente actual a Mis favoritos. (No aparece si se ha añadido la fuente actual.)

Tiempo transcurrido

Pausa y reproducción

Detiene la reproducción

Muestra la pantalla Top Menu



Va al inicio del siguiente capítulo/Avanza rápidamente si se toca durante al menos 2 segundos

Visualización de información DVD-1

Repite reproducción

Tiempo total de reproducción

Cambia el botón de operación

Visualiza la pantalla Menu control

Visualiza la pantalla Menu

Visualiza la pantalla de modo de entrada del teclado numérico

Cambia las pistas de audio

Cambia el botón de operación



Cambia el ángulo

Cambia los subtítulos

Funcionamiento del iPod/iPhone (Opcional)

A esta unidad puede conectarse un iPod/iPhone mediante el cable adecuado (KCU-461iV) (se vende por separado). Puede conectar un iPod compatible con vídeo para disfrutar tanto de archivos de sonido como de vídeo.

- Esta unidad no permite la reproducción de vídeo de un iPhone 5 u otro dispositivo conectado mediante un conector Lightning.

Modo audio



Visualización de imágenes artísticas

Va al principio del archivo actual/Va al archivo anterior si se toca en menos de un segundo tras el inicio de la reproducción/Retrocede rápidamente si se toca durante al menos 2 segundos

Añada la fuente actual a Mis favoritos. (No aparece si se ha añadido la fuente actual.)

Visualiza la pantalla de búsqueda

Pausa y reproducción

Va al principio de la anterior lista de reproducción/artista/álbum/podcast/género/compositor

Icono de modo del botón directo

Visualización de información iPod/iPhone

Va al inicio del siguiente archivo/Avanza rápidamente si se toca durante al menos 2 segundos

No. de canción actual/No. total de canciones

Reproducción aleatoria

Repite reproducción

Tiempo restante de reproducción

Visualiza la pantalla de búsqueda

Tiempo transcurrido

Va al principio de la siguiente lista de reproducción/artista/álbum/podcast/género/compositor

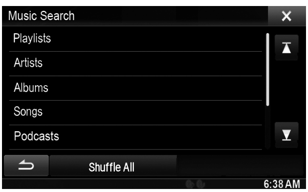
Búsqueda de un archivo de música

Por ejemplo: Búsqueda por nombre de artista

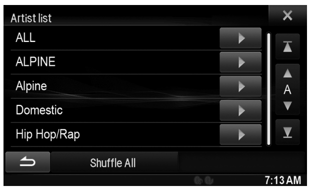
1 Toque [🔍 (Search)] durante la reproducción.

2 Toque [Music].

3 Toque [Artists].



4 Toque el nombre del artista seleccionado.



Aparece la pantalla de búsqueda de Álbumes del artista seleccionado.
Tocar [▶] del artista deseado reproducirá todas las canciones del artista seleccionado.

5 Toque el nombre del álbum deseado.

Se visualizarán todas las canciones del álbum seleccionado.
Tocar [▶] del álbum deseado reproducirá todas las canciones del álbum seleccionado.

6 Toque el nombre de la canción deseada.

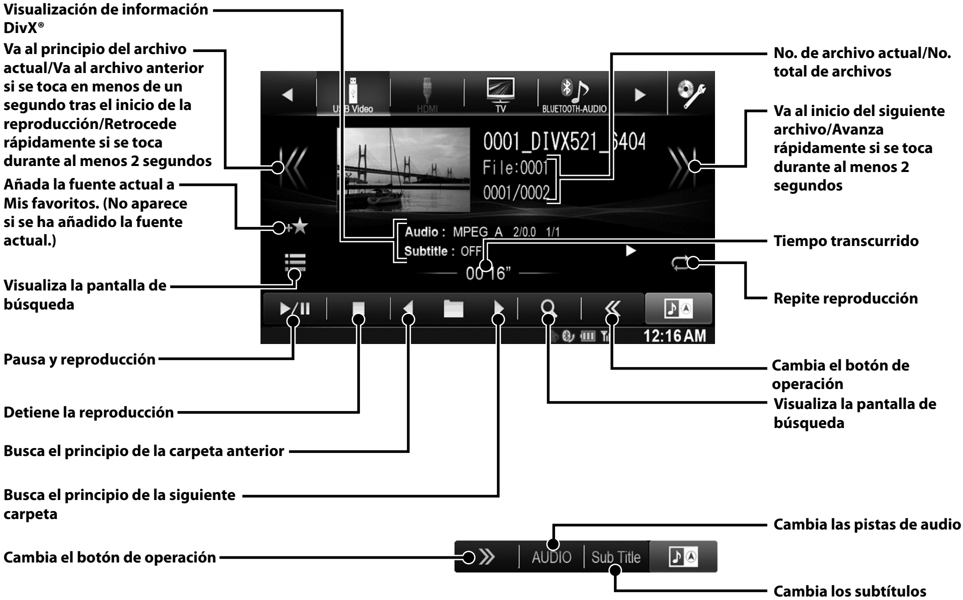
Se reproducirá la canción seleccionada.

- *Tocar [▶] de "ALL" reproducirá todas las canciones de la lista.*

Funcionamiento Memoria USB (Opcional)

Puede reproducir archivos de música (MP3/WMA/AAC) y archivos de vídeo (DivX®) almacenados en un dispositivo de memoria USB en el reproductor interno de este sistema.
Consulte el "Funcionamiento MP3/WMA/AAC" (página 9) para más información sobre la música.

Modo vídeo

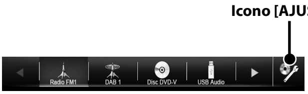


Control de teléfonos manos libres

Es posible hacer llamadas con manos libres si se utiliza un teléfono compatible con un perfil de manos libres (Hands-Free Profile) con el X800D-U/INE-W987D.

Cómo conectarse con un dispositivo de BLUETOOTH compatible (vinculación)

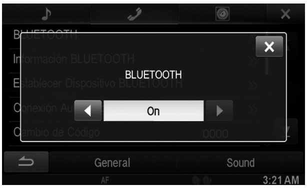
1 **Toque [Ajustes] en la información superior.**



2 **Toque [ ] (BLUETOOTH).**

3 **Toque [BLUETOOTH].**

4 **Toque [◀] o [▶] de "BLUETOOTH" para ajustar a "On".**

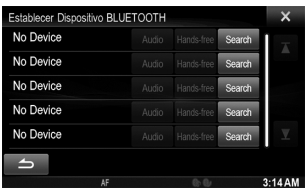


5 **Toque [✕].**

6 **Toque [Establecer Dispositivo BLUETOOTH].**



7 **Toque [Search] de "No hay dispositivo".**



La lista de dispositivos muestra hasta 10 elementos.

8 **Toque [Audio] o [Hands-free] del dispositivo que desee conectar de la lista.**



Audio: Ajustes para uso como un dispositivo de Audio.
Hands-free: Ajustes para uso como un dispositivo Manos Libres.

9 **Cuando el registro del dispositivo se ha completado, aparece un mensaje y el dispositivo vuelve al modo normal.**

- *El proceso de registro con BLUETOOTH difiere dependiendo de la versión del dispositivo y SSP (Simple Secure Pairing, Pareado Simple Seguro). Si aparece una contraseña de 4 ó 6 caracteres en este dispositivo, introduzca la contraseña usando el dispositivo compatible con BLUETOOTH.*
  Si aparece una contraseña de 6 caracteres en este dispositivo, asegúrese de que esa misma contraseña se visualiza en el dispositivo compatible con BLUETOOTH y toque "Yes".

Responder una llamada

1 **Una llamada entrante activará el tono y la pantalla de llamada entrante.**



2 **Toque [ ] o pulse el botón (TELÉFONO).**

Se iniciará la llamada.

Colgar el teléfono

1 **Toque [ ].**

Se da por terminada la llamada.

Funcionamiento de MirrorLink™ (Opcional)

MirrorLink es un estándar de conexión que permite conectar el X800D-U/INE-W987D y un teléfono móvil.
Con MirrorLink, puede mostrar una pantalla de un teléfono móvil y utilizar las aplicaciones de su teléfono móvil a través de esta unidad.

Si se conecta un smartphone con aplicaciones para MirrorLink a través del USB, el icono de la fuente Mirror Mode y/o Car Mode aparecerá en la información superior. El icono no será válido si el smartphone se desconecta de esta unidad.

1 Pulse el botón ♪.

Aparece la pantalla Audio / Visual.

2 Toque [Mirror Mode] o [Car Mode] en la información superior.

Aparecerá la pantalla del modo seleccionado.

3 Pulse el botón ★ (Mis favoritos) durante el modo de pantalla completa.

Aparecerán los botones Control de Medios.

4 Toque los botones Control de Medios para utilizar la unidad.

- *Los botones Control de Medios varían en función del modo.*
- *Los modos que pueden utilizarse en esta unidad pueden diferir de las operaciones de su smartphone en función del smartphone conectado.*

Dispositivo HDMI (Opcional)

Esta unidad puede conectarse a un dispositivo electrónico compatible con la salida HDMI a través de una interfaz HDMI y reproducir audio y vídeo con una señal HD. Sin embargo, la unidad solo muestra la interfaz del dispositivo en una imagen duplicada y no es posible controlar el dispositivo electrónico desde esta unidad.

1 Pulse el botón ♪.

2 Toque [HDMI] en la información superior.

- *Después de desconectar el dispositivo HDMI, el icono de la fuente HDMI aparece de color gris.*

3 En el modo de reproducción HDMI, en la pantalla del dispositivo aparece el contenido del equipo electrónico en una imagen duplicada.

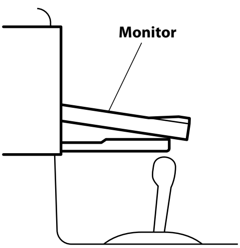
- *Esta unidad no reconoce todos los dispositivos con interfaz de salida HDMI.*

Instalación

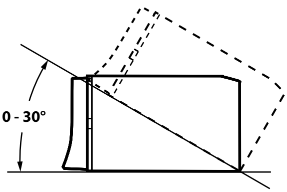
Usuarios de X800D-U
Para instalar el X800D-U, consulte el manual del kit de instalación adquirido por separado para cada tipo de vehículo.

- *Cuando haga las conexiones al sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta los componentes instalados en fábrica (p.ej., el ordenador de a bordo). No coja corriente de estos conductores para alimentar esta unidad. Cuando conecte el X800D-U/INE-W987D a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible del circuito que piensa utilizar para el X800D-U/INE-W987D tiene el amperaje adecuado. De lo contrario, la unidad y/o el vehículo podrán sufrir daños. Cuando no esté seguro, consulte a su distribuidor Alpine.*
- *La pantalla deberá estar completamente cerrada en el alojamiento al realizar la instalación. En caso contrario, podrán surgir problemas.*

1 **Antes de instalar, verifique que la apertura y el cierre de la pantalla no interfieren con el uso de la palanca de cambios.**



2 **Instalar en un ángulo que se encuentre entre horizontal y 30°. Tenga en cuenta que si instala en un ángulo fuera de este rango, podría provocar la pérdida de rendimiento y causar posibles daños.**



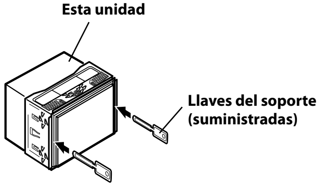
3 **Instalación del micrófono.**

Para un uso seguro, asegúrese de cumplir con lo siguiente:
- que la ubicación sea estable y firme.
- que la vista del conductor y de las operaciones no sea obstruida.
- que el micrófono esté ubicado en un lugar en el que alcance fácilmente la voz del conductor (en el parasol, etc.).

Cuando hable en el micrófono, no debe de cambiar su postura de conducción. De lo contrario podría distraerle, desviando su atención de la conducción segura de su vehículo. Considere cuidadosamente la dirección y la distancia al instalar el micrófono. Confirme que la voz del conductor sea captada fácilmente en la ubicación seleccionada.

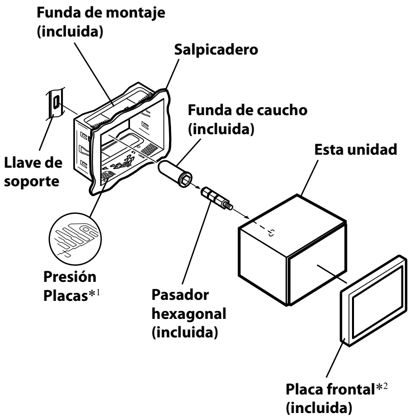


4 **Retire la funda de montaje de la unidad principal.**



Deslice la unidad en la funda de montaje y fíjela.

■ Para el INE-W987D

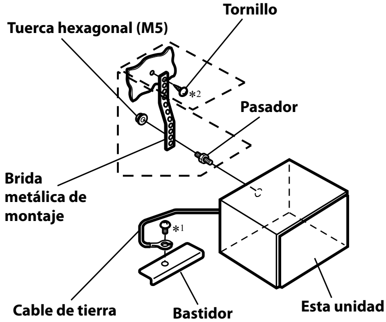


*1 Si el manguito de montaje instalado en el salpicadero está flojo, las placas de presión pueden doblarse un poco para solventar el problema.

*2 La placa frontal suministrada se puede montar.

5 Si su vehículo posee soporte, instale el perno hexagonal largo en el panel posterior del INE-W987D y coloque el tapón de caucho sobre dicho perno. Si su vehículo no dispone de soporte de montaje, refuerce la unidad principal con una brida de montaje metálica (no suministrada). Fije el cable de tierra de la unidad en un punto metálico desnudo con un tornillo (*1) ya fijado al chasis del vehículo.

Conecte todos los cables del INE-W987D siguiendo las indicaciones de la sección CONEXIONES.

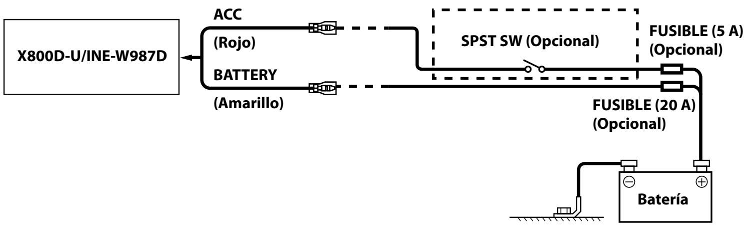


- *Para el tornillo con la marca "*2", utilice un tornillo adecuado para la ubicación de montaje elegida.*

6 Deslice el INE-W987D en el salpicadero hasta que oiga un clic. Esto permite asegurarse de que la unidad queda correctamente fijada y no se saldrá accidentalmente del salpicadero.

Diagrama de conexión del interruptor SPST (vendido por separado)

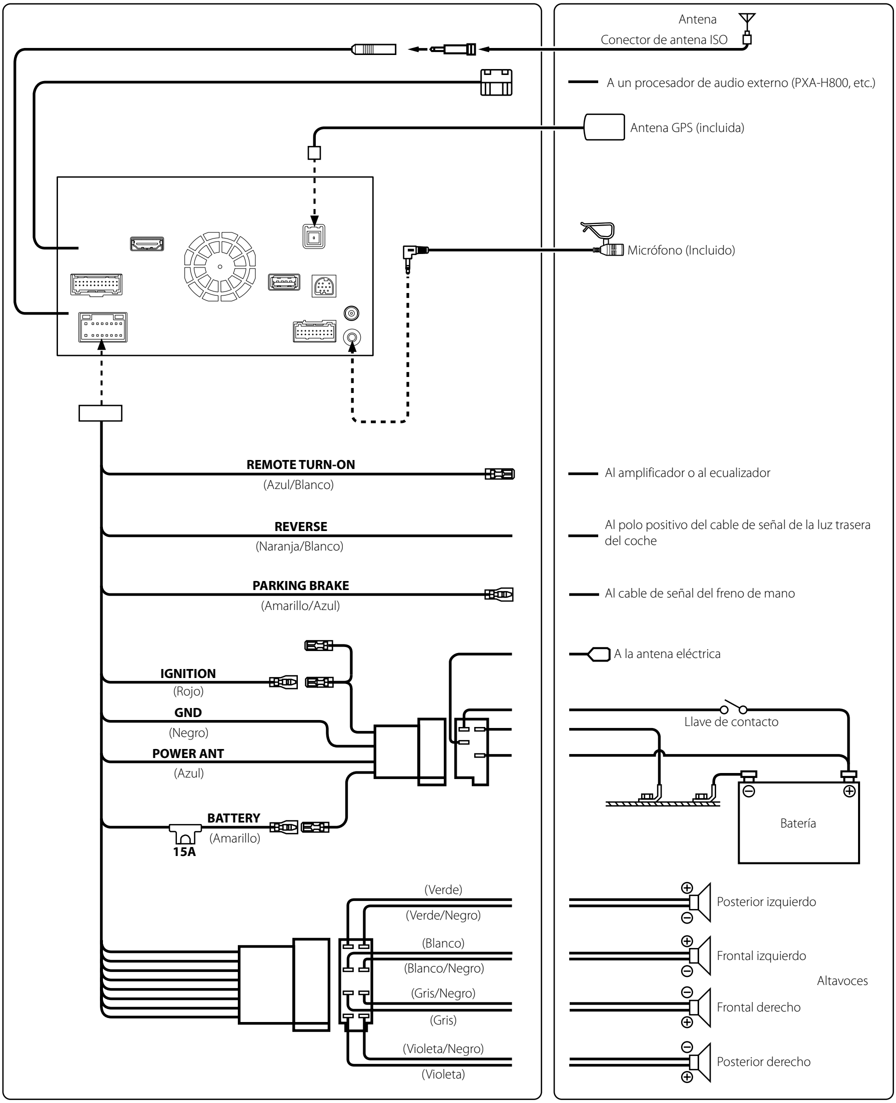
(Si la fuente de alimentación de ciclo combinado no está disponible)



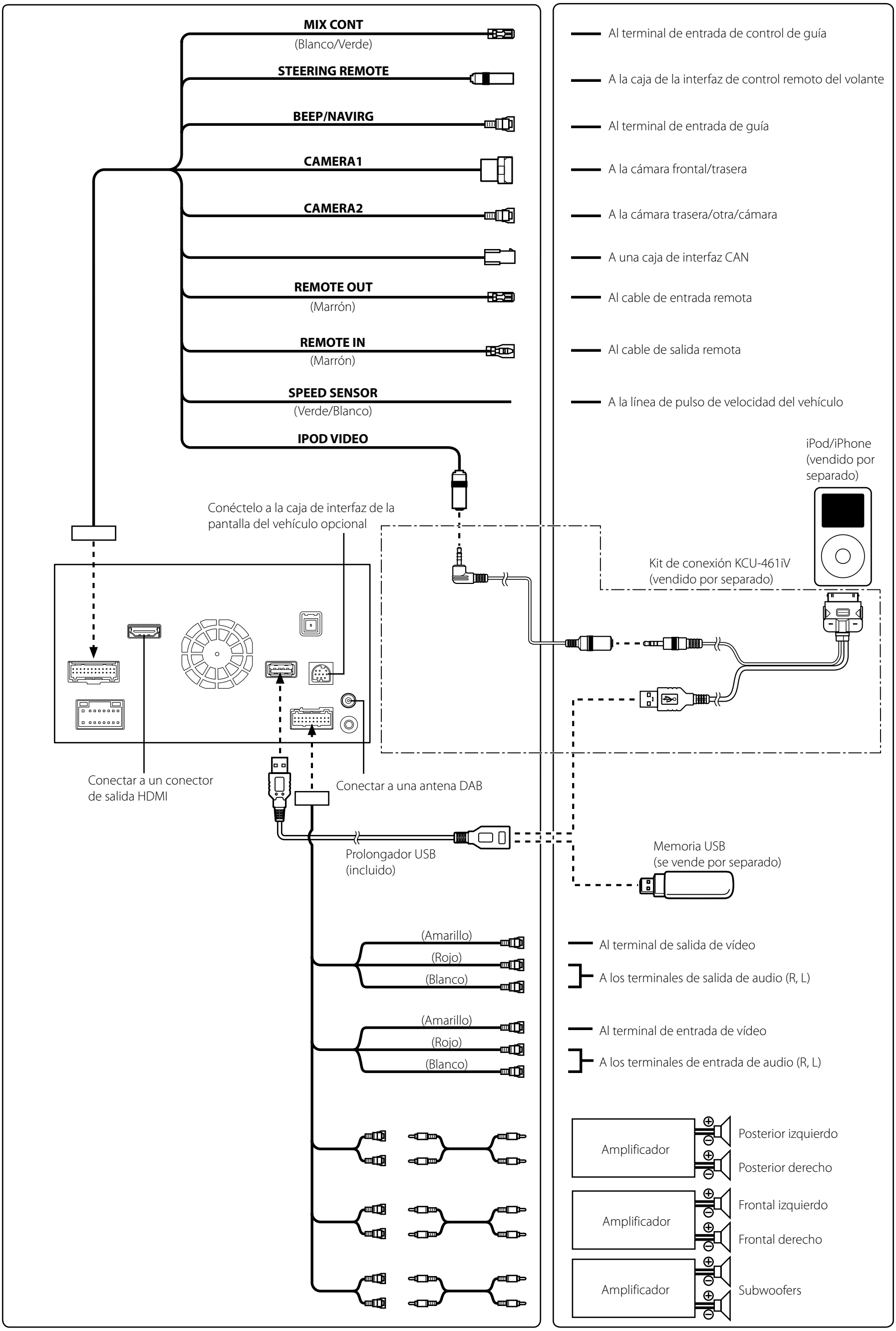
- *Si su vehículo no tiene fuente de alimentación de ciclo combinado, agregue un interruptor SPST (Single-Pole, Single-Throw) (vendido por separado) y un fusible (vendido por separado).*
- *El diagrama y el amperaje de los fusibles que se muestran arriba corresponden a los casos en los que X800D-U/INE-W987D se utiliza individualmente.*
- *Si el cable de alimentación conmutado (contacto) del X800D-U/INE-W987D se conecta directamente al polo positivo (+) de la batería del vehículo, el X800D-U/INE-W987D absorbe parte de la corriente (unos cientos de miliamperios), incluso cuando el interruptor está apagado (posición OFF), y la batería podría descargarse.*

Conexiones

Conexiones 1/2



Conexiones 2/2



Especificaciones

SECCIÓN DEL MONITOR

Tamaño de la pantalla	7,0" (INE-W987D) 8,0" (X800D-U)
Tipo de LCD	TN LCD de tipo transparente
Sistema operativo	Matriz activa TFT
Número de elementos de la imagen	1.152.000 elementos (800 × 480 × 3 (RGB))
Número efectivo de elementos de la imagen	99% o más
Sistema de iluminación	LED

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR FM

Rango de sintonía	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidad útil en mono	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohmios)
Umbral de sensibilidad 50 dB	12 dBf (1,1 µV/75 ohmios)
Selectividad de canal alternativo	80 dB
Relación de señal/ruido	65 dB
Separación estéreo	35 dB
Relación de captura	2,0 dB

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR MW

Rango de sintonía	531 – 1.602 kHz
Sensibilidad útil	25,1 µV/28 dBf

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR DE LW

Rango de sintonía	153 – 281 kHz
Sensibilidad (Norma IEC)	31,6 µV/30 dBf

SECCIÓN DE USB

Requisitos de USB	USB 1.1/2.0
Consumo máx. energía	1.000 mA
Clase USB	USB (dispositivo de reproducción)/ USB (almacenamiento masivo)
Sistema de archivos	FAT12/16/32
Decodificación MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Decodificación WMA	Windows Media™ Audio
Decodificación AAC	Archivo ".m4a" en formato AAC-LC
Número de canales	2 canales (estéreo)
Respuesta de frecuencia*	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Distorsión armónica total	0,008% (a 1 kHz)
Gama dinámica	95 dB (a 1 kHz)
Relación de señal/ruido	100 dB
Separación de canales	85 dB (a 1 kHz)

* La respuesta de frecuencia puede variar en función del software de codificación o la velocidad de bits.

SECCIÓN DE CD/DVD

Respuesta de frecuencia	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Fluctuación y trémolo (% WRMS)	Por debajo de los límites medibles
Distorsión armónica total	0,008% (a 1 kHz)
Gama dinámica	95 dB (a 1 kHz)
Separación de canales	85 dB (a 1 kHz)
Resolución horizontal	500 líneas o más
Nivel de salida de vídeo	1 Vp-p (75 ohmios)
Relación señal/ruido de vídeo	DVD: 60 dB
Relación señal/ruido de audio	100 dB

RECEPCIÓN

Longitud de onda	DVD: 666 nm CD: 785 nm
Potencia de láser	CLASS II

SECCIÓN GPS

Frecuencia de recepción GPS	1.575,42 ±1 MHz
Sensibilidad de recepción GPS	-130 dB máx.

SECCIÓN DE BLUETOOTH

Especificación de BLUETOOTH	Bluetooth ver. 2.1+EDR
Potencia de salida	+4 dBm máx. (Clase 2)
Perfil	HFP (Hands-Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

GENERAL

Alimentación	14,4 V CC (11-16 V de margen permisible)
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a + 60 °C
Salida de alimentación máxima	50 W × 4
Voltaje de salida	4.000 mV/10 kohmios
Peso	2,86 kg (INE-W987D) 2,85 kg (X800D-U)
Nivel de salida de audio	
Salida previa (delantero, trasero):	4 V/10 kohmios (máx.)
Salida previa (subwoofer):	4 V/10 kohmios (máx.)
AUX OUT:	1,2 V/10 kohmios (máx.)

TAMAÑO DEL CHASIS

Anchura	178 mm
Altura	100 mm
Profundidad	164 mm

TAMAÑO CUERPO DELANTERO

Anchura	171 mm (INE-W987D) 190 mm (X800D-U)
Altura	96 mm (INE-W987D) 120 mm (X800D-U)
Profundidad	25 mm (INE-W987D) 10 mm (X800D-U)

- *Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.*
- *El panel LCD se fabrica utilizando una tecnología de fabricación de una precisión extremadamente alta. Su ratio de píxel efectivo es superior al 99,99%. Ello significa que existe una posibilidad de que el 0,01% de los píxeles estén siempre ON o OFF.*

- Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor amparada en patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. Están prohibidos la ingeniería inversa y el desmontaje.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y la marca de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.
- Windows Media y el logotipo Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.
- "Made for iPod" y "Made for iPhone" significa que un accesorio electrónico se ha diseñado exclusivamente para conectarse a un iPod o iPhone, respectivamente, y su cumplimiento de las normas de funcionamiento de Apple ha sido certificado por los programadores. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o cumplimiento con los requisitos normativos y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod o un iPhone puede afectar el rendimiento inalámbrico.
- DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas comerciales de Rovi Corporation o sus subsidiarios y deben utilizarse en virtud de una licencia.
- La marca y los logotipos de la palabra Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas realizado por Alpine Electronics, Inc. se realiza bajo licencia.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y en otros países.
- Android es una marca comercial de Google, Inc.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS and Thomson. El suministro de este producto solo cubre la licencia para uso privado y no comercial, y no implica una licencia ni ningún derecho de uso de este producto en ninguna difusión comercial (es decir, que genere ingresos) en tiempo real (terrestre, por satélite, por cable y/u otros medios), la difusión/reproducción mediante Internet, intranets y/u otras redes o mediante otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como aplicaciones de audio de pago o audio bajo demanda. Es necesaria una licencia independiente para dicho uso. Para más información, consulte http://www.mp3licensing.com

©1993-2014 NAVTEQ. Todos los derechos reservados. Fragmentos ©2014, Microsoft Corporation. Todos los derechos reservados.

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

CE

Declaration of Conformity

Indice

IMPORTANTE

Riportare il numero di serie dell'unità nell'apposito spazio sottostante e conservarlo per riferimenti futuri.

NUMERO DI SERIE: ____________________

NUMERO DI SERIE ISO: AL ____________________

DATA DI INSTALLAZIONE: ____________________

TECNICO DI INSTALLAZIONE: ____________________

LUOGO DI ACQUISTO: ____________________

Per informazioni dettagliate su tutte le funzioni, consultare le Istruzioni per l'uso memorizzate nel CD-ROM fornito. (Trattandosi di un CD dati, non è possibile utilizzare il CD per riprodurre musica e immagini sul lettore). Se necessario, il rivenditore ALPINE fornirà prontamente una copia cartacea delle Istruzioni per l'uso contenute nel CD.

AVVERTIMENTO

⚠ AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di tali norme potrebbe causare gravi ferite o morte.

NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.
Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI VITI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

TENERE IL VOLUME AD UN LIVELLO CHE PERMETTA DI UDIRE I RUMORI ESTERNI DURANTE LA GUIDA.
Livelli eccessivi di volume, in grado di coprire suoni quali le sirene dei mezzi di soccorso o segnali stradali di attenzione (ad esempio, passaggi a livello, ecc.), possono essere pericolosi e provocare incidenti. INOLTRE, L'ASCOLTO DI AUDIO AD ALTO VOLUME IN AUTO PUÒ PROVOCARE DANNI ALL'UDITO.

NON SMONTARE O MODIFICARE.
Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.
(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore.) Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

USARE FUSIBILI DI RICAMBIO DELL'AMPERAGGIO CORRETTO.
Altrimenti potrebbero derivarne incendi o scosse elettriche.

NON BLOCCARE LE FESSURE O I PANNELLI DI IRRADIAZIONE.
Bloccandoli si potrebbe causare un surriscaldamento interno dell'apparecchio che potrebbe dare luogo a incendi.

UTILIZZARE IL PRODOTTO IN VEICOLI CON BATTERIA DA 12 V.
Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.

NON INSERIRE LE MANI, LE DITA O OGGETTI ESTRANEI NELLE FESSURE O NELLE APERTURE.
Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto.

ESEGUIRE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI.
Altrimenti ne potrebbero derivarne incendi o danni al prodotto.

PRIMA DI ESEGUIRE I COLLEGAMENTI, SCOLLEGARE IL CAVO DEL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA.
Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

NON UTILIZZARE I CAVI PER EFFETTUARE ALTRI COLLEGAMENTI.
Non eliminare mai le parti isolanti dei cavi per alimentare altri apparecchi. Diversamente la capacità di trasporto di corrente del cavo in questione viene superata causando incendi o scosse elettriche.

NELL'EFFETTUARE I FORI, NON DANNEGGIARE I TUBI O I CAVI.
Nell'effettuare i fori nel telaio per l'installazione, fare attenzione a non entrare in contatto, danneggiare o ostruire i tubi, i condotti della benzina, i serbatoi o i cavi elettrici. La non osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.

PER ESEGUIRE I COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.
Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

NON INSTALLARE IN LUOGHI CHE POTREBBERO INTERFERIRE CON LE OPERAZIONI DI GUIDA QUALI LO STERZO O LA LEVA DEL CAMBIO.
Diversamente si potrebbe ostruire la visuale della strada o interferire con i movimenti del conducente e causare gravi incidenti.

NON SEGUIRE I SUGGERIMENTI DEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE SE CONSIGLIANO MANOVRE ILLEGALI O RISCHIOSE, SE METTONO IN UNA SITUAZIONE RISCHIOSA O SE CONDUCONO IN ZONE PERICOLOSE.
Questo prodotto non rappresenta un sostitutivo del giudizio del conducente. Qualsiasi suggerimento del presente sistema non deve mai infrangere le normative stradali vigenti o avere la priorità rispetto al giudizio del conducente o alla conoscenza delle norme per una guida sicura.

⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di queste norme potrebbe causare ferite o provocare danni alle cose.

INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO IN CASO DI PROBLEMI.
Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto. Per riparazioni, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Alpine o al più vicino centro di assistenza Alpine.

I COLLEGAMENTI E L'INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.
I collegamenti e l'installazione dell'apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per eseguire l'installazione.

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO.
Assicurarsi di utilizzare solo parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'apparecchio all'interno o determinare in un'installazione non corretta. I componenti potrebbero non rimanere collegati in modo saldo e provocare problemi di funzionamento o pericoli.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIENTI.
Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzze. Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che l'isolante dei cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.
Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

NON AVVICINARE LE DITA ALL'APPARECCHIO QUANDO IL PANNELLO FRONTALE ELETTRICO O IL MONITOR MOBILE SONO IN MOVIMENTO.
Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto.

Operazioni preliminary

Funzionamento del pannello a sfioramento

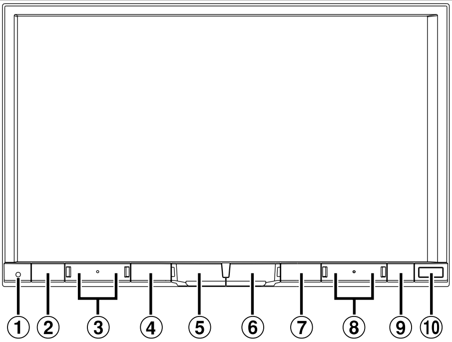
È possibile utilizzare il sistema tramite il pannello a sfioramento sullo schermo.

■ Tasti comuni sullo schermo

[⮌] : Consente di ritornare alla schermata precedente. In base alla funzione, questo tasto potrebbe cancellare le operazioni effettuate sullo schermo.

[✕] : Consente di chiudere la finestra.

Individuazione dei comandi



- L'illustrazione si riferisce al modello X800D-U.

① **Interruttore RESET**
Viene reimpostato il sistema di questa unità.

② **Tasto ★ (Preferiti)/ 🚗**
Viene visualizzata la schermata Preferiti per l'utente1 o l'utente 2 registrato.
Per passare alla schermata del climatizzatore, tenere premuto questo tasto per almeno 3 secondi. Se l'unità è collegata alla scatola interfaccia CAN dell'auto, è possibile controllare le condizioni dell'aria ecc.

③ **Tasto ∨ / ∧ (DOWN/UP)**
Premere per regolare il volume.

④ **Tasto MUTE/⏻**
Premere per attivare/disattivare l'audio.
Tenere premuto questo tasto per almeno 3 secondi per disattivare l'alimentazione.

⑤ **Tasto ♪ /AUDIO**
Consente di visualizzare la schermata Audio/Visual. Se è già visualizzata, consente di commutare la sorgente.
Tenere premuto questo tasto per almeno 3 secondi per attivare il modo "Impostazioni Audio Veloci".

⑥ **Tasto Ⓐ (MAP)**
Consente di richiamare la schermata della mappa di navigazione.
Premere di nuovo per passare alla schermata del menu di navigazione.
Tenere premuto questo tasto per almeno 3 secondi per passare alla schermata Vai a casa. Se Home non è stata ancora impostata, verrà visualizzata la schermata di impostazione Home.

⑦ **Tasto ✆ (Telefono)**
Consente di richiamare la schermata del menu del telefono. Quando è collegato un telefono cellulare con vivavoce dotato di funzione di riconoscimento vocale, tenere premuto il tasto per almeno 3 secondi per richiamare il modo Riconoscimento vocale.

⑧ **Tasto ⏮ / ⏭**
Premere per cercare su/giù una stazione in modo radio o un brano, un capitolo ecc. con altre sorgenti audio/video.

⑨ **Tasto ⏏ (Espulsione)**
Consente di richiamare la schermata di Apertura/ Inclinazione.
Se toccando [⏏] di DISC, il disco non viene espulso, tenere premuto questo tasto per almeno 5 secondi.

⑩ **Sensore Infrarosso**
Rimanendo entro un raggio di 2 metri, puntare il trasmettitore del telecomando in direzione del sensore del telecomando.

Accensione o spegnimento

1 **Girare la chiave di accensione sulla posizione di attivazione (ACC o ON).**
Il sistema si accende.

2 **Per spegnere l'unità, tenere premuto per almeno 3 secondi il tasto MUTE/⏻.**

Inserimento e rimozione dello schermo (Solo INE-W987D)

Estrazione

1 **Premere ≜ (Espulsione).**

Viene visualizzata la schermata di Apertura/Angolazione.

2 **Toccare [≜ Rimuovere Schermo].**

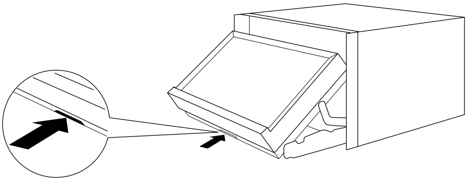
Viene visualizzato un messaggio di conferma.

3 **Toccare [OK] per confermare.**

4 **Premere la leva di sblocco nella parte inferiore del pannello dello schermo entro i 30 secondi del conto alla rovescia.**

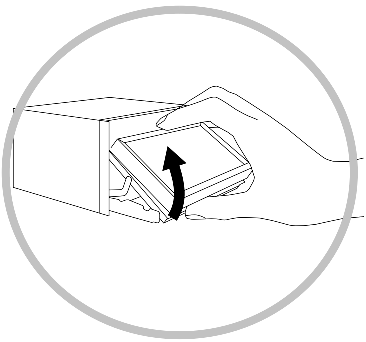
Il pannello dello schermo viene sbloccato.

- *In seguito alla pressione della leva di sblocco, il pannello frontale si chiude entro 15 secondi, indipendentemente dal fatto che il pannello dello schermo sia rimosso o meno.*



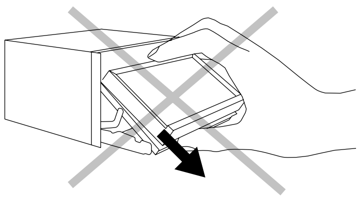
5 **Afferrare saldamente il pannello dello schermo, ed estrarre con decisione la parte inferiore del pannello dello schermo per staccarlo dall'unità principale.**

CORRETTO

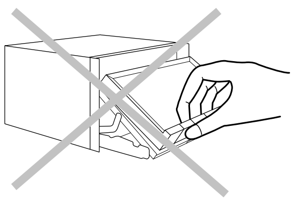


SCORRETTO

- Tirarlo nella direzione indicata dalla punta della freccia



- Afferrare la tastiera

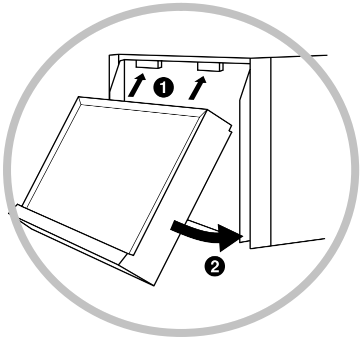


Applicazione

1 **Inserire la parte superiore del pannello dello schermo nell'unità principale. Allineare la scanalatura presente sul pannello dello schermo con le parti sporgenti presenti sull'unità principale.**

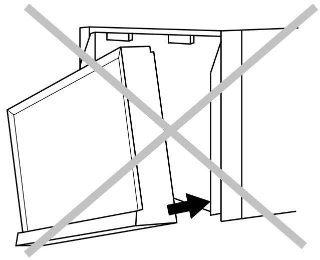
2 **Spingere il lato inferiore del pannello dello schermo finché non si aggancerà all'unità principale.**

CORRETTO



SCORRETTO

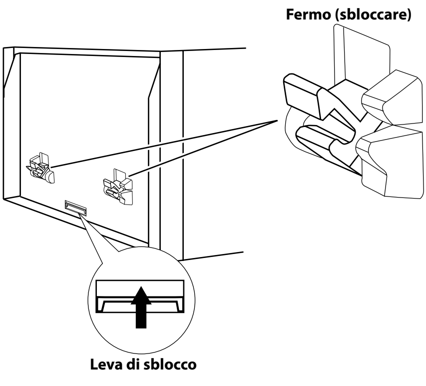
- Installare partendo dalla parte inferiore



In caso di difficoltà

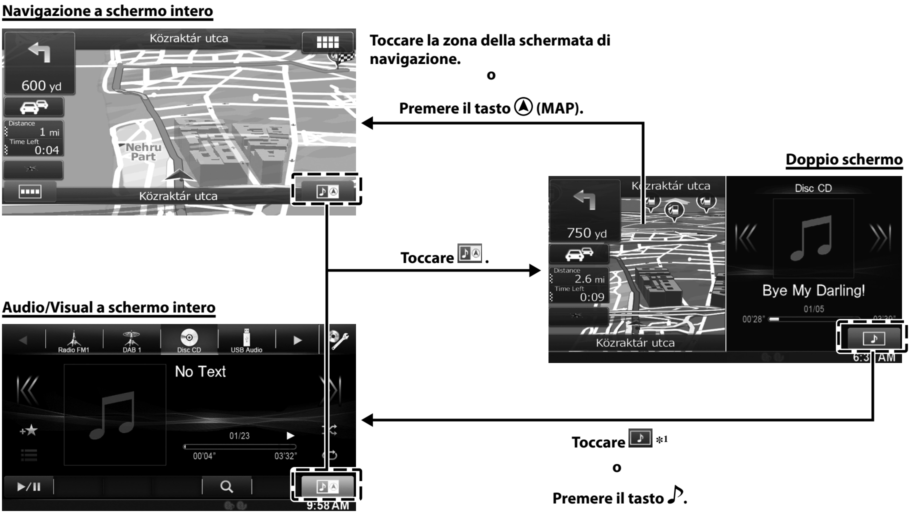
Impossibile inserire il pannello dello schermo.

- Il metodo di inserimento non è corretto.
- Il fermo dell'unità principale è in posizione di blocco.
  - Fare scorrere la leva di sblocco verso l'alto per sbloccare il fermo.



Informazioni sul doppio schermo

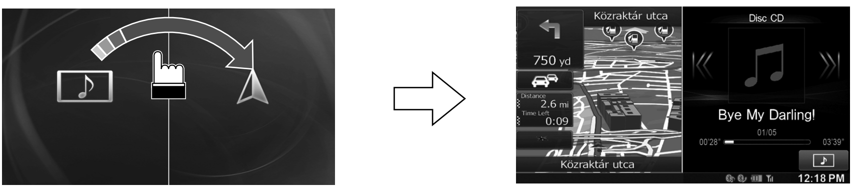
Se si desidera visualizzare la schermata di riproduzione audio insieme alle indicazioni stradali, ecc., è possibile attivare contemporaneamente le schermate Navigazione e Audio/Visual.



*1 Durante la riproduzione di un filmato, sul display appaiono le opzioni [DualWide], [DualFull] e [Schermo intero] per la selezione delle dimensioni dello schermo.

Posizione di visualizzazione sul doppio schermo

È possibile modificare le schermate passando da Audio/Video a Navigazione e viceversa mediante la funzione di trascinamento.
Per passare da una schermata all'altra, toccare il centro della schermata Audio/Video e trascinarlo sulla schermata di navigazione. Quando si allontana il dito, le posizioni delle schermate vengono scambiate.



- *Trascinare la schermata di navigazione per visualizzarla a schermo intero.*

Registrazione degli utenti

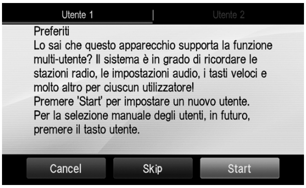
È possibile registrare un massimo di due utenti. Specificare le impostazioni di Utente1 e Utente2 per ciascun utente.

1 Premere il tasto ★ (Preferiti).

Viene visualizzata la schermata My Favourites.

- Viene visualizzata la schermata My Favourites.

2 Toccare [Start].



Viene visualizzata la schermata di immissione del nome per il primo utente.

- Dopo aver registrato il primo utente, toccare [UTENTE2] per accedere alla schermata di registrazione di UTENTE2.
- Se si tocca [Skip] viene registrato il nome utente "UTENTE1" o "UTENTE2" senza dispositivi BLUETOOTH. In questo caso il passaggio da un utente all'altro non avverrà automaticamente.
- Toccando [Cancel] o premendo il tasto ★ (Preferiti) si torna alla schermata precedente senza effettuare la registrazione.

3 Immettere il nome utente mediante la tastiera e toccare [OK].



Viene visualizzata la schermata di impostazione del dispositivo BLUETOOTH.

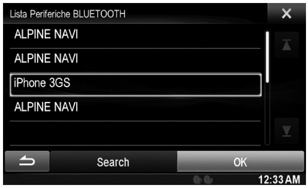
- Toccare [←] per modificare il nome.
  Per informazioni su come immettere i caratteri con la tastiera, fare riferimento a "Immissione di caratteri e numeri (Tastiera)" (pagina 27).

4 Toccare [LINK] e successivamente [OK].

Viene visualizzata la schermata Lista Periferiche BLUETOOTH.

- I dispositivi BLUETOOTH registrati che appaiono in questo elenco vengono utilizzati per identificare automaticamente l'utente.
  È inoltre possibile utilizzare un telefono cellulare con vivavoce.
  Per informazioni, vedere "Impostazione BLUETOOTH" (pagina 66).
- Se si tocca [NON LINK], si termina la procedura senza registrare alcun dispositivo BLUETOOTH.

5 Toccare [Search].

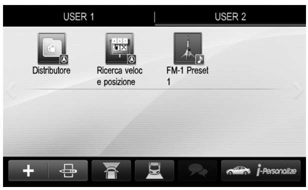


Il sistema avvia la ricerca di dispositivi BLUETOOTH. Al termine della ricerca, viene visualizzata la schermata Lista Periferiche BLUETOOTH.

- Impostare su [ON] il dispositivo BLUETOOTH precedentemente registrato.

6 Toccare il dispositivo BLUETOOTH registrato e successivamente [OK].

Viene visualizzata la schermata Preferiti per l'UTENTE1 o l'UTENTE2.

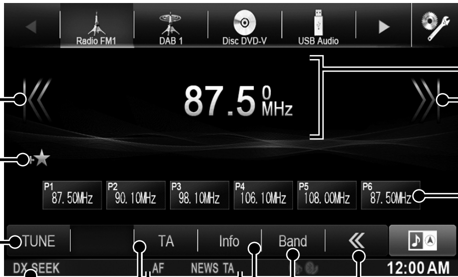


- È possibile modificare le icone dei Preferiti.
  Per informazioni su come aggiungere, modificare, eliminare e impostare le icone dei Preferiti, fare riferimento a "Aggiunta di Preferiti" (pagina 23).

7 Premere il tasto ★ (Preferiti).

La schermata My Favourites viene chiusa e appare nuovamente la schermata precedente.

Funzionamento della radio



- **Consente di decrementare la frequenza**
- **Aggiunge la sorgente corrente ai Preferiti. (Non visualizzato se la sorgente corrente è stata aggiunta.)**
- **Consente di cambiare il modo di sintonizzazione**
- **Indicatore di modalità SEEK**
- **Attivazione/disattivazione modo informazioni sul traffico**
- **Indicatore RDS**
- **Visualizzazione informazioni RDS**
- **Consente di aumentare la frequenza**
- **Tasto preselezione**
  Consente di visualizzare le stazioni preselezionate mediante una breve pressione.
  Toccare il tasto per almeno 2 secondi al fine di memorizzare la stazione corrente come stazione preselezionata.
- **Modifica il tasto operativo**
- **Consente di cambiare banda**
- **Consente di modificare le informazioni testo**



- **Consente di memorizzare le stazioni in maniera automatica**
- **Modifica il tasto operativo**
- **Attivazione/disattivazione modo PRIORITY NEWS (Priorità notiziari)**
- **Consente di visualizzare la schermata di selezione PTY**
- **Attivazione/disattivazione modo AF**

Funzionamento DAB/DAB+/DMB



- **Consente di decrementare la frequenza**
- **Aggiunge la sorgente corrente ai Preferiti. (Non visualizzato se la sorgente corrente è stata aggiunta.)**
- **Consente di cambiare il modo di sintonizzazione**
- **Indicatore di modalità SEEK**
- **Visualizza l'elenco ricerca servizi**
- **Visualizza la schermata di selezione PTY**
- **Visualizzazione informazioni DAB/DAB+/DMB**
- **Consente di aumentare la frequenza**
- **Tasto preselezione**
  Visualizza il servizio preselezionato mediante un breve tocco.
  Toccare il tasto per almeno 2 secondi al fine di memorizzare la stazione corrente come stazione preselezionata.
- **Modifica il tasto operativo**
- **Consente di cambiare banda**
- **Consente di modificare le informazioni testo**



- **Modifica il tasto operativo**
- **Attivazione/disattivazione modo informazioni sul traffico**
- **Attivazione/disattivazione modo PRIORITY NEWS (Priorità notiziari)**
- **Aggiorna l'elenco ricerca servizi**

Funzionamento MP3/WMA/AAC



- **Consente di trovare l'inizio del file corrente/Consente di trovare un file precedente entro un secondo dall'inizio della riproduzione/Esegue il ritorno rapido quando toccato per almeno 2 secondi**
- **Aggiunge la sorgente corrente ai Preferiti. (Non visualizzato se la sorgente corrente è stata aggiunta.)**
- **Visualizza la schermata di ricerca**
- **Pausa e riproduzione**
- **Trova l'inizio della cartella precedente**
- **Trova l'inizio della cartella successiva**
- **Visualizzazione informazioni MP3/WMA/AAC**
- **Consente di trovare l'inizio del file successivo/Eseguire l'avanzamento rapido quanto toccato per almeno 2 secondi**
- **N. brano corrente/N. totale di brani**
- **Riproduzione casuale**
- **Riproduzione ripetuta**
- **Tempo trascorso**
- **Visualizza la schermata di ricerca**

Funzionamento DVD

Quando si tocca la schermata di riproduzione DVD, viene visualizzata la schermata di funzionamento del DVD. Quello che segue è un esempio della schermata di funzionamento del DVD-VIDEO.





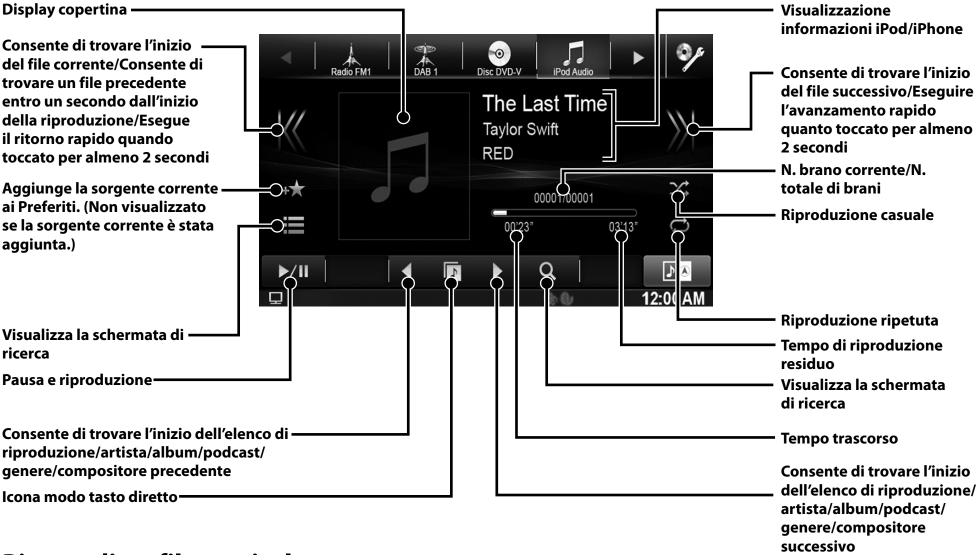
- **Visualizzazione informazioni DVD-2**
- **Consente di trovare l'inizio del capitolo corrente/Consente di trovare un capitolo precedente entro un secondo dall'inizio della riproduzione/Esegue il ritorno rapido quando toccato per almeno 2 secondi**
- **Aggiunge la sorgente corrente ai Preferiti. (Non visualizzato se la sorgente corrente è stata aggiunta.)**
- **Tempo trascorso**
- **Pausa e riproduzione**
- **Arresto riproduzione**
- **Consente di visualizzare la schermata del menu dei titoli**
- **Consente di visualizzare la schermata del modo di immissione dei numeri**
- **Modifica il tasto operativo**
- **Consente di commutare l'angolazione**
- **Consente di trovare l'inizio del capitolo successivo/Eseguire l'avanzamento rapido quanto toccato per almeno 2 secondi**
- **Visualizzazione informazioni DVD-1**
- **Riproduzione ripetuta**
- **Tempo di riproduzione totale**
- **Modifica il tasto operativo**
- **Consente di visualizzare la schermata di controllo dei menu**
- **Consente di visualizzare la schermata Menu**
- **Consente di commutare i brani audio**
- **Consente di commutare i sottotitoli**

Funzionamento dell'iPod/iPhone (opzionale)

A questa unità è possibile collegare un iPod/iPhone utilizzando il cavo (KCU-461iV) (venduto separatamente). Il collegamento dell'iPod consente non solo di ascoltare la musica ma anche di riprodurre i file video.

- Questa unità non supporta la riproduzione video da iPhone 5 ecc., anche se si utilizza un connettore Lightning.

Modo Audio



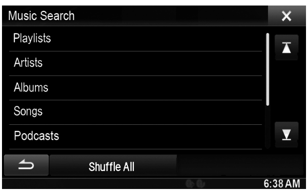
Ricerca di un file musicale

Per esempio: Ricerca per nome dell'artista

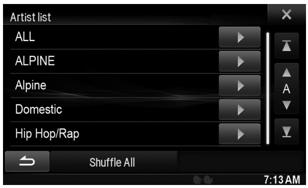
1 **Toccare [🔍 (Search)] durante la riproduzione.**

2 **Toccare [Music].**

3 **Toccare [Artists].**



4 **Toccare il nome dell'artista selezionato.**



Viene visualizzata la schermata di ricerca degli album dell'artista selezionato.
Toccando [▶] dell'artista desiderato vengono riprodotte tutte le canzoni dell'artista selezionato.

5 **Toccare il titolo dell'album desiderato.**

Vengono visualizzati tutti i brani dell'album selezionato.
Toccando [▶] dell'album desiderato vengono riprodotte tutte le canzoni dell'album selezionato.

6 **Toccare il titolo del brano desiderato.**

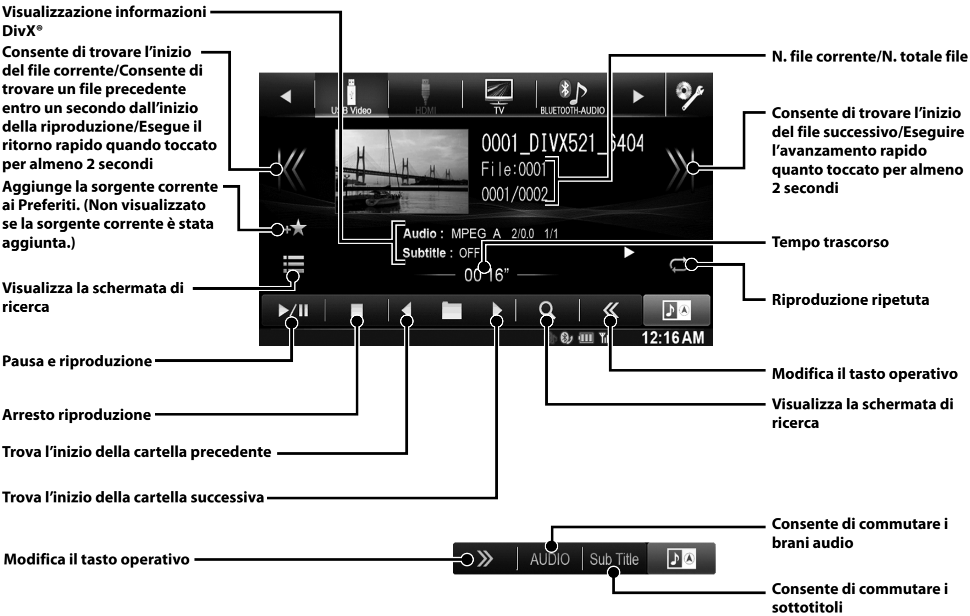
La canzone desiderata viene riprodotta.

- *Toccare [▶] di "ALL" vengono riprodotti tutti i brani dell'elenco.*

Funzionamento memoria USB (opzionale)

È possibile riprodurre file musicali (MP3/WMA/AAC) e file video (DivX®) memorizzati in un dispositivo di memoria USB sul lettore interno del sistema.
Fare riferimento a "Funzionamento MP3/WMA/AAC" (pagina 9) per informazioni sulla musica.

Modo Video

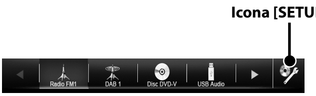


Controllo vivavoce del telefono

Utilizzando un telefono cellulare compatibile HFP (Hands-Free Profile) con X800D-U/INE-W987D è possibile effettuare e ricevere telefonate in vivavoce.

Collegamento di un dispositivo compatibile BLUETOOTH (Accoppiamento)

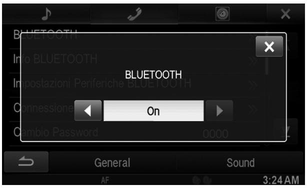
1 **Toccare l'icona [Setup] nella barra superiore.**



2 **Toccare [ ] (BLUETOOTH).**

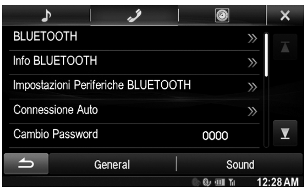
3 **Toccare [BLUETOOTH].**

4 **Toccare [◀] o [▶] di "BLUETOOTH" per impostarlo su "On".**

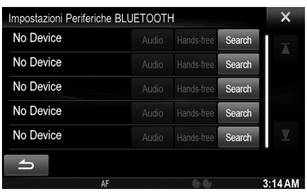


5 **Toccare [✕].**

6 **Toccare [Impostazioni Periferiche BLUETOOTH].**



7 **Toccare [Search] accanto a "Nessun dispositivo".**



L'elenco dei dispositivi visualizza fino a 10 voci.

8 **Toccare [Audio] o [Hands-free] del dispositivo in elenco che si desidera collegare.**



Audio: Imposta per l'uso come dispositivo audio.
Hands-free: Imposta per l'uso come dispositivo vivavoce.

9 **Al completamento della registrazione del dispositivo, appare un messaggio e il dispositivo torna al modo normale.**

- *Il processo di registrazione BLUETOOTH varia in base alla versione del dispositivo e a SSP (Simple Secure Pairing - Collegamento Semplice Sicuro). Se sul dispositivo appare un codice di accesso a 4 o 6 caratteri, immetterlo utilizzando il dispositivo BLUETOOTH compatibile.Se sul dispositivo appare un codice di accesso a 6 caratteri, verificare che lo stesso codice sia visualizzato sul dispositivo BLUETOOTH compatibile e toccare "Yes".*

Rispondere a una chiamata

1 **Una chiamata in entrata fa partire la suoneria e un display di chiamata in entrata.**



2 **Toccare [ ] o premere il tasto (Telefono).**
Inizia la conversazione telefonica.

Riagganciare il telefono

1 **Toccare [ ].**
La conversazione telefonica termina.

Utilizzo di MirrorLink™ (opzionale)

MirrorLink è uno standard che consente la connessione tra l'unità X800D-U/INE-W987D e un telefono cellulare. MirrorLink consente di visualizzare la schermata di un telefono cellulare e gestirne le applicazioni attraverso la presente unità.

Quando uno smartphone dotato di applicazioni per MirrorLink viene collegato tramite USB, l'icona della sorgente Mirror Mode e/o Car Mode sarà visualizzata nella barra superiore. L'icona diventerà inattiva se lo smartphone viene scollegato dall'unità.

1 Premere il tasto ♪.

Viene visualizzata la schermata Audio/Visual.

2 Toccare [Mirror Mode] o [Car Mode] nella barra superiore.

Viene visualizzata la schermata per il modo selezionato.

3 Premere il tasto ★ (Preferiti) mentre è attivo il modo schermo intero.

Vengono visualizzati i tasti Media Control.

4 Toccare i tasti Media Control per controllare l'unità.

- *I tasti Media Control sono diversi a seconda del modo selezionato.*
- *I modi di funzionamento di questa unità possono differire dalle funzioni di controllo sullo smartphone a seconda dello smartphone collegato.*

Dispositivi HDMI (opzionale)

L'unità può essere collegata a dispositivi elettronici che supportano l'uscita HDMI tramite interfaccia HDMI per riprodurre audio e video con segnale HD. Tuttavia, l'unità visualizza l'interfaccia del dispositivo elettronico solo tramite immagine speculare, quindi non è possibile comandare il dispositivo elettronico tramite questa unità.

1 Premere il tasto ♪ .

2 Toccare [HDMI] nella barra superiore.

- *Quando il dispositivo HDMI viene disconnesso, l'icona della sorgente HDMI diventa grigia.*

3 In modo lettore HDMI, lo schermo del dispositivo visualizza il contenuto del dispositivo elettronico tramite immagine speculare.

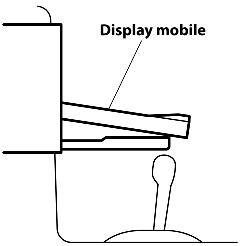
- *Non tutti i dispositivi con interfaccia di uscita HDMI sono riconosciuti da questa unità.*

Installazione

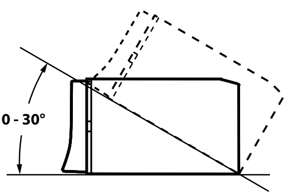
Utenti del modello X800D-U
Per installare il modello X800D-U, consultare il manuale in dotazione con il kit di installazione acquistato separatamente per ciascun tipo di auto.

- *Quando si eseguono i collegamenti al sistema elettrico della vettura, fare attenzione ai componenti installati in fabbrica (ad es. il computer di bordo). Non servirsi di questi cavi per fornire alimentazione all'unità. Quando si collega l'unità X800D-U/INE-W987D alla scatola dei fusibili, assicurarsi che il fusibile per il circuito dell'unità X800D-U/INE-W987D sia dell'amperaggio corretto. Altrimenti ne potrebbero derivare danni all'unità e/o alla vettura. Se non si è sicuri, consultare il rivenditore Alpine.*
- *Il display deve essere completamente ritirato nell'intelaiatura durante l'installazione. Diversamente, si potrebbero verificare problemi.*

1 **Prima dell'installazione assicurarsi che l'apertura e la chiusura del display non interferiscano con la leva del cambio.**



2 **Installare l'unità con un'angolazione compresa tra la posizione orizzontale e i 30°. Tenere in considerazione che l'installazione a un angolo non compreso nell'intervallo indicato comporterà una riduzione delle prestazioni ed eventuali danneggiamenti.**



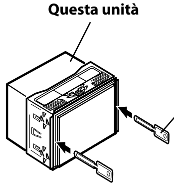
3 **Montaggio del Microfono.**

Per ragioni di sicurezza, verificare quanto segue:
- la posizione è stabile e ferma.
- la visuale e le manovre di guida del conducente non sono ostacolate.
- il microfono è posizionato in un punto in cui la voce del conducente può essere facilmente ricevuta (sull'aletta parasole, ecc.).

Quando si parla al microfono, non deve essere necessario cambiare la posizione di guida. Ciò potrebbe causare una distrazione, spostando l'attenzione dalla guida sicura del veicolo. Quando si monta il microfono, tenere in particolare considerazione la direzione e la distanza. Verificare che, nella posizione prescelta, la voce del conducente sia facilmente ricevibile.

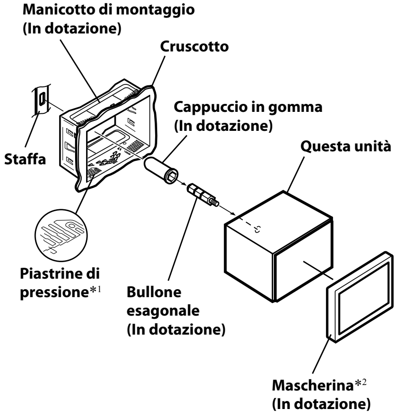


4 **Rimuovere il manicotto di montaggio dall'unità principale.**



Far scorrere l'unità nel manicotto di montaggio e fissarla.

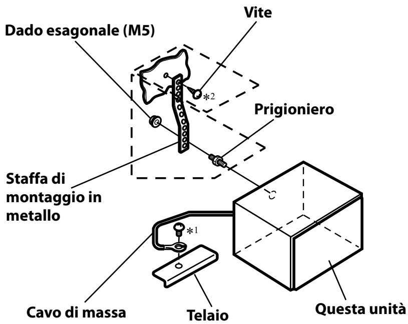
■ Per il modello INE-W987D



*1 Se il manicotto di montaggio sembra allentato nel cruscotto, piegare leggermente le piastrine di pressione per risolvere il problema.

*2 È possibile montare la mascherina in dotazione.

5 **Dopo aver fissato la staffa, montare il bullone esagonale lungo sul pannello posteriore dell'unità INE-W987D e applicare il cappuccio in gomma sul bullone esagonale. Se la vettura non è dotata del supporto di montaggio, rinforzare l'unità principale con la staffa di montaggio in metallo (venduta separatamente). Fissare il cavo di massa dell'unità a una parte in metallo libera per mezzo di una vite (*1) già attaccata al telaio della vettura. Collegare tutti gli altri cavi dell'unità INE-W987D secondo le indicazioni riportate nella sezione COLLEGAMENTI.**

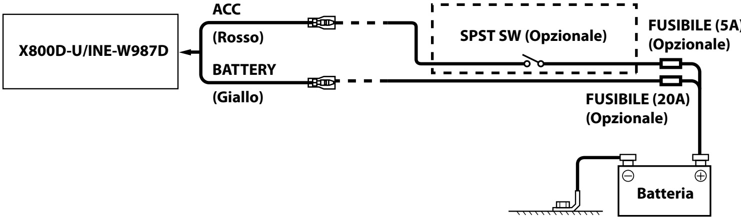


- *Per la vite contrassegnata con "*2", usare una vite appropriata alla posizione di montaggio scelta.*

6 **Inserire l'unità INE-W987D nel cruscotto facendola scattare in posizione. Questo assicura che l'unità sia bloccata adeguatamente e che non cada accidentalmente fuori dal cruscotto.**

Diagramma di collegamento dell'interruttore SPST (Venduto separatamente)

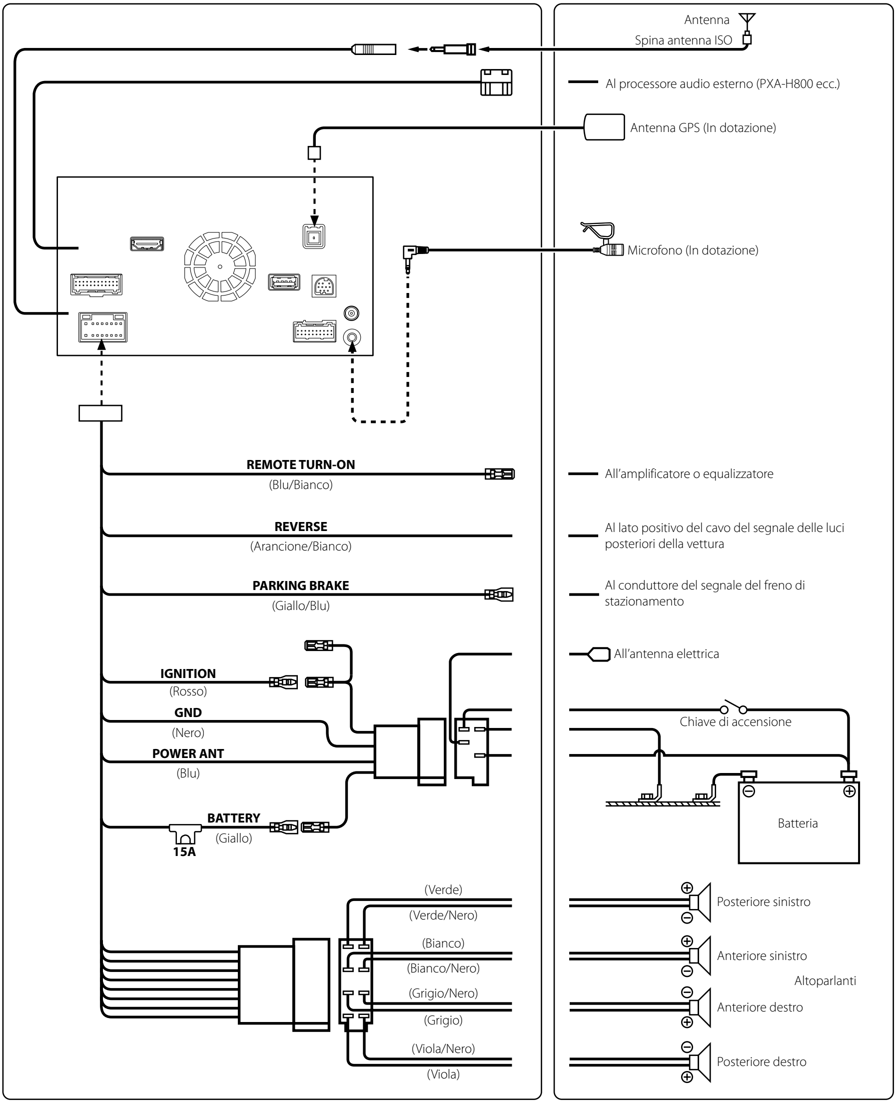
(se l'alimentazione ACC non è disponibile)



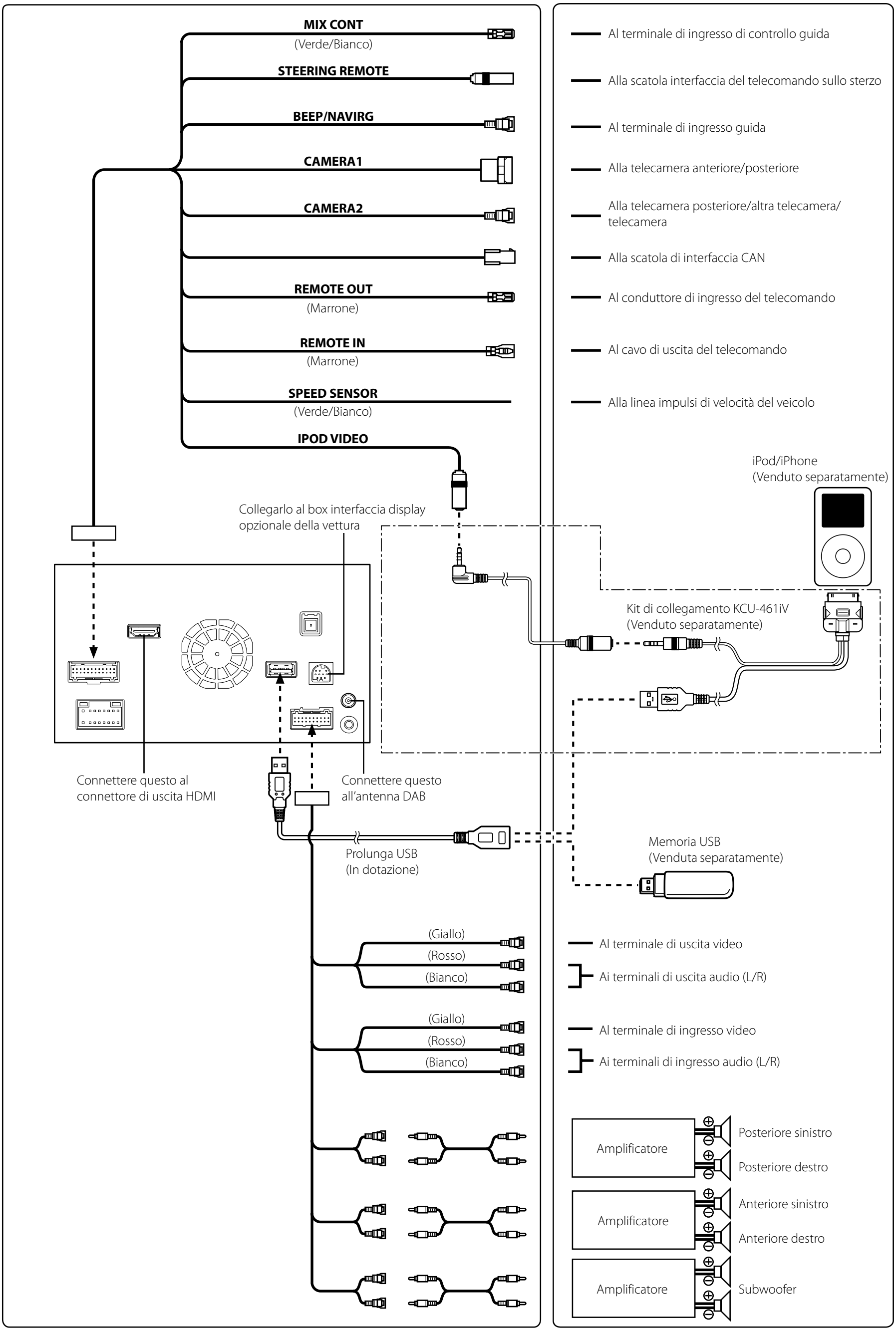
- *Se la vettura non è dotata di alimentazione ACC, aggiungere un interruttore SPST (Single-Pole, Single-Throw) venduto separatamente e un fusibile venduto separatamente.*
- *Lo schema di collegamento e l'amperaggio del fusibile della figura precedente si riferiscono all'uso della sola unità X800D-U/INE-W987D.*
- *Se il cavo di alimentazione (accensione) dell'unità X800D-U/INE-W987D è collegato direttamente al polo positivo (+) della batteria della vettura, l'unità X800D-U/INE-W987D consuma una certa corrente (alcune centinaia di milliampere) anche quando l'interruttore è nella posizione OFF; pertanto, la batteria si può scaricare.*

Collegamenti

Collegamenti 1/2



Collegamenti 2/2



Specifiche

SEZIONE MONITOR

Dimensioni schermo	7,0" (INE-W987D) 8,0" (X800D-U)
Tipo LCD	TN LCD di tipo trasparente
Sistema operativo	Matrice attiva TFT
Numero di pixel	1.152.000 pixel (800 × 480 × 3 (RGB))
Numero di pixel effettivo	99% o superiore
Sistema di illuminazione	LED

SEZIONE SINTONIZZATORE FM

Gamma di sintonizzazione	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilità utile	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohm)
Sensibilità per 50 dB	12 dBf (1,1 µV/75 ohm)
Selettività	80 dB
Rapporto segnale-rumore	65 dB
Separazione stereo	35 dB
Rapporto di cattura	2,0 dB

SEZIONE SINTONIZZATORE MW

Gamma di sintonizzazione	531 – 1.602 kHz
Sensibilità utile	25,1 µV/28 dBf

SEZIONE SINTONIZZATORE LW

Gamma di sintonizzazione	153 – 281 kHz
Sensibilità (IEC Standard)	31,6 µV/30 dBf

SEZIONE USB

Requisiti USB	USB 1.1/2.0
Consumo energetico massimo	1.000 mA
Categoria USB	USB (Riproduzione da dispositivo)/ USB (Archiviazione di massa)
File System	FAT12/16/32
Decodifica MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Decodifica WMA	Windows Media™ Audio
Decodifica AAC	File ".m4a" formato AAC-LC
Numero di canali	2 Canali (Stereo)
Risposta in frequenza*	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Distorsione armonica totale	0,008% (a 1 kHz)
Gamma dinamica	95 dB (a 1 kHz)
Rapporto segnale-rumore	100 dB
Separazione fra canali	85 dB (a 1 kHz)

* La risposta in frequenza potrebbe variare a seconda del software per la codifica o della velocità di trasmissione.

SEZIONE CD/DVD

Risposta in frequenza	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Wow & Flutter (% WRMS)	Al di sotto dei limiti misurabili
Distorsione armonica totale	0,008% (a 1 kHz)
Gamma dinamica	95 dB (a 1 kHz)
Separazione fra canali	85 dB (a 1 kHz)
Risoluzione orizzontale	500 linee o superiore
Livello uscita video	1Vp-p (75 ohm)
Rapporto S/N video	DVD: 60 dB
Rapporto S/N audio	100 dB

PICKUP

Lunghezza d'onda	DVD: 666 nm CD: 785 nm
Potenza laser	CLASS II

SEZIONE GPS

Frequenza di ricezione GPS	1.575,42 ±1 MHz
Sensibilità di ricezione GPS	-130 dB max.

SEZIONE BLUETOOTH

Specifiche BLUETOOTH	Bluetooth V2.1+EDR
Uscita di potenza	+4 dBm max. (Classe di potenza 2)
Profilo	HFP (Hands-Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

GENERALI

Potenza richiesta	14,4 V CC (11-16 V consentiti)
Temperatura di esercizio	da -20°C a + 60°C
Uscita di potenza massima	50 W × 4
Tensione in uscita	4.000 mV/10K ohm
Peso	2,86 kg (INE-W987D) 2,85 kg (X800D-U)
Livello uscita audio	
Pre-out (anteriore, posteriore):	4 V/10K ohm (max.)
Pre-out (subwoofer):	4 V/10K ohm (max.)
AUX OUT:	1,2 V/10K ohm (max.)

DIMENSIONI DEL TELAIO

Ampiezza	178 mm
Altezza	100 mm
Profondità	164 mm

DIMENSIONI DEL FRONTALINO

Ampiezza	171 mm (INE-W987D) 190 mm (X800D-U)
Altezza	96 mm (INE-W987D) 120 mm (X800D-U)
Profondità	25 mm (INE-W987D) 10 mm (X800D-U)

- *A causa di continui miglioramenti del prodotto, i dati tecnici e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.*
- *Il pannello LCD viene fabbricato usando tecnologie di costruzione ad alta precisione. Il numero di pixel effettivo è pari a 99,99%. Si noti che una percentuale dello 0,01% di pixel potrebbe risultare mancante o apparire luminosa.*

- Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dalla copia protetta da brevetti USA e da altri diritti di proprietà intellettuale di Rovi Corporation. Sono proibite la decompilazione e il disassemblaggio.
- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
- Windows Media e il logo di Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch e iTunes sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- "Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente a un iPod o iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazione di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. Si noti che l'uso di questo accessorio con un iPod o iPhone potrebbe influire sulle prestazioni della rete senza fili.
- DivX®, DivX Certified® e i relativi loghi sono marchi di fabbrica di Rovi Corporation o delle sue sussidiarie e vengono utilizzati su licenza.
- La parola e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo da parte di Alpine Electronics, Inc. avviene su licenza.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Android è un marchio di fabbrica di Google Inc.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 concessa in licenza da Fraunhofer IIS and Thomson. La fornitura del presente prodotto include una licenza per uso privato non commerciale e non prevede la concessione di licenze né implica diritti d'uso del prodotto per trasmissioni in tempo reale di carattere commerciale (cioè a scopo di lucro) via terra, satellite, cavo e/o mediante altri mezzi, trasmissioni/streaming via Internet, Intranet e/o altre reti né con altri sistemi di distribuzione elettronica di contenuti, quali applicazioni Pay Audio o Audio On Demand. È richiesta una licenza indipendente per tali usi. Per ulteriori informazioni, visitare http://www. mp3licensing.com

©1993-2014 NAVTEQ. Tutti i diritti riservati.
Portions ©2014, Microsoft Corporation. Tutti i diritti riservati.

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

Declaration of Conformity

Innehåll

VIKTIGT

Skriv in enhetens serienummet i fältet nedan och ha det alltid tillgängligt som referens.

SERIENUMMER: ______________________

ISO SERIENUMMER: AL______________________

INSTALLATIONSDATUM: ______________________

INSTALLATIONSTEKNIKER: ______________________

INKÖPSSTÄLLE: ______________________

Läs användarhandledningen på den medföljande cd-skivan för detaljerad information om alla funktioner (eftersom det är en dataskiva kan den inte användas för uppspelning av musik och bilder på spelaren). Vid behov kan en ALPINE-återförsäljare enkelt förse dig med en utskrift av den användarhandledning som finns på cd-skivan.

VARNING

⚠ VARNING

Den här symbolen innebär viktiga instruktioner. Om inte dessa anvisningar följs kan det kan leda till allvarliga olyckor som till och med kan få dödlig utgång.

UTFÖR ALDRIG NÅGON OPERATION SOM INNEBÄR ATT UPPMÄRKSAMHETEN DRAS BORT FRÅN KÖRNINGEN.
Stanna alltid fordonet på en säker plats innan apparaten manövreras. I annat fall kan olyckor lätt inträffa.

FÖRVARA SMÅ FÖREMÅL SOM T.EX. BULTAR OCH SKRUVAR UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.
Om något föremål skulle sväljas, skall en läkare kontaktas omedelbart.

STÄLL IN LJUDVOLYMEN PÅ EN NIVÅ MED VILKEN DET FORTFARANDE ÄR MÖJLIGT ATT HÖRA YTTRE LJUD UNDER PÅGÅENDE KÖRNING.
För hög volym som döljer utryckningsfordons sirener eller vägsignaler (t ex järnvägsövergångar) kan vara farlig och orsaka en olycka. DET KAN OCKSÅ ORSAKA HÖRSELSKADA OM MAN LYSSNAR PÅ FÖR HÖGA VOLYMER I EN BIL.

TAG INTE ISÄR OCH GÖR INGA ÄNDRINGAR.
Det kan resultera i en olycka, brand eller elektriska stötar.

ANVÄND BARA ENHETEN I BILAR MED 12-VOLTSYSTEM SOM HAR NEGATIV (–) JORD.
(Återförsäljaren kan hjälpa dig om du är osäker.) Felaktig anslutning kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra skador.

ANVÄND RÄTT AMPERETAL VID BYTE AV SÄKRINGAR.
Fel amperetal kan orsaka brand eller elektriska stötar.

BLOCKERA INTE VENTILATIONS-ÖPPNINGAR ELLER VÄRME-PANELER.
Det kan göra att värme alstras inuti apparaten, vilket kan leda till brand.

DEN HÄR PRODUKTEN ÁR ENDAST AVSEDD FÖR MONTERING I BILAR MED 12 VOLTS-SYSTEM.
Annan användning kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra skador.

STOPPA INTE IN FINGRAR, HÄNDER ELLER FRÄMMANDE FÖREMÅL I ÖPPNINGAR ELLER HÅL.
Det kan leda till personskada eller skada på utrustningen.

GÖR ANSLUTNINGARNA PÅ KORREKT SÄTT.
Felaktiga anslutningar kan orsaka brand eller skador på enheten.

KOPPLA UR KABELN FRÅN DET NEGATIVA (–) UTTAGET PÅ BILBATTERIET INNAN ANSLUTNINGARNA GÖRS.
Detta för att undvika risken för elektriska stötar eller olycksfall på grund av kortslutning.

KAPA INTE BORT KABELMANTELN FRÅN EN STRÖMKABEL FÖR ATT STRÖMFÖRSÖRJA NÅGOT ANNANT TILLBEHÖR.
Det leder till en för hög kabelbelastning och kan resultera i brand eller elektriska stötar.

SE TILL ATT VARKEN RÖR, VÄTSKELEDNINGAR ELLER KABLAR VIDRÖRS, SKADAS ELLER FÖRHINDRAS VID BORRNING AV HÅL.
Undersök chassit innan hålen borras så att inte några slangar, kablar, bränsleledningar eller liknande råkar skadas. Det kan leda till att brand uppstår.

MONTERA VARKEN MUTTRAR ELLER BULTAR I NÅGON DEL AV BROMSSYSTEMET VID JORDANSLUTNINGAR.
Bultar eller muttrar som hör till någon vätsketank, styr- eller bromssystemet (eller något annan system som är av betydelse för säkerheten) ska ALDRIG användas för kabeldragning eller jordanslutning. Användandet av sådana delar kan leda till att fordonets styrförmåga försämras och orsaka bromsfel, brand eller personskada.

MONTERA INTE APPARATEN PÅ EN PLATS DÄR DEN KAN UTGÖRA RISK FÖR FORDONETS MANÖVRERING, T.EX. I NÄRHETEN AV RATT ELLER VÄXELSPAK.
Om installationen försämrar sikten eller hindrar rörelsen hos väsentliga funktioner kan det lätt leda till olyckor.

LÅT INTE NAVIGERINGSSYSTEMETS INFORMATION OM FÄRDVÄG FÖRLEDA TILL TRAFIKFARLIGA ELLER ILLEGALA MANÖVRER ELLER ANNAT TRAFIKFARLIGT BETEENDE.
Låt inte den här produkten ersätta det egna omdömet. Låt aldrig de föreslagna färdvägarna leda till något som bryter mot lokala förordningar eller som talar mot den egna erfarenheten.

⚠ FÖRSIKTIGT

Den här symbolen innebär viktiga instruktioner. Underlåtenhet att följa dem kan leda till skador på person eller egendom.

AVBRYT GENAST ANVÄNDNING OM PROBLEM UPPSTÅR.
I annat fall kan personskador eller skador på själva enheten uppstå. Lämna apparaten till återförsäljaren för reparation.

LÅT EN FACKKUNNIG TEKNIKER GÖRA KABELDRAGNINGEN OCH MONTERINGEN.
Kabeldragningen och monteringen av denna apparat kräver teknisk kunskap och erfarenhet. Kontakta återförsäljaren, som sålde apparaten, för utförandet av säker montering.

ANVÄND ALLTID SPECIFICERADE TILLBEHÖR OCH MONTERA TILLBEHÖREN ORDENTLIGT.
Användandet av andra delar än som är avsedda för denna apparat kan leda till att apparaten skadas invändigt eller till ostadig montering på grund av lossnande delar.

DRA KABLARNA RAKA OCH SÅ ATT DE INTE KOMMER I KLÄM ELLER SKAVER MOT SKARPA KANTER.
Undvik kläm- och nötskador genom att se till att kablarna går fria från rörliga delar (t.ex. bilsätenas glidbanor) och skarpa och spetsiga kanter. Om kablarna måste dras genom hål i plåten bör gummibussningar användas som skydd, så att inte kablarna ligger och nöter mot metallen.

MONTERA INTE APPARATEN DÄR DEN UTSÄTTS FÖR FUKT ELLER DAMM.
Undvik att installera enheten på platser där fukt och damm kan tränga in och ställa till skador.

HÅLL FINGRARNA BORTA NÄR DEN MOTORDRIVNA FRONTPANELEN ELLER MONITORN ÄR I RÖRELSE.
Det kan resultera i personskador eller skador på enheten.

Komma igång

Pekstyrning

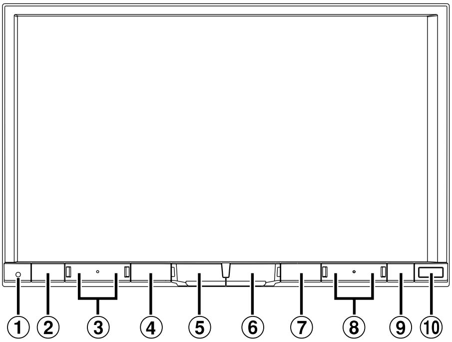
Du kan styra systemet med hjälp av pekskärmen.

■ Vanliga knappar på skärmen

[⮌] : Återgår till föregående skärmbild. Beroende på funktionen kanske denna knapp avbryter åtgärderna som utförts på skärmen.

[✕] : Stänger fönstret.

Kontrollernas placering



• Bilden är för X800D-U.

① **RESET-brytare**
Enhetens system återställs.

② **★ (Mina favoriter)/ 🚗 -knapp**
Skärmen My Favourites för att registrera Användare1 eller Användare2 visas.
Håll denna knapp intryckt i minst 3 sekunder för att växla till klimatskärmen. Du kan kontrollera luftkonditioneringen, etc. när enheten är ansluten till bilens CAN-gränssnittsbox.

③ **∨ / ∧ -knapp (DOWN/UP)**
Tryck för att justera volymen.

④ **MUTE/⏻-knapp**
Tryck för att aktivera/avaktivera ljudavstängningsläget. Du stänger av strömmen genom att hålla den här knappen intryckt i minst 3 sekunder.

⑤ **♪ /AUDIO-knapp**
Visar skärmen Ljud/Bild. Om skärmen Ljud/Bild redan visas, byts källan.
Håll ned den här knappen i minst 3 sekunder för att aktivera ”Enkelt ljudinställningsläge”.

⑥ **Ⓐ Knappen (MAP)**
Visa navigationskartan.
Tryck igen för att växla till navigeringsmenyskärmen.
Håll denna knapp intryckt i minst 3 sekunder för att växla till Åk hem-ruttskärmen. Om ingen hemposition angetts än, ändras den till skärmen för inställning av hemposition.

⑦ **✆ Knappen (Telefon)**
Visa telefonmenyskärmen.
När en handsfreemobiltelefon med röstigenkänningsfunktion är ansluten håller du knappen intryckt i minst 3 sekunder för att växla till röstigenkänningsläget.

⑧ **⏮ / ⏭ -knappen**
Tryck för att söka station nedåt/uppåt i radioläge eller spår, kapitel etc. i andra ljud/bildkällor.

⑨ **⏏ -knappen (Eject)**
Visa öppnings/lutningsskärmen.
Håll den här knappen intryckt i minst 5 sekunder om skivan inte matas ut när du tryckt på [⏏] DISC.

⑩ **Fjärrsensor**
Rikta fjärrkontrollens sändare mot fjärrsensorn inom ett avstånd på 2 meter.

Slå på eller stänga av strömmen

1 **Vrid tändningsnyckeln till läge ACC eller ON.**

Systemet slås på.

2 **Stäng av strömmen genom att hålla MUTE/⏻ –knappen intryckt i minst 3 sekunder.**

Ta loss och montera tillbaka skärmen (endast INE-W987D)

Ta loss

1 **Tryck på ⏏ (Eject).**

Open/Tilt-skärmen visas.

2 **Tryck på [⏏ Ta bort bildskärmen].**

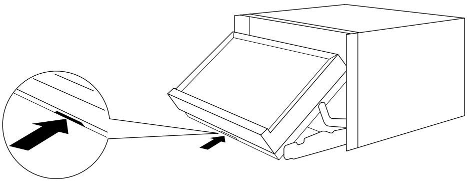
Ett bekräftelsemeddelande visas.

3 **Tryck på [OK] för att bekräfta.**

4 **Tryck på frigöringsspaken längst ned på skärmpanelen innan de 30 sekunderna har räknat ned.**

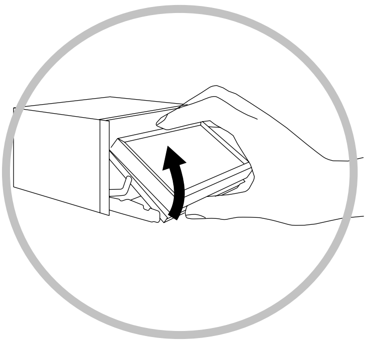
Skärmpanelen låses upp.

- *När frigöringsspaken tryckts in stängs frontpanelen i 15 sekunder, vare sig skärmpanelen tagits bort eller inte.*



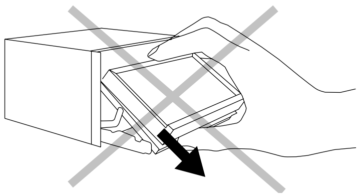
5 **Ta tag i skärmpanelen ordentligt och tvinga ut skärmpanelens underdel så att den släpper från huvudenheten.**

RATT

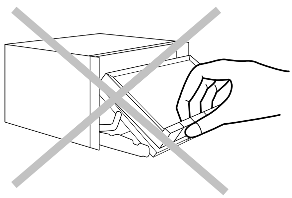


FEL

- Dra den i pilens riktning



- Ta tag i den hårda nyckeln

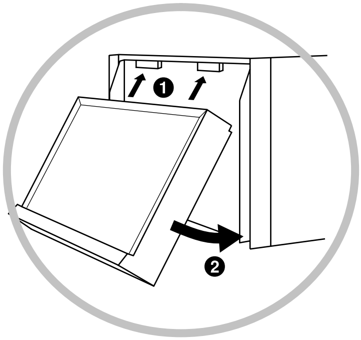


Sätta tillbaka

1 **För in översidan av skärmpanelen i huvudenheten. Passa in spåret i skärmpanelen med utsticken på huvudenheten.**

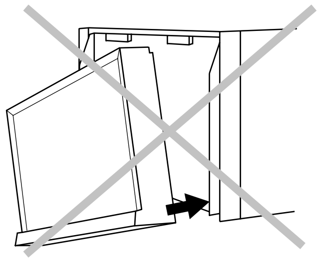
2 **Tryck in frontpanelens nedre del tills den låses på plats ordentligt i huvudenheten.**

RATT



FEL

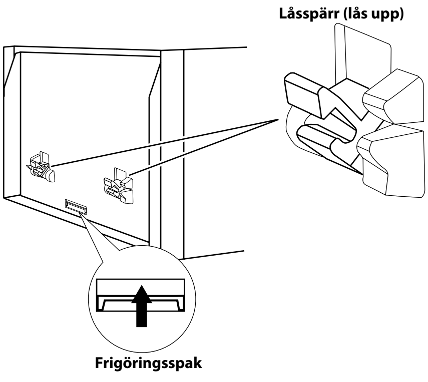
- Installera från undersidan



Om problem uppstår

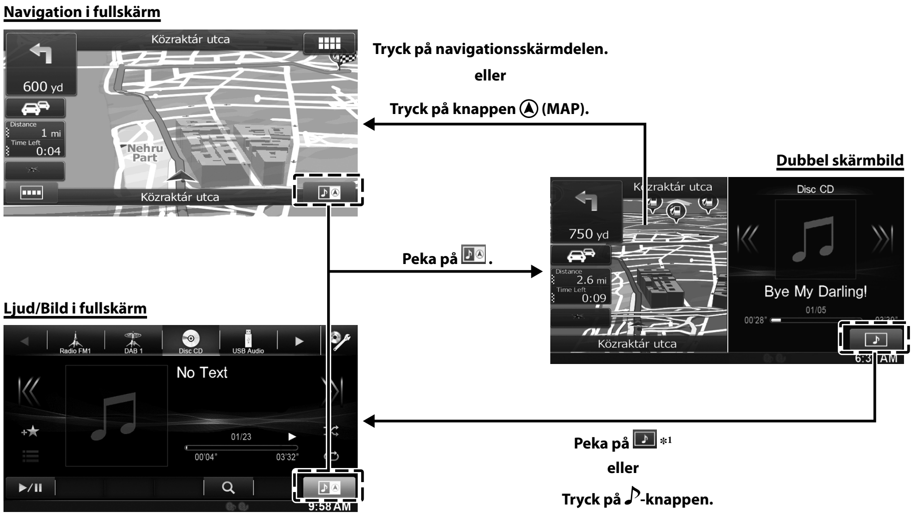
Skärmpanelen kan inte monteras.

- Monteringsmetoden är inte rätt.
- Huvudenhetens låsspärr är i låst läge.
  - Skjut frigöringsspaken uppåt för att låsa upp låsspärren.



Om dubbel skärmbild

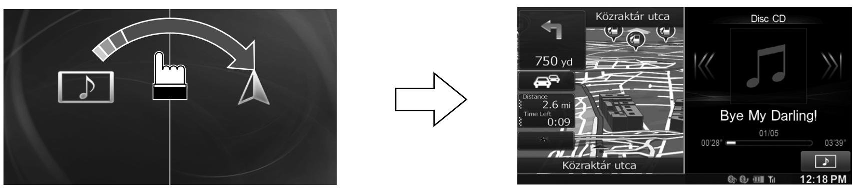
Om du vill visa musikuppspelningsskärmen samtidigt som t.ex. vägledning visas, kan du visa både skärmbilden Navigation och Ljud/Bild samtidigt.



*1 Under videouppspelning visas [Dual Wide], [Dual Full] och [Fullskärm] på skärmen för att du ska välja skärmstorlek.

Visningsläge för delad skärmbild

Du kan växla mellan Ljud/bild- och navigationsskärmarna genom att dra och släppa.
Peka på mitten av ljud/bild-skärmen och dra den till navigationsskärmen. Skärmbilderna ändrar läge när du tar bort ditt finger.



- *Om du drar och släpper navigationsskärmen ändras den till helskärmsläge.*

Registrering av användare

Du kan registrera upp till två användare. Konfigurera inställningarna för Användare1 och Användare2 för varje användare.

1 Tryck på knappen ★ (Mina favoriter).

Skärmen Mina favoriter visas.

- Skärmen My Favourites visas.

2 Tryck på [Start].



Inmatningskärmen för användarnamn för den första användaren visas.

- Efter registrering av den första användaren trycker du på [ANVÄNDARE2] för att få åtkomst till ANVÄNDARE2:s registreringsskärm.
- Om du pekar på [Skip] registreras användarnamnet som "ANVÄNDARE1" eller "ANVÄNDARE2" och ingen BLUETOOTH-enhet registreras. Om så är fallet växlas inte användarna automatiskt.
- Genom att trycka på [Cancel] eller trycka på ★ (Mina favoriter) återgår enheten till den ursprungliga skärmbilden utan att registrera en användare.

3 Ange användarnamnet med tangentbordet och peka på [OK].



Inställningsskärmen för BLUETOOTH-enhet visas.

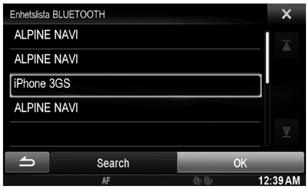
- Peka på [⟵] för att redigera namnet.
  Se "Hur du matar in tecken och siffror (tangentbord)" (sidan 27) för mer information om hur du matar in tecken med tangentbordet.

4 Peka på [Anslut] och sedan på [OK].

Listan över BLUETOOTH-enheter visas.

- De BLUETOOTH-enheter som finns registrerade här används för att automatiskt identifiera användaren.
  En mobiltelefon kan också användas som en handsfree-telefon.
  Se "BLUETOOTH-inställning" (sidan 66) för mer information.
- Genom att peka på [Anslut ej] avslutas användarregistreringen utan att registrera en BLUETOOTH-enhet.

5 Peka på [Search].



Systemet börjar söka efter BLUETOOTH-enheter. Listan över BLUETOOTH-enheter visas när sökningen är genomförd.

- Ställ in BLUETOOTH-inställningen för den förregistrerade BLUETOOTH-enheten på [ON].

6 Peka på en registrerad BLUETOOTH-enhet och peka på [OK].

Skärmen My Favourites för ANVÄNDARE1 eller ANVÄNDARE2 visas.

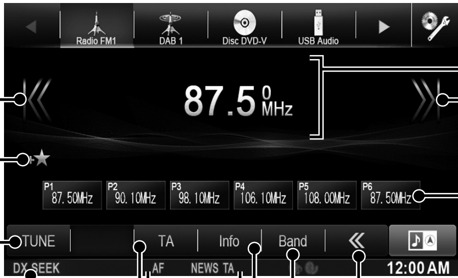


- Du kan redigera ikoner under My Favourites.
  Se "Lägga till My Favourites" (sidan 23) för mer information om hur du lägger till, redigerar, raderar eller ställer in ikoner under My Favourites.

7 Tryck på knappen ★ (Mina favoriter).

Skärmen My Favourites stängs och ursprungsskärmen visas.

Radiofunktion



- **Minskar frekvens**
- **Lägg till den aktuella källan i Mina favoriter. (Visas inte när den aktuella källan har lagts till.)**
- **Ändrar kanalsökningsläge**
- **SEEK lägesindikering**
- **Aktiverar/deaktiverar läget Trafikinformatio**
- **RDS-indikator**
- **RDS informationsdisplay**
- **Ökar frekvens**
- **Snabbvalsknapp**
  En kort beröring av knapparna aktiverar de förinställda stationerna.
  Om en knapp hålls intryckt längre än 2 sekunder, lagras den nuvarande stationen som en förinställd station.
- **Ändrar funktionsknapp**
- **Byter frekvensba**
- **Ändrar textinformation**



- **Automatisk lagring av stationer**
- **Ändrar funktionsknapp**
- **Aktiverar/deaktiverar läget PRIORITERA NYHETE**
- **Visar skärmen Välj PTY**
- **Aktiverar/deaktiverar AF-läge**

DAB/DAB+/DMB-användning



- **Minskar frekvens**
- **Lägg till den aktuella källan i Mina favoriter. (Visas inte när den aktuella källan har lagts till.)**
- **Ändrar kanalsökningsläge**
- **SEEK lägesindikering**
- **Visa listan för tjänstesökning**
- **Visar skärmen Välj PTY**
- **DAB/DAB+/DMB informationsdisplay**
- **Ökar frekvens**
- **Snabbvalsknapp**
  Visar den förinställda tjänsten vid en kort nedtryckning.
  Om en knapp hålls intryckt längre än 2 sekunder, lagras den nuvarande stationen som en förinställd station.
- **Ändrar funktionsknapp**
- **Byter frekvensba**
- **Ändrar textinformation**



- **Ändrar funktionsknapp**
- **Aktiverar/deaktiverar läget Trafikinformatio**
- **Aktiverar/deaktiverar läget PRIORITERA NYHETE**
- **Uppdatera listan för tjänstesökning**

MP3/WMA/AAC-användning



Går till början av nuvarande fil/Går till föregående fil om du pekar på knappen inom en sekund efter uppspelningsstarten/ Snabbspolar bakåt om du pekar på knappen längre än 2 sekunder

Lägg till den aktuella källan i Mina favoriter. (Visas inte när den aktuella källan har lagts till.)

Sökskärmen visas

Paus och Uppspelning

Hittar början av föregående mapp

Hittar början av nästa mapp

MP3/WMA/AAC informationsdisplay

Går till början av nästa fil/Snabbspolar framåt om du pekar på knappen längre än 2 sekunder

Aktuellt låtnr./Totalt antal låtar

Slumpvis uppspelning

Upprepad spelning

Förfluten tid

Sökskärmen visas

DVD-funktion

När du pekar på dvd-uppspelningsskärmen, visas funktionsskärmen DVD. Nedan visas ett exempel på en DVD-VIDEO-funktionsskärm.



DVD informationsdisplay-2

Går till början av nuvarande kapitel/Går till föregående kapitel om du pekar på knappen inom en sekund efter uppspelningsstarten/ Snabbspolar bakåt om du pekar på knappen längre än 2 sekunder

Lägg till den aktuella källan i Mina favoriter. (Visas inte när den aktuella källan har lagts till.)

Förfluten tid

Paus och Uppspelning

Stoppar uppspelning

Visar skärmen Toppmeny

Går till början av nästa kapitel/Snabbspolar framåt om du pekar på knappen längre än 2 sekunder

DVD informationsdisplay-1

Upprepad spelning

Total tid för uppspelning

Ändrar funktionsknapp

Visar kontrollskärmen Meny

Visar skärmen Meny



Visar skärmen med numeriskt tangentbord

Ändrar funktionsknapp

Byter vinkel

Byter ljudspår

Byter undertexter

Använda iPod/iPhone (tillval)

En iPod/iPhone kan anslutas till den här enheten med hjälp av en adapterkabel (KCU-461iV, säljs separat). Om du ansluter en iPod som kan visa video, kan du förutom att lyssna på musik även titta på filmer.

- Den här enheten stöder inte videouppspelning från iPhone 5 osv. med Lightning-kontakt.

Ljudläge



Visning av illustration

Går till början av nuvarande fil/Går till föregående fil om du pekar på knappen inom en sekund efter uppspelningsstarten/ Snabbspolar bakåt om du pekar på knappen längre än 2 sekunder

Lägg till den aktuella källan i Mina favoriter. (Visas inte när den aktuella källan har lagts till.)

Sökskärmen visas

Paus och Uppspelning

Går till början av föregående Spellista/ Artist/Album/Podcast/Genre/Kompositör

Ikon för direktväxling mellan lägen

iPod/iPhone informationsdisplay

Går till början av nästa fil/ Snabbspolar framåt om du pekar på knappen längre än 2 sekunder

Aktuellt låtnr./Totalt antal låtar

Slumpvis uppspelning

Upprepad spelning

Återstående uppspelningstid

Sökskärmen visas

Förfluten tid

Går till början av nästa Spellista/Artist/ Album/Podcast/Genre/ Kompositör

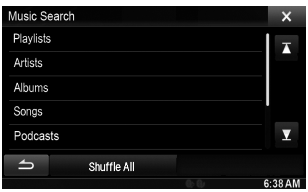
Söka efter en musikfil

Till exempel: Söka efter artistens namn

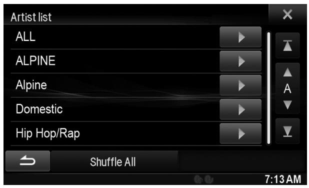
1 **Peka på [🔍 (Search)] under uppspelning.**

2 **Peka på [Music].**

3 **Peka på [Artists].**



4 **Peka på det markerade artistnamnet.**



Sökningsskärmen för album för markerad artist visas.
Tryck på [▶] för önskad artist för att spela upp alla låtar med den valda artisten.

5 **Peka på det önskade albumets namn.**

Alla låtar för det valda albumet visas.
Tryck på [▶] för önskat album för att spela upp alla låtar från det valda albumet.

6 **Peka på den önskade låtens namn.**

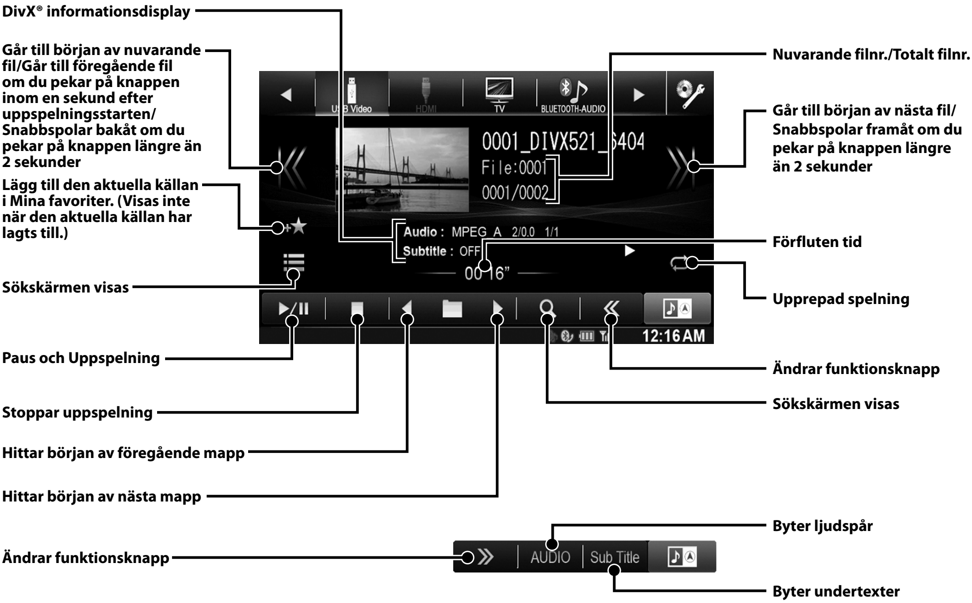
Den valda låten spelas upp.

- *Om du trycker på [▶] för "ALL" så kommer alla låtar i listan att spelas upp.*

USB-minnesanvändning (tillval)

Du kan spela upp musikfiler (MP3/WMA/AAC) och videofiler (DivX®) lagrade i ett USB-minne på det här systemets interna spelare. Denna sektion förklarar endast musikrelaterade åtgärder.
Se ”MP3/WMA/AAC-användning” (sida 9) för information om musik.

Videoläge



Styrning av handsfreetelefon

Du kan ringa handsfree med X800D-U/INE-W987D om mobiltelefonen är kompatibel med en HFP-profil (Hands-Free Profile, handsfree-profil).

Hur man ansluter till en BLUETOOTH-kompatibel enhet (parar ihop)

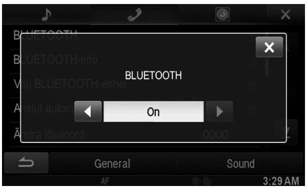
1 **Peka på ikonen [Setup] i toppbannern.**



2 **Tryck på [ ] (BLUETOOTH).**

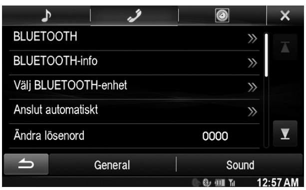
3 **Tryck på [BLUETOOTH].**

4 **Tryck på [◀] eller [▶] för ”BLUETOOTH” och ställ in på ”On”.**

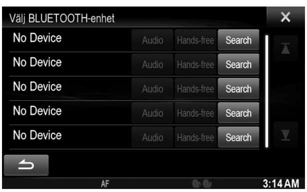


5 **Tryck på [X].**

6 **Tryck på [Välj BLUETOOTH-enhet].**



7 **Tryck på [Search] för ”Ingen enhet”.**



Enhetslistan visar upp till 10 alternativ.

8 **Tryck på [Audio] eller [Hands-free] för den enhet på listan du vill ansluta.**



Audio: Ställer in för användning som ljudenhet.
Hands-free: Ställer in för användning som Handsfree-enhet.

9 **När registreringen av enheten är slutförd visas ett meddelande och enheten återgår till normalläge.**

- *BLUETOOTH-registreringsprocessen skiljer sig åt beroende på enhetens version och SSP (Simple Secure Pairing). Om ett lösenord på 4 eller 6 tecken visas på denna enhet, anger du lösenordet med den BLUETOOTH-kompatibla enheten.*
  Om ett lösenord på 6 tecken visas på denna enhet bör du se till att samma lösenord visas på den BLUETOOTH-kompatibla enheten och pekar på ”Yes”.

Besvara ett samtal

1 **Ett inkommande samtal sätter igång ringtonen och en inkommande samtalsvisning.**



2 **Peka på [ ] eller tryck på (Telefon).**

Samtalet startar.

Avsluta samtalet

1 **Tryck på [ ].**

Samtalet avslutas.

MirrorLink™-funktion (tillval)

MirrorLink är en standard för anslutning mellan en X800D-U/INE-W987D och en mobiltelefon.
Med MirrorLink kan du visa en mobiltelefonskärm och styra mobiltelefonens appar via den här enheten.

När en smartphone med appar för MirrorLink ansluts via USB visas källikonen för Mirror Mode och/eller Car Mode på toppbannern. Ikonen blir ogiltig om smartphonen kopplas bort från enheten.

1 Tryck på ♪-knappen.

Skärmen Ljud/Bild visas.

2 Tryck på [Mirror Mode] eller [Car Mode] på toppbannern.

Skärmen för det valda läget visas.

3 Tryck på knappen ★ (Mina favoriter) under helskärmsläget.

Mediekontrollknapparna visas.

4 Tryck på mediekontrollknapparna för att manövrera enheten.

- *Mediekontrollknapparna skiljer sig åt beroende på läget.*
- *Manöverlägena på den här enheten kan skilja sig från funktionerna på din smartphone, beroende på den anslutna smartphonen.*

HDMI-enhet (tillval)

Enheten kan anslutas till en elektronisk enhet som stödjer HDMI-utsignal via HDMI-gränssnittet och kan spela upp ljud och video med HD-signal. Men enheten visar bara den elektroniska enhetens gränssnitt genom spegling, du kan inte styra den elektroniska enheten från den här enheten.

1 Tryck på knappen ♪.

2 Peka på [HDMI] på toppbannern.

- *När du kopplar bort HDMI-enheten blir källikonen för HDMI grå.*

3 I HDMI-spelarläget visar enhetens skärm innehållet från den elektroniska utrustningen som en spegelbild.

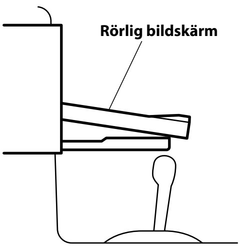
- *Det är inte alla enheter med HDMI-utgång som upptäcks av denna enhet.*

Installation

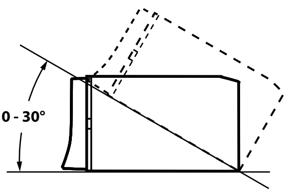
X800D-U-användare
För installation av X800D-U, se handboken i den separat inköpta installationssatsen för varje biltyp.

- *Var aktsam med de elektriska komponenter i fordonet som installerats på fabriken (t.ex. en inbyggd dator) när anslutningar görs till fordonets elsystem. Använd inte ledningarna till sådana komponenter som strömförsörjningskablar för den här enheten. Kontrollera att säkringen för avsedd krets till X800D-U/INE-W987D har rätt amperetal innan X800D-U/INE-W987D ansluts till säkringsdosan. Om du ansluter till en säkring med fel amperetal riskerar du att skada enheten och/eller fordonets elsystem. Kontakta en Alpine-handlare om osäkerhet föreligger.*
- *Bildskärmen måste vara helt infälld i sitt hölje vid montering. Annarskan det uppståproblem.*

1 **Innan montering måste du kontrollera att öppningen och stängningen av displayen inte stör växelspakens rörelser.**



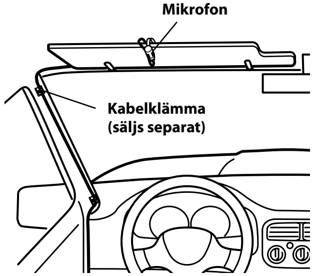
2 **Enheten skall monteras med en lutning på mellan horisontalplanet och max 30°. Notera att installation i en vinkel utanför denna räckvidd kommer att resultera i minskad prestanda och möjligen skada.**



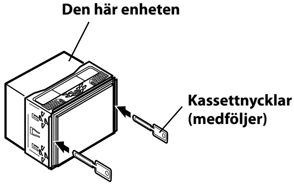
3 **Montera mikrofonen.**

För säker användning, kontrollera följande:
- att placeringen är stabil och fast.
- att förarens sikt och hantering inte är hindrade.
- att mikrofonen är placerad där förarens röst lätt kan fångas upp (på solskyddet, etc.).

När du talar in i mikrofonen ska du inte behöva ändra din körställning. Detta kan orsaka en distraktion och tar uppmärksamheten från fordonet och vägen. Ta noga i åtanke riktning och avstånd när du monterar mikrofonen. Bekräfta att förarens röst lätt kan fångas upp från den valda platsen.

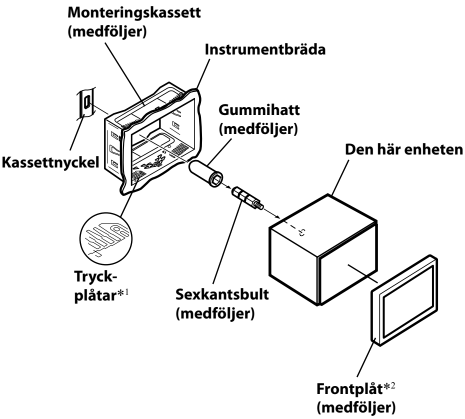


4 **Ta bort monteringskassetten från huvudenheten.**



Skjut in enheten i monteringskassetten och sätt fast den.

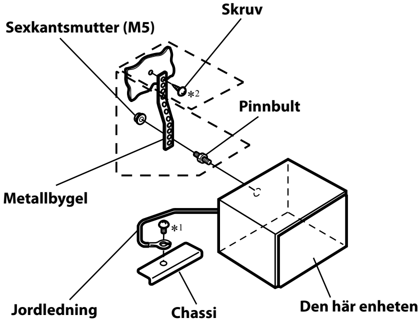
■ För INE-W987D



*1 Om den installerade monteringskassetten är lös i instrumentbrädan kan du åtgärda det genom att böja tryckplåtarna något.

*2 Den medföljande frontplaten kan monteras.

5 **Om det redan finns ett fäste på bilen sätter du i den långa sexkantsbulten på bakre panelen av INE-W987D och sätter på gummihatten på bulten. Om det inte finns något monteringsstöd på bilen skall huvudenheten förstärkas med metallbygeln (medföljer ej). Anslut jordkabeln till ren metallpunkt med en skruv (*1), som redan finns på bilens chassi. Anslut alla kablar till INE-W987D enligt beskrivningen i kopplingsschemat.**

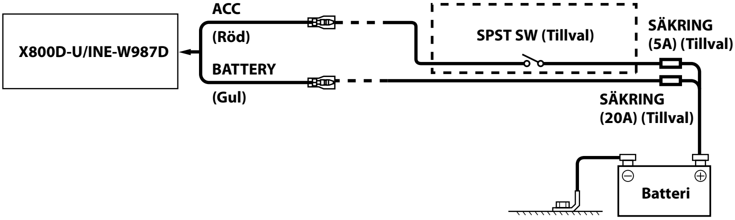


- *För skruven märkt ”*2”, måste du använda en lämplig skruv för den valda monteringsplatsen.*

6 **Skjut in INE-W987D i instrumentbrädan tills den klickar. Detta garanterar att enheten fästs ordentligt och inte kan lossna från instrumentbrädan av misstag.**

Kopplingsschema för SPST-brytare (säljs separat)

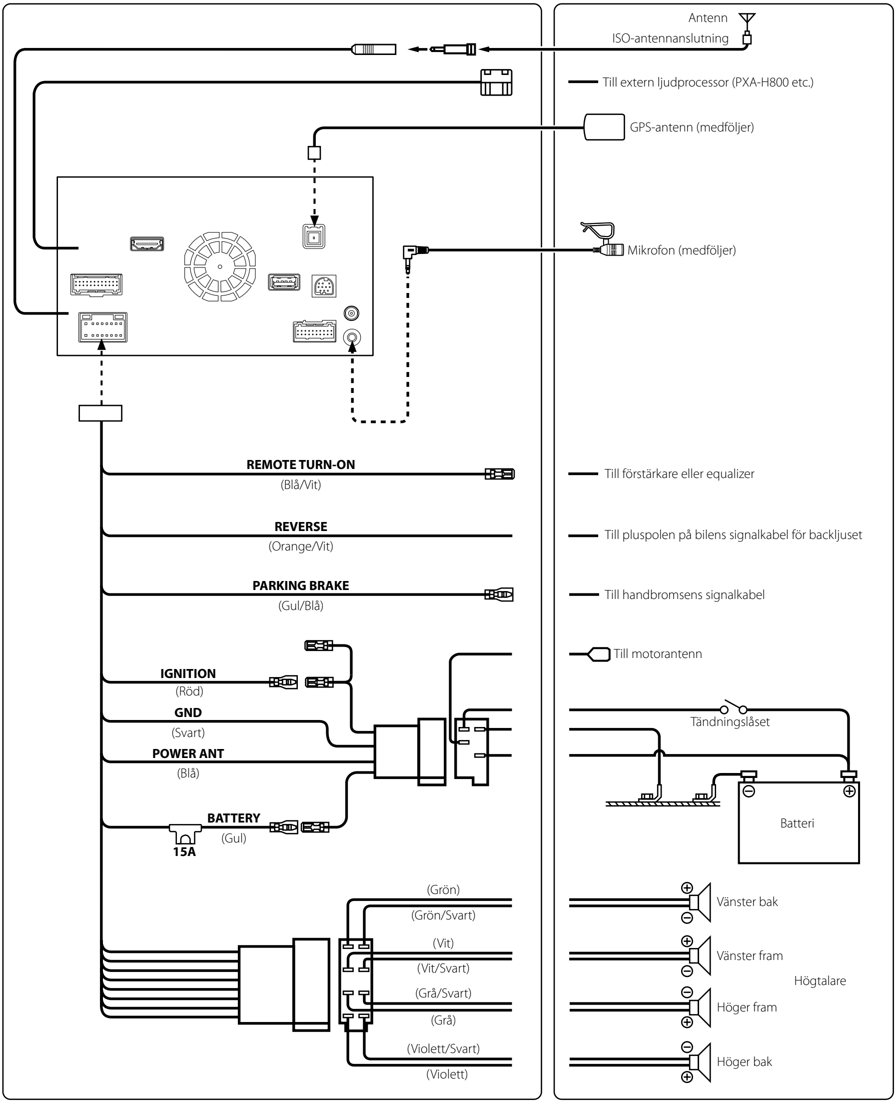
(Om ACC-strömförsörjning inte är tillgänglig)



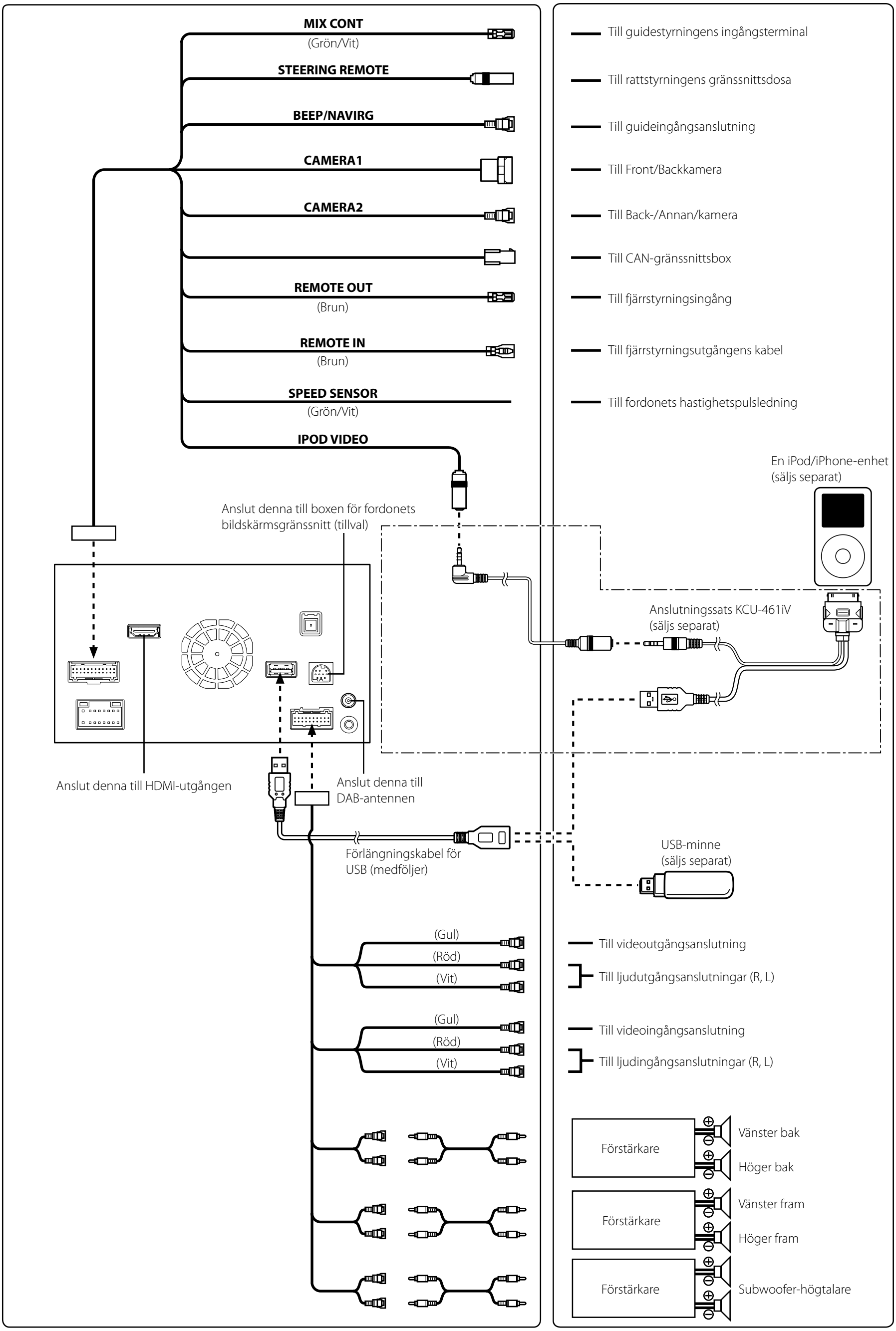
- *Om du inte kan ta ström direkt från tändningslåset, bör du montera en särskild SPST-brytare (Single-Pole, Single-Throw) (säljs separat) och en säkring (säljs separat).*
- *Diagrammet och säkringens amperevärde som visas ovan gäller då X800D-U/INE-W987D används individuellt.*
- *Om strömkabeln (tändning) från X800D-U/INE-W987D ansluts direkt till fordonsbatteriets pluspol (+) drar X800D-U/INE-W987D en liten mängd ström (åtskilliga hundra milliampere) även då strömbrytaren är avstängd (OFF). Det kan orsaka att batteriet laddas ur.*

Anslutningar

Anslutningar 1/2



Anslutningar 2/2



Specifikationer

BILDSKÄRMSAVSNITT

Skärmstorlek	7,0-tums (INE-W987D) 8,0-tums (X800D-U)
LCD	Genomskinlig typ TN LCD
Driftsystem	TFT aktiv matris
Antal bildelement	1 152 000 st. (800 × 480 × 3 (RGB))
Antal effektiva bildelement	99% eller fler
Belysningssystem	LED

FM TUNER-AVSNITT

Mottagningsomfång	87,5 – 108,0 MHz
Enkanalig användbar känslighet	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohm)
Känslighet vid 50 dB:s störavstånd	12 dBf (1,1 µV/75 ohm)
Alternativ kanalselektivitet	80 dB
Signalbrusförhållande	65 dB
Stereoseparation	35 dB
Infångningsindex	2,0 dB

MW TUNER-AVSNITT

Mottagningsomfång	531 – 1 602 kHz
Användbar känslighet	25,1 µV/28 dBf

LW TUNER-AVSNITT

Mottagningsomfång	153 – 281 kHz
Känslighet (IEC standard)	31,6 µV/30 dBf

USB-AVSNITT

USB-krav	USB 1.1/2.0
Max. strömförbrukning	1000 mA
USB-klass	USB (uppspelning från enhet)/ USB (masslagringsklass)
Filsystem	FAT12/16/32
MP3-avkodning	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
WMA-avkodning	Windows Media™-ljud
AAC-avkodning	AAC-LC-format ".m4a"-fil
Antal kanaler	2-kanals (Stereo)
Frekvensåtergivning*	5 – 20 000 Hz (±1 dB)
Total harmonisk förvrängning	0,008 % (vid 1 kHz)
Dynamikomfång	95 dB (vid 1 kHz)
Signalbrusförhållande	100 dB
Kanalseparation	85 dB (vid 1 kHz)

* Frekvensomfånget kan variera beroende på kodningsprogramvara/bitfrekvens.

CD/DVD-avsnitt

Frekvensåtergivning	5 – 20 000 Hz (±1 dB)
Svaj (%WRMS)	Under den mätbara gränsen
Total harmonisk förvrängning	0,008 % (vid 1 kHz)
Dynamikomfång	95 dB (vid 1 kHz)
Kanalseparation	85 dB (vid 1 kHz)
Horisontell upplösning	500 linjer eller större
Videosignalnivå	1Vp-p (75 ohms)
Signalbrusförhållande för bild	DVD: 60 dB
Signalbrusförhållande för ljud	100 dB

PICKUP

Våglängd	DVD: 666 nm CD: 785 nm
Lasereffekt	CLASS II

GPS-avsnitt

GPS mottagningsfrekvens	1 575,42 ± 1 MHz
GPS mottagningskänslighet	-130 dB max.

BLUETOOTH-AVSNITT

BLUETOOTH-specifikation	Bluetooth V2.1+EDR
Uteffekt	+4 dBm Max. (effektklass 2)
Profil	HFP (Hands-Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

ALLMÄNT

Strömförsörjning	14,4 V likström (11–16 V tolerans)
Driftstemperatur	-20°C till + 60°C
Maximal uteffekt	50 W × 4
Spänning ut	4 000 mV/10 kohm
Vikt	2,86 kg (INE-W987D) 2,85 kg (X800D-U)
Ljudutmatningsnivå	
Preout (fram, bak):	4 V/10 kohm (max.)
Preout (Subwoofer):	4 V/10 kohm (max.)
AUX OUT:	1,2 V/10 kohm (max.)

CHASSISTORLEK

Bredd	178 mm
Höjd	100 mm
Djup	164 mm

NOSSTORLEK

Bredd	171 mm (INE-W987D) 190 mm (X800D-U)
Höjd	96 mm (INE-W987D) 120 mm (X800D-U)
Djup	25 mm (INE-W987D) 10 mm (X800D-U)

- *Till följd av fortgående produktförbättringar förbehålls rätten till ändringar av tekniska data och utförande utan föregående meddelande.*
- *LCD-skärmen är tillverkad med ytterst hög precision. Andelen fullt fungerande bildpunkter överstiger 99,99% av hela skärmen. Det innebär att 0,01 % av punkterna kan vara ständigt tända eller släckta.*

- Denna produkt innehåller kopieringsskyddsteknologi som är skyddad av patent i USA och andra intellektuella egendomsrättigheter som tillhör Rovi Corporation. Reverse engineering eller demontering är förbjuden.
- Tillverkas under licens från Dolby Laboratories. Dolby och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.
- Windows Media och Windows-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som ägs av Microsoft Corporation i USA och/eller i andra länder.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch och iTunes är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.
- ”Made for iPod” och ”Made for iPhone” innebär att ett elektroniskt tillbehör har utvecklats specifikt för att anslutas till iPod resp. iPhone och har certifierats av utvecklaren så att de tillmötesgår de prestandakrav som Apple ställer. Apple är inte ansvarigt för denna enhets funktion eller dess överensstämmelse med säkerhetsföreskrifter och standarder. Notera att användning av detta tillbehör med iPod eller iPhone kan påverka trådlösa funktioner.
- DivX®, DivX Certified® och tillhörande logotyper är varumärken som tillhör Rovi Corporation och används på licens.
- Bluetooth®-märket och -logotypen är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Alpine Electronics, Inc. sker på licens.
- Begreppen HDMI och HDMI High-Definition Multimedia Interface och HDMI-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC i USA och andra länder.
- Android är ett varumärke som tillhör Google Inc.
- Ljudkodningstekniken MPEG Layer-3 används på licens från Fraunhofer IIS and Thomson. Med denna produkt medföljer en licens endast för privat, icke-kommersiell användning och det medföljer ingen licens (eller underförstådd rättighet) för kommersiell användning (dvs inkomstbringande användning), sändning i realtid (jordbunden, satellit, kabel och /eller vilken som annan media), sändning/streaming via Internet, intranät och/eller andra nätverk eller i andra distributionssystem för elektroniskt innehåll, t ex tillämpningar för betald uppspelning av ljudinnehåll eller ljudinnehåll på begäran. Det krävs en speciell licens för sådan användning. Besök http://www.mp3licensing.com för mer information

©1993-2014 NAVTEQ. Med ensamrätt.
Delar ©2014, Microsoft Corporation. Med ensamrätt.

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

Declaration of Conformity

Inhoudsopgave

BELANGRIJK

Noteer het serienummer van uw toestel in de daartoe voorziene ruimte hieronder en houd het bij als referentie.

SERIENUMMER: ____________________

ISO-SERIENUMMER: AL____________________

DATUM VAN INSTALLATIE: ____________________

INSTALLATIETECHNICUS: ____________________

PLAATS VAN AANKOOP: ____________________

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing op de bijgeleverde cd-rom voor meer informatie over alle functies. (Dit is een data-cd en bijgevolg niet geschikt voor weergave van muziek en beelden op de speler.) Indien nodig zal een ALPINE-dealer u meteen een afgedrukte versie bezorgen van de gebruiksaanwijzing die op de cd-rom is opgeslagen.

WAARSCHUWING

⚠ WAARSCHUWING

Dit symbool wijst op belangrijke instructies. Het negeren van deze instructies kan ernstige verwondingen of de dood tot gevolg hebben.

GEBRUIK HET TOESTEL NIET WANNEER DIT U VERHINDERT VEILIG MET UW VOERTUIG TE RIJDEN.
Wanneer een functie uw langdurige aandacht vereist, dient u eerst volledig stil te staan voor u deze uitvoert. Parkeer uw voertuig steeds op een veilige plaats vooraleer u een functie gaat gebruiken.
Doet u dit niet, dan loopt u het gevaar een ongeval te veroorzaken.

HOUD KLEINE VOORWERPEN ZOALS SCHROEVEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.
Wanneer deze worden ingeslikt, kan dit leiden tot ernstige verwondingen. Contacteer in dit geval onmiddellijk een dokter.

BEPERK HET VOLUME ZODAT U GELUIDEN BUITEN DE AUTO NOG STEEDS KUNT HOREN TIJDENS HET RIJDEN.
Een te hoog volumeniveau kan geluiden, zoals de sirene van een ambulance of waarschuwingssignalen langs de weg (bij overwegen, enz.) dempen, wat kan leiden tot gevaarlijke situaties en mogelijk tot een ongeval. EEN TE HOOG VOLUMENIVEAU IN EEN AUTO KAN OOK GEHOORSCHADE VEROORZAKEN.

DEMONTEER OF WIJZIG HET TOESTEL NIET.
Indien u dit wel doet, kan dit leiden tot een ongeval, brand of elektrocutie.

ENKEL TE GEBRUIKEN IN AUTO'S MET EEN NEGATIEVE AARDING VAN 12 V.
(contacteer bij twijfel uw dealer). Indien u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot brand, enz.

GEBRUIK DE CORRECTE AMPÈREWAARDE BIJ HET VERVANGEN VAN DE ZEKERINGEN.
Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot brand of elektrocutie.

BLOKKEER DE VERLUCHTINGSOPENINGEN OF RADIATORPANELEN NIET.
Indien u dit wel doet, kan het toestel binnenin erg warm worden en zo brand veroorzaken.

GEBRUIK DIT PRODUCT VOOR MOBIELE 12V-TOEPASSINGEN.
Gebruik voor andere toepassingen kan leiden tot brand, elektrocutie of andere verwondingen.

PLAATS UW HANDEN, VINGERS OF VREEMDE VOORWERPEN NIET IN DE SLEUVEN VAN HET TOESTEL.
Indien u dit wel doet, kan dit leiden tot letsel of schade aan het product.

SLUIT ALLES CORRECT AAN.
Zaken verkeerd aansluiten, kan vuur of schade aan het product veroorzaken.

VERWIJDER DE KABEL VAN DE NEGATIEVE BATTERIJAANSLUITING VOOR U HET TOESTEL AANSLUIT.
Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot elektrocutie of letsels ten gevolge van kortsluitingen.

SPLITS GEEN ELEKTRISCHE KABELS.
Snijd nooit de kabelisolatie weg om stroom te voorzien voor een ander apparaat. Wanneer u dit wel doet, zal de stroomcapaciteit van de kabel overschreden worden, wat kan leiden tot brand of elektrocutie.

BESCHADIG GEEN BUIZEN OF KABELS TIJDENS HET BOREN VAN GATEN.
Neem uw voorzorgen tijdens het boren van gaten in het chassis voor de installatie, zodat u geen buizen, brandstoftoevoeren, brandstoftanks of elektrische bedradingen raakt, beschadigt of blokkeert. Zoniet kan dit leiden tot brand.

GEBRUIK GEEN BOUTEN OF MOEREN IN DE REM- OF STUURINRICHTING OM EEN AARDING TE MAKEN.
Bouten of moeren die worden gebruikt in de rem- of stuurinrichting (of een ander veiligheidssysteem) of tanks mogen NOOIT gebruikt worden voor installaties of als aardverbinding. Het gebruik van dergelijke onderdelen kan leiden tot een controleverlies over de auto en brand enz. veroorzaken.

INSTALLEER NIET OP LOCATIES DIE HET BESTUREN VAN UW VOERTUIG KUNNEN HINDEREN, ZOALS HET STUUR OF DE VERSNELLINGSPOOK.
Wanneer u dit doet, kan dit uw gezichtsvermogen of uw bewegingen belemmeren met ernstige ongevallen tot gevolg.

VOLG DE ROUTEAANWIJZINGEN NIET ALS HET NAVIGATIESYSTEEM U OPDRAAGT EEN ONVEILIG OF ONWETTIG MANOEUVRE UIT TE VOEREN OF U IN EEN ONVEILIGE SITUATIE OF PLAATS DOET BELANDEN.
Dit product is geen vervangmiddel voor uw eigen inschattingsvermogen. De routeaanwijzingen die door dit systeem worden aangereikt, mogen nooit indruisen tegen plaatselijke verkeersvoorschriften of uw eigen inschattingsvermogen of kennis betreffende het veilig besturen van een voertuig.

⚠ OPGELET

Dit symbool wijst op belangrijke instructies. Het negeren van deze instructies kan verwondingen of schade aan het product tot gevolg hebben.

ZET ONMIDDELLIJK HET GEBRUIK STOP WANNEER ZICH EEN PROBLEEM VOORDOET.
Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot letsel of schade aan het product. Breng het toestel ter reparatie terug naar uw bevoegde Alpine-dealer of het dichtstbijzijnde Alpine-servicecenter.

LAAT DE AANSLUITING EN INSTALLATIE UITVOEREN DOOR DESKUNDIGEN.
De aansluiting en installatie van dit toestel vereist specifieke technische kennis en ervaring. Contacteer voor uw eigen veiligheid steeds de dealer waar u dit product hebt gekocht om de installatie te laten uitvoeren.

GEBRUIK GESPECIFICEERDE ACCESSOIRES EN INSTALLEER ZE OP DE JUISTE MANIER.
Zorg ervoor dat u enkel de gespecificeerde accessoires gebruikt. Gebruik van andere dan de genoemde onderdelen kunnen interne schade veroorzaken aan het toestel of zorgen mogelijk voor een slechte installatie van het toestel. Daardoor kunnen onderdelen loskomen, met gevaren of storingen tot gevolg.

SCHIK DE KABELS ZODAT ZE NIET GEKNELD ZITTEN OF GEKNEPEN WORDEN DOOR EEN SCHERPE METALEN KANT.
Leid de kabels en bedrading weg van bewegende onderdelen (zoals de zetelrails) of scherpe of puntige kanten. Zo vermijdt u knelpunten en schade aan de bedrading. Wanneer de kabels door een metalen gat lopen, gebruik dan een rubberen ring om te voorkomen dat de kabelisolatie doorgesneden wordt door de metalen rand van het gat.

INSTALLEER NIET OP PLAATSEN MET VEEL VOCHT OF STOF.
Vermijd installatie van het toestel op plaatsen waar veel vocht of stof aanwezig is. Wanneer er vocht of stof terechtkomt in het toestel, kan dit storingen veroorzaken.

RAAK HET TOESTEL NIET AAN TERWIJL HET GEMOTORISEERDE VOORPANEEL OF HET BEWEGENDE SCHERM IN BEWEGING IS.
Doet u dit wel, dan kan dit leiden tot letsels of schade aan het product.

Aan de slag

Aanraakbediening

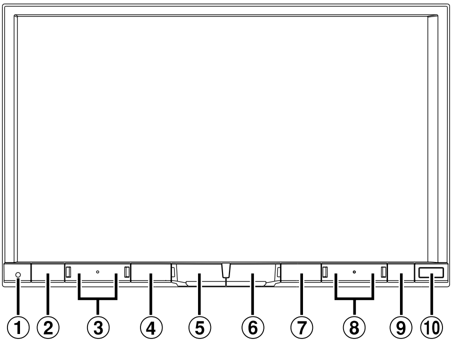
U kunt het systeem met behulp van het aanraakpaneel op het scherm bedienen.

■ Algemene knoppen op het scherm

[⮌] : Hiermee kunt u terugkeren naar het vorige scherm. Afhankelijk van de functie, annuleert deze knop de handelingen die op het scherm zijn uitgevoerd.

[×] : Sluit het venster.

Uitlijning van bedieningselementen



• Deze afbeelding is voor de X800D-U.

① **RESET-schakelaar**
Het systeem van dit toestel wordt gereset.

② **★ (Mijn favorieten)/ 🚗 -knop**
Het scherm Mijn favorieten voor de geregistreerde Gebruiker1 of Gebruiker2 wordt weergegeven.
Houd deze knop minstens 3 seconden ingedrukt om over te schakelen naar het scherm voor klimaatregeling. Hier kunt u de airconditioning enz. controleren als dit toestel aangesloten is op de CAN-interfacebox van de wagen.

③ **∨ / ∧ (OMLAAG/OMHOOG) -knop**
Druk hierop om het volume te regelen.

④ **MUTE/⏻ -knop**
Druk op deze knop om het geluid te dempen of het dempen te annuleren.
Houd deze knop gedurende minstens 3 seconden ingedrukt om het toestel uit te schakelen.

⑤ **♪ /AUDIO-knop**
Hiermee kunt u het Audio/Video-scherm weergeven. Als het Audio/Video-scherm al wordt weergegeven, kunt u hiermee de bron wijzigen.
Houd deze knop gedurende minstens 3 seconden ingedrukt om modus "Simpele audio setup" te activeren.

⑥ **Ⓐ (MAP) -knop**
Hiermee roept u het navigatiekaartscherm op.
Druk nogmaals op deze knop om over te schakelen naar het menuscherm Navigatie.
Houd deze knop minstens 3 seconden ingedrukt om over te schakelen naar het routescherm Go Home. Als er nog geen Home (thuisadres) ingesteld is, wordt er overgeschakeld naar het scherm voor het instellen van Home (thuisadres).

⑦ **✆ (TELEFOON) -knop**
Hiermee roept u het telefoonmenuscherm op.
Als er een handenvrije telefoon met spraakherkenning aangesloten is, houdt u deze knop minstens 3 seconden ingedrukt om de spraakherkenningsmodus te activeren.

⑧ **⏮ / ⏭ -knop**
Druk op deze knop om in de radiomodus een volgende/vorige zender te zoeken of om in een andere audiovisuele bron een vorig/volgend nummer, hoofdstuk enz. te kiezen.

⑨ **⏏ (uitwerpen) -knop**
Hiermee roept u het scherm Open/kantel op.
Als de disc niet uitgeworpen wordt na het aanraken van [⏏] voor DISC, houdt u deze knop gedurende minstens 5 seconden ingedrukt.

⑩ **Sensor Afstandsbediening**
Richt de afstandsbedieningszender binnen een bereik van 2 meter naar de afstandsbedieningssensor.

Het toestel in- of uitschakelen

1 **Draai de contactsleutel naar de ACC- of ON-positie.**
Het systeem schakelt in.

2 **Houd de MUTE/⏻-knop gedurende minstens 3 seconden ingedrukt om het toestel uit te schakelen.**

Het scherm losmaken en bevestigen (alleen INE-W987D)

Losmaken

1 **Druk op ⏏ (Uitwerpen).**

Het scherm Open/Kantelen wordt weergegeven.

2 **Raak [⏏ Verwijder scherm] aan.**

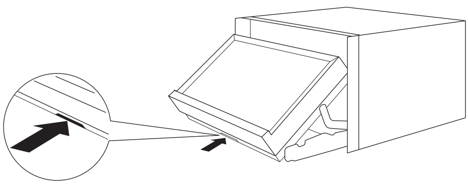
Er wordt een bevestigingsbericht weergegeven.

3 **Raak [OK] aan om te bevestigen.**

4 **Druk op de ontsluithendel aan de onderkant van het schermpaneel binnen de aftelling van 30 seconden.**

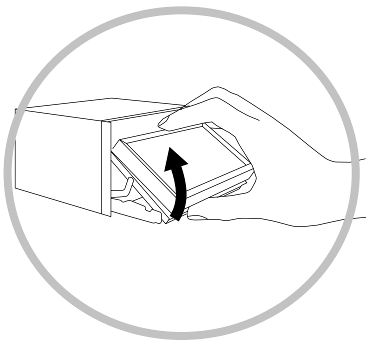
Het schermpaneel wordt ontgrendeld.

- *Nadat de ontsluithendel is ingedrukt, sluit het voorpaneel na 15 seconden, ongeacht het schermpaneel losgemaakt is of niet.*



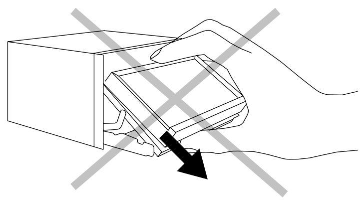
5 **Grijp het schermpaneel stevig vast, forceer de onderkant van het schermpaneel naar buiten om het van het hoofdtoestel te verwijderen.**

CORRECT

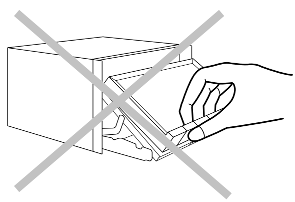


NIET CORRECT

- In de richting van de pijl trekken



- De fysieke toetsen vastnemen

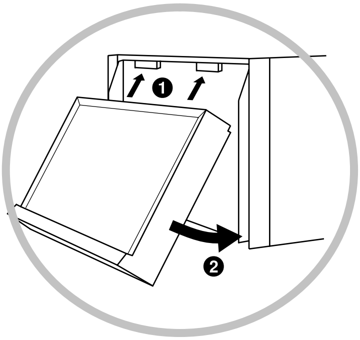


Bevestigen

1 **Plaats de bovenkant van het schermpaneel in het hoofdtoestel. Pas de groef op het schermpaneel aan aan de uitsteeksels op het hoofdtoestel.**

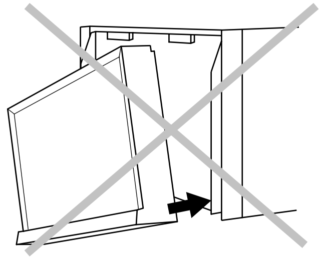
2 **Druk tegen de onderkant van het schermpaneel tot het vastklikt in het hoofdtoestel.**

CORRECT



NIET CORRECT

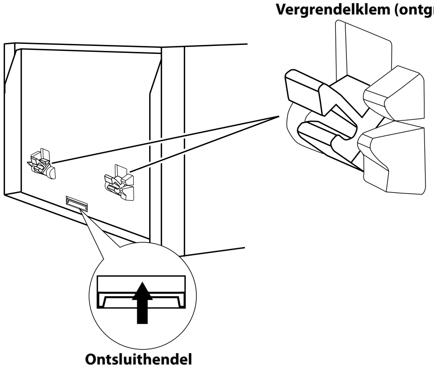
- Installeer langs de onderzijde



Problemen oplossen

Het schermpaneel kan niet bevestigd worden

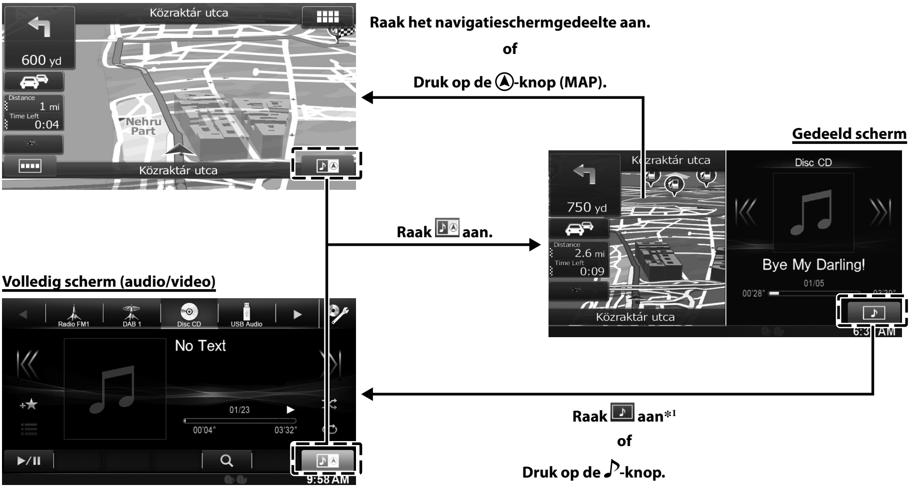
- De bevestigingsmethode is niet juist.
- De vergrendelklem van het hoofdtoestel bevindt zich in de vergrendelde toestand.
  - Schuif de ontsluithendel naar omhoog om de vergrendelklem te ontgrendelen.



Gedeeld scherm

Als u bijvoorbeeld het afspeelscherm voor muziek samen met de routeaanwijzingen wilt weergeven, kunt u dit door tegelijk de schermen Navigatie en Audio/Video weer te geven.

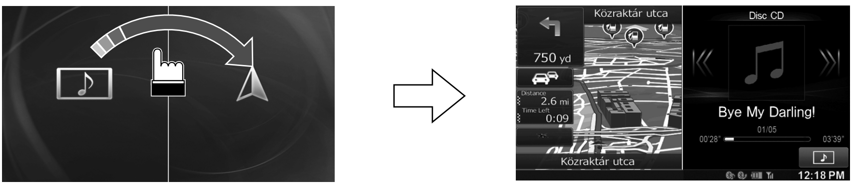
Volledig scherm (navigatie)



*1 Tijdens het afspelen van een video worden [DualWide], [DualFull] en [FullScreen] weergegeven op het scherm om de schermgrootte te kiezen.

Weergavepositie voor het dubbele scherm

U kunt de schermen Audio/Video en Navigatie omwisselen door deze te verslepen.
Om de schermen om te wisselen, raakt u het midden van het scherm Audio/Video aan en versleept u het naar het navigatiescherm. Zodra u het scherm niet langer aanraakt, wordt de positie van de schermen gewijzigd.



- *Als u het navigatiescherm versleept, zal het navigatiescherm schermvullend weergegeven worden.*

Registratie van een gebruiker

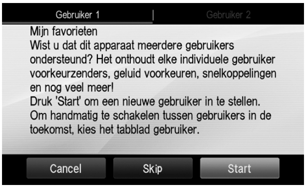
U kunt maximaal twee gebruikers registreren. Hiervoor configureert u de instellingen voor Gebruiker1 en Gebruiker2.

1 **Druk op de ★ (Mijn favorieten) -knop.**

Het scherm Mijn favorieten wordt weergegeven.

- U kunt het scherm Mijn favorieten niet openen tijdens het rijden.

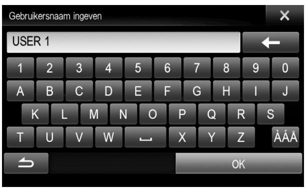
2 **Raak [Start] aan.**



Het scherm voor het invoeren van de gebruikersnaam voor de eerste gebruiker wordt weergegeven.

- Raak na het registreren van de eerste gebruiker [Gebruiker2] aan om het registratiescherm voor Gebruiker2 te openen.
- Als u [Skip] aanraakt, wordt de gebruikersnaam geregistreerd als "Gebruiker1" of "Gebruiker2" en wordt er geen BLUETOOTH-apparaat geregistreerd. In dat geval wordt de gebruiker niet automatisch gewijzigd.
- Als u [Cancel] aanraakt of op de ★ (Mijn favorieten) -knop drukt, keert u terug naar het beginscherm zonder een gebruiker te registreren.

3 **Voer de gebruikersnaam in met behulp van het klavier en druk op [OK].**



Het scherm voor het instellen van BLUETOOTH-apparaten wordt weergegeven.

- Raak [⟵] aan om de naam te bewerken. Raadpleeg "Tekens en cijfers invoeren (toetsenbord)" (pagina 27) voor meer informatie over het invoeren van tekens met behulp van het klavier.

4 **Raak [Verbind] aan en raak vervolgens [OK] aan.**

De lijst met BLUETOOTH-apparaten wordt weergegeven.

- De BLUETOOTH-apparaten die hier geregistreerd zijn, worden gebruikt om een gebruiker automatisch te identificeren.
  Het is ook mogelijk om een mobiele telefoon te gebruiken als handenvrije telefoon. Raadpleeg "BLUETOOTH-instelling" (pagina 66) voor meer informatie.
- Als u [Niet verbinden] aanraakt, wordt de gebruikersregistratie afgesloten zonder een BLUETOOTH-apparaat te registreren.

5 **Raak [Search] aan.**

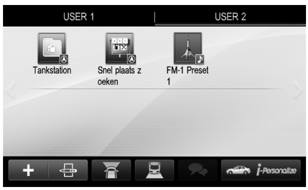


Het systeem begint te zoeken naar BLUETOOTH-apparaten.Wanneer de zoekopdracht voltooid is, wordt de lijst met BLUETOOTH-apparaten weergegeven.

- Activeer de BLUETOOTH-functie op het eerder geregistreerde BLUETOOTH-apparaat.

6 **Raak een geregistreerd BLUETOOTH-apparaat aan en raak vervolgens [OK] aan.**

Het scherm Mijn favorieten voor Gebruiker 1 of Gebruiker 2 wordt weergegeven.

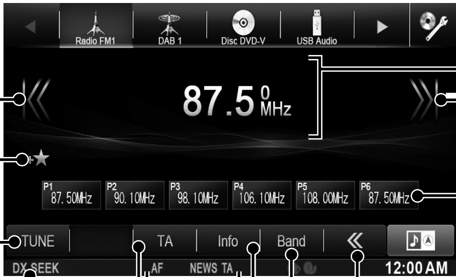


- U kunt de pictogrammen bij Mijn favorieten bewerken.Raadpleeg "Toevoegen aan Mijn favorieten" (pagina 23) voor meer informatie over het toevoegen, bewerken, verwijderen of instellen van pictogrammen bij Mijn favorieten.

7 **Druk op de ★ (Mijn favorieten) -knop.**

Het scherm Mijn favorieten wordt gesloten en het beginscherm wordt opnieuw weergegeven.

Radiobediening



Hiermee verlaagt u de frequentie

Voegt de huidige bron toe aan Mijn favorieten. (Wordt niet weergegeven wanneer de huidige bron al toegevoegd werd.)

Hiermee wijzigt u de afstemmingsmodus

Indicator SEEK-modus

Modus verkeersinformatie Aan/Uit

RDS-indicator

RDS-informatieweergave

Hiermee verhoogt u de frequentie

Preselectieknop
Hiermee worden na een korte aanraking de voorgeprogrammeerde zenders weergegeven. Houd ten minste 2 seconden lang ingedrukt om de huidige zender als voorgeprogrammeerde zender in het geheugen te stoppen.

Wijzigt de bedieningsknop

Hiermee schakelt u over naar een andere band

Wijzigt tekstinformatie



Hiermee stopt u zenders automatisch in het geheugen

Wijzigt de bedieningsknop

Modus NIEUWSPRIORITEIT Aan/Uit

Hiermee wordt het scherm voor de PTY-selectie weergegeven

AF-modus Aan/Uit

DAB/DAB+/DMB gebruiken



Hiermee verlaagt u de frequentie

Voegt de huidige bron toe aan Mijn favorieten. (Wordt niet weergegeven wanneer de huidige bron al toegevoegd werd.)

Hiermee wijzigt u de afstemmingsmodus

Indicator SEEK-modus

Geeft de lijst met gezochte services weer

Geeft het PTY-keuzescherm weer

DAB/DAB+/DMB -informatieweergave

Hiermee verhoogt u de frequentie

Preselectieknop
Raak deze knop kort aan om de vooraf ingestelde service weer te geven.
Houd ten minste 2 seconden lang ingedrukt om de huidige zender als voorgeprogrammeerde zender in het geheugen te stoppen.

Wijzigt de bedieningsknop

Hiermee schakelt u over naar een andere band

Wijzigt tekstinformatie



Wijzigt de bedieningsknop

Modus verkeersinformatie Aan/Uit

Modus NIEUWSPRIORITEIT Aan/Uit

Updatet de lijst met gezochte services

MP3/WMA/AAC gebruiken

Hiermee zoekt u het begin van het huidige bestand/ Hiermee zoekt u een vorig bestand als u er op drukt binnen de tijd van 1 seconde na aanvang van de weergave/Hiermee spoelt u snel achteruit als u de toets ten minste 2 seconden lang ingedrukt houdt

Voegt de huidige bron toe aan Mijn favorieten. (Wordt niet weergegeven wanneer de huidige bron al toegevoegd werd.)

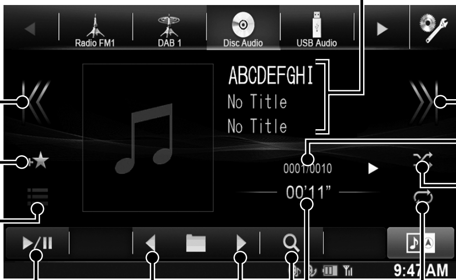
Geeft het zoekscherm weer

MP3/WMA/AAC-informatieweergave

Hiermee zoekt u het begin van het volgende bestand/Hiermee spoelt u snel vooruit als u de toets ten minste 2 seconden lang ingedrukt houdt

Huidig nummer/totaal aantal nummers

Willekeurig afspelen



Pauzeren en afspelen

Zoekt het begin van de vorige map

Zoekt het begin van de volgende map

Repeat (herhaald afspelen)

Verstreken tijd

Geeft het zoekscherm weer

Bediening van de DVD

Wanneer u het DVD-weergavescherm aanraakt, wordt het DVD-bedieningsscherm weergegeven. Hieronder ziet u een voorbeeld van het scherm voor DVD-video-bediening.

DVD-informatieweergave-2

Hiermee zoekt u het begin van het huidige hoofdstuk/ Hiermee zoekt u een vorig hoofdstuk als u er, binnen 1 seconde na aanvang van de weergave, op drukt/Hiermee spoelt u snel achteruit als u de toets ten minste 2 seconden lang ingedrukt houdt

Voegt de huidige bron toe aan Mijn favorieten. (Wordt niet weergegeven wanneer de huidige bron al toegevoegd werd.)

Hiermee zoekt u het begin van het volgende hoofdstuk /Hiermee spoelt u snel vooruit als u de toets ten minste 2 seconden lang ingedrukt houdt

DVD-informatieweergave-1

Repeat (herhaald afspelen)

Totale speelduur

Wijzigt de bedieningsknop



Verstreken tijd

Pauzeren en afspelen

Weergave stoppen

Laat het topmenuscherm verschijnen

Hiermee geeft u het menucontrolescherm weer

Hiermee geeft u het menuscherm weer

Hiermee geeft u het scherm weer voor de invoer via het numerieke toetsenbord

Hiermee wijzigt u de audiosporen

Wijzigt de bedieningsknop



Hiermee wijzigt u de hoek

Hiermee wijzigt u de ondertitels

Bediening iPod/iPhone (optioneel)

Een iPod/iPhone kan met de kabel (KCU-461iV) (afzonderlijk verkocht) op dit toestel worden aangesloten. U kunt een iPod die video's kan afspelen niet alleen aansluiten om naar muziek te luisteren, maar ook om videobestanden te bekijken.

• Dit toestel ondersteunt geen videoweergave van een iPhone 5 enz. (met Lightning-aansluiting).

Audiomodus



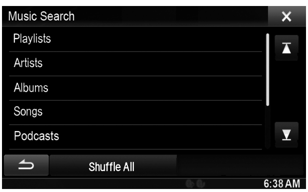
Zoeken naar een Muziek Bestand

Bijvoorbeeld: Zoeken op Artiestennaam

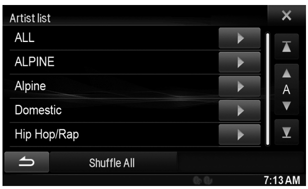
1 **Raak [🔍 (Search)] aan tijdens het afspelen.**

2 **Raak [Music] aan.**

3 **Raak [Artists] aan.**



4 **Raak de naam van de geselecteerde artiest aan.**



Het zoekscherm Albums van de geselecteerde artiest wordt weergegeven.
Door [▶] van de gewenste artiest aan te raken worden alle nummers van de geselecteerde artiest afgespeeld.

5 **Raak de naam van het gewenste album ann.**

Alle nummers van het geselecteerde album worden getoond.
Door [▶] van het gewenste album aan te raken worden alle nummers van het geselecteerde album afgespeeld.

6 **Raak de naam van het gewenste nummer ann.**

Het geselecteerde nummer wordt afgespeeld.

• *Door [▶] aan te raken van "ALL" worden alle nummers in de lijst afgespeeld.*

USB-geheugen gebruiken (optioneel)

In de interne speler kunt u muziekbestanden (MP3/WMA/AAC) en videobestanden (DivX®) afspelen die op uw USB-geheugenapparaat staan opgeslagen.
Raadpleeg "MP3/WMA/AAC gebruiken" (pagina 9) voor informatie over muziek.

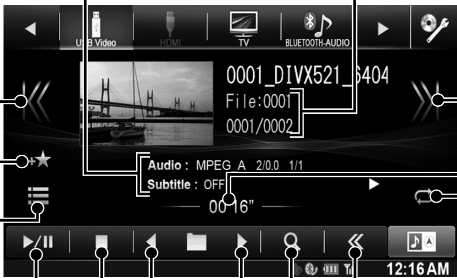
Videomodus

DivX®-informatieweergave

Hiermee zoekt u het begin van het huidige bestand/Hiermee zoekt u een vorig bestand als u er op drukt binnen de tijd van 1 seconde na aanvang van de weergave/Hiermee spoelt u snel achteruit als u de toets ten minste 2 seconden lang ingedrukt houdt

Voegt de huidige bron toe aan Mijn favorieten. (Wordt niet weergegeven wanneer de huidige bron al toegevoegd werd.)

Geeft het zoekscherm weer



Huidig bestandsnummer/ Alle bestandsnummers

Hiermee zoekt u het begin van het volgende bestand/Hiermee spoelt u snel vooruit als u de toets ten minste 2 seconden lang ingedrukt houdt

Verstreken tijd

Repeat (herhaald afspelen)

Pauzeren en afspelen

Weergave stoppen

Zoekt het begin van de vorige map

Zoekt het begin van de volgende map

Wijzigt de bedieningsknop

Geeft het zoekscherm weer

Wijzigt de bedieningsknop



Hiermee wijzigt u de audiosporen

Hiermee wijzigt u de ondertitels

Handsfree bediening van de telefoon

Handsfree bellen is mogelijk met behulp van een HFP (Hands-Free Profile)-compatibele mobiele telefoon met de X800D-U/INE-W987D.

Hoe sluit u een BLUETOOTH-compatibel toestel aan (pairing)

1 **Raak het pictogram [Setup] aan op de bovenste balk.**

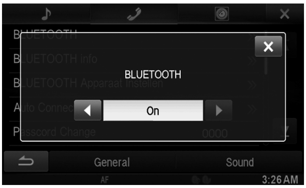
[SETUP]-pictogram



2 **Raak [ ] (BLUETOOTH) aan.**

3 **Raak [BLUETOOTH] aan.**

4 **Raak [◀] of [▶] van “BLUETOOTH” aan om “On” in te stellen.**

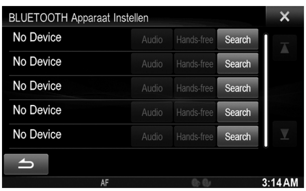


5 **Raak [✕] aan.**

6 **Raak [BLUETOOTH Apparaat Instellen] aan.**



7 **Raak [Search] aan of “Geen apparaat”.**



De Toestellenlijst laat tot maximaal 10 items zien.

8 **Raak [Audio] of [Hands-free] aan van het apparaat dat u wilt aansluiten uit de lijst.**



Audio: Stelt het gebruik in als Audio-apparaat.
Hands-free: Stelt het gebruik in als handenvrij-apparaat.

9 **Wanneer de toestelregistratie voltooid is, zal er een bericht weergegeven worden en het toestel terug gaan naar de normale modus.**

- *Het BLUETOOTH-registratieproces verschilt afhankelijk van de toestelversie en SSP (Simple Secure Pairing). Als er een wachtwoord op dit toestel wordt weergegeven dat uit 4 of 6 karakters bestaat, moet u dit wachtwoord invoeren op het BLUETOOTH-apparaat. Als er een wachtwoord dat uit 6 karakters bestaat wordt weergegeven op dit toestel, dient u ervoor te zorgen dat hetzelfde wachtwoord op het BLUETOOTH-apparaat wordt getoond. Raak vervolgens “Yes” aan.*

Een oproep beantwoorden

1 **Bij een inkomende oproep weerklinkt de beltoon en wordt een scherm voor inkomende oproepen weergegeven.**



2 **Raak [ ] aan of druk op de -knop (TELEFOON).**

De oproep begint.

Over Handsfree telefoneren

1 **Raak [ ] aan.**

Het telefoongesprek wordt beëindigd.

Gebruik van MirrorLink™ (optioneel)

MirrorLink is een standaard om verbinding te maken tussen de X800D-U/INE-W987D en een mobiele telefoon. Met MirrorLink kunt u via dit toestel het scherm van een mobiele telefoon weergeven en de toepassingen op de telefoon bedienen.

Als er een smartphone met toepassingen voor MirrorLink verbonden is via USB, worden de bronpictogrammen van de Mirror Mode en/of Car Mode weergegeven op de bovenste banner. Als de smartphone losgekoppeld wordt van het toestel, is het pictogram niet langer beschikbaar.

1 Druk op de ♪-knop.

Het Audio/Video-scherm wordt weergegeven.

2 Raak [Mirror Mode] of [Car Mode] aan op de bovenste banner.

Het scherm van de geselecteerde modus wordt weergegeven.

3 Druk in de schermvullende modus op de ★ (Mijn favorieten) -knop.

De Media Control-knoppen worden weergegeven.

4 Raak de Media Control-knoppen aan om het toestel te bedienen.

- *De Media Control-knoppen verschillen afhankelijk van de modus.*
- *De modi die op dit toestel bediend kunnen worden, kunnen afwijken van de bedieningen op uw smartphone (afhankelijk van de aangesloten smartphone).*

HDMI-apparaat (optioneel)

U kunt het toestel via een HDMI-aansluiting verbinden met een elektronisch apparaat dat ondersteuning biedt voor HDMI-uitvoer, en audio en video in HD afspelen. Merk echter op dat het toestel een spiegelbeeld weergeeft van de interface van het elektronische apparaat en dat u het elektronische apparaat niet kunt bedienen via dit toestel.

1 Druk op de ♪-knop.

2 Raak [HDMI] aan op de bovenste banner.

- *Als het HDMI-apparaat losgekoppeld is, is het bronpictogram voor HDMI grijs.*

3 In de HDMI-spelermodus wordt de inhoud van het elektronische apparaat in spiegelbeeld weergegeven op het scherm van het toestel.

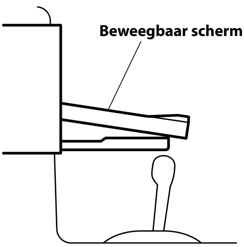
- *Niet alle apparaten met een HDMI-uitgang worden herkend door het toestel.*

Installatie

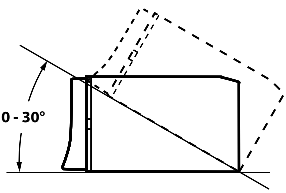
Gebruikers van de X800D-U
Raadpleeg de handleiding die geleverd is bij de afzonderlijk gekochte installatiekit voor elk wagentype om de X800D-U te installeren.

- *Tijdens het aansluiten op het elektrische systeem van de auto, dient u op te letten voor componenten die in de fabriek werden geïnstalleerd (bv. boordcomputer). Maak geen aftakkingen in deze kabels om stroom te voorzien voor dit toestel. Zorg er bij het aansluiten van de X800D-U/INE-W987D op de zekeringkast voor dat de zekering die bedoeld is voor het circuit van de X800D-U/INE-W987D de juiste stroomsterkte heeft. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot schade aan het product en/of het voertuig. Contacteer bij twijfel uw Alpine-dealer.*
- *Het scherm moet volledig in de behuizing zijn teruggetrokken bij installatie. Is dit niet het geval, dan kunnen er problemen ontstaan.*

1 **Voordat u het toestel installeert, dient u ervoor te zorgen dat het openen en sluiten van het scherm de bediening van de versnellingspook niet hindert.**



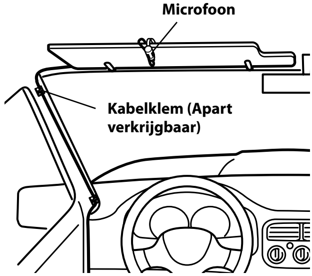
2 **Installeer het toestel horizontaal of onder een invalshoek van maximaal 30°. Houd er rekening mee dat wanneer u het toestel onder een andere invalshoek installeert, de prestaties zullen verminderen en er mogelijk schade zal kunnen optreden.**



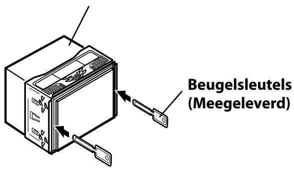
3 **Montage van de Microfoon.**

Voor veilig gebruik, zorg ervoor dat:
- de locatie stevig en stabiel is.
- het zicht en de bediening van de bestuurder niet belemmerd wordt.
- de microfoon zo geplaatst wordt dat het de stem van de bestuurder goed kan oppakken (op de zonneklep, enz.).

Wanneer u in de microfoon spreekt, zou het niet nodig moeten zijn om van rijhouding te wisselen. Dit zou er voor kunnen zorgen dat u afgeleid wordt, zodat uw aandacht om het voertuig veilig te besturen vermindert. Wanneer u de microfoon installeert, moet u rekening houden met zowel de afstand als de richting van de microfoon. Controleer of de stem van de bestuurder makkelijk te horen is vanaf de gekozen locatie.

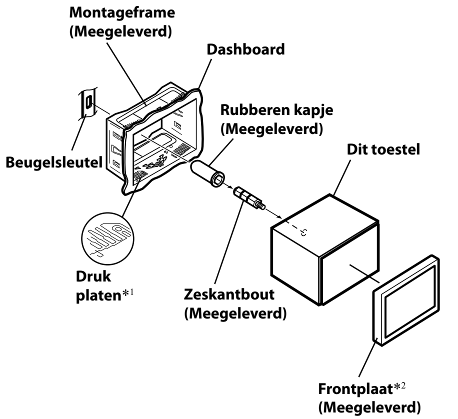


4 **Verwijder het montageframe van het hoofdtoestel.**



Schuif het toestel in het montageframe en bevestig het.

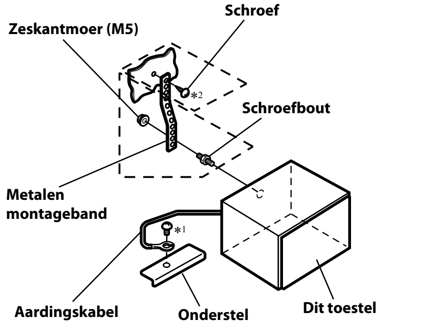
■ Voor INE-W987D



*1 Als het montageframe los zit in het dashboard, kunt u de drukplaten licht plooien om het probleem op te lossen.

*2 De meegeleverde frontplaat kan gemonteerd worden.

5 **Wanneer uw voertuig uitgerust is met de beugel, monteert u de lange zeskantbout op het achterpaneel van de INE-W987D en plaatst u het rubberen kapje op de zeskantbout. Versterk de hoofdeenheid met de metalen montageband (niet meegeleverd) indien uw voertuig niet is uitgerust met de montagebeugel. Maak de aardingskabel van het apparaat vast aan een zuiver metalen punt met een schroef (*1) die al met het chassis van het voertuig is verbonden. Sluit alle andere kabels van de INE-W987D aan volgens de details omschreven in het onderdeel Aansluitingen.**

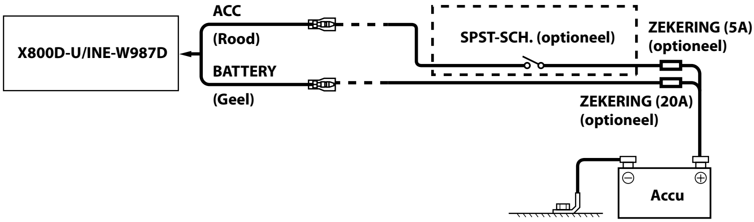


- *Voor de schroef gemarkeerd met "*2", gebruikt u een schroef die geschikte voor de gekozen montageplaats.*

6 **Schuif de INE-W987D in het dashboard totdat u een klik hoort. Dit zorgt ervoor dat het toestel stevig op zijn plaats zit en niet per ongeluk uit het dashboard zal vallen.**

Aansluitingsschema van SPST-schakelaar (apart verkrijgbaar)

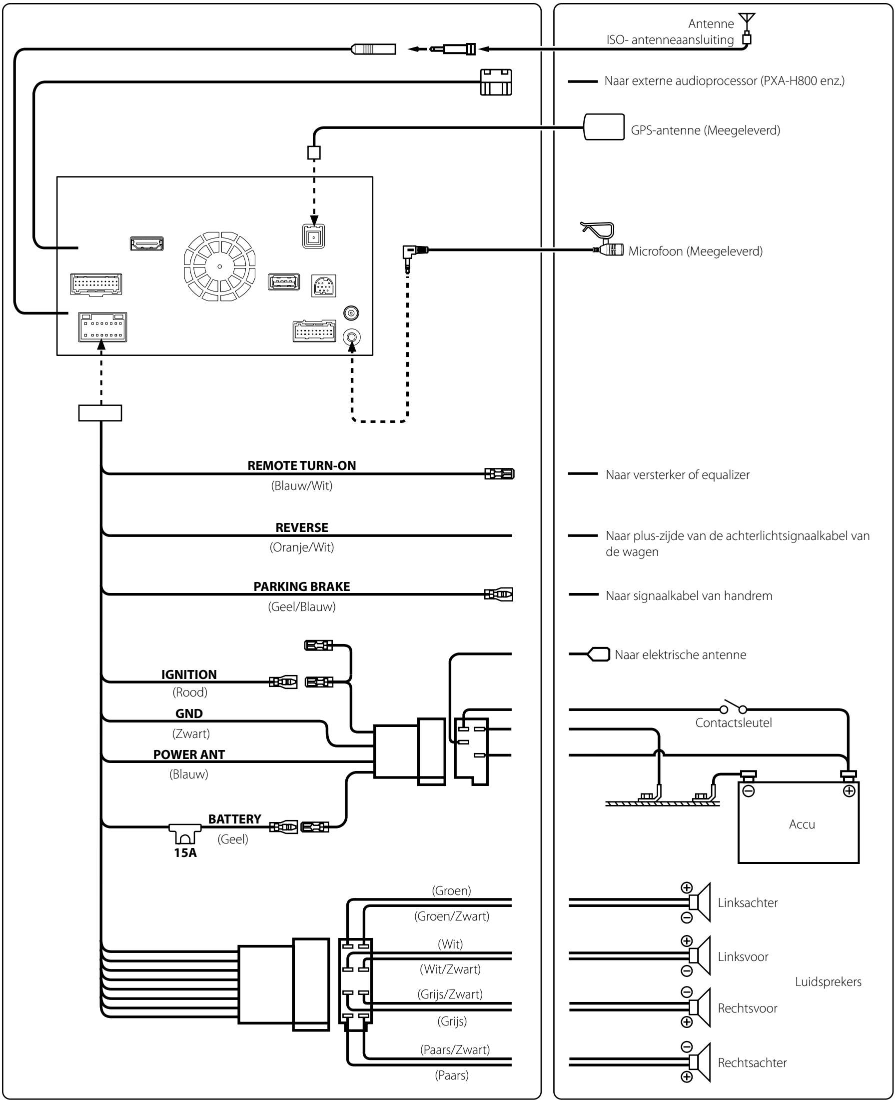
(Als de ACC-stroomvoorziening niet beschikbaar is)



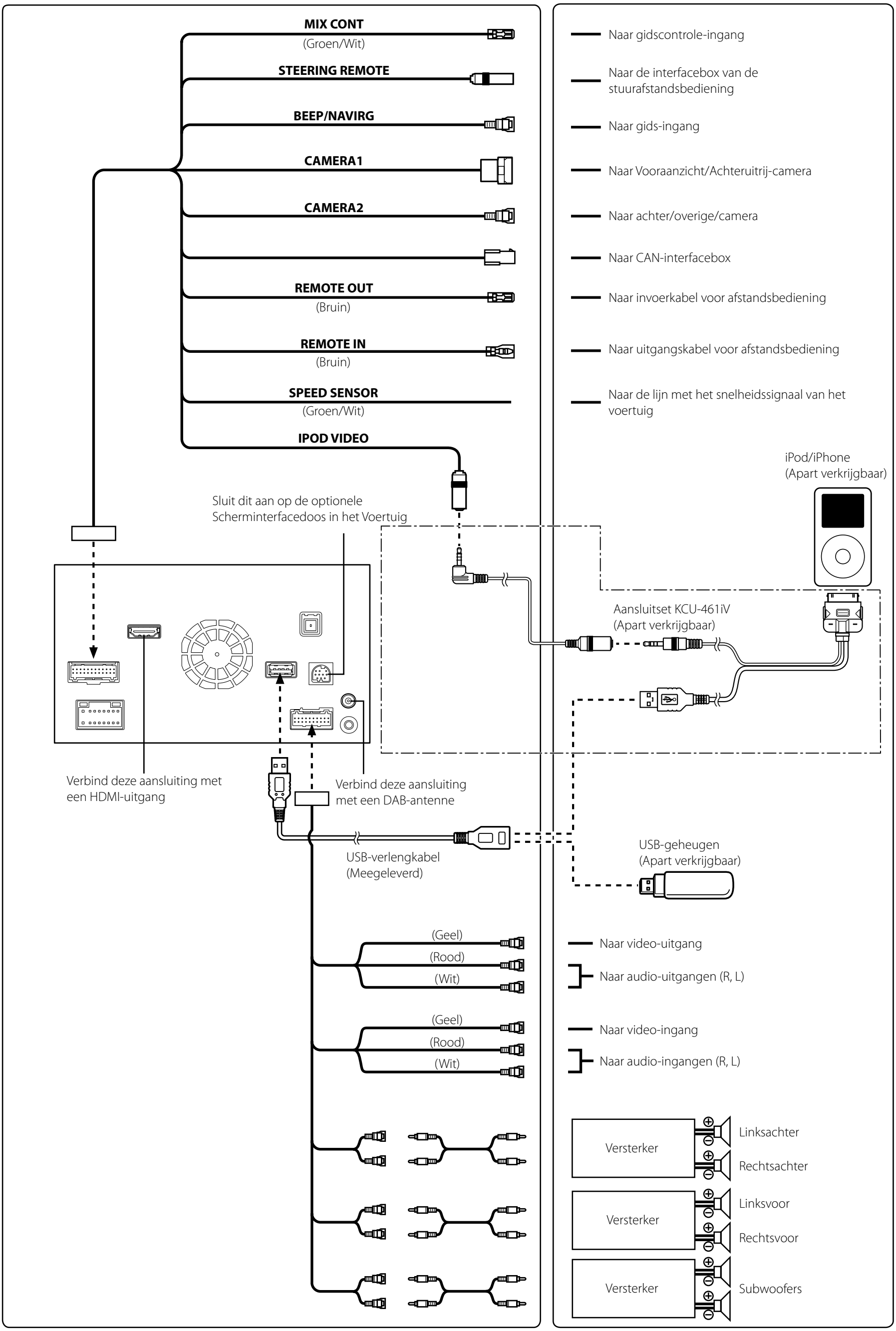
- *Voeg een SPST (Single-Pole, Single-Throw)-schakelaar (apart verkrijgbaar) en zekering (apart verkrijgbaar) toe als uw voertuig geen ACC-stroomvoorziening heeft.*
- *Bovenstaand diagram en bovenstaande stroomsterkte gelden als de X800D-U/INE-W987D individueel wordt gebruikt.*
- *Als de geschakelde stroomkabel (ontsteking) van de X800D-U/INE-W987D rechtstreeks op de positieve (+) pool van de accu van het voertuig is aangesloten, verbruikt de X800D-U/INE-W987D een minimale hoeveelheid stroom (enkele honderden milliampères), zelfs als de schakelaar in de OFF-stand staat, en kan de accu leeglopen.*

Aansluitingen

Aansluitingen 1/2



Aansluitingen 2/2



Specificaties

MONITORSECTIE

Schermgrootte	7,0" (INE-W987D) 8,0" (X800D-U)
Lcd-type	Transparant type TN lcd
Besturingssysteem	Actieve tft-matrix
Aantal beeldelementen	1.152.000 stuks (800 × 480 × 3 (RGB))
Effectief aantal beeldelementen	99 % of meer
Verlichtingssysteem	LED

FM-TUNERGEDEELTE

Afstembereik	87,5 – 108,0 MHz
Bruikbare gevoeligheid mono	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohm)
50 dB stiltegevoeligheid	12 dBf (1,1 µV/75 ohm)
Afwisselende kanaalselectiviteit	80 dB
Signaal/ruis-verhouding	65 dB
Stereoscheiding	35 dB
Ontvangstverhouding	2,0 dB

MW-TUNERGEDEELTE

Afstembereik	531 – 1.602 kHz
Bruikbare Gevoeligheid	25,1 µV/28 dBf

LW-TUNERGEDEELTE

Afstembereik	153 – 281 kHz
Gevoeligheid (IEC-standaard)	31,6 µV/30 dBf

USB-GEDEELTE

USB-vereisten	USB 1.1/2.0
Max. stroomverbruik	1.000 mA
USB-klasse	USB (Play From Device)/ USB (Mass Storage Class)
Bestandssysteem	FAT12/16/32
MP3-decodering	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
WMA-decodering	Windows Media™ Audio
AAC-decodering	".m4a"-bestand in AAC-LC-formaat
Aantal kanalen	2-kanaals (stereo)
Frequentierespons*	5 – 20.000 Hz (±1dB)
Totale harmonische vervorming	0,008 % (bij 1 kHz)
Dynamisch bereik	95 dB (bij 1 kHz)
Signaal/ruis-verhouding	100 dB
Kanaalscheiding	85 dB (bij 1 kHz)

* De frequentierespons kan verschillen afhankelijk van de coderingssoftware/bitsnelheid.

Cd/dvd-gedeelte

Frequentierespons	5 – 20.000 Hz (±1dB)
Snelheidsfluctuaties (% WRMS)	Onder meetbare limiet
Totale harmonische vervorming	0,008 % (bij 1 kHz)
Dynamisch bereik	95 dB (bij 1 kHz)
Kanaalscheiding	85 dB (bij 1 kHz)
Horizontale resolutie	500 lijnen of meer
Video-uitvoerniveau	1Vp-p (75 ohm)
Video S/N-verhouding	DVD: 60 dB
Audio S/N-verhouding	100 dB

ONTVANGST

Golflengte	DVD: 666 nm CD: 785 nm
Laserkracht	CLASS II

GPS-GEDEELTE

GPS-ontvangst frequentie	1.575,42 ±1 MHz
GPS-ontvangst gevoeligheid	-130 dB max.

BLUETOOTH-GEDEELTE

BLUETOOTH-specificaties	Bluetooth V2.1+EDR
Uitgangsvermogen	+4 dBm Max. (Vermogensklasse 2)
Profiel	HFP (Hands-Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

ALGEMEEN

Stroomvereiste	14,4 V DC (11–16 V toelaatbaar)
Bedrijfstemperatuur	-20 °C tot + 60 °C
Maximaal uitgangsvermogen	50 W × 4
Uitvoervoltage	4.000 mV/10k ohm
Gewicht	2,86 kg (INE-W987D) 2,85 kg (X800D-U)
Audio-uitvoerniveau	
Preout (voor, achter):	4 V/10k ohm (max.)
Preout (subwoofer):	4 V/10k ohm (max.)
AUX OUT:	1,2 V/10k ohm (max.)

FRAMEFORMAAT

Breedte	178 mm
Hoogte	100 mm
Diepte	164 mm

NEUSFORMAAT

Breedte	171 mm (INE-W987D) 190 mm (X800D-U)
Hoogte	96 mm (INE-W987D) 120 mm (X800D-U)
Diepte	25 mm (INE-W987D) 10 mm (X800D-U)

- *Ten gevolge van voortdurende verbetering van de producten, kunnen specificaties en ontwerp wijzigen zonder enige kennisgeving.*
- *Het lcd-paneel is gefabriceerd met een uiterst precieze fabricagetechnologie. De effectieve pixelverhouding is meer dan 99,99 %. Dit betekent dat er een mogelijkheid is dat 0,01 % van de pixels altijd aan of uit (ON/OFF) zijn.*

- Dit toestel bevat technologie voor kopieerbeveiliging die beschermd wordt door Amerikaanse patenten en andere intellectuele eigendomsrechten van Rovi Corporation. Reverse engineering en demontage zijn verboden.
- Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
- Windows Media en het Windows-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch en iTunes zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.
- ”Made for iPod” en “Made for iPhone” betekenen dat een elektronisch accessoire specifiek werd ontworpen om te worden aangesloten op een iPod of iPhone en gecertificeerd is door de ontwikkelaar om te beantwoorden aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de bediening van dit toestel of het voldoen ervan aan veiligheidsnormen en regelgeving. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone mogelijk de draadloze prestaties beïnvloedt.
- DivX®, DivX Certified® en bijbehorende logo’s zijn handelsmerken van Rovi Corporation of dochtermaatschappijen ervan en worden onder licentie gebruikt.
- Het Bluetooth®-woordmerk en de overeenstemmende logo’s zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Alpine Electronics, Inc. gebeurt onder licentie.
- De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC in de Verenigde Staten en andere landen.
- Android is een handelsmerk van Google Inc.
- MPEG Layer-3-audiocoderingstechnologie onder licentie van Fraunhofer IIS and Thomson. De aankoop van dit toestel verleent alleen toestemming voor privé-, niet-commercieel gebruik en verleent geen toestemming noch enig recht om dit product te gebruiken in om het even welke commerciële (d.w.z. met winstoogmerk) realtime-uitzending (land, satelliet, kabel en/of andere media), uitzenden/streamen via het internet, intranetten en/of andere netwerken of in andere elektronische systemen voor informatieverspreiding, zoals pay-audio of audio-on-demandtoepassingen. Voor dergelijke toepassingen is een aparte licentie vereist. Meer informatie kunt u vinden op http://www.mp3licensing.com

©1993-2014 NAVTEQ. Alle rechten voorbehouden. Delen ©2014, Microsoft Corporation. Alle rechten voorbehouden.

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

Declaration of Conformity

Содержание

ВАЖНО

Запишите серийный номер своего устройства в предоставленном далее месте и сохраните его для дальнейшего использования.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: ______________________

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ISO: AL______________________

ДАТА УСТАНОВКИ: ______________________

КТО УСТАНАВЛИВАЛ: ______________________

МЕСТО ПРИОБРЕТЕНИЯ: ______________________

Подробную информацию о всех функциях см. в “Руководстве пользователя”, записанном на прилагаемом компакт-диске. (Так как это информационный компакт- диск, его нельзя использовать для воспроизведения музыки или изображений на проигрывателе.)
При необходимости дилер ALPINE всегда сможет предоставить вам печатную версию “Руководства пользователя”, записанного на компакт-диске.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к травме или смертельному исходу.

НЕ ПРЕДПРИНИМАЙТЕ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ОТВЛЕЧЬ ВАС ОТ БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ.
Любые действия, отвлекающие внимание на продолжительный срок, должны выполняться только после полной остановки. Перед выполнением таких действий всегда останавливайте автомобиль в безопасном месте. Несоблюдение этого требования может привести к аварии.

ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ОБЪЕКТЫ, ТАКИЕ КАК БАТАРЕИ, В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.
Глотание таких объектов может нанести серьезную травму. Если ребенок проглотил подобный объект, немедленно обратитесь к врачу.

ПОДДЕРЖИВАЙТЕ ГРОМКОСТЬ НА УРОВНЕ, ПОЗВОЛЯЮЩЕМ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ЗВУКИ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.
Чрезмерно высокий уровень громкости, заглушающий такие звуки, как сирены автомобилей аварийной службы и дорожные предупредительные сигналы (при пересечении ж/д путей и т.д.), может быть опасным и привести к аварии. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ГРОМКОСТИ В АВТОМОБИЛЕ МОЖЕТ ТАКЖЕ ВЫЗЫВАТЬ ДЕФЕКТ СЛУХА.

НЕ РАЗБИРАТЬ И НЕ ИЗМЕНЯТЬ.
Это может вызывать аварийную ситуацию, возгорание или удар электрическим током.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА НА 12 ВОЛЬТ.
(В случае сомнений проконсультируйтесь у своего дилера.) Несоблюдение этого требования может привести к возникновению огня и т.п.

ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.
Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию и поражению электрическим током.

НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ ИЛИ ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.
В противном случае возможен нагрев внутренних деталей, который может привести к возгоранию.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С БОРТОВОЙ СЕТЬЮ НАПРЯЖЕНИЕМ 12 В.
Неправильное использование может привести к возгоранию, поражению электрическим током или другим травмам.

НЕ ПОМЕЩАЙТЕ РУКИ, ПАЛЬЦЫ ИЛИ ПОСТОРОННИЕ ОБЪЕКТЫ ВО ВХОДНЫЕ РАЗЪЕМЫ.
Это может привести к получению травмы или повреждению продукта.

ВЫПОЛНЯЙТЕ ПРАВИЛЬНЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ.
Неправильное подключение может привести к возгоранию или повреждению продукта.

ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОВОДОВ ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА БАТАРЕИ.
Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или к травме вследствие короткого замыкания.

НЕ СРАЩИВАЙТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ КАБЕЛЯМИ.
Никогда не срезайте кабельную изоляцию для подключения питания к другому оборудованию. В противном случае будет превышена допустимая нагрузка по току для данного провода, и в результате возможно возгорание и поражение электрическим током.

НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБОПРОВОДЫ ИЛИ ПРОВОДКУ ПРИ СВЕРЛЕНИИ ОТВЕРСТИЙ.
При сверлении установочных отверстий в корпусе примите меры предосторожности, чтобы избежать контакта, повреждения или закупоривания трубок топливопроводов или электропроводки. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ ИЛИ СИСТЕМЫ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЗАЗЕМЛЕНИЯ.
Болты или гайки из тормозной системы или системы рулевого управления (или любой другой связанной с безопасностью системы) или баков НИКОГДА не следует использовать при установке или заземлении. Использование таких деталей может блокировать управление автомобилем и стать причиной возгорания.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ, ГДЕ ОНО МОЖЕТ МЕШАТЬ РАБОТЕ АВТОМОБИЛЯ, НАПРИМЕР, РЯДОМ С РУЛЕВЫМ КОЛЕСОМ ИЛИ РЫЧАГОМ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ.
В противном случае устройство может создать помехи для переднего обзора или затруднить движение, что может привести к серьезной аварии.

НЕ СЛЕДУЙТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯМ МАРШРУТА, ЕСЛИ НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА ПРЕДЛОЖИТ ВЫПОЛНИТЬ НЕБЕЗОПАСНЫЙ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННЫЙ МАНЕВР, А ТАКЖЕ В СЛУЧАЯХ, ЕСЛИ ПРЕДЛОЖЕННЫЙ МАРШРУТ ОКАЖЕТСЯ ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНЫМ ИЛИ ПРИВЕДЕТ В ОПАСНУЮ ЗОНУ.
Не следует полностью полагаться на данное устройство, заменяя им собственные решения. Любые предложения маршрута данной системы не должны замещать любые местные правила дорожного движения или собственное решение и/или безопасную манеру вождения.

⚠ ВНИМАНИЕ

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к травме или выходу из строя Вашего устройства.

ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ, НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА.
В противном случае это может привести к получению травмы или повреждению продукта. Верните продукт своему авторизованному дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine для ремонта.

ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ И УСТАНОВКА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНЫ СПЕЦИАЛИСТАМИ.
Для прокладки проводов и установки данного устройства требуются специальные технические навыки и опыт. В целях обеспечения безопасности для выполнения работы всегда обращайтесь к дилеру, у которого был приобретен этот продукт.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УСТАНОВОЧНЫЕ КОМПОНЕНТЫ И ТЩАТЕЛЬНО ИХ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ.
Используйте только специфицированные вспомогательные компоненты. Использование непредусмотренных компонентов может вызвать внутренние повреждения устройства или стать причиной его ненадежной установки. В результате может нарушиться крепление таких компонентов, приводя к возникновению опасности или сбою продукта.

ПРАВИЛЬНО ПРОЛОЖЕННАЯ ПРОВОДКА НЕ ДОЛЖНА ИЗГИБАТЬСЯ ИЛИ ЗАЩЕМЛЯТЬСЯ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРАЯМИ.
Прокладывайте кабели и проводку далеко от движущихся частей (например, направляющих сиденья) и острых или заостренных краев. Это позволяет предотвратить защемление или зажатие проводов. Если провода проходит через металлическое отверстие, используйте резиновое уплотнительное кольца, чтобы предотвратить повреждение изоляции металлическим краем отверстия.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ С ВЫСОКИМ УРОВНЕМ ВЛАЖНОСТИ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТИ.
Избегайте устанавливать устройство в местах с высоким уровнем влажности или запыленности. Проникающие в устройство влага и пыль могут вызвать его неисправность.

БЕРЕГИТЕ ПАЛЬЦЫ ВО ВРЕМЯ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ МОТОРИЗОВАННОЙ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ ИЛИ МОНИТОРА.
Неосторожность может привести к получению травмы или повреждению продукта.

Приступая к работе

Управление касанием

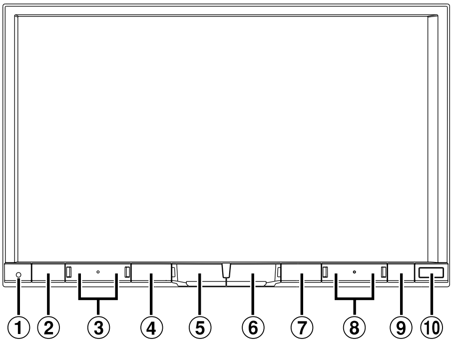
Системой можно управлять при помощи сенсорной панели на экране.

■ Основные сенсорные кнопки

[⮌] : Используется для возврата к предыдущему экрану. В зависимости от функции данной кнопкой можно отменить выполненные на экране операции.

[✕] : Используется для закрытия окна.

Расположение элементов управления



• На иллюстрации модель X800D-U.

① **Кнопка RESET**
Восстановление системы этого устройства.

② **Кнопка ★ (Мое избранное) / 🚗**
Открытие экрана "Мое избранное" для зарегистрированного Пользователя 1 или Пользователя 2.
Нажмите и удерживайте эту кнопку не менее 3 секунд, чтобы отобразить экран климата. Когда это устройство подключено к блоку интерфейса CAN автомобиля, можно проверить настройки кондиционирования воздуха.

③ **Кнопка ∨ / ∧ (ВНИЗ/ВВЕРХ)**
Регулировка громкости.

④ **Кнопка MUTE/⏻**
Нажмите, чтобы включить/выключить режим отключения звука.
Нажмите и удерживайте эту кнопку не менее 3 секунд, чтобы выключить питание.

⑤ **Кнопка ♪ /AUDIO**
Открытие экрана аудио/видео. Если экран аудио/видео уже отображается, будет выполнена смена источника. Нажмите и удерживайте эту кнопку не менее 3 секунд, чтобы активировать режим "Простая настройка".

⑥ **Кнопка Ⓐ (КАРТА)**
Открытие экрана с картой навигации.
ажмите еще раз, чтобы перейти к экрану меню навигации.Нажмите и удерживайте эту кнопку не менее 3 секунд, чтобы перейти на экран маршрутов "Домой". Если параметр "Дом" еще не настроен, откроется экран настройки параметра "Дом".

⑦ **Кнопка ✆ (ТЕЛЕФОН)**
Открытие экрана меню телефона.
Если подключен телефон с функцией hands-free и режимом распознавания голоса, нажмите и удерживайте не менее 3 секунд для включения этого режима.

⑧ **Кнопка ⏮ / ⏭**
Нажмите, чтобы перейти по списку радиостанций вниз/вверх в режиме радио или чтобы перейти вниз/вверх по списку дорожек, глав и т.д. в другом источнике аудио/видео.

⑨ **Кнопка ⏏ (Извлечение)**
Отображает экран открытия/наклона.
Если диск не извлекается после нажатия кнопки [⏏] нажмите и удерживайте ее не менее 5 секунд.

⑩ **Датчик ДУ**
Направьте передатчик пульта дистанционного управления на этот датчик с расстояния до 2 метров.

Включение и выключение питания

1 **Поверните ключ зажигания в положение ACC или ON.**
Система включится.

2 **Нажмите и удерживайте кнопку MUTE/⏻ в течение не менее 3 секунд, чтобы выключить устройство.**

Снятие и установка экрана (только INE-W987D)

Снятие

1 **Нажмите ⏏ (Извлечение).**

Отобразится экран Open/Tilt.

2 **Коснитесь [⏏ Снять дисплей].**

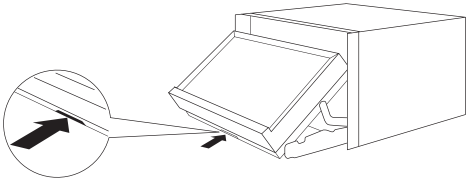
Отобразится сообщение с запросом подтверждения.

3 **Для подтверждения коснитесь [OK].**

4 **В течение этих 30 секунд нажмите рычажок разблокировки, который находится на нижней стороне экранной панели.**

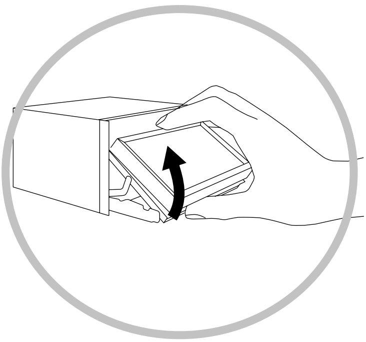
Экранная панель разблокируется.

- *После нажатия рычажка разблокировки передняя панель закроется через 15 секунд независимо от того, снята экранная панель или нет.*



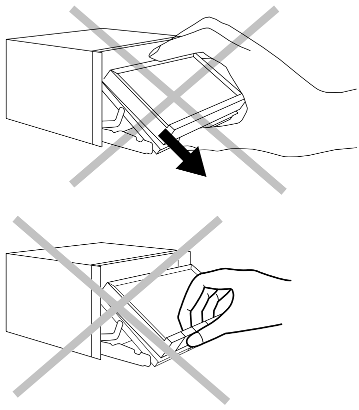
5 **Крепко возьмитесь за экранную панель и потяните нижнюю сторону панели наружу, так чтобы она отделилась от основного блока.**

ПРАВИЛЬНО



- Потяните в направлении стрелки

НЕПРАВИЛЬНО

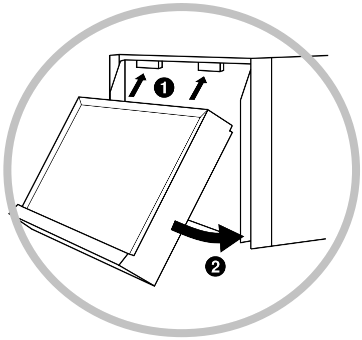


Установка

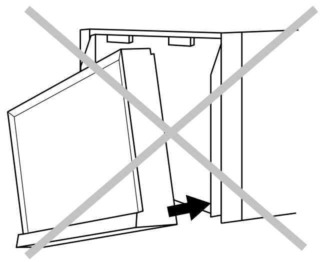
1 **Вставьте верхнюю сторону экранной панели в основной блок. Совместите паз на экранной панели с выступами на основном блоке.**

2 **Нажимайте на нижнюю сторону экранной панели, пока она надежно не зафиксируется в основном блоке.**

ПРАВИЛЬНО



НЕПРАВИЛЬНО

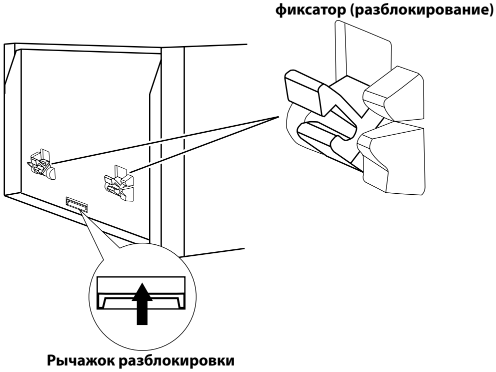


- Устанавливайте с нижней стороны

Возможные неполадки и способы их устранения

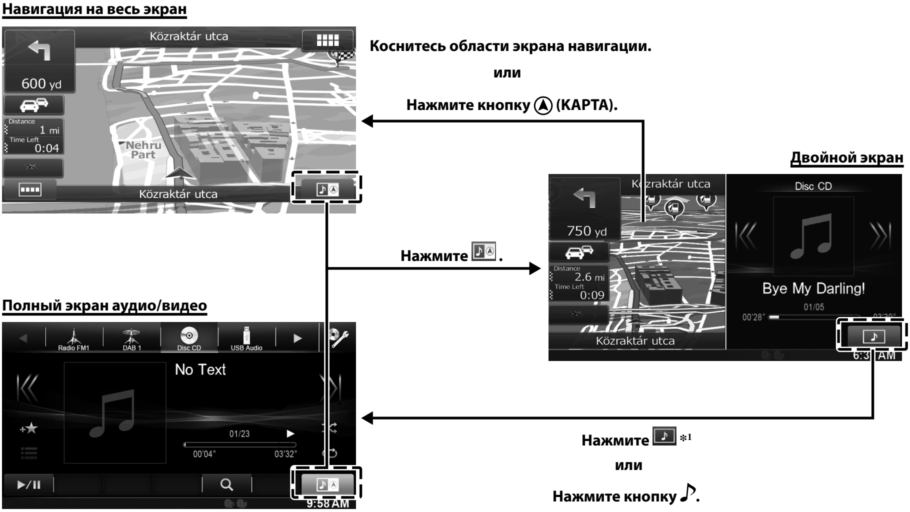
Невозможно установить экранную панель.

- Неверный способ установки.
- Фиксатор основного блока находится в заблокированном положении.
  - Чтобы разблокировать фиксатор, сдвиньте рычажок разблокировки вверх.



О двойном экране

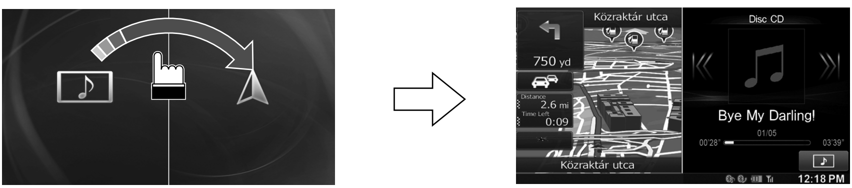
При необходимости отображения экрана воспроизведения музыки при показе навигации к цели поездки и т.д. можно отобразить экраны навигации и аудио/видео одновременно.



*1 Во время воспроизведения видео на экране отображаются пункты [Dual Wide], [Dual Full] и [Full Screen] для выбора размера экрана.

Положение отображения двойного экрана

Экраны аудио/видео и навигации можно переключать перетаскиванием.
Для переключения экранов коснитесь экрана аудио/видео посередине и перетяните его на экран навигации. Положение экранов будет изменено при отпускании пальца от экрана.



- *Перетягивание экрана навигации приведет к переключению навигации на полный экран.*

Регистрация пользователя

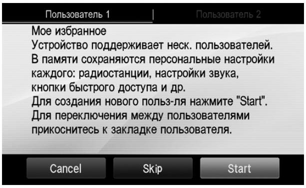
Можно зарегистрировать до двух пользователей. Настройте параметры пользователя1 и 2 для каждого пользователя.

1 Нажмите кнопку ★ (Мое избранное).

Отобразится экран My Favourites.

- В процессе вождения нет доступа к экрану “Мое избранное”.

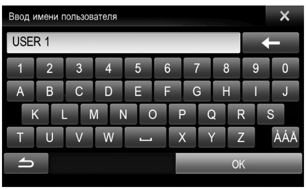
2 Коснитесь [Start].



Отобразится экран для ввода имени первого пользователя.

- После регистрации первого пользователя коснитесь кнопки [Пользователь2], чтобы получить доступ к экрану регистрации этого пользователя.
- При нажатии кнопки [Skip] будет зарегистрировано имя пользователя “Пользователь1” или “Пользователь2”, устройство BLUETOOTH зарегистрировано не будет. В этом случае пользователи не будут переключаться автоматически.
- При нажатии [Cancel] или кнопки ★ (Мое избранное) будет выполнен возврат к исходному экрану без регистрации пользователя.

3 Введите имя пользователя с помощью клавиатуры и нажмите [OK].



Отобразится экран настроек устройства BLUETOOTH.

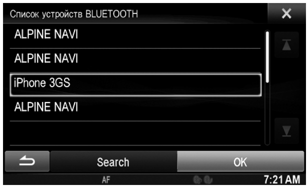
- Нажмите [⟵] для редактирования имени. Для получения дополнительной информации о вводе символов с клавиатуры см. “Как вводить символы и цифры (клавиатура)” (стр. 27).

4 Нажмите [Подключать], затем нажмите [OK].

Отобразится список устройств BLUETOOTH.

- Устройства BLUETOOTH, зарегистрированные здесь, используются для автоматического распознавания пользователя.
  Кроме того, сотовый телефон можно использовать в качестве телефона с функцией “Свободные руки”.Для получения дополнительной информации см. “Настройка BLUETOOTH” (стр. 66).
- При нажатии [Do not Link] будет выполнен выход без регистрации устройства BLUETOOTH.

5 Нажмите [Search].



Система начнет поиск устройств BLUETOOTH. По завершении поиска отобразится список устройств BLUETOOTH.

- Установите для настройки BLUETOOTH на предварительно зарегистрированном устройстве BLUETOOTH значение [ON].

6 Нажмите зарегистрированное устройство BLUETOOTH и нажмите [OK].

Отобразится экран “Мое избранное” для Пользователя1 или Пользователя2.

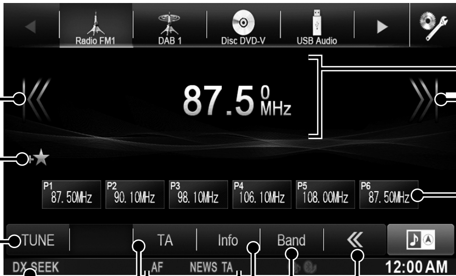


- Можно отредактировать значки My Favorites. Для получения дополнительной информации о добавлении, редактировании, удалении или установке значков My Favorites см. “Добавление My Favorites” (стр. 23).

7 Нажмите кнопку ★ (Мое избранное).

Будет закрыт экран My Favorites, снова отобразится исходный экран.

Использование радио



- Уменьшение частоты
- Добавление текущего источника в Мое избранное. (Не отображается, если текущий источник уже добавлен.)
- Переключение режима настройки
- Индикатор режима SEEK
- Вкл./выкл. режим приема информации о дорожном движении
- Индикатор RDS
- Отображение информации RDS
- Увеличение частоты
- **Кнопка предварительно настроенной частоты**
  Позволяет выбрать предварительно настроенную станцию одним нажатием.
  Для записи в память текущей станции нажмите и удерживайте кнопку не менее 2 секунд.
- Отображение экрана настройки звука
- Позволяет переключать диапазон частот
- Изменяет текстовую информацию



- Автоматически выполняет запись станций
- Отображение экрана настройки звука
- Вкл./выкл. режим Важные новости
- Отображение экрана выбора PTY
- Вкл./выкл. режим AF

Использование проигрывателя DAB/DAB+/DMB

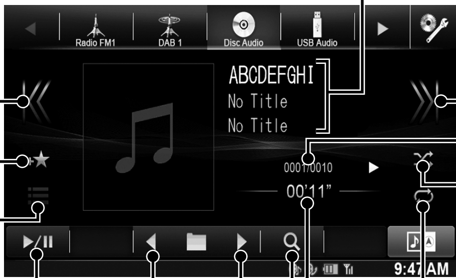


- Уменьшение частоты
- Добавление текущего источника в Мое избранное. (Не отображается, если текущий источник уже добавлен.)
- Переключение режима настройки
- Индикатор режима SEEK
- Отображение списка поиска станций
- Отображение экрана выбора PTY
- Отображение информации DAB/DAB+/DMB
- Увеличение частоты
- **Кнопка предварительно настроенной частоты**
  Отображение предварительно настроенной станции коротким касанием.
  Для записи в память текущей станции нажмите и удерживайте кнопку не менее 2 секунд.
- Отображение экрана настройки звука
- Позволяет переключать диапазон частот
- Изменяет текстовую информацию



- Отображение экрана настройки звука
- Вкл./выкл. режим приема информации о дорожном движении
- Вкл./выкл. режим Важные новости
- Обновление списка поиска станций

Использование проигрывателя MP3/WMA/AAC



Позволяет выполнять поиск начала текущего файла/поиск предыдущего файла в пределах одной секунды после начала воспроизведения/при нажатии и удерживании больше 2 секунд начинается быстрая перемотка назад

Добавление текущего источника в Мое избранное. (Не отображается, если текущий источник уже добавлен.)

Отображение экрана поиска

Режим паузы и воспроизведения

Поиск начала предыдущей папки

Поиск начала следующей папки

Отображение информации MP3/WMA/AAC

Позволяет выполнять поиск начала следующего файла/при нажатии и удерживании больше 2 секунд начинается быстрая перемотка вперед

№ текущей композиции/Общее количество композиций

Воспроизведение в случайном порядке

Повторное воспроизведение

Прошедшее время

Отображение экрана поиска

Использование проигрывателя DVD

После нажатия на экран воспроизведения DVD отображается экран воспроизведения DVD. Ниже приведен пример экрана воспроизведения DVD-видео.



Отображение информации DVD-2

Позволяет выполнять поиск начала текущей главы/поиск предыдущей главы в пределах одной секунды после начала воспроизведения/при нажатии и удерживании больше 2 секунд начинается быстрая перемотка назад

Добавление текущего источника в Мое избранное. (Не отображается, если текущий источник уже добавлен.)

Истекшее время

Режим паузы и воспроизведения

Остановка воспроизведения

Отображается экран верхнего меню

Позволяет выполнять поиск начала следующей главы/при нажатии и удерживании больше 2 секунд начинается быстрая перемотка вперед

Отображение информации DVD-1

Повторное воспроизведение

Общее время воспроизведения

Смена кнопок управления

Отображение экрана настроек

Отображается экран меню



Отображается экран цифровой клавиатуры

Смена кнопок управления

Переключение угла просмотра

Переключение звуковых дорожек

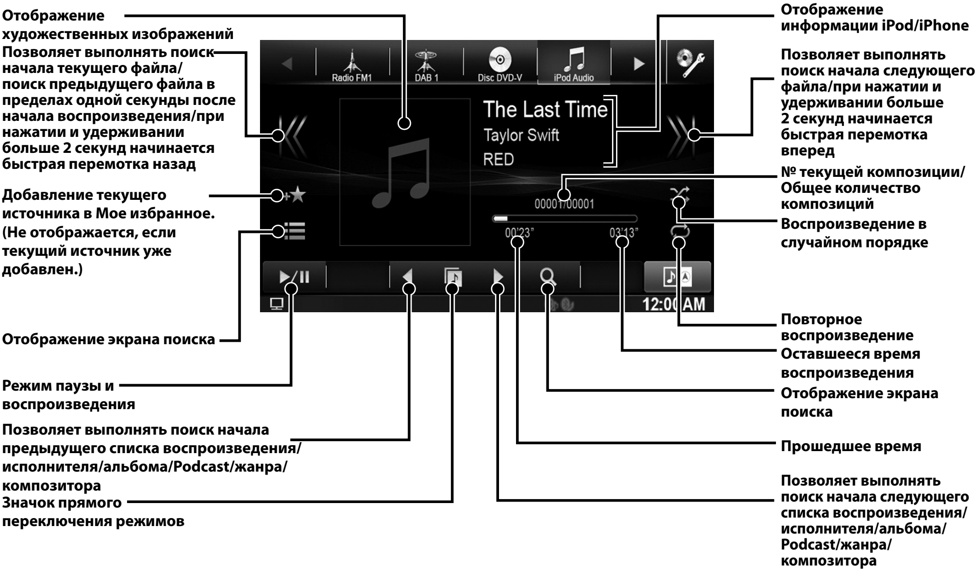
Переключение субтитров

Использование iPod/iPhone (приобретается дополнительно)

Вы можете подключить iPod/iPhone с помощью приобретаемого отдельно кабеля (KCU-461iV). Можно подключить iPod с функцией воспроизведения видео для прослушивания не только музыки, но и для просмотра видеофайлов.

- Это устройство не поддерживает воспроизведение видео на iPhone 5 и прочих устройствах с разъемом Lightning.

Режим аудио



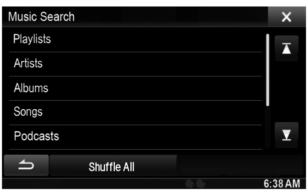
Поиск аудиофайла

Пример: Поиск по имени исполнителя

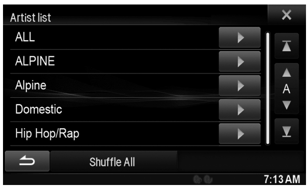
1 **Во время воспроизведения коснитесь [🔍 (Search)].**

2 **Нажмите [Music].**

3 **Нажмите [Artists].**



4 **Коснитесь имени выбранного исполнителя.**



Откроется экран поиска альбома выбранного исполнителя.
Если коснуться кнопки [▶] напротив необходимого исполнителя, то будут воспроизводиться композиции выбранного исполнителя.

5 **Нажмите название нужного альбома.**
Будут отображены все композиции из выбранного альбома.
Если коснуться кнопки [▶] напротив необходимого альбома, то будут воспроизводиться композиции выбранного альбома.

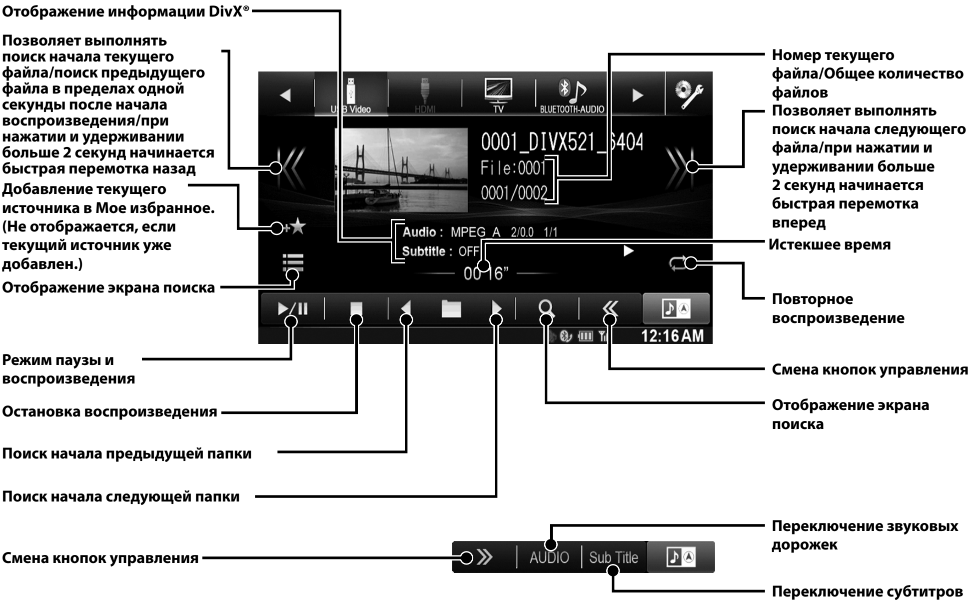
6 **Нажмите название нужной композиции.**
Начнется воспроизведение выбранной композиции.

- *Коснитесь [▶] на "ALL", чтобы воспроизвести все композиции из списка.*

Работа USB-накопителя (приобретается дополнительно)

Есть возможность воспроизводить аудио (MP3/WMA/AAC) и видео (DivX®) файлы, записанные на USB-накопителях, на встроенном плеере данной системы.
Для получения информации о воспроизведении музыки см. раздел “Использование проигрывателя MP3/WMA/AAC” (стр. 9).

Режим видео



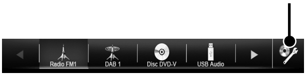
Функция телефона Hands-Free

Звонки без использования рук возможны при использовании с X800D-U/INE-W987D мобильного телефона, совместимого с профилем HFP (профиль Hands-Free).

Как подключить совместимое с BLUETOOTH устройство (Сопряжение)

1 **Нажмите кнопку [Setup] в верхнем заголовке.**

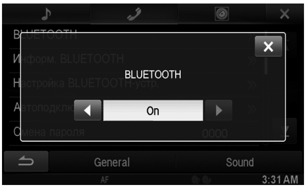
Значок [НАСТРОЙКА]



2 **Коснитесь кнопки [ ] (BLUETOOTH).**

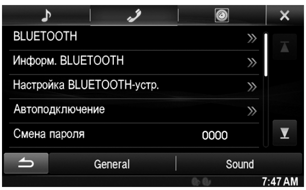
3 **Коснитесь кнопки [BLUETOOTH].**

4 **Коснитесь кнопки [◀] или [▶] параметра “BLUETOOTH”, чтобы установить значение “On”.**

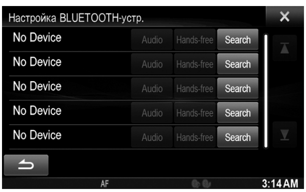


5 **Коснитесь кнопки [×].**

6 **Коснитесь кнопки [Настройка BLUETOOTH-устр.].**



7 **Коснитесь [Search] в пункте “Нет устройства”.**



Список устройств отображает до 10 пунктов.

8 **Коснитесь кнопки [Audio] или [Hands-free] для устройства из списка, которое Вы хотите подключить.**



Audio: Для использования в качестве аудио устройства.
Hands-free: Для использования в качестве устройства “Свободные руки”.

9 **После завершения регистрации устройства появится сообщение и устройство перейдет в обычный режим.**

- *Процесс регистрации BLUETOOTH различается в зависимости от версии устройства и SSP (Простое безопасное образование пар). Если появляется пароль для данного устройства из 4 или 6 символов, введите пароль при помощи устройства с поддержкой BLUETOOTH.*
  Если появляется пароль для данного устройства из 6 символов, убедитесь, что такой же пароль отображается на устройстве с поддержкой BLUETOOTH и коснитесь “Yes”.

Прием вызова

1 **Входящий вызов сопровождается рингтоном и отображением входящего звонка.**



2 **Коснитесь [ ] или нажмите кнопку (ТЕЛЕФОН).**

Вызов будет принят.

Завершение вызова

1 **Коснитесь кнопки [ ].**

Вызов будет завершен.

MirrorLink™ (приобретается дополнительно)

MirrorLink — это стандарт взаимодействия между устройствами, благодаря которому возможно подключение X800D-U/INE-W987D к мобильному телефону.
С помощью MirrorLink можно открыть экран мобильного телефона и управлять приложениями смартфона с этого устройства.

Когда смартфон, на котором есть приложения для MirrorLink, подключается с помощью USB, значки источников Mirror Mode и Car Mode отображаются в верхнем заголовке. Значок станет нефункциональным, если отключить смартфон от этого устройства.

1 Нажмите кнопку ♪.

Отобразится экран аудио/видео.

2 Нажмите кнопку [Mirror Mode] или [Car Mode] в верхнем заголовке.

Отобразится экран выбранного режима.

3 При включенном полноэкранном режиме нажмите кнопку ★ (Мое избранное).

Отобразятся кнопки мультимедиа.

4 Управляйте этим устройством с помощью кнопок Мультимедиа

- *Кнопки мультимедиа варьируются в зависимости от режима.*
- *Рабочие режимы на этом устройстве могут отличаться от тех, что доступны на смартфоне, в зависимости от модели подключенного смартфона.*

Устройство HDMI (приобретается дополнительно)

Это устройство может подключиться к другому электронному устройству, поддерживающему выходной сигнал в формате HDMI, с помощью интерфейса HDMI и воспроизводить аудио и видео с сигналом HD (высокой четкости). Однако с экран головного устройства не позволяет осуществлять управление подключенным устройством, а лишь отображает его графический интерфейс.

1 Нажмите кнопку ♪.

2 Нажмите кнопку [HDMI] в верхнем заголовке.

- *При отключении устройства с HDMI цвет значка источника HDMI изменится на серый.*

3 В режиме воспроизведения HDMI на экране устройства содержимое электронного устройства будет представлено в зеркальном отражении.

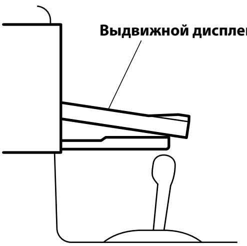
- *Это устройство не распознает все устройства с интерфейсом выходного сигнала HDMI.*

Установка

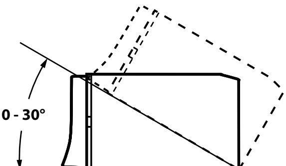
Пользователь X800D-U
Сведения об установке X800D-U см. в руководстве, которое прилагается в отдельно приобретаемом комплекте для установки для каждого типа машин.

- *При подключении к электрооборудованию автомобиля необходимо иметь представление об установленных на заводе компонентах (например, бортовом компьютере). Не подключайтесь к этим проводам для подачи питания данному устройству. При подключении устройства X800D-U/INE-W987D к блоку плавких предохранителей убедитесь, что предохранители, предназначенные для контуров устройства X800D-U/INE-W987D, рассчитаны на соответствующую токовую нагрузку. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства и/или автомобиля. При появлении сомнений обращайтесь к своему дилеру Alpine.*
- *При установке устройства дисплей должен быть полностью убран в корпус. В противном случае возможно возникновение проблем.*

1 **Перед установкой убедитесь, что открытие и закрытие дисплея не будет препятствовать перемещению рычага переключения передач.**



2 **Угол установки Устанавливайте под углом от полностью горизонтального положения до 30°. Имейте в виду, что установка под углом, выходящим за пределы указанного диапазона, ухудшает эксплуатационные характеристики и может привести к повреждению.**



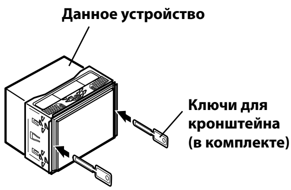
3 **Установка микрофона.**

Для обеспечения безопасности убедитесь в следующем:
- место для установки устойчивое и прочное;
- установка не создаст помех для обзора водителя и выполнения действий;
- микрофон расположен в месте, где хороший прием голоса водителя (на солнцезащитном козырьке и т.п.).

Когда говорите в микрофон, не следует менять свое обычное положение тела, принятое для вождения автомобиля. Такие действия отвлекают внимание и могут помешать безопасному движению автомобиля. Когда устанавливаете микрофон, тщательно оценивайте направление и расстояние. Убедитесь, что в выбранном месте голос водителя хорошо принимается.

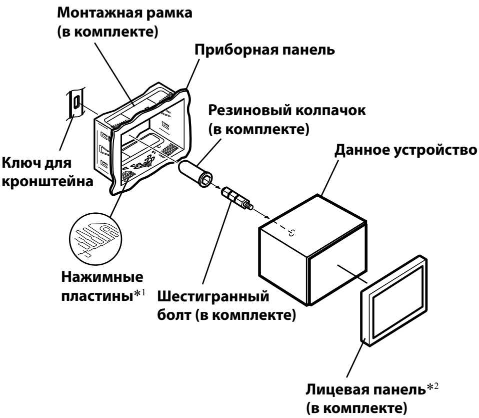


4 **Снимите монтажную рамку с основного блока.**



Вставьте устройство в монтажную рамку и закрепите.

■ **Для INE-W987D**

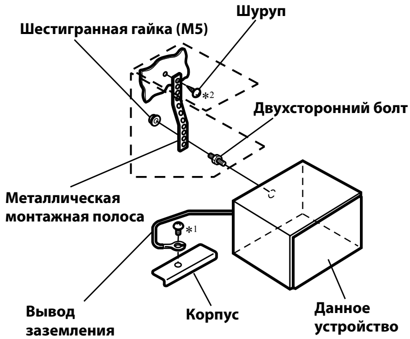


*1 Если установленный монтажная рамка не закреплен в приборной панели, то эту проблему можно устранить за счет небольшого расширения нажимных пластин.

*2 Можно установить входящую в комплект лицевую панель.

5 **Если автомобиль оборудован кронштейном, вставьте длинный болт с шестигранной головкой в заднюю панель устройства INE-W987D и наденьте на болт резиновый колпачок. Если автомобиль не оборудован кронштейном, укрепите на главном блоке металлическую монтажную полосу (не входит в комплект).**

Прикрепите заземляющий провод устройства к зачищенной от краски металлической поверхности с помощью винта (*1), уже закрепленного на корпусе автомобиля. Подключите все выводы устройства INE-W987D в соответствии с описанием, представленным в разделе ПОДКЛЮЧЕНИЕ.

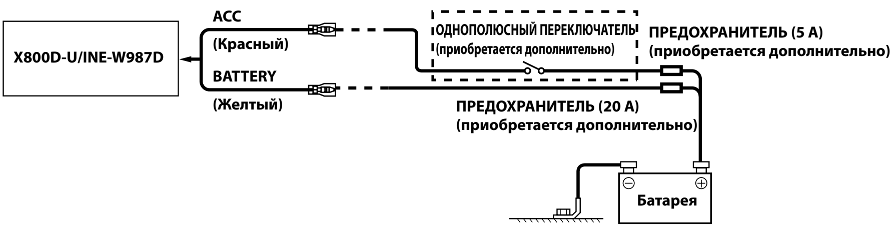


- *Винты с маркировкой "*2": используйте соответствующие винты для выбранного места установки.*

6 **Вставьте устройство INE-W987D в монтажную рамку до щелчка. Это гарантирует правильную фиксацию устройства и не позволяет ему случайно выскочить из Нее.**

Схема подключения однополюсного выключателя (приобретается дополнительно)

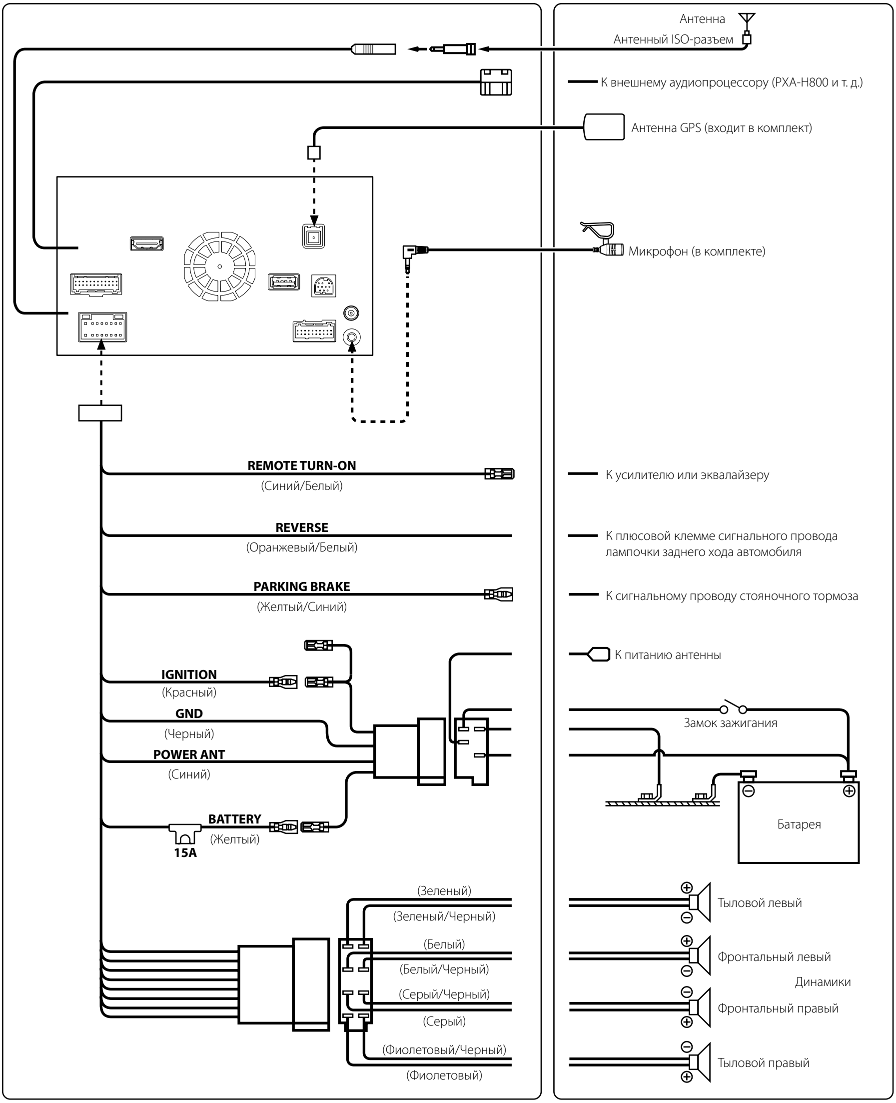
(Если источник питания ACC недоступен)



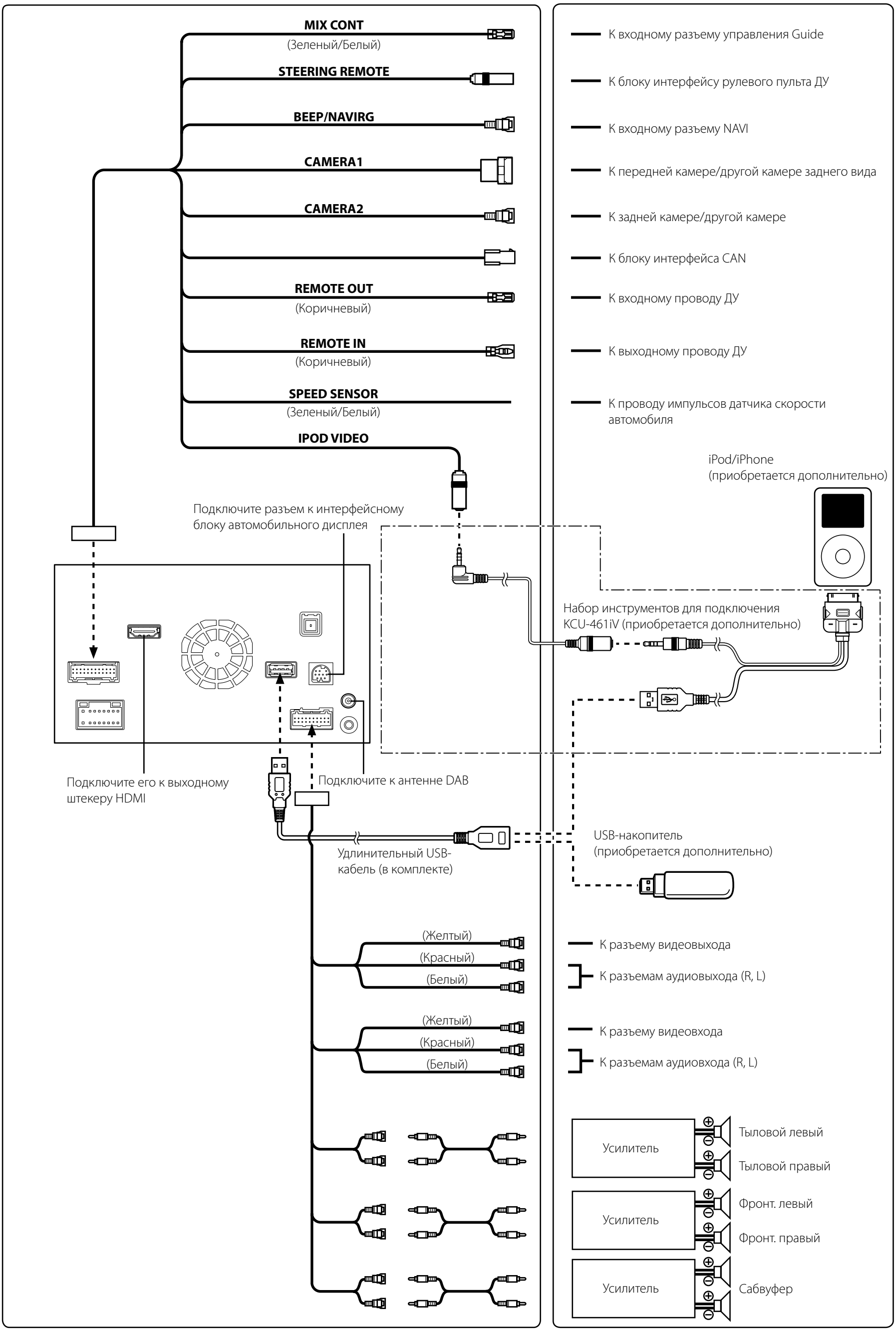
- *Если в автомобиле не установлен источник питания ACC, установите приобретаемые дополнительно однополюсный переключатель и предохранитель.*
- *Показанные выше схема подключения и сила тока предохранителя применяются в случае индивидуального использования устройства X800D-U/INE-W987D.*
- *Если переключаемый вывод питания (зажигание) устройства X800D-U/INE-W987D напрямую подключен к положительному (+) полюсу автомобильного аккумулятора, устройство X800D-U/INE-W987D потребляет небольшой ток (несколько сотен миллиампер) даже при выключении переключателя питания, и аккумулятор может разрядиться.*

Соединения

Соединения 1/2



Соединения 2/2



Технические характеристики

МОНИТОР

Размер экрана 7,0 ″ (INE-W987D)
8,0 ″ (X800D-U)
Тип LCD Прозрачный тип TN LCD
Операционная система Активная матрица TFT
Количество элементов изображения 1152000 пикселей (800 × 480 × 3 (RGB))
Фактическое количество элементов изображения
не менее 99%
Система подсветки LED

FM-ТЮНЕР

Диапазон настройки 87,5–108,0 МГц
Пороговая чувствительность одного канала
8,1 дБфмВт (0,7 мкВ/75 Ом)
Пороговая чувствительность 50 дБ
12 дБфмВт (1,1 мкВ/75 Ом)
Избирательность альтернативного канала
80 дБ
Отношение сигнал/шум 65 дБ
Переходное затухание между стереоканалами
35 дБ
Коэффициент захвата 2,0 дБ

MW-ТЮНЕР

Диапазон настройки 531–1602 кГц
Пороговая чувствительность 25,1 мкВ/28 дБ

LW-ТЮНЕР

Диапазон настройки 153–281 кГц
Чувствительность (стандарт МЭК)
31,6 мкВ/30 дБ

USB-РАЗЪЕМ

Требования к USB USB 1.1/2.0
Максимальная потребляемая мощность
1000 мА
Класс USB USB (воспроизведение с устройства)/
USB (класс массовой памяти)
Файловая система FAT 12/16/32
Декодирование MP3 MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Декодирование WMA Windows Media™ Audio
Декодирование AAC СФайл формата AAC-LC ".m4a"
Количество каналов 2-канальный звук (стерео)
Частотная характеристика* 5–20000 Гц (±1 дБ)
Суммарный коэффициент гармонических искажений
0,008% (при 1 кГц)
Динамический диапазон 95 дБ (при 1 кГц)
Отношение сигнал/шум 100 дБ
Разделение каналов 85 дБ (при 1 кГц)

* Частотная характеристика может отличаться в зависимости от программного обеспечения устройства кодирования/скорости передачи бит.

CD/DVD Частотная

характеристика 5–20000 Гц (±1 дБ)
Коэффициент детонации (% ср-кв)
Ниже измеримого предела
Суммарный коэффициент гармонических искажений
0,008% (при 1 кГц)
Динамический диапазон 95 дБ (при 1 кГц)
Разделение каналов 85 дБ (при 1 кГц)
Горизонтальное разрешение 500 линий или больше
Уровень выходного видеосигнала
1 В (75 Ом)
Отношение сигнал/шум видеосигнала
DVD: 60 дБ
Отношение сигнал/шум аудиосигнала
100 дБ

Оптический звукосниматель

Длина волны DVD: 666 нм
CD: 785 нм
Мощность лазера CLASS II

GPS

Частота приема GPS 1575,42 ±1 МГц
Чувствительность приема GPS
макс. -130 дБ

РАЗДЕЛ BLUETOOTH

Технические характеристики BLUETOOTH
Bluetooth V2.1+EDR
Выходная мощность +4 дБм (макс.) (класс мощности 2)
Профиль HFP (профиль гарнитуры)
OPP (профиль для передачи файлов)
PBAP (профиль для обмена записями в телефонных книгах)
A2DP (расширенный профиль распространения аудио)
AVRCP (профиль дистанционного управления аудио/видео)

ОБЩИЕ

Питание 14,4 В постоянного напряжения (допускается 11–16 В)
Диапазон рабочих температур от -20°C до + 60°C
Максимальная выходная мощность
50 Вт × 4
Выходное напряжение 4000 мВ/10 кОм
Вес 2,86кг (INE-W987D)
2,85кг (X800D-U)
Уровень выходного аудиосигнала
Предварительный выход (фронт, тыл):
4 В/10 кОм (макс.)
Предварительный выход (сабвуфер, центр):
4 В/10 кОм (макс.)
AUX OUT: 1,2 В/10 кОм (макс.)

РАЗМЕР КОРПУСА

Ширина 178 мм
Высота 100 мм
Глубина 164 мм

РАЗМЕР ВЫСТУПАЮЩЕЙ ЧАСТИ

Ширина 171 мм (INE-W987D)
190 мм (X800D-U)
Высота 96 мм (INE-W987D)
120 мм (X800D-U)
Глубина 25 мм (INE-W987D)
10 мм (X800D-U)

Срок службы данного изделия - три года.

- *Из-за непрерывного совершенствования продукта его технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.*
- *Панель LCD изготовлена по сверхточной технологии. Количество эффективных пикселов превышает 99,99%. Это означает, что существует вероятность 0,01% наличия пикселов, которые всегда включены или всегда выключены.*

- В этом устройстве применяется система защиты от копирования, защищенная патентами в США и другими правами на интеллектуальную собственность корпорации Rovi. Воспроизведение и разборка устройства запрещены.
- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby и двойной символ D являются товарными знаками Dolby Laboratories.
- Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch и iTunes являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- “Made for iPod” и “Made for iPhone” означают, что электронный аксессуар разработан специально для подключения к устройству iPod или iPhone соответственно и сертифицирован разработчиком как удовлетворяющий эксплуатационным стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам. Имейте в виду, что использование данного аксессуара с iPod или iPhone может повлиять на работу беспроводной связи.
- DivX®, DivX Certified® и связанные логотипы являются товарными знаками корпорации Rovi или ее дочерних компаний и используются по лицензии.
- Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Bluetooth SIG, Inc. и используются корпорацией Alpine Electronics, Inc. по лицензии.
- Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI являются товарными знаками компании HDMI Licensing LLC, зарегистрированными в США и других странах.
- Android является товарным знаком Google Inc.
- Лицензия на технологию кодирования звука MPEG Layer-3 получена от Fraunhofer IIS and Thomson. При поставке этого продукта предоставляется лицензия на частное, некоммерческое использование и не предоставляется лицензия и не подразумеваются какие-либо права на использование данного продукта в целях коммерческого (т. е. для получения прибыли) радиовещания в реальном времени (наземное, спутниковое, кабельное и/или иного типа), широковещания или потоковой передачи данных через Интернет, интрасети и/или иные сети, а также через другие системы распространения электронного содержимого, такие как приложения звуковоспроизведения за плату или по требованию. Для такого использования требуется отдельная лицензия. Подробная информация представлена на веб-сайте http://www.mp3licensing.com

©1993-2014 NAVTEQ. Все права защищены.
Отдельные фрагменты: ©2014, Microsoft Corporation. Все права защищены.

ООО «Компания Бонанза»

Информация о сервисных центрах

доступна на сайте www.alpine.ru

Для потребителей в России: Информация о сервисных центрах доступна на сайте
www.alpine.ru

Для потребителей в России: Срок службы данного изделия - три года.
Другие страны:пожалуйста, обращайтесь за сведениями к вашему дилеру или дистрибьютору.

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

Declaration of Conformity

Spis treści

WAŻNE

Należy zapisać poniżej numer seryjny urządzenia i zachować go w celach archiwalnych.

NUMER SERYJNY: ______________________

NUMER SERYJNY ISO: AL ______________________

DATA MONTAŻU: ______________________

IMIĘ I NAZWISKO TECHNIKA: ______________________

MIEJSCE ZAKUPU: ______________________

Szczegółowe informacje dotyczące wszystkich funkcji można znaleźć w Instrukcji użytkownika na dostarczonej płycie CD-ROM. (Płyta CD zawiera dane, dlatego nie może być używana do odtwarzania muzyki i przeglądania zdjęć w odtwarzaczu). W razie potrzeby przedstawiciel firmy ALPINE może dostarczyć papierową wersję Instrukcji użytkownika znajdującej się na płycie CD-ROM.

OSTRZEŻENIE

⚠ OSTRZEŻENIE

Ten symbol umieszczany jest przy ważnych instrukcjach. Nieprzestrzeganie ich może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

NIE WYKONYWAĆ ŻADNYCH CZYNNOŚCI ODWRACAJĄCYCH UWAGĘ OD BEZPIECZNEGO PROWADZENIA POJAZDU.
Każdą czynność wymagającą dłuższej uwagi należy wykonywać dopiero po całkowitym zatrzymaniu pojazdu. Należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu przed podjęciem dalszych czynności.
Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować wypadek.

NIEWIELKIE PRZEDMIOTY, TAKIE WKRĘTY, PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.
Połknięcie może spowodować poważne obrażenia ciała. W wypadku połknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

NIE NALEŻY ZWIĘKSZAĆ NATĘŻENIA DŹWIĘKU POWYŻEJ POZIOMU, PRZY KTÓRYM NIE SŁYCHAĆ ODGŁOSÓW DOBIEGAJĄCYCH SPOZA POJAZDU.
Zbyt wysokie natężenie dźwięku, które uniemożliwia kierowcy usłyszenie sygnałów takich jak: dźwięk syreny pojazdów ratunkowych lub sygnałów ostrzegawczych (np. przy przejeździe kolejowym) może stanowić zagrożenie i doprowadzić do wypadku. SŁUCHANIE GŁOŚNEJ MUZYKI W SAMOCHODZIE MOŻE TEŻ BYĆ PRZYCZYNĄ USZKODZENIA SŁUCHU.

NIE ROZKŁADAĆ I NIE WYKONYWAĆ SAMODZIELNYCH MODYFIKACJI.
W przeciwnym wypadku może dojść do wypadku, pożaru lub porażenia prądem.

UŻYWAĆ TYLKO W POJAZDACH Z ZASILANIEM 12 V I UJEMNYM UZIEMIENIEM.
(W razie wątpliwości należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy). Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar lub inne wypadki.

PRZY WYMIANIE BEZPIECZNIKÓW NALEŻY PRZESTRZEGAĆ WŁAŚCIWEGO NATĘŻENIA PRĄDU.
Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar lub porażenie prądem.

NIE ZAKRYWAĆ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH I PANELI RADIATORÓW.
W przeciwnym wypadku nieodprowadzone ciepło może spowodować zapalenie urządzenia.

URZĄDZENIE STOSOWAĆ TYLKO W MOBILNYCH INSTALACJACH PRĄDU 12 V.
Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar, porażenie prądem lub inne obrażenia ciała.

NIE WKŁADAĆ RĄK, PALCÓW LUB PRZEDMIOTÓW OBCYCH W GNIAZDA WEJŚCIOWE URZĄDZENIA LUB SZCZELINY.
W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

PRAWIDŁOWO PODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE.
Nieprawidłowe podłączenie może spowodować pożar lub uszkodzenie urządzenia.

PRZED PODŁĄCZENIEM PRZEWODÓW NALEŻY ODŁĄCZYĆ PRZEWÓD OD UJEMNEGO BIEGUNA AKUMULATORA.
Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować porażenie prądem lub obrażenia ciała w wyniku zwarcia instalacji elektrycznej.

NIE WOLNO SPLATAĆ ZE SOBĄ PRZEWODÓW ELEKTRYCZNYCH.
Nie wolno zdejmować z kabli elektrycznych izolacji w celu doprowadzenia prądu do innych urządzeń. W przeciwnym wypadku nastąpi przekroczenie obciążalności prądowej przewodu, czego skutkiem będzie pożar lub porażenie prądem.

W TRAKCIE WIERCENIA UWAŻAĆ, ABY NIE USZKODZIĆ RUR I PRZEWODÓW SAMOCHODU.
W wypadku konieczności wiercenia dziur w podwoziu należy przedsięwziąć wszelkie środki ostrożności, aby nie uszkodzić ani nie zablokować rur, przewodu paliwowego, baku albo instalacji elektrycznej. Niezastosowanie odpowiednich środków ostrożności może być przyczyną pożaru.

NIE UZIEMIAĆ INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ ZA POŚREDNICTWEM ŚRUB I NAKRĘTEK UKŁADU HAMULCOWEGO I KIEROWNICZEGO.
Śruby i nakrętki wykorzystywane w układzie hamulcowym, kierowniczym (i w innych układach mających wpływ na bezpieczeństwo pojazdu) jak również baku, BEZWZGLĘDNIE nie mogą być wykorzystywane jako elementy instalacji elektrycznej ani uziemiającej. W przeciwnym wypadku może dojść do utraty kontroli nad pojazdem, pożaru, itp.

NIE WOLNO MONTOWAĆ URZĄDZENIA W MIEJSCU, W KTÓRYM UTRUDNIAŁOBY ONO STEROWANIE POJAZDEM, TAKIM JAK KIEROWNICA CZY DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW.
W przeciwnym wypadku może dojść do ograniczenia widoczności kierowcy lub ograniczenia jego ruchów, a w konsekwencji do poważnego wypadku.

NIE NALEŻY KIEROWAĆ SIĘ SUGESTIAMI DOTYCZĄCYMI TRASY, JEŚLI INSTRUKCJE SYSTEMU NAWIGACYJNEGO PROWADZĄ DO WYKONANIA NIEBEZPIECZNEGO LUB NIEDOZWOLONEGO MANEWRU, STWARZAJĄ ZAGROŻENIE LUB KIERUJĄ W OBSZARY, KTÓRE WEDŁUG KIEROWCY SĄ NIEBEZPIECZNE.
Niniejszy produkt nie stanowi substytutu osobistej oceny sytuacji na drodze. Wszelkie podane przez niniejszy system sugestie dotyczące trasy nie powinny nigdy mieć pierwszeństwa nad lokalnymi przepisami o ruchu drogowym bądź osobistą oceną sytuacji na drodze i znajomością zasad bezpiecznego prowadzenia pojazdów.

⚠ PRZESTROGA

Ten symbol umieszczany jest przy ważnych instrukcjach. Nieprzestrzeganie ich może spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.

W WYPADKU WYSTĄPIENIA PROBLEMU NALEŻY NIEZWŁOCZNIE WYŁĄCZYĆ URZĄDZENIE.
W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń ciała lub zniszczenia urządzenia. Należy dostarczyć urządzenie do naprawy do autoryzowanego przedstawiciela firmy Alpine lub najbliższego centrum serwisowego Alpine.

WYKONANIE I PODŁĄCZENIE INSTALACJI KABLOWEJ NALEŻY POZOSTAWIĆ SPECJALIŚCIE.
Wykonanie i podłączenie instalacji do tego urządzenia wymaga specjalistycznych umiejętności technicznych i doświadczenia. Ze względów bezpieczeństwa należy zlecić te prace przedstawicielowi firmy, od której urządzenie zostało nabyte.

DO PRAC MONTAŻOWYCH STOSOWAĆ WYSZCZEGÓLNIONE AKCESORIA I MOCOWAĆ JE W SPOSÓB PEWNY.
Zawsze stosować wyłącznie wyszczególnione akcesoria. Użycie części innych niż wyszczególnione może skutkować uszkodzeniem podzespołów wewnętrznych urządzenia lub jego niewłaściwym zamocowaniem. W efekcie części mogą ulec poluzowaniu i stanowić zagrożenie dla ludzi lub innych przedmiotów.

PRZEWODY INSTALACJI NALEŻY POPROWADZIĆ W TAKI SPOSÓB, BY NIE BYŁY ŚCIŚNIĘTE OSTRYMI METALOWYMI KRAWĘDZIAMI.
Kable i przewody należy poprowadzić z dala od części ruchomych (jak np. szyn siedzeń) oraz ostrych lub spiczastych krawędzi. Zapobiegnie to ściśnięciu przewodu i uszkodzeniu instalacji. Jeżeli konieczne jest przeprowadzenie przewodów przez otwór w metalu, należy zastosować gumową przelotkę, aby zapobiec ocieraniu się izolacji o krawędź metalu.

NIE MONTOWAĆ W MIEJSCACH O DUŻEJ WILGOTNOŚCI LUB ZAPYLENIU.
Unikać montażu urządzenia w miejscach o dużej wilgotności lub zapyleniu. Wilgoć i pył przenikają do wnętrza urządzenia i mogą powodować awarie.

NIE NALEŻY DOTYKAĆ PORUSZAJĄCEGO SIĘ PANELU PRZEDNIEGO ANI MONITORA.
Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

Wprowadzenie

Obsługa dotykowa

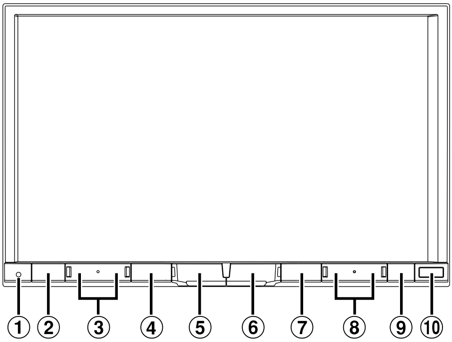
System można obsługiwać za pomocą panelu dotykowego na ekranie.

■ Popularne przyciski ekranowe

[⮌] : Powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Zależnie od funkcji, ten przycisk może anulować operacje wykonywane na ekranie.

[✕] : Zamyka okno.

Rozmieszczenie elementów sterujących



• Ilustracja przedstawia model X800D-U.

① **Przycisk RESET**
System tego urządzenia zostaje zresetowany.

② **Przycisk ★ (Ulubione)/ 🚗**
Powoduje wyświetlenie ekranu Ulubione dla zarejestrowanego Użytkownika1 lub Użytkownika2.
Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez co najmniej 3 sekundy, aby przełączyć na ekran klimatyzacji. Gdy urządzenie podłączone jest do skrzynki interfejsu CAN w samochodzie, można sprawdzić klimatyzację itp.

③ **Przycisk ∨ / ∧ (DÓŁ/GÓRA)**
Naciśnij, aby dostosować głośność.

④ **Przycisk MUTE/⏻**
Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć tryb wyciszenia.
Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez przynajmniej 3 sekundy, aby wyłączyć zasilanie.

⑤ **Przycisk ♪ /AUDIO**
Powoduje wyświetlenie ekranu Audio/wideo. Jeśli ekran Audio/wideo jest już wyświetlany, przycisk powoduje zmianę źródła.
Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez przynajmniej 3 sekundy, aby aktywować tryb „Łatwy dostęp audio".

⑥ **Przycisk Ⓐ (MAP)**
Przechodzi do ekranu mapy nawigacyjnej.
Naciśnij ponownie, aby przełączyć się do ekranu menu Nawigacja.Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez przynajmniej 3 sekundy, aby zmienić ekran na trasę Do domu. Jeśli jeszcze nie określono lokalizacji Dom, nastąpi przejście do ekranu ustawień lokalizacji Dom.

⑦ **Przycisk ✆ (TELEFON)**
Przechodzi do ekranu menu telefonu.
Jeśli podłączony jest telefon z obsługą trybu głośnomówiącego, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez co najmniej 3 sekundy, aby włączyć tryb rozpoznawania głosu.

⑧ **Przycisk ⏮ / ⏭**
Naciśnij, aby wyszukiwać stacje w dół/w górę w trybie radio lub przełączyć ścieżkę, rozdział itp. w dół/w górę w innym źródle audio/wideo.

⑨ **Przycisk ⏏ (Wysuń)**
Przywołuje ekran Otwórz/Pochyl.
Jeżeli płyta nie zostanie wysunięta po dotknięciu przycisku [⏏] dla PŁYTY, należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk przez co najmniej 5 sekund.

⑩ **Zdalny czujnik**
Skieruj pilot zdalnego sterowania w kierunku czujnika zdalnego sterowania z odległości nie większej niż 2 metry.

Włączanie i wyłączanie zasilania

1 **Obróć kluczyk zapłonu w pozycję ACC lub ON.**
System zostaje włączony.

2 **Naciśnij i przytrzymaj przycisk MUTE/⏻ przez przynajmniej 3 sekundy, aby wyłączyć zasilanie.**

Zdejmowanie i zakładanie ekranu (tylko INE-W987D)

Zdejmowanie

1 **Naciśnij przycisk ⏏ (Wysuń).**

Zostanie wyświetlony ekran Open/Tilt.

2 **Dotknij przycisku [⏏Remove Screen].**

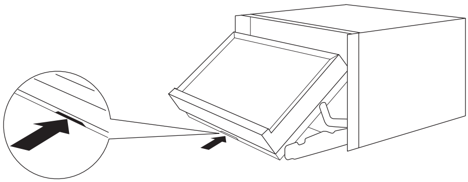
Zostanie wyświetlony komunikat potwierdzenia.

3 **Dotknij [OK] aby potwierdzić.**

4 **Naciśnij dźwignię zwalniania na dole panelu ekranu zanim upłynie 30 sekund.**

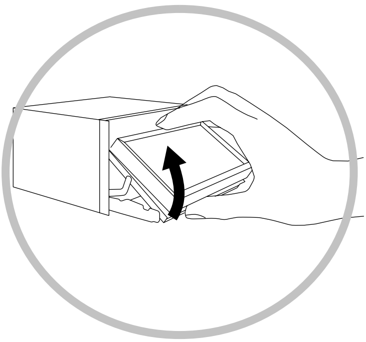
Panel ekranu zostanie odblokowany.

- *Po naciśnięciu dźwigni zwalniania panel przedni zostanie zamknięty w ciągu 15 sekund, niezależnie od tego, czy ekran panelu zostanie zdjęty, czy nie.*



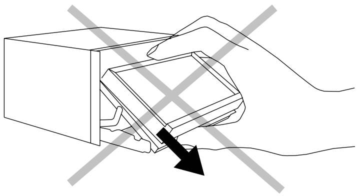
5 **Chwyć dobrze panel ekranu; pociągnij dół panelu ekranu na zewnątrz, aby odłączył się od urządzenia głównego.**

PRAWIDŁOWO

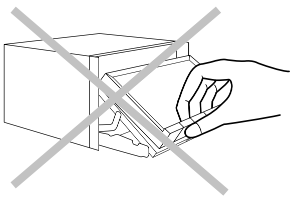


NIEPRAWIDŁOWO

- Pociąganie w kierunku wskazywanym strzałką



- Chwytanie twardego wpustu

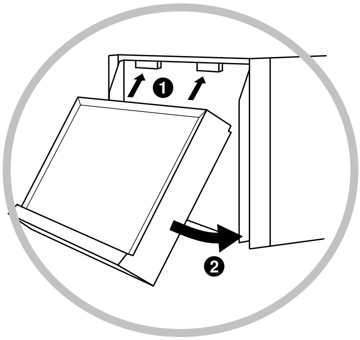


Zakładanie

1 **Włóż górną stronę panelu ekranu do urządzenia głównego. Wyrównaj rowki w panelu ekranu z wystającymi elementami urządzenia głównego.**

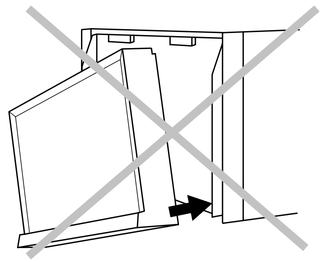
2 **Naciśnij dolną stronę panelu ekranu aż do zablokowania w urządzeniu głównym.**

PRAWIDŁOWO



NIEPRAWIDŁOWO

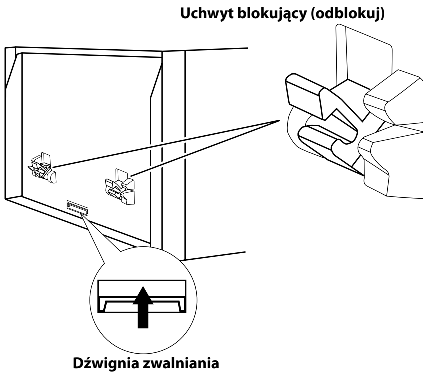
- Montowanie od spodu



Rozwiązywanie problemów

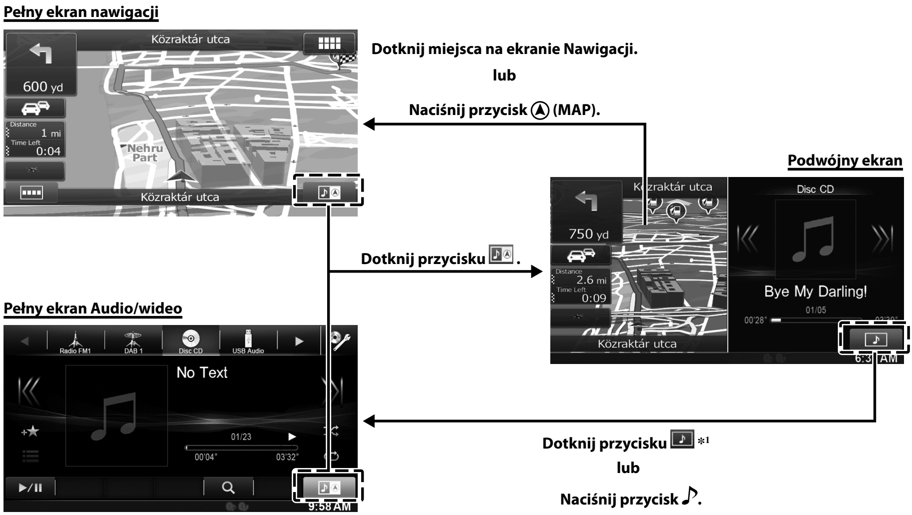
Nie można założyć panelu ekranu

- Metoda zakładania nie jest prawidłowa.
- Uchwyt blokujący urządzenia głównego znajduje się w stanie zablokowanym.
  - Przesuń dźwignię zwalniania w górę, aby odblokować uchwyt blokujący.



Informacje o podwójnym ekranie

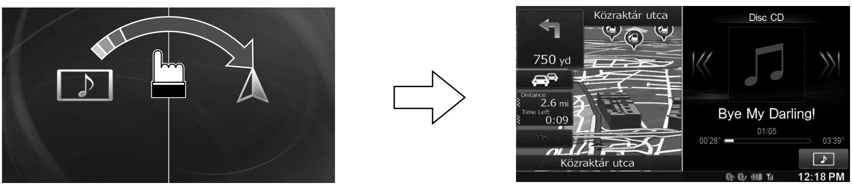
Aby wyświetlić ekran odtwarzania muzyki podczas wyświetlania wskazówek dojazdu itp., można wyświetlić jednocześnie ekrany Nawigacja i Audio/wideo.



*1 Podczas odtwarzania filmów na ekranie wyświetlane są opcje [Podwójnie szeroki], [Podwójnie pełny] i [Pełny ekran] umożliwiające wybranie wielkości ekranu.

Pozycja wyświetlania podwójnego ekranu

Ekrany Audio/wideo i Nawigacja można przełączać za pomocą przeciągania i upuszczania.
Aby przełączyć ekrany, dotknij ekran Audio/wideo na środku i przeciągnij go do ekranu nawigacji. Ekrany zamienią pozycję po podniesieniu palca.



- *Przeciągnięcie i upuszczenie ekranu nawigacji spowoduje otwarcie nawigacji na pełnym ekranie.*

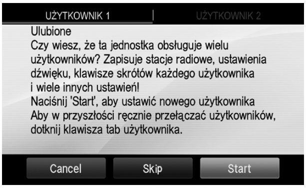
Rejestracja użytkownika

Można zarejestrować do dwóch użytkowników. Skonfiguruj ustawienia Użytkownik1 i Użytkownik2 dla każdego użytkownika.

1 **Naciśnij przycisk ★ (Ulubione).**

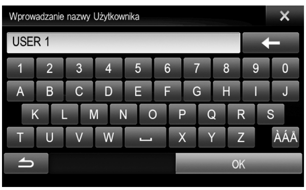
Zostanie wyświetlony ekran Ulubione.
- Podczas jazdy nie można uzyskać dostępu do ekranu Ulubione.

2 **Dotknij [Start].**



Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania nazwy pierwszego użytkownika.
- Po zarejestrowaniu pierwszego użytkownika, dotknij [UŻYTKOWNIKA2], aby uzyskać dostęp do ekranu rejestracji UŻYTKOWNIKA2.
- Dotknięcie przycisku [Skip] powoduje zarejestrowanie nazwy użytkownika jako „UŻYTKOWNIKA1" lub „UŻYTKOWNIKA2", a żadne urządzenie BLUETOOTH nie zostanie zarejestrowane. W takim przypadku użytkownicy nie będą przełączani automatycznie.
- Dotknięcie przycisku [Cancel] lub naciśnięcie przycisku ★ (Ulubione) spowoduje powrót do pierwotnego ekranu bez rejestrowania użytkownika.

3 **Wprowadź nazwę użytkownika za pomocą klawiatury i dotknij przycisku [OK].**

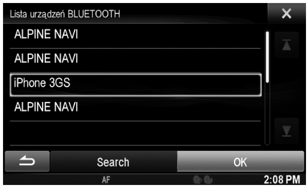


Zostanie wyświetlony ekran ustawiania urządzenia BLUETOOTH.
- Dotknij przycisku [⟵], aby edytować nazwę. Szczegółowe informacje dotyczące sposobu wprowadzania znaków na klawiaturze zawiera sekcja „Sposób wprowadzania znaków i cyfr (klawiatura)" (strona 27).

4 **Dotknij przycisku [Połączenia], a następnie przycisku [OK].**

Zostanie wyświetlona lista urządzeń BLUETOOTH.
- Urządzenia BLUETOOTH, które zostaną zarejestrowane w tym miejscu, służą do automatycznej identyfikacji użytkownika. Ponadto możliwe jest użycie telefonu komórkowego jako telefonu z obsługą trybu głośnomówiącego. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Ustawianie BLUETOOTH" (strona 66).
- Dotknięcie przycisku [Brak połączenia] spowoduje wyjście z rejestracji użytkownika bez rejestrowania urządzenia BLUETOOTH.

5 **Dotknij przycisku [Search].**



System rozpocznie wyszukiwanie urządzeń BLUETOOTH.Po zakończeniu wyszukiwania zostanie wyświetlona lista urządzeń BLUETOOTH.
- Wybierz opcję [ON] (Włączone) dla ustawienia BLUETOOTH na wstępnie zarejestrowanym urządzeniu BLUETOOTH.

6 **Dotknij zarejestrowanego urządzenia BLUETOOTH, a następnie dotknij przycisku [OK].**

Zostanie wyświetlony ekran Ulubione dla UŻYTKOWNIK1 lub UŻYTKOWNIK2.

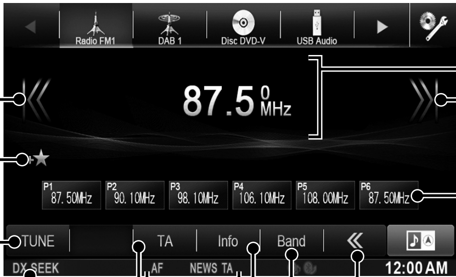


- Ikony funkcji Ulubione można edytować. Szczegółowe informacje dotyczące sposobu dodawania, edytowania, usuwania lub ustawiania ikon funkcji Ulubione zawiera sekcja „Dodawanie ikon Ulubione" (strona 23).

7 **Naciśnij przycisk ★ (Ulubione).**

Nastąpi wyjście z ekranu Ulubione i zostanie wyświetlony pierwotny ekran.

Obsługa Radia



- **Zmniejsza częstotliwości**
- **Dodanie bieżącego źródła do ekranu Ulubione. (Niewyświetlane, jeśli bieżące źródło zostało już dodane).**
- **Zmienia tryb strojenia**
- **Wskaźnik trybu SEEK**
- **Tryb informacji o ruchu drogowym Wł./Wył.**
- **Wskaźnik RDS**
- **Wyświetlacz informacji o RDS**
- **Zwiększa częstotliwość**
- **Przycisk programu** Wyświetla zaprogramowane stacje po krótkim dotknięciu. Dotknij przez co najmniej 2 sekundy, aby dodać aktualną stację do zaprogramowanych stacji.
- **Zmienia przyciski funkcyjne**
- **Przełączanie pasm**
- **Informacje o zmianach**



- **Automatyczne zapisywanie stacji**
- **Zmienia przyciski funkcyjne**
- **Tryb PRIORYTETU DLA WIADOMOŚCI Wł./Wył.**
- **Wyświetla ekran wyboru PTY**
- **Tryb AF Wł./Wył.**

Obsługa DAB/DAB+/DMB



- **Zmniejsza częstotliwości**
- **Dodanie bieżącego źródła do ekranu Ulubione. (Niewyświetlane, jeśli bieżące źródło zostało już dodane.)**
- **Zmienia tryb strojenia**
- **Wskaźnik trybu SEEK**
- **Wyświetlenie listy wyszukiwania usług**
- **Wyświetlenie ekranu wyboru PTY**
- **Wyświetlacz informacji o DAB/DAB+/DMB**
- **Zwiększa częstotliwość**
- **Przycisk programu** Wyświetlenie zaprogramowanej usługi po krótkim dotknięciu. Dotknij przez co najmniej 2 sekundy, aby dodać aktualną stację do zaprogramowanych stacji.
- **Zmienia przyciski funkcyjne**
- **Przełączanie pasm**
- **Informacje o zmianach**



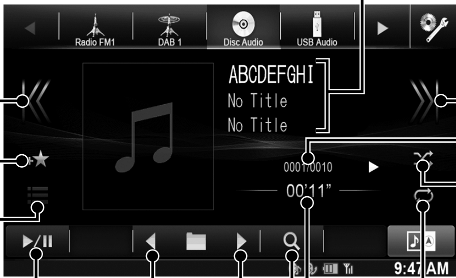
- **Zmienia przyciski funkcyjne**
- **Tryb informacji o ruchu drogowym Wł./Wył.**
- **Tryb PRIORYTETU DLA WIADOMOŚCI Wł./Wył.**
- **Aktualizacja listy wyszukiwania usług**

Obsługa MP3/WMA/AAC

Wraca do początku bieżącego pliku/Wraca do poprzedniego pliku w przeciągu jednej sekundy po rozpoczęciu odtwarzania/Przewija szybko do tyłu po dotknięciu przez co najmniej 2 sekundy

Dodanie bieżącego źródła do ekranu Ulubione. (Niewyświetlane, jeśli bieżące źródło zostało już dodane.)

Wyświetla ekran wyszukiwania



Wyświetlacz informacji o MP3/WMA/AAC

Przechodzi do początku następnego pliku/Szybko przewija do przodu po dotknięciu przez co najmniej 2 sekundy

Numer bieżącego utworu/ Całkowita liczba utworów

Odtwarzania losowe

Zatrzymanie i odtwarzanie

Wraca do początku poprzedniego folderu

Przechodzi do początku następnego folderu

Wyświetla ekran ustawień audio

Czas, który upłynął

Wyświetla ekran wyszukiwania

Obsługa DVD

Po dotknięciu ekranu odtwarzania DVD, wyświetla się ekran obsługi DVD. Poniżej znajduje się przykład ekranu obsługi DVD-VIDEO.

Wyświetlacz informacji o DVD-2

Przechodzi do początku rozdziału/Przechodzi do poprzedniego rozdziału w przeciągu jednej sekundy po rozpoczęciu odtwarzania/ Przewija szybko do tyłu po naciśnięciu przez co najmniej 2 sekundy

Dodanie bieżącego źródła do ekranu Ulubione. (Niewyświetlane, jeśli bieżące źródło zostało już dodane.)



Przechodzi do początku następnego pliku/Szybko przewija do przodu po dotknięciu przez co najmniej 2 sekundy

Wyświetlacz informacji o DVD-1

Powtarzanie odtwarzania

Całkowity czas odtwarzania

Zmienia przyciski funkcyjne

Czas, który upłynął

Zatrzymanie i odtwarzanie

Zatrzymanie odtwarzania

Wyświetla ekran menu głównego

Wyświetla ekran sterowania menu

Wyświetla ekran menu

Wyświetla tryb ekranu klawiatury numerycznej

Przełącza ścieżki audio

Zmienia przyciski funkcyjne



Przełącza kąt

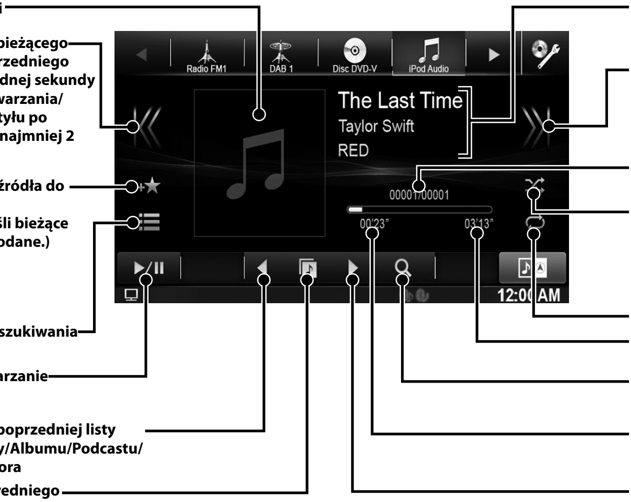
Przełącza napisy

Obsługa urządzenia iPod/iPhone (opcja)

Jest możliwe podłączenie urządzenia iPod/iPhone do niniejszego urządzenia poprzez kabel (KCU-461iV) (sprzedawany oddzielnie). Można podłączyć również urządzenie iPod odtwarzające pliki video, aby cieszyć się nie tylko muzyką, ale również filmami.

- To urządzenie nie obsługuje odtwarzania wideo z telefonu iPhone 5 itp., wyposażonego w złącze Lightning.

Tryb Audio



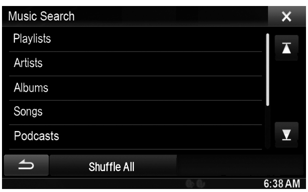
Wyszukiwanie pliku muzycznego

Przykład: wyszukiwania według nazwy wykonawcy

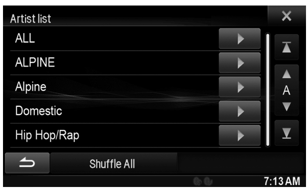
1 **Dotknij przycisku [🔍 (Search)] podczas odtwarzania.**

2 **Dotknij opcji [Music].**

3 **Dotknij opcji [Artists].**



4 **Dotknij nazwę wybranego wykonawcy.**



Zostanie wyświetlony ekran wyszukiwania Albums (Albumy) wybranego wykonawcy.
Dotknięcie [▶] żądanego artysty spowoduje odtworzenie wszystkich utworów wybranego artysty.

5 **Dotknij nazwy wybranego albumu.**

Zostaną wyświetlone wszystkie utwory z wybranego albumu.
Dotknięcie [▶] żądanego albumu spowoduje odtworzenie wszystkich utworów z wybranego albumu.

6 **Dotknij nazwy wybranego utworu.**

Zostanie odtworzony wybrany utwór.

- *Dotknięcie przycisku [▶] opcji „ALL" (Wszystkie) spowoduje odtworzenie wszystkich utworów na liście.*

Obsługa pamięci USB (opcja)

Można odtwarzać pliki muzyczne (MP3/WMA/AAC) oraz pliki wideo (DivX®) zapisane na urządzeniu pamięci USB używając wewnętrznego odtwarzacza systemu.
Patrz „Obsługa MP3/WMA/AAC" (str. 9), aby uzyskać więcej informacji dotyczących muzyki.

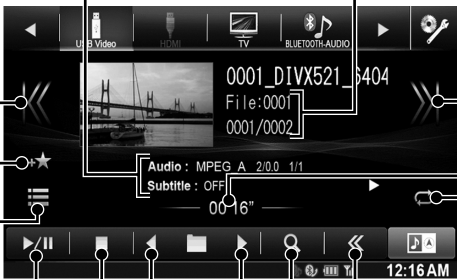
Tryb Video

Wyświetlacz informacji o DivX®

Wraca do początku bieżącego pliku/Wraca do poprzedniego pliku w przeciągu jednej sekundy po rozpoczęciu odtwarzania/Przewija szybko do tyłu po dotknięciu przez co najmniej 2 sekundy

Dodanie bieżącego źródła do ekranu Ulubione. (Niewyświetlane, jeśli bieżące źródło zostało już dodane.)

Wyświetla ekran wyszukiwania



Nr bieżącego pliku/Ilość wszystkich plików

Przechodzi do początku następnego pliku/Szybko przewija do przodu po dotknięciu przez co najmniej 2 sekundy

Czas, który upłynął

Powtarzanie odtwarzania

Zatrzymanie i odtwarzanie

Zmienia przyciski funkcyjne

Zatrzymanie odtwarzania

Wyświetla ekran wyszukiwania

Wraca do początku poprzedniego folderu

Przechodzi do początku następnego folderu



Przełącza ścieżki audio

Zmienia przyciski funkcyjne

Przełącza napisy

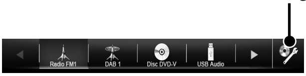
Obsługa telefonu bez użycia rąk

Połączenia w trybie głośnomówiącym można nawiązywać, korzystając z telefonu komórkowego zgodnego z funkcją HFP (Profil zestawu słuchawkowego) z X800D-U/INE-W987D.

Jak podłączyć zgodne urządzenie BLUETOOTH (Parowanie)

1 Dotknij przycisku [Setup] (Konfiguracja) na banerze górnym.

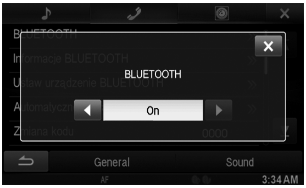
Ikona [SETUP] (Konfiguracja)



2 Dotknij przycisku [ ] (BLUETOOTH).

3 Dotknij przycisku [BLUETOOTH].

4 Dotknij [◀] lub [▶] „BLUETOOTH”, aby ustawić na „On” (Wł.).

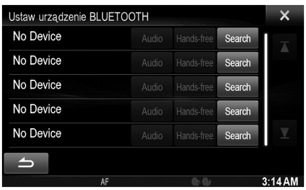


5 Dotknij przycisku [✕].

6 Dotknij przycisku [Ustaw urządzenie BLUETOOTH].



7 Dotknij przycisku [Search] dla pozycji „Brak urządzenia”.



Na liście urządzeń wyświetla się maksymalnie 10 elementów.

8 Dla urządzenia z listy, które chcesz podłączyć, dotknij [Audio] lub [Hands-free].



Audio: Ustawia do użytku jako urządzenie audio.
Hands-free: Ustawia do użytku jako zestaw głośnomówiący.

9 Po zakończeniu rejestracji urządzenia, pojawia się komunikat, a urządzenie powraca do trybu normalnego.

- *Proces rejestracji BLUETOOTH różni się w zależności od wersji urządzenia i mechanizmu SSP (Simple Secure Pairing - Bezpieczne i Łatwe Parowanie). Jeśli na urządzeniu pojawi się składający się z 4 lub 6 znaków kod urządzenia, należy wprowadzić kod za pomocą urządzenia zgodnego ze standardem BLUETOOTH. Jeśli w urządzeniu wyświetli się klucz złożony z 6 znaków, upewnij się, że ten sam klucz wyświetla się na urządzeniu zgodnym ze standardem BLUETOOTH, po czym dotknij Opcji „Tak”.*

Odbieranie połączenia

1 Nadejście połączenia powoduje odtworzenie sygnału nadchodzącego połączenia i wyświetlenie komunikatu.



2 Dotknij przycisku [ ] lub naciśnij przycisk (TELEFON).

Połączenie zostanie odebrane.

Rozłączanie połączenia

1 Dotknij przycisku [ ].

Połączenie zostanie zakończone.

Korzystanie z technologii MirrorLink™ (opcja)

MirrorLink to standard służący do nawiązywania połączeń pomiędzy urządzeniem X800D-U/INE-W987D a telefonem komórkowym.
Dzięki funkcji MirrorLink można wyświetlać ekran telefonu komórkowego i obsługiwać aplikacje dostępne w telefonie za pomocą tego urządzenia.

Po podłączeniu smartfona z aplikacjami dla funkcji MirrorLink poprzez USB, na banerze górnym wyświetlona zostanie ikona źródła Mirror Mode i/lub Car Mode. Nie będzie można użyć ikony po odłączeniu smartfona z tego urządzenia.

1 **Naciśnij przycisk ♪.**

Zostanie wyświetlony ekran Audio/wideo.

2 **Dotknij ikony [Mirror Mode] lub [Car Mode] na górnym banerze.**

Wyświetlony zostanie ekran wybranego trybu.

3 **Naciśnij przycisk ★ (Ulubione) w trybie pełnego ekranu.**

Wyświetlone zostaną przyciski sterowania multimediami.

4 **Dotknij przycisków Sterowanie multimediami, aby sterować urządzeniem.**

- *Przyciski sterowania multimediami różnią się w zależności od trybu.*
- *Tryby, których można użyć w tym urządzeniu mogą różnić się od operacji na smartfonie, w zależności od podłączonego smartfona.*

Urządzenie HDMI (opcja)

Urządzenie można podłączyć do urządzenia elektronicznego obsługującego wyjście HDMI za pośrednictwem HDMI i umożliwić odtwarzanie dźwięku i wideo za pośrednictwem sygnału HD. Jednakże urządzenie wyświetla jedynie interfejs urządzenia elektronicznego za pośrednictwem obrazu lustrzanego, nie można obsługiwać urządzeniem elektronicznym za pomocą tego urządzenia.

1 **Naciśnij przycisk ♪.**

2 **Dotknij przycisku [HDMI] na banerze górnym.**

- *Podczas odłączania urządzenia HDMI ikona źródła HDMI jest szara.*

3 **W trybie odtwarzacza HDMI ekran urządzenia wyświetla zawartość sprzętu elektronicznego za pośrednictwem obrazu lustrzanego.**

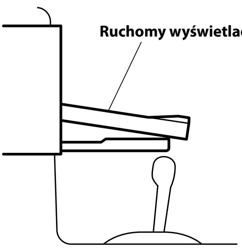
- *Nie wszystkie urządzenia z interfejsem wyjściowym HDMI mogą być rozpoznane przez to urządzenie.*

Montaż

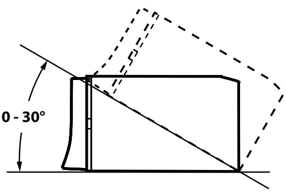
Użytkownicy modelu X800D-U
Aby zainstalować urządzenie X800D-U, należy zapoznać się z instrukcją obsługi w oddzielnie zakupionym zestawie instalacyjnym dla danego typu pojazdu.

- *Podczas podłączania urządzenia do instalacji elektrycznej pojazdu, należy uwzględnić elementy zainstalowane fabrycznie (np. komputer pokładowy). Nie należy wykonywać połączeń z innymi przewodami, aby umożliwić zasilanie tego urządzenia. Podczas podłączania urządzenia X800D-U/INE-W987D do skrzynki bezpieczników, należy upewnić się, że bezpiecznik dla obwodu urządzenia X800D-U/ INE-W987D ma odpowiednią wartość znamionową. Niewykonanie tej czynności może spowodować uszkodzenie urządzenia i pojazdu. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym firmy Alpine.*
- *Podczas montażu wyświetlacz musi być całkowicie schowany w obudowie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować wystąpienie problemów.*

1 **Przed zainstalowaniem należy upewnić się, że otwierający się i zamykający wyświetlacz nie będzie kolidował z obsługą dźwigni zmiany biegów.**



2 **Montować pomiędzy ustawieniem poziomym a kątem 30°. Montaż pod kątem spoza tego przedziału będzie skutkował pogorszeniem wydajności i może spowodować uszkodzenie.**



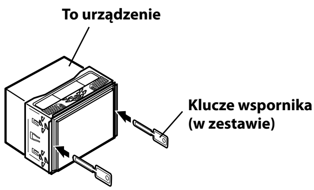
3 **Montaż mikrofonu.**

Dla bezpiecznego użytkowania, upewnij się że:
- Miejsce jest mocne i stabilne.
- Pola widzenia i ruchu kierowcy nie są ograniczone.
- Mikrofon znajduje się w miejscu, skąd głos kierowcy może być łatwo odbierany (na osłonie przeciwsłonecznej itp.).

Podczas mówienia do mikrofonu nie powinno się zmieniać pozycji prowadzenia pojazdu. Może to spowodować odwrócenie uwagi od bezpiecznego prowadzenia pojazdu. Ostrożnie rozważ odległość podczas montażu mikrofonu. Upewnij się, że głos kierowcy jest dobrze odbierany w wybranym miejscu.

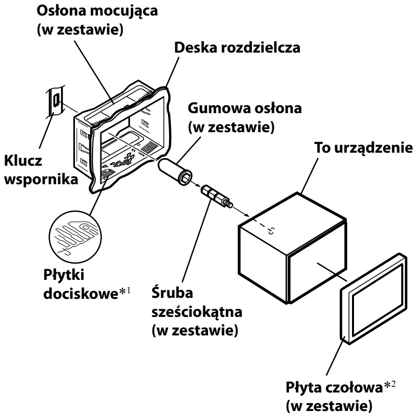


4 **Wyjmij osłonę mocującą z urządzenia głównego.**



Urządzenie należy wsunąć do osłony mocującej i zabezpieczyć je.

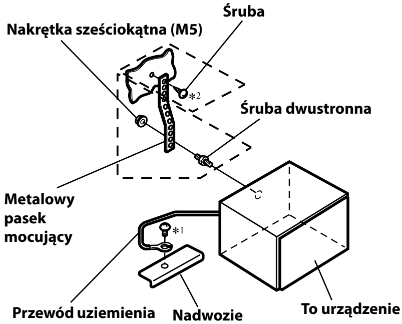
■ Urządzenie INE-W987D



*1 Jeżeli założona osłona mocująca jest poluzowana na desce rozdzielczej, płytki dociskowe można lekko zgiąć.

*2 Można zamontować załączoną płytę czołową.

5 **Jeżeli w pojeździe dostępny jest wspornik, przykręć śrubę sześciokątną do tylnego panelu urządzenia INE-W987D i załóż gumową osłonę na śrubę sześciokątną. W wypadku braku szyny należy przymocować urządzenie główne za pomocą metalowej taśmy (do nabycia oddzielnie). Przykręć przewód uziemienia urządzenia do czystego metalowego elementu, używając śruby (*1), która jest już przykręcona do podwozia pojazdu. Podłącz wszystkie przewody urządzenia INE-W987D zgodnie z opisem w sekcji POŁĄCZENIA.**

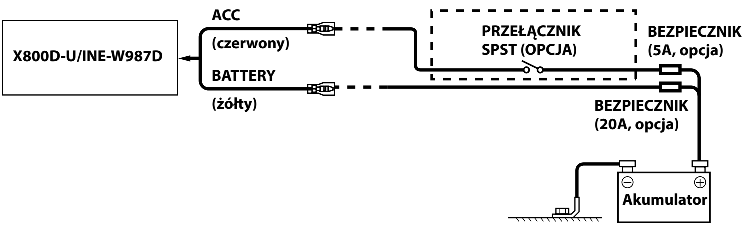


- *W przypadku śruby oznaczonej symbolem „*2" użyj śruby odpowiedniej dla miejsca montażu.*

6 **Wsuń urządzenie INE-W987D w deskę rozdzielczą, aż usłyszysz kliknięcie. Zapewnia to prawidłowe zablokowanie urządzenia i uniemożliwia jego przypadkowe wysunięcie się z deski rozdzielczej.**

Schemat połączeń przełącznika SPST (sprzedawany oddzielnie)

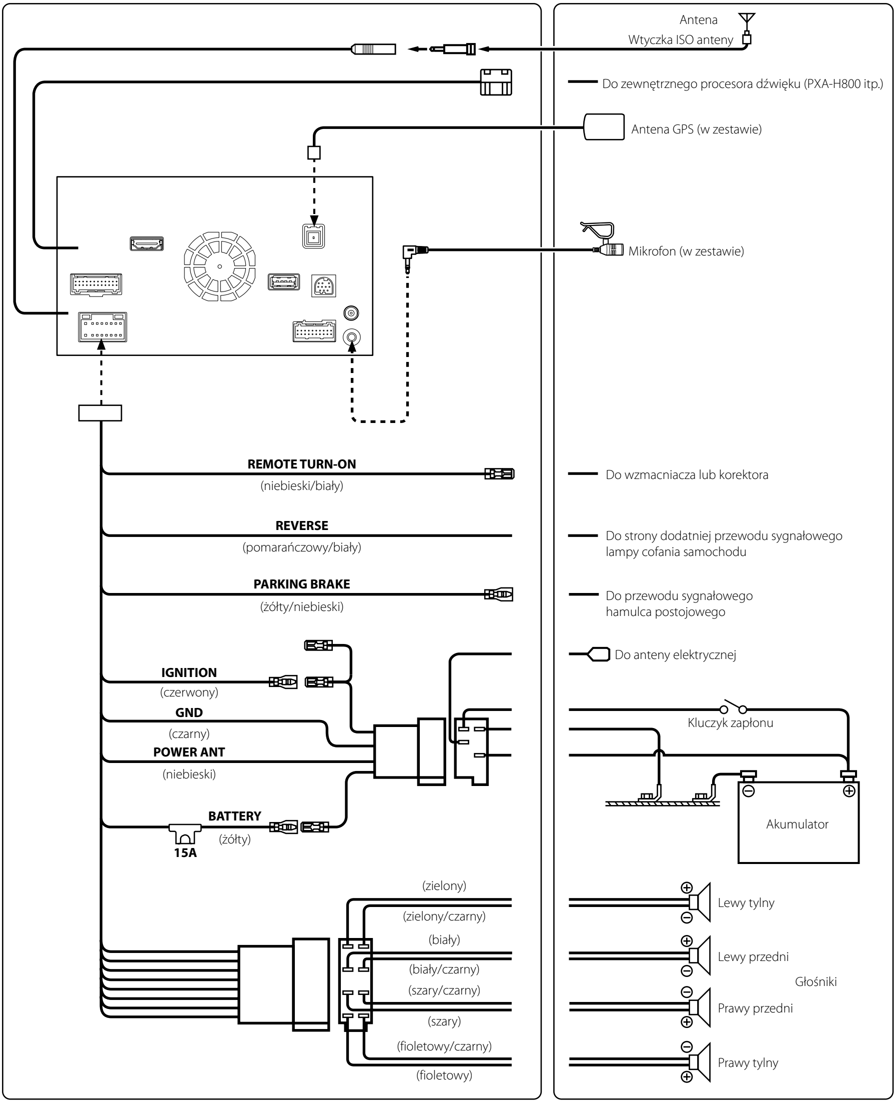
(jeżeli nie jest dostępne zasilanie ACC)



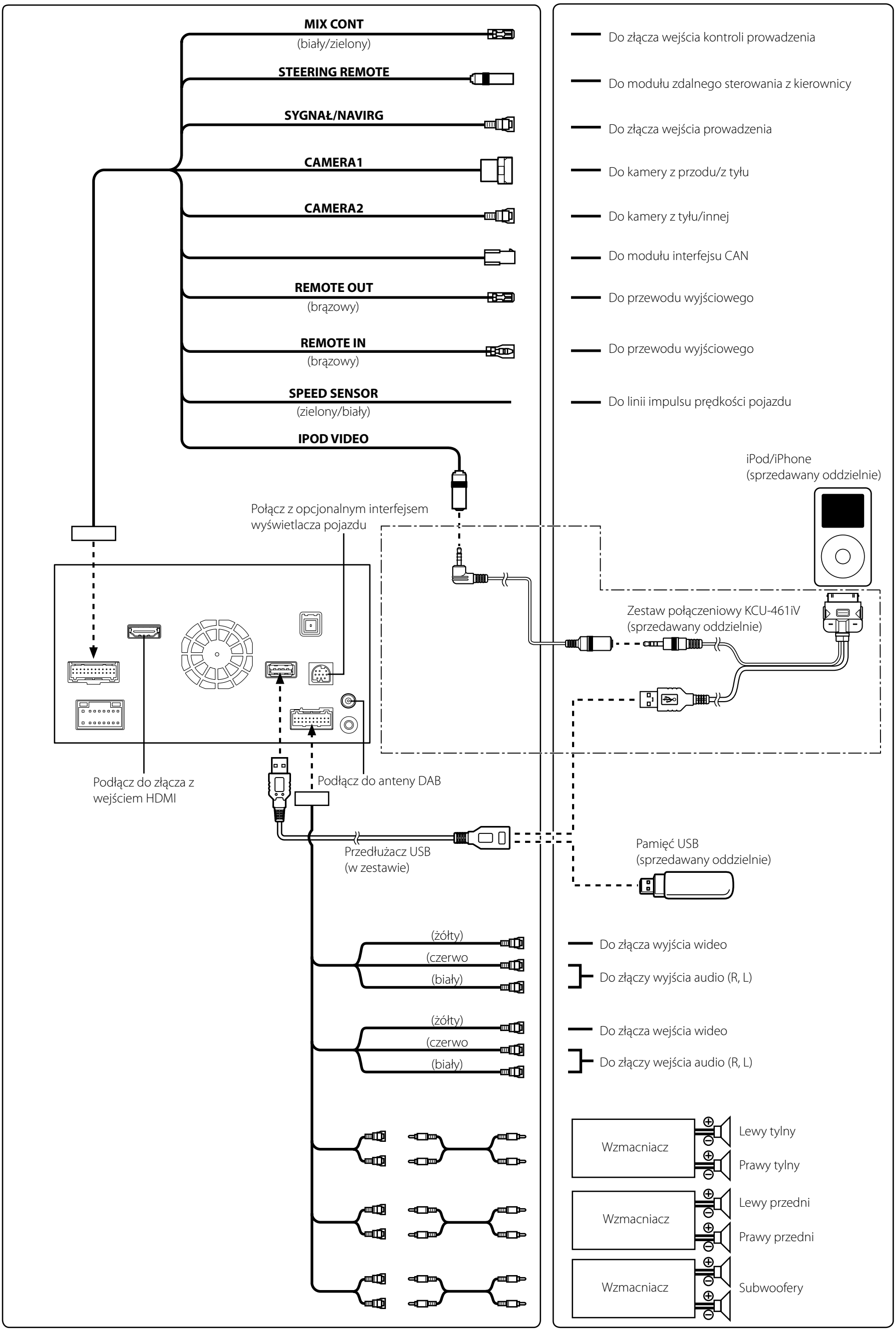
- *Jeżeli pojazd nie umożliwia zasilania w trybie ACC, należy dodać przełącznik jednobiegunowy i jednostanowy SPST (Single-Pole, Single-Throw) (sprzedawany oddzielnie) i bezpiecznik (sprzedawany oddzielnie).*
- *Schemat i wartość znamionowa bezpiecznika podane powyżej dotyczą przypadku, gdy urządzenie X800D-U/INE-W987D jest używane jako urządzenie samodzielne.*
- *Jeżeli przełączony przewód zasilania (zapłonu) urządzenia X800D-U/INE-W987D, zostanie podłączony bezpośrednio do bieguna dodatniego (+) akumulatora pojazdu, stacja multimedialna X800D-U/INE-W987D będzie pobierać prąd (kilkaset miliamperów), nawet po ustawieniu przełącznika w pozycji wyłączenia (OFF), oraz powodować rozładowanie akumulatora.*

Połączenia

Połączenia 1/2



Połączenia 2/2



Dane techniczne

MONITOR

Rozmiar ekranu	7,0 cali (INE-W987D) 8,0 cali (X800D-U)
Typ wyświetlacza LCD	Przezroczysty wyświetlacz LCD typu TN
System wyświetlania obrazu	Aktywna matryca TFT
Liczba pikseli1	1 152 000 pikseli (800 × 480 × 3 (RGB))
Efektywna liczba pikseli	99% lub więcej
System podświetlenia	LED

TUNER FM

Zakres strojenia	87,5 – 108,0 MHz
Czułość użytkowa (mono)	8,1 dBf (0,7 µV/75 omów)
Czułość wyciszania 50 dB	12 dBf (1,1 µV/75 omów)
Wybór kanałów alternatywnych	80 dB
Współczynnik sygnału do szumu	65 dB
Separacja stereo	35 dB
Współczynnik przechwytywania	2,0 dB

TUNER MW

Zakres strojenia	531 – 1 602 kHz
Czułość użytkowa	25,1 µV/28 dBf

TUNER LW

Zakres strojenia	153 – 281 kHz
Czułość (norma IEC)	31,6 µV/30 dBf

USB

Wymagania USB	USB 1.1/2.0
Maksymalne zużycie energii	1 000 mA
Klasa USB	USB (odtwarzanie z urządzenia)/ USB (klasa pamięci masowej)
System plików	FAT12/16/32
Dekodowanie MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Dekodowanie WMA	Windows Media™ Audio
Dekodowanie AAC	Format pliku AAC-LC „.m4a"
Liczba kanałów	2 kanały (stereo)
Pasmo przenoszenia*	5 – 20 000 Hz (±1 dB)
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	0,008% (przy 1 kHz)
Zakres dynamiczny	95 dB (przy 1 kHz)
Współczynnik sygnału do szumu	100 dB
Separacja kanałów	85 dB (przy 1 kHz)

* Pasmo przenoszenia może się różnić w zależności od oprogramowania użytego do kodowania/szybkości transmisji bitów.

ODTWARZACZ CD/DVD

Pasmo przenoszenia	5 – 20 000 Hz (±1 dB)
Pomiar kołysania i drżenia (% WRMS)	Poniżej mierzalnych limitów
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	0,008% (przy 1 kHz)
Zakres dynamiczny	95 dB (przy 1 kHz)
Separacja kanałów	85 dB (przy 1 kHz)
Rozdzielczość pozioma	500 linii lub więcej
Poziom wyjściowego sygnału wideo	1Vp-p (75 omów)
Stosunek sygnał/szum sygnału wideo	DVD: 60 dB
Stosunek sygnał/szum sygnału audio	100 dB

MECHANIZM ODTWARZAJĄCY

Długość fali	DVD: 666 nm CD: 785 nm
Moc lasera	CLASS II

SEKCJA GPS

Częstotliwość odbioru GPS	1 575,42 ±1 MHz
Czułość odbioru GPS	-130 dB max.

BLUETOOTH

Specyfikacja BLUETOOTH	Bluetooth V2.1+EDR
Moc wyjściowa	maks. +4 dBm (klasa zasilania 2)
Profil	HFP (Profil zestawu głośnomówiącego) OPP (Profil push obiektu) PBAP (Profil dostępu do książki telefonicznej) A2DP (Profil zaawansowanej dystrybucji audio) AVRCP (Profil zdalnego sterowania audio/wideo)

OGÓLNE

Wymagania dotyczące zasilania	14,4 V DC (prąd stały) (dozwolony zakres: 11–16 V)
Temperatura pracy	-20°C do + 60°C
Maksymalna moc wyjściowa	50 W × 4
Napięcie wyjściowe	4 000 mV/10 k-omów
Masa	2,86 kg (INE-W987D) 2,85 kg (X800D-U)
Poziom sygnału wyjściowego audio	
Preout (przód, tył):	4 V/10 k-omów (maksymalnie)
Preout (subwoofer):	4 V/10 k-omów (maksymalnie)
AUX OUT:	1,2V/10 k-omów (maksymalnie)

WYMIARY KORPUSU

Szerokość	178 mm
Wysokość	100 mm
Głębokość	164 mm

WYMIARY PŁYTY CZOŁOWEJ

Szerokość	171 mm (INE-W987D) 190 mm (X800D-U)
Wysokość	96 mm (INE-W987D) 120 mm (X800D-U)
Głębokość	25 mm (INE-W987D) 10 mm (X800D-U)

- *Z powodu ciągłego ulepszania produktu dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia.*
- *Panel LCD jest produkowany z wykorzystaniem bardzo precyzyjnej technologii. Liczba efektywnych pikseli wynosi ponad 99,99%. Oznacza to możliwość, że 0,01% pikseli może być zawsze ON lub OFF.*

- To urządzenie wykorzystuje technologię ochrony przed kopiowaniem chronioną patentami obowiązującymi w Stanach Zjednoczonych oraz innymi prawami ochrony własności intelektualnej Rovi Corporation. Inżynieria wsteczna oraz demontaż są zabronione.
- Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories. Dolby oraz symbol podwójnego D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- Windows Media i logo Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch i iTunes są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Etykiety „Made for iPod" (przeznaczone dla odtwarzacza iPod) oraz „Made for iPhone" (przeznaczone dla telefonu iPhone) oznaczają, że urządzenie elektroniczne zostało zaprojektowane specjalnie pod kątem możliwości podłączenia do odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone i zostało certyfikowane przez producenta jako spełniające standardy jakości firmy Apple. Firma Apple nie jest odpowiedzialna za działanie tego urządzenia lub jego zgodność z normami bezpieczeństwa i prawnymi. Użytkowanie urządzenia wraz z iPod lub iPhone może wpłynąć na działanie sieci bezprzewodowej.
- DivX®, DivX Certified® i powiązane logo są znakami towarowymi firmy Rovi Corporation lub jej podmiotów zależnych używanymi na podstawie licencji.
- Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez firmę Alpine Electronics, Inc. podlega licencji.
- Terminy HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Android jest znakiem towarowym firmy Google Inc.
- Technologia kodowania sygnału audio MPEG Layer-3 jest licencjonowana przez firmy Fraunhofer IIS oraz Thomson. Nabycie produktu daje prawo osobie prywatnej do korzystania z niego w celach niekomercyjnych i nie daje prawa do cesji licencji ani wykorzystania produktu w sposób komercyjny (tj. wytwarzania przychodu) do emisji w czasie rzeczywistym (naziemnej, satelitarnej, kablowej i/lub za pomocą innych mediów) przez Internet, sieć intranet i/lub inne platformy elektronicznej wymiany danych, jak choćby systemy sprzedaży płatnych utworów muzycznych czy aplikacje audio-on-demand. Na tego rodzaju usługi konieczne jest uzyskanie odrębnej licencji. Szczegółowe informacje dostępne są pod adresem http://www.mp3licensing.com

©1993-2014 NAVTEQ. Wszelkie prawa zastrzeżone. Fragmenty ©2014, Microsoft Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

WYŁĄCZNY DYSTRYBUTOR

HORN DISTRIBUTION S.A.
UL. KURANTÓW 34
02-873 WARSZAWA
TEL.: 0-22 331-55-55
FAX.: 0-22 331-55-00
WWW.ALPINE.COM.PL

Centralny Serwis:
ul. Kurantów 26, 02-873 Warszawa,
tel. 22/331 55 33, serwis@horn.pl

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

Declaration of Conformity

ALPINE ELECTRONICS, INC.
20-1 Yoshima-Kogyodanchi Iwaki-City Fukushima 970-1192 Japan.
Phone: (+81) 246-36-4111 Fax: (+81) 246-36-6090

Declaration of Conformity

We, the undersigned,

Authorized representative in Europe	**Alpine Electronics (Europe) GmbH**
Address, City	**Wilhelm-Wagenfeld-Strasse 1-3, D-80807, Munich**
Country	**Germany**

certify and declare under our sole responsibility that the following apparatus :

Description	**7-INCH/8-INCH ADVANCED NAVI STATION**
Manufacturer	**Alpine Electronics, Inc.**
Brand	**ALPINE**
Identification	**INE-W987D(7-INCH),X800D-U(8-INCH)**
Installed BlueTooth module	**UGZZC-G**
Test Report No.	**Radio :T36209-00-01TK (DAkkS)**
	EMC :T36209-00-02TK (DAkkS)
	LVD :S36208-00-00JK (DAkkS)

conforms with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC,based on the following specifications applied:

Radio : EN300328 V1.7.1
EMC : EN301489-1 V1.9.2 EN301 489-17 V2.1.1
LVD : EN 60950-1: 2006 + A1: 2010 + A11: 2009 + A1:2010+A12:2011

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the R&TTE Directive.

The Technical documentation is kept at the following address:

Company	**Alpine Electronics, Inc.**
Address, City :	**20-1 Yoshima-Kogyodanchi Iwaki-City Fukushima 970-1192 Japan.**
Country	**JAPAN**
Phone number	**(+81) 246-36-4111**
Fax number	**(+81) 246-36-6090**
Name and position of person binding the manufacturer or his authorized representative	**Kenji Kuroda** **Global Engineering Strategy Office** **Alpine Electronics, Inc.**

Signature of the authorized person : K. Kuroda.

:Date of issue **December 19, 2013**

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House Fletchamstead Highway,
Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle Cedex,
France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

S/NO. LABEL

YAMAGATA (Wuxi) Co., Ltd.
Block 28-25, Changjiang Nanlu, WND, jiangsu,
China

Designed by ALPINE Japan
Printed in China
68-24567Z45-A (Y_A5)